四本福音書合編-和合本 website: http://taiwangok.blogspot.com/2010/06/26-bible.html

編輯者: 傅雲欽 e-mail: twyusan@ms71.hinet.net

2010年6月25日

事項	篇	章節	中文	
序言	路加	1:1	提阿非羅大人哪,有好些人提筆作書,述說在我	1
路加 1:1-4	¥ H /3 H		們中間所成就的事,是照傳道的人從起初親眼看	
PH/SH IVI			見又傳給我們的。	
	路加	1:2	(併於上節)	2
	路加	1:3	這些事我既從起頭都詳細考察了,就定意要按著	3
			次序寫給你,	
	路加	1:4	使你知道所學之道都是確實的。	4
生命之道	約翰	1:1	太初有道,道與神同在,道就是神。	5
約翰 1:1-18				
	約翰	1:2	這道太初與神同在。	6
	約翰	1:3	萬物是藉著他造的;凡被造的,沒有一樣不是藉	7
			著他造的。	
	約翰	1:4	生命在他裏頭,這生命就是人的光。	8
	約翰	1:5	光照在黑暗裏,黑暗卻不接受光。	9
	約翰	1:6	有一個人,是從神那裏差來的,名叫約翰。	10
	約翰	1.7	這人來,爲要作見證,就是爲光作見證,叫眾人	11
	ティー	1.7	因他可以信。	11
	約翰	1.8	他不是那光,乃是要爲光作見證。	12
	約翰		那光是真光,照亮一切生在世上的人。	13
	約翰		他在世界,世界也是藉著他造的,世界卻不認識	14
	かりが	1.10	他。	1 '
	約翰	1:11	他到自己的地方來,自己的人倒不接待他。	15
	か与まへ	1 10		1.0
	約翰	1:12	凡接待他的,就是信他名的人,他就賜他們權柄	16
	約翰	1.12	作神的兒女。 這等人不是從血氣生的,不是從情慾生的,也不	17
		1:13	是從人意生的,乃是從神生的。	1/
	約翰	1:14	道成了肉身,住在我們中間,充充滿滿地有恩典	18
	11-2-144	1.1	有真理。我們也見過他的榮光,正是父獨生子的	
			榮光。	
	約翰	1:15	約翰爲他作見證,喊著說:「這就是我曾說:	19
			『那在我以後來的,反成了在我以前的,因他本	
			來在我以前。』」	
	約翰	1:16	從他豐滿的恩典裏,我們都領受了,而且恩上加	20
			恩。	
	約翰	1:17	律法本是藉著摩西傳的;恩典和真理都是由耶穌	21
	公与古公	1.10	基督來的。 松本沒有「美貝坤,口有左公屬東的獨生之物地」	22
	約翰	1:18	從來沒有人看見神,只有在父懷裏的獨生子將他 表明出來。	22
施洗約翰出生的	路加	1:5	當猶太王希律的時候,亞比雅班裏有一個祭司,	23
預言			名叫撒迦利亞;他妻子是亞倫的後人,名叫伊利	
i i		l	莎白。	1

				_
事項	篇	章節	中文	
尹·只 	/[113	- 1- E11	和合本(新標點)	
	路加	1:6	他們二人在神面前都是義人,遵行主的一切誠命 禮儀,沒有可指摘的,	24
	路加	1:7	只是沒有孩子;因爲伊利莎白不生育,兩個人又 年紀老邁了。	25
	路加	1:8	撒迦利亞按班次在神面前供祭司的職分,	26
	路加	1:9	照祭司的規矩掣籤,得進主殿燒香。	27
	路加	1:10	燒香的時候,眾百姓在外面禱告。	28
	路加	1:11	有主的使者站在香壇的右邊,向他顯現。	29
	路加	1:12	撒迦利亞看見,就驚慌害怕。	30
	路加	1:13	天使對他說:「撒迦利亞,不要害怕,因爲你的 祈禱已經被聽見了。你的妻子伊利莎白要給你生 一個兒子,你要給他起名叫約翰。	31
	路加	1:14	你必歡喜快樂;有許多人因他出世,也必喜樂。	32
	路加	1:15	他在主面前將要爲大,淡酒濃酒都不喝,從母腹 裏就被聖靈充滿了。	33
	路加	1:16	他要使許多以色列人回轉,歸於主一他們的神。	34
	路加	1:17	他必有以利亞的心志能力,行在主的前面,叫為 父的心轉向兒女,叫悖逆的人轉從義人的智慧, 又爲主預備合用的百姓。」	35
	路加	1:18	撒迦利亞對天使說:「我憑著甚麼可知道這事呢?我已經老了,我的妻子也年紀老邁了。」	36
	路加	1:19	天使回答說:「我是站在神面前的加百列,奉差 而來對你說話,將這好信息報給你。	37
	路加	1:20	到了時候,這話必然應驗;只因你不信,你必啞 巴,不能說話,直到這事成就的日子。」	38
	路加	1:21	百姓等候撒迦利亞,詫異他許久在殿裏。	39
	路加	1:22	及至他出來,不能和他們說話,他們就知道他在 殿裏見了異象;因爲他直向他們打手式,竟成了 啞巴。	40
	路加	1:23	他供職的日子已滿,就回家去了。	41
	路加	1:24	這些日子以後,他的妻子伊利莎白懷了孕,就隱 藏了五個月,	42
	路加	1:25	說:「主在眷顧我的日子,這樣看待我,要把我 在人間的羞恥除掉。」	43
耶穌降生的預言 路加 1:26-38	路加	1:26	到了第六個月,天使加百列奉神的差遣往加利利的一座城去(這城名叫拿撒勒),	44
	路加	1:27	到一個童女那裏,是已經許配大衛家的一個人, 名叫約瑟。童女的名字叫馬利亞;	45
	路加	1:28	天使進去,對她說:「蒙大恩的女子,我問你安 ,主和你同在了!」	46

經蒙恩了。 路加 1:31 你要懷孕生子,可以給他起名叫耶穌。 路加 1:32 他要為大,稱為至高者的兒子;主神要把他祖大 衛的位給他。 路加 1:33 他要保養名家的工,直到永遠;他的國也沒有窮 盡。」 路加 1:34 馬利亞對天使說:「我沒有出嫁,怎麼有這事 呢?」 路加 1:35 尺使回答說:「聖靈要臨到你身上,至高者的能 力要蔭庇你,因此所要生的聖者必稱為神的兒子(或譯:所要生的,必稱爲聖,稱爲神的兒子)。 路加 1:36 况且你的親戚伊利莎白,在年老的時候也懷了男 始,就是那素來稱爲不生育的,現在有孕六個月 了。 路加 1:37 因爲,出於神的話,沒有一句不帶能力的。」 路加 1:38 馬利亞說:「我是主的使女,情願照你的話成就 在我身上。」天使就離開她去了。 路加 1:39 那時候,馬利亞起身,急忙往山地裏去,來到猶 大的一座城: 路加 1:40 進了撒迦利亞的家,問伊利莎白安。 路加 1:41 伊利莎白一聽馬利亞問安,所懷的胎就在腹裏挑 動。伊利莎白且被聖靈充滿, 路加 1:42 高聲喊著說:「你在婦女中是有福的!你所懷的 胎也是有絕的! 路加 1:43 我主的母到我這裏來,這是從哪裏得的呢? 路加 1:44 因為你問安的聲音一入我耳,我腹裏的胎就歡喜 路加 1:45 實施驗。」 路加 1:45 因為你問安的聲音一入我耳,我腹裏的胎就歡喜 路加 1:46 馬利亞說:我心尊主為大; 64 我們做到。 65 題加 1:47 我靈以神我的教主為樂: 66 題加 1:47 我靈以神我的教主為樂: 66 題加 1:49 那有權能的,為我成就了大事:他的名為聖。 67 路加 1:49 那有權能的,為我成就了大事:他的名為聖。 68			一个	B 首 書 合 編 - 和 合 本 傳 雲 欽 編 輯	
路加 1:39 馬利亞因達話就很驚慌,又反覆思想達樣間安足 45 基麼意思。	事項	篇	章節		
展加 1:30 接數學學生子,可以給他起名叫耶穌。		₽女 ++++	1.20		17
勝加 1:30 天使對她說:「馬利亞,不要怕!你在神面前已 48 經蒙恩了。		岭川	1.29		4/
經蒙恩了。 路加 1:31 你要懷孕生子,可以給他起名叫耶穌。 路加 1:32 他要為大,稱為至高者的兒子;主神要把他祖大 衛的位給他。 路加 1:33 他要保養名家的工,直到永遠;他的國也沒有窮 盡。」 路加 1:34 馬利亞對天使說:「我沒有出嫁,怎麼有這事 呢?」 路加 1:35 尺使回答說:「聖靈要臨到你身上,至高者的能 力要蔭庇你,因此所要生的聖者必稱為神的兒子(或譯:所要生的,必稱爲聖,稱爲神的兒子)。 路加 1:36 况且你的親戚伊利莎白,在年老的時候也懷了男 始,就是那素來稱爲不生育的,現在有孕六個月 了。 路加 1:37 因爲,出於神的話,沒有一句不帶能力的。」 路加 1:38 馬利亞說:「我是主的使女,情願照你的話成就 在我身上。」天使就離開她去了。 路加 1:39 那時候,馬利亞起身,急忙往山地裏去,來到猶 大的一座城: 路加 1:40 進了撒迦利亞的家,問伊利莎白安。 路加 1:41 伊利莎白一聽馬利亞問安,所懷的胎就在腹裏挑 動。伊利莎白且被聖靈充滿, 路加 1:42 高聲喊著說:「你在婦女中是有福的!你所懷的 胎也是有絕的! 路加 1:43 我主的母到我這裏來,這是從哪裏得的呢? 路加 1:44 因為你問安的聲音一入我耳,我腹裏的胎就歡喜 路加 1:45 實施驗。」 路加 1:45 因為你問安的聲音一入我耳,我腹裏的胎就歡喜 路加 1:46 馬利亞說:我心尊主為大; 64 我們做到。 65 題加 1:47 我靈以神我的教主為樂: 66 題加 1:47 我靈以神我的教主為樂: 66 題加 1:49 那有權能的,為我成就了大事:他的名為聖。 67 路加 1:49 那有權能的,為我成就了大事:他的名為聖。 68		路加	1:30		48
路加 1:32 他要為大,稱為至高者的兒子;主神要把他祖大 50 衛的位給他。 路加 1:34 也要作名家的王,直到永遠:他的國也沒有窮 畫。」 路加 1:35 尺使回答說:「我沒有出嫁,怎麼有這事 52 呢?」 路加 1:36 天使回答說:「聖靈要臨到你身上,至高者的能 50 力要蔭庇你,因此所要生的聖者必稱為神的兒子)。 路加 1:36 況且你的親戚伊利莎白,在年老的時候也懷了男 54 說是那素來稱為不生育的,現在有孕六個月 了。 路加 1:37 因為,出於神的話,沒有一句不帶能力的。」		- H/3H			
審的位給他。 路加 1:33 他要作雅各家的王,直到永遠:他的國也沒有窮 51 盡。」 路加 1:34 應?」 路加 1:35 天使回答說:「我沒有出嫁,怎麼有這事 52 呢?」 路加 1:35 天使回答說:「聖靈要臨到你身上,至高者的能力 褒陈庇你,因此所要生的聖者必稱爲神的兒子(或譯:所要生的,必稱爲聖,稱爲神的兒子)。 路加 1:36 況且你的親戚伊利莎白,在年老的時候也懷了男 62 胎,就是那素來稱爲不生育的,現在有孕六個月了。 路加 1:37 因爲,出於神的話,沒有一句不帶能力的。」 55 路加 1:38 馬利亞說:「我是主的使女,情顯照你的話成就在我身上。」天使就離開她去了。 第		路加	1:31	你要懷孕生子,可以給他起名叫耶穌。	49
路加 1:33 他要作雅各家的王,直到永遠;他的國也沒有窮盡。」 路加 1:34 馬利亞對天使說:「我沒有出嫁,怎麼有這事呢?」 路加 1:35 天使回答說:「聖靈要臨到你身上,至高者的能 55 天使回答說:「聖靈要臨到你身上,至高者的能 55 天使回答說:「聖靈要臨到你身上,至高者的能 55 天使阿答說:「聖靈要臨到你身上,至高者的能 55 天使阿答說:「我是生的要者必稱為神的兒子」。 路加 1:36 况且你的親戚伊利莎白,在年老的時候也懷了男 54 說是那素來稱為不生育的,現在有孕六個月了。 路加 1:37 因為,出於神的話,沒有一句不帶能力的。」 55 海加 1:39 那時候,馬利亞起身,急忙往山地裏去,來到猶大的一座城: 路加 1:40 進了撤迦利亞的家,問伊利莎白安。 58 海加 1:41 伊利莎白一聽馬利亞問安,所懷的胎就在腹裏跳動。伊利莎白一聽馬利亞問安,所懷的胎就在腹裏跳動。伊利莎白上聽到整置充滿, 50 加 1:42 高聲喊著說:「你在婦女中是有福的!你所懷的胎也是有福的!		路加	1:32		50
路加 1:34 馬利亞對天使說:「我沒有出嫁,怎麼有這事 52		HA. T			_
路加 1:34 馬利亞對天使說:「我沒有出嫁,怎麼有這事呢?」 路加 1:35 天使回答說:「聖靈要臨到你身上,至高者的能力要蔭庇你,因此所要生的聖者必稱爲神的兒子。 (或譯:所要生的,必稱爲聖,稱爲神的兒子。) 路加 1:36 況且你的親戚伊利莎白,在年老的時候也懷了男 54		路加	1:33		51
呢?」 路加 1:35 天使回答說:「聖靈要臨到你身上,至高者的能 53 大使回答說:「聖靈要臨到你身上,至高者的能 53 大要條庇你,因此所要生的聖者必稱為神的兒子 (或譯:所要生的,必稱爲聖,稱爲神的兒子)。 路加 1:36 況且你的親戚伊利莎白,在年老的時候也懷了男 54 胎,就是那素來稱爲不生育的,現在有孕六個月了。 路加 1:38 馬利亞說:「我是主的使女,情願照你的話成就 66 在我身上。」天使就離開她去了。 那時候,馬利亞起身,急忙往山地裏去,來到猶 57 大的一座城; 路加 1:40 進了撒迦利亞的家,問伊利莎白安。 路加 1:40 進了撒迦利亞的家,問伊利莎白安。 路加 1:41 伊利莎白一聽馬利亞問安,所懷的胎就在腹裏挑動。伊利莎白且被聖靈充滿, 路加 1:42 高聲喊著說:「你在婦女中是有福的!你所懷的 60 胎也是有福的! 路加 1:43 我主的母到我這裏來,這是從哪裏得的呢? 61 路加 1:44 因爲你問安的聲音一入我耳,我腹裏的胎就歡喜 62 跳動。 路加 1:45 這相信的女子是有福的!因爲主對她所說的話都 63 要應驗。 路加 1:46 馬利亞說:我心尊主爲大: 64 路加 1:48 因爲他顧念他使女的卑微;從今以後,萬代要稱 66 我有福。 65 路加 1:49 那有權能的,爲我成就了大事;他的名爲聖。 67 路加 1:50 他憐憫敬畏他的人,直到世世代代。 68 路加 1:50 他憐憫敬畏他的人,直到世世代代。		路加	1:34	_	52
力要蔭庇你,因此所要生的聖者必稱爲神的兒子(或譯:所要生的,必稱爲聖,稱爲神的兒子)。 路加 1:36		WH/3H	1.5		
(或譯:所要生的,必稱爲聖,稱爲神的兒子)。 路加 1:36		路加	1:35	天使回答說:「聖靈要臨到你身上,至高者的能	53
路加 1:36					
胎,就是那素來稱爲不生育的,現在有孕六個月了。 路加 1:37 因爲,出於神的話,沒有一句不帶能力的。」 55 路加 1:38 馬利亞說:「我是主的使女,情願照你的話成就在我身上。」天使就離開她去了。 馬利亞訪伊利莎 路加 1:39 那時候,馬利亞起身,急忙往山地裏去,來到繪大的一座城; 路加 1:40 進了撒迦利亞的家,問伊利莎白安。 路加 1:41 伊利莎白一聽馬利亞問安,所懷的胎就在腹裏跳時和25 個別 1:42 高聲喊著說:「你在婦女中是有福的!你所懷的胎也是有福的! 路加 1:43 我主的母到我這裏來,這是從哪裏得的呢? 61 路加 1:45 這相信的女子是有福的!因爲主對她所說的話都要應驗。」 62 路加 1:46 馬利亞說:我心尊主爲大; 64 医加 1:47 我靈以神我的救主爲樂: 65 路加 1:48 因爲他顧念他使女的卑微;從今以後,萬代要稱我有福。 67 路加 1:49 那有權能的,爲我成就了大事:他的名爲聖。 68 路加 1:50 他憐憫敬畏他的人,直到世世代代。 68 路加 1:51 他用膀臂施展大能;那狂傲的人正心裏妄想就被他趕散了。				(或譯:所要生的,必稱爲聖,稱爲神的兒子)。	
1:37 因為,出於神的話,沒有一句不帶能力的。		路加	1:36	况且你的親戚伊利莎白,在年老的時候也懷了男	54
路加 1:37 因為,出於神的話,沒有一句不帶能力的。」 55 路加 1:38 馬利亞說:「我是主的使女,情願照你的話成就在我身上。」天使就離開她去了。 56 在我身上。」天使就離開她去了。 56 在我身上。」天使就離開她去了。 57 大的一座城; 58 加 1:40 進了撒迦利亞的家,問伊利莎白安。 58 路加 1:41 伊利莎白一聽馬利亞問安,所懷的胎就在腹裏跳動。伊利莎白且被聖靈充滿, 56 加 1:42 高聲喊著說:「你在婦女中是有福的!你所懷的胎也是有福的! 56 加 1:43 我主的母到我這裏來,這是從哪裏得的呢? 61 路加 1:44 因為你問安的聲音一入我耳,我腹裏的胎就歡喜 58 上提 因為你問安的聲音一入我耳,我腹裏的胎就歡喜 62 上對地所說的話都 58 這相信的女子是有福的!因為主對她所說的話都要應驗。」 58 加 1:46 馬利亞說:我心尊主為大; 58 加 1:46 馬利亞說:我心尊主為大; 58 加 1:47 我靈以神我的救主為樂; 56 66 我有福。 58 加 1:49 那有權能的,為我成就了大事;他的名為聖。 67 路加 1:50 他憐憫敬畏他的人,直到世世代代。 58 加 1:51 他用膀臂施展大能;那狂傲的人正心裏妄想就被 69 他埋散了。					
路加 1:38 馬利亞說:「我是主的使女,情願照你的話成就在我身上。」天使就離開她去了。 馬利亞訪伊利莎白 路加 1:39 那時候,馬利亞起身,急忙往山地裏去,來到猶大的一座城; 路加 1:40 進了撒迦利亞的家,問伊利莎白安。 路加 1:41 伊利莎白一聽馬利亞問安,所懷的胎就在腹裏跳動。伊利莎白且被聖靈充滿, 路加 1:42 高聲喊著說:「你在婦女中是有福的!你所懷的胎也是有福的! 路加 1:43 我主的母到我這裏來,這是從哪裏得的呢? 61 路加 1:45 這相信的女子是有福的!因爲主對她所說的話都要應驗。」 路加 1:46 馬利亞說:我心尊主爲大; 路加 1:46 馬利亞說:我心尊主爲大; 64 因爲你問令的卑微;從今以後,萬代要稱我有福。 路加 1:49 那有權能的,爲我成就了大事;他的名爲聖。 65 路加 1:50 他憐憫敬畏他的人,直到世世代代。 86 路加 1:50 他憐憫敬畏他的人,直到世世代代。 87 路加 1:51 他用勝臂施展大能;那狂傲的人正心裏妄想就被他趕散了。				了。	
居利亞訪伊利莎		路加	1:37	因爲,出於神的話,沒有一句不帶能力的。」	55
居利亞訪伊利莎		路加	1:38	馬利亞說:「我是主的使女,情願照你的話成就	56
大的一座城;		PH/3H	1.00		
路加 1:40 進了撒迦利亞的家,問伊利莎白安。 路加 1:41 伊利莎白一聽馬利亞問安,所懷的胎就在腹裏跳動。伊利莎白且被聖靈充滿,路加 1:42 高聲喊著說:「你在婦女中是有福的!你所懷的胎也是有福的! 路加 1:43 我主的母到我這裏來,這是從哪裏得的呢? 61 路加 1:44 因爲你問安的聲音一入我耳,我腹裏的胎就歡喜 62 跳動。 路加 1:45 這相信的女子是有福的!因爲主對她所說的話都要應驗。」 馬利亞的讚歌路加 1:46 馬利亞說:我心尊主爲大; 64 路加 1:46 馬利亞說:我心尊主爲大; 65 路加 1:48 因爲他顧念他使女的卑微;從今以後,萬代要稱我有福。 66 路加 1:49 那有權能的,爲我成就了大事;他的名爲聖。 67 路加 1:50 他憐憫敬畏他的人,直到世世代代。 68 路加 1:51 他用膀臂施展大能;那狂傲的人正心裏妄想就被他趕散了。	馬利亞訪伊利莎	路加	1:39	那時候,馬利亞起身,急忙往山地裏去,來到猶	57
路加 1:41 伊利莎白一聽馬利亞問安,所懷的胎就在腹裏跳動。伊利莎白且被聖靈充滿,路加 1:42 高聲喊著說:「你在婦女中是有福的!你所懷的胎也是有福的! 路加 1:43 我主的母到我這裏來,這是從哪裏得的呢? 路加 1:44 因為你問安的聲音一入我耳,我腹裏的胎就歡喜跳動。 路加 1:45 這相信的女子是有福的!因為主對她所說的話都要應驗。」 路加 1:46 馬利亞說:我心尊主為大; 路加 1:46 馬利亞說:我心尊主為大; 路加 1:48 因為他顧念他使女的卑微;從今以後,萬代要稱我有福。 路加 1:49 那有權能的,為我成就了大事;他的名為聖。 路加 1:50 他憐憫敬畏他的人,直到世世代代。 路加 1:50 他憐憫敬畏他的人,直到世世代代。 路加 1:51 他用膀臂施展大能;那狂傲的人正心裏妄想就被他趕散了。	白			, t	
動。伊利莎白且被聖靈充滿, 路加 1:42 高聲喊著說:「你在婦女中是有福的!你所懷的 胎也是有福的! 路加 1:43 我主的母到我這裏來,這是從哪裏得的呢? 61 路加 1:44 因爲你問安的聲音一入我耳,我腹裏的胎就歡喜 52 跳動。 路加 1:45 這相信的女子是有福的!因爲主對她所說的話都 79					
路加 1:42 高聲喊著說:「你在婦女中是有福的!你所懷的 胎也是有福的! 路加 1:43 我主的母到我這裏來,這是從哪裏得的呢? 61 路加 1:44 因爲你問安的聲音一入我耳,我腹裏的胎就歡喜 52 跳動。 路加 1:45 這相信的女子是有福的!因爲主對她所說的話都 53 要應驗。」 馬利亞的讚歌 路加 1:46 馬利亞說:我心尊主爲大; 64 路加 1:47 我靈以神我的救主爲樂; 65 路加 1:48 因爲他顧念他使女的卑微;從今以後,萬代要稱 53 我有福。 路加 1:49 那有權能的,爲我成就了大事;他的名爲聖。 67 路加 1:50 他憐憫敬畏他的人,直到世世代代。 68 路加 1:50 他憐憫敬畏他的人,直到世世代代。 68 路加 1:51 他用膀臂施展大能;那狂傲的人正心裏妄想就被 69		路加	1:41		59
胎也是有福的! 路加 1:43 我主的母到我這裏來,這是從哪裏得的呢? 61 路加 1:44 因爲你問安的聲音一入我耳,我腹裏的胎就歡喜 62 跳動。 路加 1:45 這相信的女子是有福的!因爲主對她所說的話都 要應驗。」 馬利亞的讚歌 路加 1:46 馬利亞說:我心尊主爲大; 64 路加 1:47 我靈以神我的救主爲樂; 65 路加 1:48 因爲他顧念他使女的卑微;從今以後,萬代要稱 我有福。 66 8加 1:49 那有權能的,爲我成就了大事;他的名爲聖。 67 路加 1:50 他憐憫敬畏他的人,直到世世代代。 68 路加 1:51 他用膀臂施展大能;那狂傲的人正心裏妄想就被 69		見欠十口	1.42		60
路加 1:43 我主的母到我這裏來,這是從哪裏得的呢? 61 路加 1:44 因爲你問安的聲音一入我耳,我腹裏的胎就歡喜 62 跳動。 路加 1:45 這相信的女子是有福的!因爲主對她所說的話都 要應驗。」 馬利亞的讚歌 路加 1:46 馬利亞說:我心尊主爲大; 64 路加 1:47 我靈以神我的救主爲樂; 路加 1:48 因爲他顧念他使女的卑微;從今以後,萬代要稱 我有福。 路加 1:49 那有權能的,爲我成就了大事;他的名爲聖。 67 路加 1:50 他憐憫敬畏他的人,直到世世代代。 68 路加 1:51 他用膀臂施展大能;那狂傲的人正心裏妄想就被 他趕散了。		近日川	1.42		00
勝動。 路加 1:45 這相信的女子是有福的!因爲主對她所說的話都		路加	1:43		61
勝動。 路加 1:45 這相信的女子是有福的!因爲主對她所說的話都		пат	4 4 4		
路加 1:45 這相信的女子是有福的!因爲主對她所說的話都 要應驗。」 63 馬利亞的讚歌 路加 1:46 馬利亞說:我心尊主爲大; 64 路加 1:47 我靈以神我的救主爲樂; 65 路加 1:48 因爲他顧念他使女的卑微;從今以後,萬代要稱 66 我有福。 8 路加 1:49 那有權能的,爲我成就了大事;他的名爲聖。 67 路加 1:50 他憐憫敬畏他的人,直到世世代代。 68 路加 1:51 他用膀臂施展大能;那狂傲的人正心裏妄想就被 69		路加	1:44		62
馬利亞的讚歌 路加 1:46 馬利亞說:我心尊主為大; 64 路加 1:47 我靈以神我的救主為樂; 65 路加 1:48 因為他顧念他使女的卑微;從今以後,萬代要稱 66 我有福。 路加 1:49 那有權能的,為我成就了大事;他的名為聖。 67 路加 1:50 他憐憫敬畏他的人,直到世世代代。 68 路加 1:51 他用膀臂施展大能;那狂傲的人正心裏妄想就被 69		₽ 夕 + 1 + 1 + 1 + 1 + 1 + 1 + 1 + 1 + 1 +	1.15		62
馬利亞的讚歌 路加 1:46 馬利亞說:我心尊主爲大; 64 路加 1:47 我靈以神我的救主爲樂; 65 路加 1:48 因爲他顧念他使女的卑微;從今以後,萬代要稱 66 我有福。 路加 1:49 那有權能的,爲我成就了大事;他的名爲聖。 67 路加 1:50 他憐憫敬畏他的人,直到世世代代。 68 路加 1:51 他用膀臂施展大能;那狂傲的人正心裏妄想就被 69 69		岭川	1.43		03
路加 1:47 我靈以神我的救主爲樂; 65 路加 1:48 因爲他顧念他使女的卑微;從今以後,萬代要稱 66 我有福。	馬利亞的讚歌	路加	1:46		64
路加 1:48 因為他顧念他使女的卑微;從今以後,萬代要稱 66 我有福。 路加 1:49 那有權能的,為我成就了大事;他的名為聖。 67 路加 1:50 他憐憫敬畏他的人,直到世世代代。 68 路加 1:51 他用膀臂施展大能;那狂傲的人正心裏妄想就被 69 他趕散了。	路加 1:46-56				
我有福。 路加 1:49 那有權能的,爲我成就了大事;他的名爲聖。 67 路加 1:50 他憐憫敬畏他的人,直到世世代代。 68 路加 1:51 他用膀臂施展大能;那狂傲的人正心裏妄想就被 69 他趕散了。					65
路加 1:49 那有權能的,爲我成就了大事;他的名爲聖。 67 路加 1:50 他憐憫敬畏他的人,直到世世代代。 68 路加 1:51 他用膀臂施展大能;那狂傲的人正心裏妄想就被 69 他趕散了。		路加	1:48		66
路加 1:50 他憐憫敬畏他的人,直到世世代代。 68 路加 1:51 他用膀臂施展大能;那狂傲的人正心裏妄想就被 69 他趕散了。		HA. T			_
路加 1:51 他用膀臂施展大能;那狂傲的人正心裏妄想就被 69 他趕散了。		路加	1:49	那有權能的,為我成就了大事;他的名為聖。 	67
路加 1:51 他用膀臂施展大能;那狂傲的人正心裏妄想就被 69 他趕散了。		路加	1:50		68
他趕散了。					69
路加 1:52 他叫有權柄的失位,叫卑賤的升高; 70					
		路加	1:52	他叫有權柄的失位,叫卑賤的升高;	70

		11 AT TH	百青台編-和台本 符芸欽編輯	_
事項	篇	章節	中文	
,			和合本(新標點)	
	路加	1:53	叫飢餓的得飽美食,叫富足的空手回去。	71
	路加	1:54	他扶助了他的僕人以色列,	72
]	路加	1:55	為要記念亞伯拉罕和他的後裔,施憐憫直到永遠 ,正如從前對我們列祖所說的話。	73
	路加	1:56	馬利亞和伊利莎白同住,約有三個月,就回家去 了。	74
施洗者約翰的出 !	路加	1:57	伊利莎白的產期到了,就生了一個兒子。	75
	路加	1:58	鄰里親族聽見主向她大施憐憫,就和她一同歡 樂。	76
J	路加	1:59	到了第八日,他們來要給孩子行割禮,並要照他 父親的名字叫他撒迦利亞。	77
	路加	1:60	他母親說:「不可!要叫他約翰。」	78
	路加	1:61	他們說:「你親族中沒有叫這名字的。」	79
	路加	1:62	他們就向他父親打手式,問他要叫這孩子甚麼名 字。	80
]	路加	1:63	也要了一塊寫字的板,就寫上,說:「他的名字 是約翰。」他們便都希奇。	81
	路加	1:64	撒迦利亞的口立時開了,舌頭也舒展了,就說出話來,稱頌神。	82
	路加	1:65	周圍居住的人都懼怕;這一切的事就傳遍了猶太的山地。	83
	路加	1:66	凡聽見的人都將這事放在心裏,說:「這個孩子 將來怎麼樣呢?因爲有主與他同在。」	84
撒迦利亞的預言	路加	1:67	他父親撒迦利亞被聖靈充滿了,就預言說:	85
· · · · · · · —	路加	1:68	主一以色列的神是應當稱頌的!因他眷顧他的百姓,爲他們施行救贖,	86
	路加	1:69	在他僕人大衛家中,爲我們興起了拯救的角,	87
	路加	1:70	正如主藉著從創世以來聖先知的口所說的話,	88
	路加	1:71	拯救我們脫離仇敵和一切恨我們之人的手,	89
	路加	1:72	向我們列祖施憐憫,記念他的聖約—	90
 	路加		就是他對我們祖宗亞伯拉罕所起的誓一	91
	路加		叫我們既從仇敵手中被救出來,	92
	路加		就可以終身在他面前,坦然無懼地用聖潔、公義事奉他。	93
	路加	1:76	孩子啊!你要稱爲至高者的先知;因爲你要行在主的前面,預備他的道路,	94
	路加	1:77	叫他的百姓因罪得赦,就知道救恩。	95
	路加		因我們神憐憫的心腸,叫清晨的日光從高天臨到 我們,	96

		一个作	音音合編-和合本 傳雲欽編輯	1
事項	篇	章節	中文	
1. %		,	和合本(新標點)	
	路加	1:79	要照亮坐在黑暗中死蔭裏的人,把我們的腳引到	97
	路加	1.00	平安的路上。 那孩子漸漸長大,心靈強健,住在曠野,直到他	98
	哈川	1.80	顯明在以色列人面前的日子。	90
降生	馬太	1.18		99
馬太 1:18-25、	719710	1.10	許配了約瑟,還沒有迎娶,馬利亞就從聖靈懷了	
路加 2:1-7			孕。	
	馬太	1:19	她丈夫約瑟是個義人,不願意明明地羞辱她,想	100
			要暗暗地把她休了。	
	馬太	1:20	正思念這事的時候,有主的使者向他夢中顯現,	101
			說:「大衛的子孫約瑟,不要怕!只管娶過你的	
			妻子馬利亞來,因她所懷的孕是從聖靈來的。	
	III.	1.01		100
	馬太	1:21	她將要生一個兒子,你要給他起名叫耶穌,因他	102
	馬太	1.22	要將自己的百姓從罪惡裏救出來。」 這一切的事成就是要應驗主藉先知所說的話,	103
	内人	1.22	短 9月19年/汉桃庄女應被土相几州州流明道 / 	103
	馬太	1:23	說:必有童女懷孕生子;人要稱他的名爲以馬內	104
			利。(以馬內利翻出來就是「神與我們同在」。)	
	馬太	1:24	約瑟醒了,起來,就遵著主使者的吩咐把妻子娶	105
			過來;	
	馬太	1:25	只是沒有和她同房,等她生了兒子(有古卷:等	106
	路加	2.1	她生了頭胎的兒子),就給他起名叫耶穌。 當那些日子,凱撒奧古斯都有旨意下來,叫天下	107
	10000000000000000000000000000000000000	Z.1	人民都報名上冊。	107
	路加	2:2	這是居里扭作敘利亞巡撫的時候,頭一次行報名	108
	PH/3H	2.2	上冊的事。	100
	路加	2:3	聚人各歸各城,報名上冊。	109
	路加	2:4	約瑟也從加利利的拿撒勒城上猶太去,到了大衛	110
			的城,名叫伯利恆,因他本是大衛一族一家的人	
			,	
	路加	2:5		111
	口欠十中	0.6	型的身孕已經重了。 你們去那裏的時候,馬利亞的多世別之	110
	路加	2:0	他們在那裏的時候,馬利亞的產期到了,	112
	路加	2.7	就生了頭胎的兒子,用布包起來,放在馬槽裏,	113
	WU/JH	2.7	因爲客店裏沒有地方。	113
天使報喜訊	路加	2:8	在伯利恆之野地裏有牧羊的人,夜間按著更次看	114
路加 2:8-21	. 6,76		守羊群。	
	路加	2:9	有主的使者站在他們旁邊,主的榮光四面照著他	115
			們;牧羊的人就甚懼怕。	
	路加	2:10	那天使對他們說:「不要懼怕!我報給你們大喜	116
	n 5 1		的信息,是關乎萬民的;	
	路加	2:11	因今天在大衛的城裏,爲你們生了救主,就是主	117
			基督。]

			百香合編-和合本 符芸欽編料	1
事項	篇	章節	中文 和合本 (新標點)	
	路加	2.12	MITA(新標點) 你們要看見一個嬰孩,包著布,臥在馬槽裏,那	118
	岭川	2:12	你们安有兄一個姿孩,也者们,既任馬僧裏,那 就是記號了。」	110
	路加	2:13	忽然,有一大隊天兵同那天使讚美神說:	119
	路加	2:14	在至高之處榮耀歸與神!在地上平安歸與他所喜悅的人(有古卷:喜悅歸與人)!	120
	路加	2:15	眾天使離開他們,升天去了。牧羊的人彼此說: 「我們往伯利恆去,看看所成的事,就是主所指 示我們的。」	121
	路加	2:16	他們急忙去了,就尋見馬利亞和約瑟,又有那嬰 孩臥在馬槽裏;	122
	路加	2:17	既然看見,就把天使論這孩子的話傳開了。	123
	路加	2:18	凡聽見的,就詫異牧羊之人對他們所說的話。	124
	路加	2:19	馬利亞卻把這一切的事存在心裏,反覆思想。	125
	路加	2:20	牧羊的人回去了,因所聽見所看見的一切事,正如天使向他們所說的,就歸榮耀與神,讚美他。	126
	路加	2:21	滿了八天,就給孩子行割禮,與他起名叫耶穌; 這就是沒有成胎以前,天使所起的名。	127
在聖殿裏獻與主 路加 2:22-38	路加	2:22	按摩西律法滿了潔淨的日子,他們帶著孩子上耶 路撒冷去,要把他獻與主,	128
	路加	2:23	(正如主的律法上所記:「凡頭生的男子必稱聖 歸主。」)	129
	路加	2:24	又要照主的律法上所說,或用一對斑鳩,或用兩 隻雛鴿獻祭。	130
	路加	2:25	在耶路撒冷有一個人,名叫西面;這人又公義又 虔誠,素常盼望以色列的安慰者來到,又有聖靈 在他身上。	131
	路加	2:26	他得了聖靈的啓示,知道自己未死以前,必看見 主所立的基督。	132
	路加	2:27	他受了聖靈的感動,進入聖殿,正遇見耶穌的父母抱著孩子進來,要照律法的規矩辦理。	133
	路加	2:28	西面就用手接過他來,稱頌神說:	134
	路加	2:29	主啊!如今可以照你的話,釋放僕人安然去世;	135
	路加	2:30	因爲我的眼睛已經看見你的救恩—	136
	路加		就是你在萬民面前所預備的:	137
	路加		是照亮外邦人的光,又是你民以色列的榮耀。	138
	路加	2:33	孩子的父母因這論耶穌的話就希奇。	139

			- - - 	
事項	篇	章節	中文	
	路加	2.31		140
		4.54	「這孩子被立,是要叫以色列中許多人跌倒,許	140
			多人興起;又要作毀謗的話柄,叫許多人心裏的	
			意念顯露出來;你自己的心也要被刀刺透。」	
	路加	2.35	(併於上節)	141
	路加		又有女先知,名叫亞拿,是亞設支派法內力的女	+
		2.30	兒,年紀已經老邁,從作童女出嫁的時候,同丈	172
			大住了七年就寡居了,	
	路加	2.37	現在已經八十四歲(或譯:就寡居了八十四年),	143
	VI /JH	2.57	並不離開聖殿,禁食祈求,晝夜事奉神。	1 13
	路加	2:38	正當那時,她進前來稱謝神,將孩子的事對一切	144
	РПЛН	2.50	盼望耶路撒冷得救贖的人講說。	1
家譜	馬太	1:1	亞伯拉罕的後裔,大衛的子孫(後裔,子孫:原	145
馬太 1:1-17、			文是兒子;下同),耶穌基督的家譜:	
路加 3:23-38				
	馬太	1:2	亞伯拉罕生以撒;以撒生雅各;雅各生猶大和他	146
			的弟兄;	
	馬太	1:3	猶大從她瑪氏生法勒斯和謝拉;法勒斯生希斯	147
			崙;希斯崙生亞蘭;	
	馬太	1:4	亞蘭生亞米拿達;亞米拿達生拿順;拿順生撒	148
			門;	
	馬太	1:5	撒門從喇合氏生波阿斯;波阿斯從路得氏生俄備	149
			得;俄備得生耶西;	
	馬太	1:6	耶西生大衛王。大衛從鳥利亞的妻子生所羅門;	150
	馬太	1.7		151
	//g//C	1.7	撒;	131
	馬太	1:8	亞撒生約沙法;約沙法生約蘭;約蘭生鳥西雅;	152
	7.3710			
	馬太	1:9	鳥西雅生約坦;約坦生亞哈斯;亞哈斯生希西	153
			家;	
	馬太	1:10	希西家生瑪拿西; 瑪拿西生亞們; 亞們生約西	154
			亞;	
	馬太	1:11	百姓被遷到巴比倫的時候,約西亞生耶哥尼雅和	155
			他的弟兄。	
	馬太	1:12	遷到巴比倫之後,耶哥尼雅生撒拉鐵;撒拉鐵生	156
			所羅巴伯;	
	馬太	1:13	所羅巴伯生亞比玉;亞比玉生以利亞敬;以利亞	157
			敬生亞所;	
	馬太	1:14	亞所生撒督;撒督生亞金;亞金生以律;	158
	馬太	1:15	以律生以利亞撒;以利亞撒生馬但;馬但生雅	159
	7.57.0		各;	
	馬太	1:16	雅各生約瑟,就是馬利亞的丈夫。那稱爲基督的	160
			耶穌是從馬利亞生的。	
•			*	-

	H 74-76	自言音台編-和台本 侍芸欽編輯	1
事項	章節	中文	
		和合本(新標點)	
馬ブ	1:17	這樣,從亞伯拉罕到大衛共有十四代;從大衛到	161
		遷至巴比倫的時候也有十四代;從遷至巴比倫的	
HE I		時候到基督又有十四代。	
路力	□ 3:23	耶穌開頭傳道,年紀約有三十歲。依人看來,他	162
		是約瑟的兒子;約瑟是希里的兒子;	
路力	□ 3:24	希里是瑪塔的兒子;瑪塔是利未的兒子;利未是	163
		麥基的兒子;麥基是雅拿的兒子;雅拿是約瑟的	
		兒子;	
	□ 3:25	約瑟是瑪他提亞的兒子;瑪他提亞是亞摩斯的兒	164
		子;亞摩斯是拿鴻的兒子;拿鴻是以斯利的兒	
		子;以斯利是拿該的兒子;	_
	□ 3:26	拿該是瑪押的兒子;瑪押是瑪他提亞的兒子;瑪	165
		他提亞是西美的兒子;西美是約瑟的兒子;約瑟	
		是猶大的兒子;猶大是約亞拿的兒子;	
路力	□ 3:27	約亞拿是利撒的兒子;利撒是所羅巴伯的兒子;	166
		所羅巴伯是撒拉鐵的兒子;撒拉鐵是尼利的兒	
		子;尼利是麥基的兒子;	
	□ 3:28	麥基是亞底的兒子;亞底是哥桑的兒子;哥桑是	167
		以摩當的兒子;以摩當是珥的兒子;珥是約細的	
		兒子;	_
	□ 3:29	約細是以利以謝的兒子;以利以謝是約令的兒	168
		子;約令是瑪塔的兒子;瑪塔是利未的兒子;	
	□ 3:30		169
		約瑟的兒子;約瑟是約南的兒子;約南是以利亞	
		敬的兒子;	
路力	□ 3:31	以利亞敬是米利亞的兒子;米利亞是買南的兒	170
		子;買南是瑪達他的兒子;瑪達他是拿單的兒	
		子;拿單是大衛的兒子;	_
	□ 3:32	大衛是耶西的兒子;耶西是俄備得的兒子;俄備	171
		得是波阿斯的兒子;波阿斯是撒門的兒子;撒門	
		是拿順的兒子;	_
	□ 3:33	拿順是亞米拿達的兒子;亞米拿達是亞蘭的兒	172
		子;亞蘭是希斯崙的兒子;希斯崙是法勒斯的兒	
		子;法勒斯是猶大的兒子;	-
	□ 3:34	猶大是雅各的兒子;雅各是以撒的兒子;以撒是	173
		亞伯拉罕的兒子;亞伯拉罕是他拉的兒子;他拉	
		是拿鶴的兒子;	
	□ 3:35	拿鶴是西鹿的兒子;西鹿是拉吳的兒子;拉吳是	174
		法勒的兒子;法勒是希伯的兒子;希伯是沙拉的	
		兒子;	1
	□ 3:36	沙拉是該南的兒子;該南是亞法撒的兒子;亞法	175
		撒是閃的兒子;閃是挪亞的兒子;挪亞是拉麥的	
		兒子;]

			_	1
事項	篇	章節	中文	
3, 2,	1		和合本(新標點)	
	路加	3:37	拉麥是瑪土撒拉的兒子;瑪土撒拉是以諾的兒	176
			子;以諾是雅列的兒子;雅列是瑪勒列的兒子;	
			瑪勒列是該南的兒子;該南是以挪士的兒子;	-
	路加	3:38	以挪士是塞特的兒子;塞特是亞當的兒子;亞當	177
			是神的兒子。	-
來自東方的訪客	馬太	2:1	當希律王的時候,耶穌生在猶太的伯利恆。有幾	178
馬太 2:1-12			個博士從東方來到耶路撒冷,說:	-
	馬太	2:2	「那生下來作猶太人之王的在哪裏?我們在東方	179
			看見他的星,特來拜他。」	-
	馬太	2:3	希律王聽見了,就心裏不安;耶路撒冷合城的人	180
			也都不安。	-
	馬太	2:4	他就召齊了祭司長和民間的文士,問他們說:	181
			「基督當生在何處?」	
	馬太	2:5	他們回答說:「在猶太的伯利恆。因爲有先知記	182
			著,說:	
	馬太	2:6	猶大地的伯利恆啊,你在猶大諸城中並不是最小	183
			的;因爲將來有一位君王要從你那裏出來,牧養	
			我以色列民。」	
	馬太	2:7	當下,希律暗暗地召了博士來,細問那星是甚麼	184
			時候出現的,	
	馬太	2:8	就差他們往伯利恆去,說:「你們去仔細尋訪那	185
			小孩子,尋到了就來報信,我也好去拜他。」	
	馬太	2:9	他們聽見王的話就去了。在東方所看見的那星忽	186
			然在他們前頭行,直行到小孩子的地方,就在上	
			頭停住了。	
	馬太	2:10	他們看見那星,就大大地歡喜;	187
	馬太	2:11	進了房子,看見小孩子和他母親馬利亞,就俯伏	188
			拜那小孩子,揭開寶盒,拿黃金、乳香、沒藥爲	
			禮物獻給他。	
	馬太	2:12	博士因爲在夢中被主指示不要回去見希律,就從	189
			別的路回本地去了。	
逃往埃及	馬太	2:13	他們去後,有主的使者向約瑟夢中顯現,說:	190
馬太 2:13-15			「起來!帶著小孩子同他母親逃往埃及,住在那	
			裏,等我吩咐你;因爲希律必尋找小孩子,要除	
			滅他。」	
	馬太	2:14	約瑟就起來,夜間帶著小孩子和他母親往埃及去	191
			,	
	馬太	2:15	住在那裏,直到希律死了。這是要應驗主藉先知	192
			所說的話,說:「我從埃及召出我的兒子來。」	
希律屠殺男孩	馬太	2:16	希律見自己被博士愚弄,就大大發怒,差人將伯	193
馬太 2:16-18			利恆城裏並四境所有的男孩,照著他向博士仔細	
			查問的時候,凡兩歲以裏的,都殺盡了。	
	馬太	2:17	這就應了先知耶利米的話,說:	194
•			•	-

				1
事項	篇	章節	中文 和合本 (新標點)	
	馬太	2.10	在拉瑪聽見號咷大哭的聲音,是拉結哭她兒女,	195
	為人	2.10	不肯受安慰,因爲他們都不在了。	193
從埃及回來	馬太	2.19	希律死了以後,有主的使者在埃及向約瑟夢中顯	196
馬太 2:19-23	7.97.0	2.17	現,說:	170
,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	馬太	2:20	「起來!帶著小孩子和他母親往以色列地去,因	197
	7.5710		爲要害小孩子性命的人已經死了。」	-, .
	馬太	2:21	約瑟就起來,把小孩子和他母親帶到以色列地	198
			去;	
	馬太	2:22	只因聽見亞基老接著他父親希律作了猶太王,就	199
			怕往那裏去,又在夢中被主指示,便往加利利境	
			内去了,	
	馬太	2:23	到了一座城,名叫拿撒勒,就住在那裏。這是要	200
			應驗先知所說,他將稱爲拿撒勒人的話了。	
	∏ A L →	2.00		201
回拿撒勒	路加	2:39	約瑟和馬利亞照主的律法辦完了一切的事,就回	201
路加 2:39-40	口欠十日	2.40	加利利,到自己的城拿撒勒去了。	202
	路加	2:40	孩子漸漸長大,強健起來,充滿智慧,又有神的	202
	路加	2.41	恩在他身上。 每年到逾越節,他父母就上耶路撒冷去。	203
路加 2:41-52		2.41	每十 <u>到</u> 她感情,他人身就上即陷脓作去。	203
ルゴカロ Z.+1-JZ	路加	2.42	當他十二歲的時候,他們按著節期的規矩上去。	204
	PHAH	2.12		201
	路加	2:43	守滿了節期,他們回去,孩童耶穌仍舊在耶路撒	205
			冷。他的父母並不知道,	
	路加	2:44	以爲他在同行的人中間,走了一天的路程,就在	206
			親族和熟識的人中找他,	
	路加	2:45	既找不著,就回耶路撒冷去找他。	207
	路加	2:46	過了三天,就遇見他在殿裏,坐在教師中間,一	208
			面聽,一面問。	
	路加	2:47	凡聽見他的,都希奇他的聰明和他的應對。	209
	口台上中	2.40	ルム되루 모습시 시 중	210
	路加	2:48	他父母看見就很希奇。他母親對他說:「我兒!	210
			爲甚麼向我們這樣行呢?看哪,你父親和我傷心 ######	
	路加	2.40	來找你!」 耶穌說:「爲甚麼找我呢?豈不知我應當以我父	211
		2.49	的事爲念嗎(或譯:豈不知我應當在我父的家裏	211
			嗎)?」	
	路加	2:50	他所說的這話,他們不明白。	212
	路加		他就同他們下去,回到拿撒勒,並且順從他們。	213
	- 11/41		他母親把這一切的事都存在心裏。	
	路加	2:52	耶穌的智慧和身量(或譯:年紀),並神和人喜愛	214
			他的心,都一齊增長。	
				-

#月			四个他	百青台編-和台本 侍芸欽編輯	٦
馬克 3:1-12、 馬可 1:18、 路加 3:1-20、 約翰 1:19-28 馬太 3:2 「天國近了,你們應當悔改!」 馬太 3:3 這人就是先知以賽亞所證的,他說:「在曠野有人聲喊著說:預備主的道,修直他的路!」 馬可 1:1 神的兒子,耶穌基督福音的起頭。 馬可 1:2 正如先知以賽亞信有古卷沒有以賽亞三個字書上。記著說:看哪,我要差遭我的使者在你前面,預備道路。 馬可 1:3 在曠野有人聲喊著說:預備主的道,修直他的路!」 馬可 1:4 照這話,約翰來了,在曠野施洗,傳悔改的洗禮 220 / / / / / / / / / / / / / / / / / /	事項	篇	章節	中文 和合本 (新標點)	
馬太 3:2 「天國近了,你們應當悔改!」 216 馬太 3:3 這人就是先知以賽亞所說的。他說:「在曠野有人聲喊著說:預備主的道,修直他的路!」 217 馬可 1:2 神的兒子,耶穌基督福音的起頭。 218 馬可 1:2 正如先知以賽亞有古卷沒有以賽亞三個字)書上 219 讀道路。	馬太 3:1-12、 馬可 1:1-8、 路加 3:1-20、	馬太	3:1		215
馬太 3:3		馬太	3:2	「天國近了,你們應當悔改!」	216
馬可 1:2 正如先知以賽亞(有古卷沒有以賽亞三個字)書上 記著說:看哪,我要差遣我的使者在你前面,預 備道路。 馬可 1:3 在曠野有人聲喊著說:預備主的道,修直他的 路。 馬可 1:4 照這話,約翰來了,在曠野施洗,傳悔改的洗禮,使罪得赦。 路加 3:1 凱撒提庇留在位第十五年,本丟,彼拉多作猶太巡撫,希律作加利利分封的王,他兄弟腓力作以上利亞和特拉可尼地方分封的王,呂撒聶作亞比利尼分封的王, 密加 3:2 亞那和該亞法作大祭司。那時,撒迦利亞的兒子約翰在曠野裏,神的話監到他。 路加 3:3 他就來到約旦河一帶地方,宣講悔改的洗禮,使 224 票得赦。 路加 3:4 正如先知以賽亞書上所記的話,說:在曠野有人聲喊著說:預備主的道,修直他的路! 馬太 3:5 那時,耶路撒冷和猶太全地,並約旦河一帶地方的人,都出去到約翰那裏,至 226 屬一 3:6 承認他們的罪,在約旦河裏受他的洗。 227 屬一 1:6 約翰穿駱駝毛的衣服,腰束皮帶,吃的是蝗蟲、野蜜。 馬太 3:4 這約翰身穿駱駝毛的衣服,腰束皮带,吃的是蝗蟲、野蜜。 馬太 3:5 一切山窪都要填滿:大小山岡都要削平!彎彎曲曲的地方要改爲正直;高高低低的道路要改爲平坦! 231 屬太 3:7 約翰看見許多法利賽人和撒都該人也來受洗,就 233 粉翰對那出來要受他洗的聚人說:「毒蛇的種類!誰指示你們逃避將來 的忿怒呢?				這人就是先知以賽亞所說的。他說:「在曠野有	217
記書說:看哪,我要差遣我的使者在你前面,預備道路。 馬可 1:3 在曠野有人聲喊著說:預備主的道,修直他的路。 馬可 1:4 照這話,約翰來了,在曠野施洗,傳悔改的洗禮 221		馬可	1:1	神的兒子,耶穌基督福音的起頭。	218
路可 1:4 照這話,約翰來了,在曠野施洗,傳悔改的洗禮,使罪得赦。 路加 3:1 凱撒提庇留在位第十五年,本丟・彼拉多作猶太。巡撫,希律作加利利分封的王,他兄弟腓力作以上利亞和特拉可尼地方分封的王,呂撒聶作亞比利伦分封的王,。 四那和該亞法作大祭司。那時,撒迦利亞的兒子約翰在曠野裏,神的話臨到他。 路加 3:2 亞那和該亞法作大祭司。那時,撒迦利亞的兒子約翰在曠野裏,神的話臨到他。 路加 3:3 他就來到約旦河一帶地方,宣講悔改的洗禮,使罪得赦。 路加 3:4 正如先知以賽亞書上所記的話,說:在曠野有人聲喊著說:預備主的道,修直他的路! 馬太 3:5 那時,耶路撒冷和猶太全地,並約旦河一帶地方的人,都出去到約翰那裏, 馬太 3:6 承認他們的罪,在約旦河裏受他的洗。 [5 猶太全地和耶路撒冷的人都出去到約翰那裏,至認他們的罪,在約旦河裏受他的洗。] [5 猶太全地和耶路撒冷的人都出去到約翰那裏,至認他們的罪,在約旦河裏受他的洗。] [6 約翰穿駱駝毛的衣服,腰來皮帶,吃的是蝗蟲、野蜜。] [6 約翰穿駱駝毛的衣服,腰來皮帶,吃的是蝗蟲、野蜜。] [7 1:6 約翰穿駱駝毛的衣服,腰來皮帶,吃的是蝗蟲、野蜜。] [8 23 3:7 約翰齊駱駝毛的衣服,腰來皮帶,吃的是蝗蟲、野蜜。] [8 3:7 約翰看見許多法利賽人和撒都該人也來受洗,就對他們說:「毒蛇的種類!誰指示你們逃避將來的忿怒呢?] [8 23 3:7 約翰對那出來要受他洗的眾人說:「毒蛇的種類!誰指示你們逃避將來的忿怒呢?]		馬可	1:2	記著說:看哪,我要差遣我的使者在你前面,預	219
序罪得赦。 路加 3:1 凱撒提庇留在位第十五年,本丟・彼拉多作猶太 巡撫,希律作加利利分封的王,他兄弟腓力作以 土利亞和特拉可尼地方分封的王,呂撒聶作亞比 利尼分封的王, 路加 3:2 亞那和該亞法作大祭司。那時,撒迦利亞的兒子 約翰在曠野裏,神的話臨到他。 路加 3:3 他就來到約旦河一帶地方,宣講悔改的洗禮,使 罪得赦。 路加 3:4		馬可	1:3		220
巡撫,希律作加利利分封的王,他兄弟腓力作以 上利亞和特拉可尼地方分封的王,呂撒聶作亞比 利尼分封的王, 亞那和該亞法作大祭司。那時,撒迦利亞的兒子 約翰在曠野裏,神的話臨到他。 路加 3:3 他就來到約旦河一帶地方,宣講悔改的洗禮,使 罪得赦。 路加 3:4 正如先知以賽亞書上所記的話,說:在曠野有人 齊喊著說:預備主的道,修直他的路! 馬太 3:5 那時,耶路撒冷和猶太全地,並約旦河一帶地方 的人,都出去到約翰那裏, 馬太 3:6 承認他們的罪,在約旦河裏受他的洗。 馬太 3:1		馬可	1:4		221
路加 3:2		路加	3:1	巡撫,希律作加利利分封的王,他兄弟腓力作以 土利亞和特拉可尼地方分封的王,呂撒聶作亞比	222
路加 3:3 他就來到約旦河一帶地方,宣講悔改的洗禮,使 罪得赦。 路加 3:4 正如先知以賽亞書上所記的話,說:在曠野有人 聲喊著說:預備主的道,修直他的路! 馬太 3:5 那時,耶路撒冷和猶太全地,並約旦河一帶地方 的人,都出去到約翰那裏, 馬太 3:6 承認他們的罪,在約旦河裏受他的洗。 馬可 1:5 猶太全地和耶路撒冷的人都出去到約翰那裏,承 認他們的罪,在約旦河裏受他的洗。 馬太 3:4 這約翰身穿駱駝毛的衣服,腰束皮帶,吃的是蝗 蟲、野蜜。 馬可 1:6 約翰穿駱駝毛的衣服,腰束皮帶,吃的是蝗蟲、 野蜜。 路加 3:5 一切山窪都要填滿;大小山岡都要削平!彎彎曲 曲的地方要改爲正直;高高低低的道路要改爲平 坦! 路加 3:6 凡有血氣的,都要見神的救恩! 馬太 3:7 約翰看見許多法利賽人和撒都該人也來受洗,就 對他們說:「毒蛇的種類!誰指示你們逃避將來 的忿怒呢? 路加 3:7 約翰對那出來要受他洗的眾人說:「毒蛇的種 類!誰指示你們逃避將來的忿怒呢?		路加	3:2	亞那和該亞法作大祭司。那時,撒迦利亞的兒子	223
路加 3:4 正如先知以賽亞書上所記的話,說:在曠野有人 聲喊著說:預備主的道,修直他的路! 馬太 3:5 那時,耶路撒冷和猶太全地,並約旦河一帶地方 的人,都出去到約翰那裏, 馬太 3:6 承認他們的罪,在約旦河裏受他的洗。 馬可 1:5 猶太全地和耶路撒冷的人都出去到約翰那裏,承 認他們的罪,在約旦河裏受他的洗。 馬太 3:4 這約翰身穿駱駝毛的衣服,腰束皮帶,吃的是蝗 蟲、野蜜。 馬可 1:6 約翰穿駱駝毛的衣服,腰束皮帶,吃的是蝗蟲、 野蜜。 路加 3:5 一切山窪都要填滿;大小山岡都要削平!彎彎曲 曲的地方要改爲正直;高高低低的道路要改爲平 坦! 路加 3:6 凡有血氣的,都要見神的救恩! 馬太 3:7 約翰看見許多法利賽人和撒都該人也來受洗,就 對他們說:「毒蛇的種類!誰指示你們逃避將來 的忿怒呢? 路加 3:7 約翰對那出來要受他洗的眾人說:「毒蛇的種 類!誰指示你們逃避將來的忿怒呢?		路加	3:3	他就來到約旦河一帶地方,宣講悔改的洗禮,使	224
馬太 3:5 那時,耶路撒冷和猶太全地,並約旦河一帶地方的人,都出去到約翰那裏,馬太 3:6 承認他們的罪,在約旦河裏受他的洗。 馬可 1:5 猶太全地和耶路撒冷的人都出去到約翰那裏,承認他們的罪,在約旦河裏受他的洗。 馬太 3:4 這約翰身穿駱駝毛的衣服,腰東皮帶,吃的是蝗蟲、野蜜。 馬可 1:6 約翰穿駱駝毛的衣服,腰東皮帶,吃的是蝗蟲、野蜜。 路加 3:5 一切山窪都要填滿;大小山岡都要削平!彎彎曲曲的地方要改爲正直;高高低低的道路要改爲平坦! 路加 3:6 凡有血氣的,都要見神的救恩! 馬太 3:7 約翰看見許多法利賽人和撒都該人也來受洗,就對他們說:「毒蛇的種類!誰指示你們逃避將來的忿怒呢? 路加 3:7 約翰對那出來要受他洗的眾人說:「毒蛇的種類!誰指示你們逃避將來的忿怒呢?		路加	3:4	正如先知以賽亞書上所記的話,說:在曠野有人	225
馬太 3:6 承認他們的罪,在約旦河裏受他的洗。 馬可 1:5 猶太全地和耶路撒冷的人都出去到約翰那裏,承 228 認他們的罪,在約旦河裏受他的洗。 馬太 3:4 這約翰身穿駱駝毛的衣服,腰東皮帶,吃的是蝗蟲、野蜜。 馬可 1:6 約翰穿駱駝毛的衣服,腰東皮帶,吃的是蝗蟲、野蜜。 路加 3:5 一切山窪都要填滿;大小山岡都要削平!彎彎曲曲的地方要改爲正直;高高低低的道路要改爲平坦! 路加 3:6 凡有血氣的,都要見神的救恩! 馬太 3:7 約翰看見許多法利賽人和撒都該人也來受洗,就對他們說:「毒蛇的種類!誰指示你們逃避將來的忿怒呢? 路加 3:7 約翰對那出來要受他洗的眾人說:「毒蛇的種類!誰指示你們逃避將來的忿怒呢?		馬太	3:5	那時,耶路撒冷和猶太全地,並約旦河一帶地方	226
馬可 1:5 猶太全地和耶路撒冷的人都出去到約翰那裏,承 認他們的罪,在約旦河裏受他的洗。 馬太 3:4 這約翰身穿駱駝毛的衣服,腰東皮帶,吃的是蝗 蟲、野蜜。 馬可 1:6 約翰穿駱駝毛的衣服,腰東皮帶,吃的是蝗蟲、野蜜。 路加 3:5 一切山窪都要填滿;大小山岡都要削平!彎彎曲曲的地方要改爲正直;高高低低的道路要改爲平坦! 路加 3:6 凡有血氣的,都要見神的救恩! 馬太 3:7 約翰看見許多法利賽人和撒都該人也來受洗,就對他們說:「毒蛇的種類!誰指示你們逃避將來的忿怒呢? 路加 3:7 約翰對那出來要受他洗的眾人說:「毒蛇的種類!誰指示你們逃避將來的忿怒呢?		馬太	3:6		227
馬太 3:4 這約翰身穿駱駝毛的衣服,腰束皮帶,吃的是蝗蟲、野蜜。 馬可 1:6 約翰穿駱駝毛的衣服,腰束皮帶,吃的是蝗蟲、野蜜。 路加 3:5 一切山窪都要填滿;大小山岡都要削平!彎彎曲曲的地方要改爲正直;高高低低的道路要改爲平坦! 路加 3:6 凡有血氣的,都要見神的救恩! 馬太 3:7 約翰看見許多法利賽人和撒都該人也來受洗,就對他們說:「毒蛇的種類!誰指示你們逃避將來的忿怒呢? 路加 3:7 約翰對那出來要受他洗的眾人說:「毒蛇的種類!誰指示你們逃避將來的忿怒呢?				猶太全地和耶路撒冷的人都出去到約翰那裏,承	228
馬可 1:6 約翰穿駱駝毛的衣服,腰東皮帶,吃的是蝗蟲、野蜜。 路加 3:5 一切山窪都要塡滿;大小山岡都要削平!彎彎曲曲的地方要改爲正直;高高低低的道路要改爲平坦! 路加 3:6 凡有血氣的,都要見神的救恩! 馬太 3:7 約翰看見許多法利賽人和撒都該人也來受洗,就對他們說:「毒蛇的種類!誰指示你們逃避將來的忿怒呢? 路加 3:7 約翰對那出來要受他洗的眾人說:「毒蛇的種類!誰指示你們逃避將來的忿怒呢?		馬太	3:4	這約翰身穿駱駝毛的衣服,腰束皮帶,吃的是蝗	229
路加 3:5 一切山窪都要塡滿;大小山岡都要削平!彎彎曲 曲的地方要改爲正直;高高低低的道路要改爲平 坦! 路加 3:6 凡有血氣的,都要見神的救恩! 馬太 3:7 約翰看見許多法利賽人和撒都該人也來受洗,就 對他們說:「毒蛇的種類!誰指示你們逃避將來 的忿怒呢? 路加 3:7 約翰對那出來要受他洗的眾人說:「毒蛇的種 類!誰指示你們逃避將來的忿怒呢?		馬可	1:6	約翰穿駱駝毛的衣服,腰束皮帶,吃的是蝗蟲、	230
馬太 3:7 約翰看見許多法利賽人和撒都該人也來受洗,就 對他們說:「毒蛇的種類!誰指示你們逃避將來 的忿怒呢? 路加 3:7 約翰對那出來要受他洗的眾人說:「毒蛇的種 類!誰指示你們逃避將來的忿怒呢?		路加	3:5	曲的地方要改爲正直;高高低低的道路要改爲平	231
馬太 3:7 約翰看見許多法利賽人和撒都該人也來受洗,就 對他們說:「毒蛇的種類!誰指示你們逃避將來 的忿怒呢? 路加 3:7 約翰對那出來要受他洗的眾人說:「毒蛇的種 類!誰指示你們逃避將來的忿怒呢?		路加	3:6	凡有血氣的,都要見神的救恩!	232
路加 3:7 約翰對那出來要受他洗的眾人說:「毒蛇的種類!誰指示你們逃避將來的忿怒呢?				對他們說:「毒蛇的種類!誰指示你們逃避將來	233
		路加	3:7	約翰對那出來要受他洗的眾人說:「毒蛇的種	234
		馬太	3:8	你們要結出果子來,與悔改的心相稱。	235

			中文	
事項	篇	章節	和合本(新標點)	
	馬太	3:9	不要自己心裏說:『有亞伯拉罕爲我們的祖	236
			宗。』我告訴你們,神能從這些石頭中給亞伯拉	
			罕興起子孫來。	-
	路加	3:8		237
			心裏說:『有亞伯拉罕爲我們的祖宗。』我告訴	
			你們,神能從這些石頭中,給亞伯拉罕興起子孫 來。	
	馬太	3.10		238
	Mark	3.10	砍下來, 丟在火裏。	230
	路加	3:9	現在斧子已經放在樹根上,凡不結好果子的樹就	239
			砍下來,丟在火裏。」	
	路加	3:10	眾人問他說:「這樣,我們當做甚麼呢?」	240
	路加	3:11	約翰回答說:「有兩件衣裳的,就分給那沒有	241
	即分十日	2.12	的;有食物的,也當這樣行。」 又有殺束本無惡然,即他說:「去了,我們常做	242
	路加	5:12	又有稅吏來要受洗,問他說:「夫子,我們當做 甚麼呢?」	242
	路加	3.13	約翰說:「除了例定的數目,不要多取。	243
	PH/3H	3.13		2 13
	路加	3:14	又有兵丁問他說:「我們當做甚麼呢?」約翰	244
			說:「不要以強暴待人,也不要訛詐人,自己有	
			錢糧就當知足。」	
	路加	3:15	百姓指望基督來的時候,人都心裏猜疑,或者約	245
	約翰	1.10	翰是基督。 約翰所作的見證記在下面:猶太人從耶路撒冷差	246
	小刀形	1.19	祭司和利未人到約翰那裏,問他說:「你是	240
			誰?」	
	約翰	1:20	他就明說,並不隱瞞,明說:「我不是基督。」	247
	約翰	1:21	他們又問他說:「這樣,你是誰呢?是以利亞	248
			嗎?」他說:「我不是。」「是那先知嗎?」他	
	クレキ人	1 00	回答說:「不是。」	240
	約翰	1:22	於是他們說:「你到底是誰,叫我們好回覆差我 們來的人。你自己說,你是誰?」	249
	約翰	1.23	他說:「我就是那在曠野有人聲喊著說:『修直	250
	小りもは	1.23	主的道路』,正如先知以賽亞所說的。	250
	約翰	1:24	那些人是法利賽人差來的(或譯:那差來的是法	251
			利賽人);	
	約翰	1:25	他們就問他說:「你既不是基督,不是以利亞,	252
		_	也不是那先知,爲甚麼施洗呢?」	
	馬太	3:11	我是用水給你們施洗,叫你們悔改。但那在我以	253
			後來的,能力比我更大,我就是給他提鞋也不	
	馬可	1.7	配。他要用聖靈與火給你們施洗。 他傳道說:「有一位在我以後來的,能力比我更	254
	あり	1./	他傳道說· 有一位往找以後來的,能力比找更 大,我就是彎腰給他解鞋帶也是不配的。	234
		<u> </u>		_

			百音合編-和合本 符芸欽編輯	1
事項	篇	章節	中文 和合本 (新標點)	
,	馬可	1:8	我是用水給你們施洗,他卻要用聖靈給你們施洗。」	255
J	路加	3:16	約翰說:「我是用水給你們施洗,但有一位能力 比我更大的要來,我就是給他解鞋帶也不配。他 要用聖靈與火給你們施洗。	256
;	約翰	1:26		257
;	約翰	1:27	就是那在我以後來的,我給他解鞋帶也不配。」	258
;	約翰	1:28	這是在約旦河外伯大尼(有古卷:伯大巴喇),約翰施洗的地方作的見證。	259
,	馬太	3:12	他手裏拿著簸箕,要揚淨他的場,把麥子收在倉 裏,把糠用不滅的火燒盡了。」	260
]	路加	3:17	他手裏拿著簸箕,要揚淨他的場,把麥子收在倉裏,把糠用不滅的火燒盡了。」	261
]	路加	3:18	約翰又用許多別的話勸百姓,向他們傳福音。	262
	路加	3:19	只是分封的王希律,因他兄弟之妻希羅底的緣故 ,並因他所行的一切惡事,受了約翰的責備;	263
]	路加	3:20	又另外添了一件,就是把約翰收在監裏。	264
「神的羔羊」 約翰 1:29-31	約翰	1:29	次日,約翰看見耶穌來到他那裏,就說:「看哪 ,神的羔羊,除去(或譯:背負)世人罪孽的!	265
;	約翰	1:30	這就是我曾說: 『有一位在我以後來、反成了在 我以前的,因他本來在我以前。』	266
;	約翰	1:31	我先前不認識他,如今我來用水施洗,爲要叫他顯明給以色列人。」	267
受洗 馬太 3:13-17、 馬可 1:9-11、 路加 3:21-22、 約翰 1:32-34	馬太	3:13	當下,耶穌從加利利來到約旦河,見了約翰,要受他的洗。	268
	馬可	1:9	那時,耶穌從加利利的拿撒勒來,在約旦河裏受 了約翰的洗。	269
,	馬太	3:14	約翰想要攔住他,說:「我當受你的洗,你反倒 上我這裏來嗎?」	270
	馬太	3:15	耶穌回答說:「你暫且許我,因爲我們理當這樣盡諸般的義(或譯:禮)。」於是約翰許了他。	271
	馬太	3:16	耶穌受了洗,隨即從水裏上來。天忽然爲他開了,他就看見神的靈彷彿鴿子降下,落在他身上。	272
	路加	3:21	聚百姓都受了洗,耶穌也受了洗。正禱告的時候 ,天就開了,	273

			百音合編-和合本 停芸欽編輯	1
事項	篇	章節	中文	
	馬可	1.10	和合本(新標點)	274
	馬り	1:10	他從水裏一上來,就看見天裂開了,聖靈彷彿鴿 子,降在他身上。	2/4
	約翰	1.27	丁,降在他身工。 約翰又作見證說:「我曾看見聖靈,彷彿鴿子從	275
	ポフギ羽	1.32	天降下,住在他的身上。	213
	約翰	1.33	我先前不認識他,只是那差我來用水施洗的、對	276
	水刀籽材	1.33	我說:『你看見聖靈降下來,住在誰的身上,誰	270
			就是用聖靈施洗的。』	
	約翰	1.34	我看見了,就證明這是神的兒子。」	277
	馬太		從天上有聲音說:「這是我的愛子,我所喜悅	278
	Wa VC	3.17	的。」	270
	馬可	1:11	又有聲音從天上來,說:「你是我的愛子,我喜	279
	7.5 3	1.11	悦你。」	
	路加	3:22	聖靈降臨在他身上,形狀彷彿鴿子;又有聲音從	280
	PH/3H	3.22	天上來,說:「你是我的愛子,我喜悅你。」	200
受試探	馬太	4:1	當時,耶穌被聖靈引到曠野,受魔鬼的試探。	281
馬太 4:1-11、				
馬可 1:12-13、				
路加 4:1-13				
	馬可	1:12	聖靈就把耶穌催到曠野裏去。	282
	馬可	1:13	他在曠野四十天,受撒但的試探,並與野獸同在	283
			一處,且有天使來伺候他。	
	路加	4:1	耶穌被聖靈充滿,從約旦河回來,聖靈將他引到	284
			曠野,四十天受魔鬼的試探。	
	馬太	4:2	他禁食四十晝夜,後來就餓了。	285
	路加	4:2	那些日子沒有吃甚麼;日子滿了,他就餓了。	286
			_	
	馬太	4:3	那試探人的進前來,對他說:「你若是神的兒子	287
			,可以吩咐這些石頭變成食物。」	
	路加	4:3	魔鬼對他說:「你若是神的兒子,可以吩咐這塊	288
			石頭變成食物。」	
	馬太	4:4	耶穌卻回答說:「經上記著說:人活著,不是單	289
	H to I		靠食物,乃是靠神口裏所出的一切話。 」	
	路加	4:4	耶穌回答說:「經上記著說:『人活著不是單靠	290
	H to I		食物,乃是靠神口裏所出的一切話。』」	
	路加	4:5	魔鬼又領他上了高山,霎時間把天下的萬國都指	291
	ПА Т	1.6	給他看,	200
	路加	4:6	對他說:「這一切權柄、榮華,我都要給你,因	292
	口分上中	4.7	爲這原是交付我的,我願意給誰就給誰。 	200
	路加		你若在我面前下拜,這都要歸你。」	293
	路加	4:8	耶穌說: 經上記著說: 當拜主—你的神,單要	294
	₩ 4.	1.5	事奉他。」	205
	馬太	4:5	魔鬼就帶他進了聖城,叫他站在殿頂(頂:原文	295
ĺ			是翅)上,	

			日音口溯 不口本 付去飲棚料	
事項	篇	章節	中文	
	馬太	4:6		296
			經上記著說:主要爲你吩咐他的使者用手托著你	
	路加	4:0	, 免得你的腳碰在石頭上。」 魔鬼又領他到耶路撒冷去,叫他站在殿頂(頂:	297
	11111111111111111111111111111111111111	4.9	原文是翃)上,對他說:「你若是神的兒子,可	291
			以從這裏跳下去;	
	路加	4:10	因爲經上記著說:主要爲你吩咐他的使者保護 你;	298
	路加	4:11	他們要用手托著你,免得你的腳碰在石頭上。」	299
	馬太	4:7	耶穌對他說:「經上又記著說:『不可試探主―你的神。』」	300
	路加	4:12	耶穌對他說:「經上說:『不可試探主―你的神。』」	301
	馬太	4:8	魔鬼又帶他上了一座最高的山,將世上的萬國與 萬國的榮華都指給他看,	302
	馬太	4:9	對他說:「你若俯伏拜我,我就把這一切都賜給	303
	馬太	4:10	你。」 耶穌說:「撒但(就是抵擋的意思,乃魔鬼的別	304
			名),退去吧!因爲經上記著說:當拜主-你的神,單要事奉他。」	
	馬太	4:11	於是,魔鬼離了耶穌,有天使來伺候他。	305
	路加	4:13	魔鬼用完了各樣的試探,就暫時離開耶穌。	306
開始在加利利傳 道 馬太 4:12-17、 馬可 1:14-15、	馬太	4:12	耶穌聽見約翰下了監,就退到加利利去;	307
	馬太	4:13	後又離開拿撒勒,往迦百農去,就住在那裏。那 地方靠海,在西布倫和拿弗他利的邊界上。	308
	馬太	4:14	這是要應驗先知以賽亞的話,	309
	馬太	4:15	說:西布倫地,拿弗他利地,就是沿海的路,約 旦河外,外邦人的加利利地。	310
	馬太	4:16	那坐在黑暗裏的百姓看見了大光;坐在死蔭之地的人有光發現照著他們。	311
	馬太	4:17	從那時候,耶穌就傳起道來,說:「天國近了,你們應當悔改!」	312
	馬可	1:14	約翰下監以後,耶穌來到加利利,宣傳神的福音	313
	馬可	1:15	說:「日期滿了,神的國近了。你們當悔改,信福音!」	314
	路加	4:14		315
	路加	4:15	他在各會堂裏教訓人,眾人都稱讚他。	316

		中文	
事項篇	章節		
呼召四個門徒 馬太 馬太 4:18-22、 馬可 1:16-20、 路加 5:1-11、 約翰 1:35-42	4:18	耶穌在加利利海邊行走,看見弟兄二人,就是那 稱呼彼得的西門和他兄弟安得烈,在海裏撒網; 他們本是打魚的。	317
	4:19	耶穌對他們說:「來跟從我,我要叫你們得人如 得魚一樣。」	318
馬太	4:20	他們就立刻捨了網,跟從了他。	319
馬可	1:16	耶穌順著加利利的海邊走,看見西門和西門的兄弟安得烈在海裏撒網;他們本是打魚的。	320
馬可	1:17	耶穌對他們說:「來跟從我,我要叫你們得人如得魚一樣。」	321
馬可	1:18	他們就立刻捨了網,跟從了他。	322
路加	15:1 耶穌站在革尼撒勒湖邊,眾人擁擠你 道。	耶穌站在革尼撒勒湖邊, 眾人擁擠他, 要聽神的道。	323
路加	5:2	他見有兩隻船灣在湖邊;打魚的人卻離開船洗網去了。	324
路加	5:3	有一隻船是西門的,耶穌就上去,請他把船撐開 ,稍微離岸,就坐下,從船上教訓眾人。	325
路加	5:4	講完了,對西門說:「把船開到水深之處,下網打魚。」	326
路加	5:5	西門說:「夫子,我們整夜勞力,並沒有打著甚 麼。但依從你的話,我就下網。」	327
路加	5:6	他們下了網,就圈住許多魚,網險些裂開,	328
路加	5:7	便招呼那隻船上的同伴來幫助。他們就來,把魚 裝滿了兩隻船,甚至船要沉下去。	329
路加	5:8	西門·彼得看見,就俯伏在耶穌膝前,說:「主啊,離開我,我是個罪人!」	330
路加	5:9	他和一切同在的人都驚訝這一網所打的魚。	331
路加	5:10	他的夥伴西庇太的兒子雅各、約翰,也是這樣。 耶穌對西門說:「不要怕!從今以後,你要得人 了。」	332
路加	5:11	他們把兩隻船攏了岸,就撇下所有的,跟從了耶 穌。	333
約翰	1:35	再次日,約翰同兩個門徒站在那裏。	334
約翰	1:36	他見耶穌行走,就說:「看哪,這是神的羔 羊!」	335
	1:37	兩個門徒聽見他的話,就跟從了耶穌。	336
約翰	1:38	耶穌轉過身來,看見他們跟著,就問他們說: 「你們要甚麼?」他們說:「拉比,在哪裏 住?」(拉比翻出來就是夫子。)	337
約翰	1:39	耶穌說:「你們來看。」他們就去看他在哪裏住,這一天便與他同住;那時約有申正了。	338

			百音台編-和台本 符芸欽編輯	1
事項	篇	章節	中文	
7 7 7			和合本(新標點)	200
	約翰	1:40	聽見約翰的話跟從耶穌的那兩個人,一個是西門 • 彼得的兄弟安得烈。	339
	約翰	1:41	他先找著自己的哥哥西門,對他說:「我們遇見 彌賽亞了。」(彌賽亞翻出來就是基督。)	340
	約翰	1:42	於是領他去見耶穌。耶穌看見他,說:「你是約翰的兒子西門(約翰在馬太十六章十七節稱約拿),你要稱爲磯法。」(磯法翻出來就是彼得。)	341
	馬太	4:21	從那裏往前走,又看見弟兄二人,西庇太的兒子 雅各和他兄弟約翰,同他們的父親西庇太在船上 補網,耶穌就招呼他們,	342
	馬太	4:22	他們立刻捨了船,別了父親,跟從了耶穌。	343
	馬可	1:19	耶穌稍往前走,又見西庇太的兒子雅各和雅各的 兄弟約翰在船上補網。	344
	馬可	1:20	耶穌隨即招呼他們,他們就把父親西庇太和雇工 人留在船上,跟從耶穌去了。	345
呼召腓力和拿但 業	約翰	1:43	又次日,耶穌想要往加利利去,遇見腓力,就對 他說:「來跟從我吧。」	346
	約翰	1:44	這腓力是伯賽大人,和安得烈、彼得同城。	347
	約翰	1:45	腓力找著拿但業,對他說:「摩西在律法上所寫 的和眾先知所記的那一位,我們遇見了,就是約 瑟的兒子拿撒勒人耶穌。」	348
	約翰	1:46	拿但業對他說:「拿撒勒還能出甚麼好的嗎?」 腓力說:「你來看!」	349
	約翰	1:47	耶穌看見拿但業來,就指著他說:「看哪,這是個真以色列人,他心裏是沒有詭詐的。」	350
	約翰	1:48		351
	約翰	1:49	拿但業說:「拉比,你是神的兒子,你是以色列的王!」	352
	約翰	1:50	耶穌對他說:「因爲我說『在無花果樹底下看見你』,你就信嗎?你將要看見比這更大的事」;	353
	約翰	1:51	又說:「我實實在在地告訴你們,你們將要看見 天開了,神的使者上去下來在人子身上。」	354
迦拿的婚宴 約翰 2:1-12	約翰	2:1	第三日,在加利利的迦拿有娶親的筵席,耶穌的 母親在那裏。	355
. 2177	約翰	2:2	耶穌和他的門徒也被請去赴席。	356
	約翰		酒用盡了,耶穌的母親對他說:「他們沒有酒了。」	357
	約翰	2:4	耶穌說:「母親(原文是婦人),我與你有甚麼相 干?我的時候還沒有到。」	358

		, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	日言口溯 作口本 付云玖溯科	1
事項	篇	章節	中文	
1. 7			和合本(新標點)	
	約翰	2:5	他母親對用人說:「他告訴你們甚麼,你們就做 甚麼。」	359
	約翰	2.6	[四] [1] [2] [2] [3] [3] [4] [4] [4] [4] [4] [4] [4] [4] [4] [4	360
	新过早初	2:0	思酒太八孫伊的規程, 有八口石缸艉任那美, 每 口可以盛兩三桶水。	300
	約翰	2:7	耶穌對用人說:「把缸倒滿了水。」他們就倒滿	361
	71-31-33	2.7	了,直到缸口。	
	約翰	2:8	耶穌又說:「現在可以舀出來,送給管筵席	362
			的。」他們就送了去。	
	約翰	2:9	管筵席的嘗了那水變的酒,並不知道是哪裏來的	363
			,只有舀水的用人知道。管筵席的便叫新郎來,	
	約翰	2:10	對他說:「人都是先擺上好酒,等客喝足了,才	364
			擺上次的,你倒把好酒留到如今!」	
	約翰	2:11	這是耶穌所行的頭一件神蹟,是在加利利的迦拿	365
			行的,顯出他的榮耀來;他的門徒就信他了。	
	約翰	2.12		366
	ポプ 早羽	2.12		300
	◇⊢士△	0.10	迦百農去,在那裏住了不多幾日。 磁力 L 的	267
第一次潔淨聖殿 約翰 2:13-22	約翰	2:13	猶太人的逾越節近了,耶穌就上耶路撒冷去。	367
	約翰	2:14	看見殿裏有賣牛、羊、鴿子的,並有兌換銀錢的	368
			人坐在那裏,	
	約翰	2:15	耶穌就拿繩子做成鞭子,把牛羊都趕出殿去,倒出兌換銀錢之人的銀錢,推翻他們的桌子,	369
	約翰	2:16	又對賣鴿子的說:「把這些東西拿去!不要將我	370
			父的殿當作買賣的地方。」	
	約翰	2:17	他的門徒就想起經上記著說:「我爲你的殿心裏焦急,如同火燒。」	371
	約翰	2.18	因此猶太人問他說:「你既做這些事,還顯甚麼	372
	₩.Υ .	2.10	神蹟給我們看呢?」	312
	約翰	2:19	耶穌回答說:「你們拆毀這殿,我三日內要再建	373
			立起來。」	
	約翰	2:20	猶太人便說:「這殿是四十六年才造成的,你三	374
			日內就再建立起來嗎?」	
	約翰	2:21	但耶穌這話是以他的身體爲殿。	375
	約翰		所以到他從死裏復活以後,門徒就想起他說過這	376
			話,便信了聖經和耶穌所說的。	
洞悉人心 約龄 2:22 25	約翰	2:23	當耶穌在耶路撒冷過逾越節的時候,有許多人看	377
約翰 2:23-25	◇戸ま へ	2.24	見他所行的神蹟,就信了他的名。	270
	約翰	2:24	耶穌卻不將自己交託他們;因爲他知道萬人,	378
	約翰	2:25	也用不著誰見證人怎樣,因他知道人心裏所存	379
	. 5 199		的。	
論重生	約翰	3:1	有一個法利賽人,名叫尼哥德慕,是猶太人的	380
約翰 3:1-21			官。	
1. * . * *		I	ı 	_

			日言口溯 化口本 付云趴溯科	7
事項	篇	章節	中文 和合本 (新標點)	
	約翰	3:2	這人夜裏來見耶穌,說:「拉比,我們知道你是 由神那裏來作師傅的;因爲你所行的神蹟,若沒 有神同在,無人能行。」	381
	約翰	3:3	耶穌回答說:「我實實在在地告訴你,人若不重生,就不能見神的國。」	382
	約翰	3:4	尼哥德慕說:「人已經老了,如何能重生呢?豈 能再進母腹生出來嗎?」	383
	約翰	3:5	耶穌說:「我實實在在地告訴你,人若不是從水和聖靈生的,就不能進神的國。	384
	約翰	3:6	從肉身生的就是肉身;從靈生的就是靈。	385
	約翰	3:7	我說:『你們必須重生』,你不要以爲希奇。	386
	約翰	3:8	風隨著意思吹,你聽見風的響聲,卻不曉得從哪 裏來,往哪裏去;凡從聖靈生的,也是如此。」	387
	約翰	3:9	尼哥德慕問他說:「怎能有這事呢?」	388
	約翰		耶穌回答說:「你是以色列人的先生,還不明白這事嗎?	389
	約翰	3:11	我實實在在地告訴你,我們所說的是我們知道 的;我們所見證的是我們見過的;你們卻不領受 我們的見證。	390
	約翰	3:12	我對你們說地上的事,你們尙且不信,若說天上的事,如何能信呢?	391
	約翰	3:13	除了從天降下、仍舊在天的人子,沒有人升過 天。	392
	約翰	3:14	摩西在曠野怎樣舉蛇,人子也必照樣被舉起來,	393
	約翰	3:15	叫一切信他的都得永生(或譯:叫一切信的人在 他裏面得永生)。	394
	約翰	3:16	「神愛世人,甚至將他的獨生子賜給他們,叫一切信他的,不致滅亡,反得永生。	395
	約翰	3:17	因為神差他的兒子降世,不是要定世人的罪(或譯:審判世人;下同),乃是要叫世人因他得救。	396
	約翰	3:18	信他的人,不被定罪;不信的人,罪已經定了, 因爲他不信神獨生子的名。	397
	約翰	3:19	光來到世間,世人因自己的行為是惡的,不愛光 ,倒愛黑暗,定他們的罪就是在此。	398
	約翰	3:20	凡作惡的便恨光,並不來就光,恐怕他的行爲受責備。	399
	約翰	3:21	但行真理的必來就光,要顯明他所行的是靠神而行。」	400
施洗約翰論耶酥 約翰 3:22-30	約翰	3:22	這事以後,耶穌和門徒到了猶太地,在那裏居住 ,施洗。	401
L. 2 144 - : 20	L	I	, <u>, , , , , , , , , , , , , , , , , , </u>	1

			中文	
事項	篇	章節		
	約翰	3:23	約翰在靠近撒冷的哀嫩也施洗;因爲那裏水多,	402
	71 3 144		聚人都去受洗。	
	約翰	3:24	(那時約翰還沒有下在監裏。)	403
	約翰	3:25	約翰的門徒和一個猶太人辯論潔淨的禮,	404
	約翰	3:26	就來見約翰,說:「拉比,從前同你在約旦河	405
			外、你所見證的那位,現在施洗,眾人都往他那	
			裏去了。」	-
	約翰	3:27	約翰說:「若不是從天上賜的,人就不能得甚	406
	۸4.1۸	2.20	麼。	
	約翰	3:28	我曾說:『我不是基督,是奉差遣在他前面的』	407
	◇ 戸ま入	2.20	,你們自己可以給我作見證。 取到提供說是新聞,新聞的問題才能	100
	約翰	3:29	娶新婦的就是新郎;新郎的朋友站著,聽見新郎的聲音就甚喜樂。故此,我這喜樂滿足了。	408
	約翰	3.30	他必興旺,我必衰微。」	409
「他從從天上	約翰		「從天上來的是在萬有之上;從地上來的是屬乎	410
來」	かりまね	3.31	地,他所說的也是屬乎地。從天上來的是在萬有	110
約翰 3:31-36			之上。	
	約翰	3:32	他將所見所聞的見證出來,只是沒有人領受他的	411
			見證。	
	約翰	3:33	那領受他見證的,就印上印,證明神是真的。	412
	約翰	3:34		413
			有限量的。	
	約翰		父愛子,已將萬有交在他手裏。	414
	約翰	3:36	信子的人有永生;不信子的人得不著永生(原文	415
和佛氏到西德人	◇戸古△	4.1	是不得見永生),神的震怒常在他身上。」	116
和撒馬利亞婦人 約翰 4:1-42	約翰	4.1	主知道法利賽人聽見他收門徒,施洗,比約翰還多,	410
小 J 平初 4.1-42	約翰	1.7	(其實不是耶穌親自施洗,乃是他的門徒施洗,)	417
	小 プキ44	7.2		717
	約翰	4:3	他就離了猶太,又往加利利去。	418
	約翰		必須經過撒馬利亞,	419
	約翰	4:5	於是到了撒馬利亞的一座城,名叫敘加,靠近雅	420
			各給他兒子約瑟的那塊地。	
	約翰	4:6	在那裏有雅各井;耶穌因走路困乏,就坐在井	421
			旁。那時約有午正。	
	約翰	4:7	有一個撒馬利亞的婦人來打水。耶穌對她說:	422
			「請你給我水喝。」	
	約翰		(那時門徒進城買食物去了。)	423
	約翰	4:9	撒馬利亞的婦人對他說:「你既是猶太人,怎麼	424
			向我一個撒馬利亞婦人要水喝呢?」原來猶太人	
			和撒馬利亞人沒有來往。	

			中文]
事項	篇	章節	和合本(新標點)	
	約翰	4:10	耶穌回答說:「你若知道神的恩賜,和對你說	425
			『給我水喝』的是誰,你必早求他,他也必早給	
	A -1 - 1 - 5		了你活水。」	
	約翰	4:11	婦人說:「先生,沒有打水的器具,井又深,你	426
	◇/→古△	4.10	從哪裏得活水呢? 我們的祖宗雅各將這井留給我們,他自己和兒子	127
	約翰	4.12	並牲畜也都喝這井裏的水,難道你比他還大	421
			嗎?」	
	約翰	4:13	耶穌回答說:「凡喝這水的還要再渴;	428
	約翰		人若喝我所賜的水就永遠不渴。我所賜的水要在	429
			他裏頭成爲泉源,直湧到永生。」	
	約翰	4:15	婦人說:「先生,請把這水賜給我,叫我不渴,	430
			也不用來這麼遠打水。」	
	約翰	4:16	耶穌說:「你去叫你丈夫也到這裏來。」	431
	少与士人	4.17		422
	約翰	4:1/	婦人說:「我沒有丈夫。」耶穌說:「你說沒有丈夫是不錯的。	432
	約翰	1·1Q	文大定小頭的。 你已經有五個丈夫,你現在有的並不是你的丈	433
	小儿干⁄	4.10	大。你這話是真的。	433
	約翰	4:19	婦人說:「先生,我看出你是先知。	434
	約翰		我們的祖宗在這山上禮拜,你們倒說,應當禮拜	435
			的地方是在耶路撒冷。」	
	約翰	4:21		436
			父,也不在這山上,也不在耶路撒冷。	_
	約翰	4:22	你們所拜的,你們不知道;我們所拜的,我們知	437
	◇戸古 △	4.00	道,因爲救恩是從猶太人出來的。	120
	約翰	4:23	時候將到,如今就是了,那真正拜父的,要用心 靈和誠實拜他,因爲父要這樣的人拜他。	438
	約翰	4.74	神是個靈(或無個字),所以拜他的必須用心靈和	439
	かりかい	1.4	誠實拜他。」	100
	約翰	4:25	婦人說:「我知道彌賽亞(就是那稱爲基督的)要	440
			來;他來了,必將一切的事都告訴我們。」	
	約翰		耶穌說:「這和你說話的就是他!」	441
	約翰	4:27	當下門徒回來,就希奇耶穌和一個婦人說話;只	442
			是沒有人說:「你是要甚麼?」或說:「你爲甚	
	◇↓↓↓∧	4.00	麼和她說話?」	1.40
	約翰	4:28	那婦人就留下水罐子,往城裏去,對眾人說:	443
	約翰	4:29	「你們來看!有一個人將我素來所行的一切事都	444
			給我說出來了,莫非這就是基督嗎?」	
	約翰		聚人就出城,往耶穌那裏去。	445
	約翰	4:31	這其間,門徒對耶穌說:「拉比,請吃。」	446
	約翰	4:32	耶穌說:「我有食物吃,是你們不知道的。」	447

			中文	
事項	篇	章節	和合本(新標點)	
	約翰	4:33	門徒就彼此對問說:「莫非有人拿甚麼給他吃嗎?」	448
	約翰	4:34	耶穌說:「我的食物就是遵行差我來者的旨意,做成他的工。	449
	約翰	4:35	你們豈不說『到收割的時候還有四個月』嗎?我 告訴你們,舉目向田觀看,莊稼已經熟了(原文 是發白),可以收割了。	450
	約翰	4:36	收割的人得工價,積蓄五穀到永生,叫撒種的和 收割的一同快樂。	451
	約翰	4:37	俗語說: 『那人撒種,這人收割』,這話可見是 真的。	452
	約翰	4:38	我差你們去收你們所沒有勞苦的;別人勞苦,你 們享受他們所勞苦的。」	453
	約翰	4:39	那城裏有好些撒馬利亞人信了耶穌,因爲那婦人 作見證說:「他將我素來所行的一切事都給我說 出來了。」	454
	約翰	4:40	於是撒馬利亞人來見耶穌,求他在他們那裏住下,他便在那裏住了兩天。	455
	約翰	4:41	因耶穌的話,信的人就更多了,	456
	約翰	4:42	便對婦人說:「現在我們信,不是因爲你的話, 是我們親自聽見了,知道這真是救世主。」	457
治好大官的兒子 約翰 4:43-54	約翰	4:43	過了那兩天,耶穌離了那地方,往加利利去。	458
	約翰	4:44	因爲耶穌自己作過見證說:「先知在本地是沒有人尊敬的。」	459
	約翰	4:45	到了加利利,加利利人既然看見他在耶路撒冷過 節所行的一切事,就接待他,因為他們也是上去 過節。	460
	約翰	4:46	耶穌又到了加利利的迦拿,就是他從前變水爲酒的地方。有一個大臣,他的兒子在迦百農患病。	461
	約翰	4:47	他聽見耶穌從猶太到了加利利,就來見他,求他 下去醫治他的兒子,因爲他兒子快要死了。	462
	約翰 4	4:48	耶穌就對他說:「若不看見神蹟奇事,你們總是不信。」	463
		4:49	那大臣說:「先生,求你趁著我的孩子還沒有死 就下去。」	464
	約翰	4:50	耶穌對他說:「回去吧,你的兒子活了!」那人 信耶穌所說的話就回去了。	465
	約翰	4:51	正下去的時候,他的僕人迎見他,說他的兒子活 了。	466
	約翰	4:52	他就問甚麼時候見好的。他們說:「昨日未時熱 就退了。」	467

	ı		百青台編-和合本 俘芸欽編輯	7
事項	篇	章節	中文	
	約翰	1.52	和合本(新標點) 他便知道這正是耶穌對他說「你兒子活了」的時	468
	水刀籽材	4.33	候;他自己和全家就都信了。	400
	約翰	4:54	這是耶穌在加利利行的第二件神蹟,是他從猶太	469
			回去以後行的。	
治好鬼附身的人	馬可	1:21	到了迦百農,耶穌就在安息日進了會堂教訓人。	470
馬可 1:21-28、				
路加 4:31-37				ļ
	路加	4:31	耶穌下到迦百農,就是加利利的一座城,在安息	471
	馬可	1.22	日教訓聚人。	472
	あり	1.22	權柄的人,不像文士。	412
	路加	4:32	他們很希奇他的教訓,因爲他的話裏有權柄。	473
	PH/3H			.,.
	馬可	1:23	在會堂裏,有一個人被污鬼附著。他喊叫說:	474
	路加	4:33	在會堂裏有一個人,被污鬼的精氣附著,大聲喊	475
	FJ	1.04		176
	馬可	1:24	「拿撒勒人耶穌,我們與你有甚麼相干?你來滅 我們嗎?我知道你是誰,乃是神的聖者。」	476
	路加	4:34	「唉!拿撒勒的耶穌,我們與你有甚麼相干?你	477
			來滅我們嗎?我知道你是誰,乃是神的聖者。」	
	馬可	1:25	耶穌責備他說:「不要作聲!從這人身上出來	478
		1.26		4.50
	馬可	1:26	污鬼叫那人抽了一陣瘋,大聲喊叫,就出來了。	479
	路加	4.35	 耶穌責備他說:「不要作聲,從這人身上出來	480
	ши/Лн	7.33	吧!」鬼把那人摔倒在眾人中間,就出來了,卻	700
			也沒有害他。	
	馬可	1:27	眾人都驚訝,以致彼此對問說:「這是甚麼事?	481
			是個新道理啊!他用權柄吩咐污鬼,連污鬼也聽	
	HA L.	1.06	從了他。」	400
	路加	4:36	眾人都驚訝,彼此對問說:「這是甚麼道理呢? 因為他思嫌短後去以附近第一次自我也在。	482
			因爲他用權柄能力吩咐污鬼,污鬼就出來。」	
	馬可	1:28		483
	路加		於是耶穌的名聲傳遍了周圍地方。	484
向群眾傳道	馬太	4:23	耶穌走遍加利利,在各會堂裏教訓人,傳天國的	485
馬太 4:23-25、			福音,醫治百姓各樣的病症。	
路加 6:17-19				_
	路加	6:17	耶穌和他們下了山,站在一塊平地上;同站的有	486
			許多門徒,又有許多百姓,從猶太全地和耶路撒 冷,并表歷,更短的海邊本,郑更曉他講道,又	
			冷,並泰爾、西頓的海邊來,都要聽他講道,又 指望醫治他們的病;	
	路加	6:18	還有被污鬼纏磨的,也得了醫治。	487
I		5.10] .07

			. †	1
事項	篇	章節	中文	
3, 2			和合本(新標點)	
	馬太	4:24	他的名聲就傳遍了敘利亞。那裏的人把一切害病	488
			的,就是害各樣疾病、各樣疼痛的和被鬼附的、	
			癲癇的、癱瘓的,都帶了來,耶穌就治好了他	
			們。	
	馬太	4:25	當下,有許多人從加利利、低加坡里、耶路撒	489
			冷、猶太、約旦河外來跟著他。	
	路加	6:19	眾人都想要摸他; 因爲有能力從他身上發出來,	490
			醫好了他們。	
山上寶訓 - 論福	馬太	5:1	耶穌看見這許多的人,就上了山,既已坐下,門	491
馬太 5:1-12、			徒到他跟前來,	
路加 6:20-23				
PH/3H 0.20 20	馬太	5.2	他就開口教訓他們,說:	492
	馬太		虚心的人有福了! 因為天國是他們的。	493
	路加		耶穌舉目看著門徒,說:你們貧窮的人有福了!	494
	<u> </u>	0.20	因為神的國是你們的。	
	路加	6.21	你們飢餓的人有福了!因為你們將要飽足。你們	495
	四月月日	0.21	哀哭的人有福了!因爲你們將要喜笑。	493
	E 十	5.1		496
	馬太馬太		哀慟的人有福了!因爲他們必得安慰。	+
	馬人	5:5	溫柔的人有福了!因爲他們必承受地土。	497
	馬太	5:6	飢渴慕義的人有福了!因爲他們必得飽足。	498
	馬太	5:7	憐恤人的人有福了!因爲他們必蒙憐恤。	499
	馬太	5:8	清心的人有福了!因爲他們必得見神。	500
	馬太	5:9	使人和睦的人有福了!因爲他們必稱爲神的兒	501
			子。	
	馬太	5:10	爲義受逼迫的人有福了!因爲天國是他們的。	502
	馬太	5:11	 「人若因我辱罵你們,逼迫你們,捏造各樣壞話	503
			毀謗你們,你們就有福了!	
	路加	6:22	「人爲人子恨惡你們,拒絕你們,辱罵你們,棄	504
			掉你們的名,以爲是惡,你們就有福了!	
	馬太	5:12	應當歡喜快樂,因爲你們在天上的賞賜是大的。	505
			在你們以前的先知,人也是這樣逼迫他們。」	
	路加	6.23	當那日,你們要歡喜跳躍,因爲你們在天上的賞	506
	РПЛН	0.23	賜是大的。他們的祖宗待先知也是這樣。	300
論禍	路加	6.24	但你們富足的人有禍了!因爲你們受過你們的安	507
路加 6:24-26	ルロカロ 	0.27	慰。	507
μロ/JH O.∠+-∠O	路加	6.25	你們飽足的人有禍了!因爲你們將要飢餓。你們	508
	以 合刀口	0.23	喜笑的人有禍了!因爲你們將要哀慟哭泣。	300
	路加	6:26	「人都說你們好的時候,你們就有禍了!因爲他	509
			們的祖宗待假先知也是這樣。」	

		1 7 TE	百音合編-和合本 停芸欽編輯	1
事項	篇	章節	中文	
E年4411 #2	F. I.	r 10	和合本(新標點)	
鹽的比喻 馬太 5:13、	馬太	5:13	「你們是世上的鹽。鹽若失了味,怎能叫它再鹹呢?以後無用,不過丟在外面,被人踐踏了。	510
馬可 9:50 、 路加 14:34-35				-
	馬可	9:50	鹽本是好的,若失了味,可用甚麼叫它再鹹呢? 你們裏頭應當有鹽,彼此和睦。」	511
	路加	14:34	「鹽本是好的;鹽若失了味,可用甚麼叫它再鹹呢?	512
	路加	14:35	或用在田裏,或堆在糞裏,都不合式,只好丟在外面。有耳可聽的,就應當聽!」	513
光的比喻 馬太 5:14-16、 馬可 4:21-25、 路加 8:16-18,	馬太	5:14	你們是世上的光。城造在山上是不能隱藏的。	514
·	馬太	5:15	人點燈,不放在斗底下,是放在燈臺上,就照亮 一家的人。	515
	馬太	5:16	你們的光也當這樣照在人前,叫他們看見你們的 好行為,便將榮耀歸給你們在天上的父。」	516
	馬可	4:21	耶穌又對他們說:「人拿燈來,豈是要放在斗底下,床底下,不放在燈臺上嗎?	517
	馬可	4:22	因爲掩藏的事,沒有不顯出來的;隱瞞的事,沒 有不露出來的。	518
	馬可	4:23	有耳可聽的,就應當聽!」	519
	路加		「沒有人點燈用器皿蓋上,或放在床底下,乃是 放在燈臺上,叫進來的人看見亮光。	520
	路加	8:17	因為掩藏的事沒有不顯出來的;隱瞞的事沒有不露出來被人知道的。	521
	路加	11:33		522
	馬可	4:24	又說:「你們所聽的要留心。你們用甚麼量器量 給人,也必用甚麼量器量給你們,並且要多給你 們。	523
	馬可	4:25	因爲有的,還要給他;沒有的,連他所有的也要	524
	路加	8:18	所以,你們應當小心怎樣聽;因爲凡有的,還要 加給他;凡沒有的,連他自以爲有的,也要奪 去。」	525
論律法 馬太 5:17-20	馬太	5:17	「莫想我來要廢掉律法和先知。我來不是要廢掉,乃是要成全。	526
2,	馬太	5:18	我實在告訴你們,就是到天地都廢去了,律法的一點一畫也不能廢去,都要成全。	527
	馬太	5:19	所以,無論何人廢掉這誡命中最小的一條,又教訓人這樣做,他在天國要稱爲最小的。但無論何人遵行這誡命,又教訓人遵行,他在天國要稱爲大的。	528
I			I/ \$119	ı

		1	百音台編-和台本 符芸欽編料	7
事項	篇	章節	中文	
	Ħ÷	5.00	和合本(新標點)	520
	馬太	5:20	我告訴你們,你們的義若不勝於文士和法利賽人的義,斷不能進天國。」	529
 論發怒	馬太	5.21	「你們聽見有吩咐古人的話,說:『不可殺	530
馬太 5:21-24	719714	3.21	人』;又說:『凡殺人的難免受審判。』	
	馬太	5:22	只是我告訴你們,凡(有古卷在凡字下加:無緣	531
			無故地)向弟兄動怒的,難免受審斷;凡罵弟兄	
			是拉加的,難免公會的審斷;凡罵弟兄是魔利的	
	- I.	5.00	,難 免地獄的火。	500
	馬太	5:23	所以,你在祭壇上獻禮物的時候,若想起弟兄向 你懷怨,	532
	 馬太	5.24	就把禮物留在壇前,先去同弟兄和好,然後來獻	533
	Na XC	3.21	禮物。	
趕緊與對頭和解	馬太	5:25	你同告你的對頭還在路上,就趕緊與他和息,恐	534
馬太 5:25-26、			怕他把你送給審判官,審判官交付衙役,你就下	
路加 12:57-59	= 1.	5.06	在監裏了。	505
	馬太	5:26	我實在告訴你,若有一文錢沒有還清,你斷不能 從那裏出來。」	535
	路加	12:57	「你們又爲何不自己審量甚麼是合理的呢?	536
	Р П/ЛН	12.57	四川八州 日日田里四区日空山州	330
	路加	12:58	你同告你的對頭去見官,還在路上,務要盡力地	537
			和他了結;恐怕他拉你到官面前,官交付差役,	
	HA I	10.70	差役把你下在監裏。	
	路加	12:59	我告訴你,若有半文錢沒有還清,你斷不能從那 裏出來。」	538
論姦淫	馬大	5:27	 	539
馬太 5:27-30	NG XX	3.27	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	
	馬太	5:28	只是我告訴你們,凡看見婦女就動淫念的,這人	540
			心裏已經與她犯姦淫了。	
	馬太	5:29	若是你的右眼叫你跌倒,就剜出來丟掉,寧可失	541
	馬太	5.30	去百體中的一體,不叫全身丟在地獄裏。 若是右手叫你跌倒,就砍下來丟掉,寧可失去百	542
	向 从	5.50	者 定石 子 明 小 広 国 ・ 就	342
論起誓	馬太	5:33	「你們又聽見有吩咐古人的話,說:『不可背誓	543
馬太 5:33-37			,所起的誓總要向主謹守。』	
	馬太	5:34	只是我告訴你們,甚麼誓都不可起。不可指著天	544
	□	<i>r</i> 0 <i>r</i>	起誓,因爲天是神的座位;	
	馬太	5:35	不可指著地起誓,因為地是他的腳凳;也不可指著耶路撒冷起誓,因為耶路撒冷是大君的京城;	545
			者即避敗中起言。因為即避敗中足八石町永城。 	
	馬太	5:36	又不可指著你的頭起誓,因爲你不能使一根頭髮	546
			變黑變白了。	
	馬太	5:37	你們的話,是,就說是;不是,就說不是;若再	547
			多說,就是出於那惡者(或譯:就是從惡裏出來	
			的)。」]

		77-10	百音台編-和台本 符芸欽編輯	7
事項	篇	章節	中文	
論報復 馬太 5:38-42、 路加 6:29-30	馬太	5:38	「你們聽見有話說:『以眼還眼,以牙還牙。』	54
₽ 1/3 H 0.12 / 00	馬太	5:39	只是我告訴你們,不要與惡人作對。有人打你的 右臉,連左臉也轉過來由他打;	54
	馬太	5:40	有人想要告你,要拿你的裏衣,連外衣也由他拿去;	55
	路加	6:29	有人打你這邊的臉,連那邊的臉也由他打。有人 奪你的外衣,連裏衣也由他拿去。	55
	馬太	5:41	有人強逼你走一里路,你就同他走二里;	55
	馬太	5:42	有求你的,就給他;有向你借貸的,不可推 辭。」	55
	路加	6:30	凡求你的,就給他。有人奪你的東西去,不用再 要回來。	55
論愛仇敵 馬太 5:43-48、 路加 6:27-28, 6:32- 36	馬太	5:43	「你們聽見有話說: 『當愛你的鄰舍,恨你的仇 敵。』	55
	馬太	5:44	只是我告訴你們,要愛你們的仇敵,爲那逼迫你 們的禱告。	55
	路加	6:27	「只是我告訴你們這聽道的人,你們的仇敵,要 愛他!恨你們的,要待他好!	55
	路加	6:28	咒詛你們的,要爲他祝福!凌辱你們的,要爲他 禱告!	55
	馬太	5:45	這樣就可以作你們天父的兒子;因爲他叫日頭照好人,也照歹人;降雨給義人,也給不義的人。	55
	馬太	5:46	你們若單愛那愛你們的人,有甚麼賞賜呢?就是 稅吏不也是這樣行嗎?	56
	路加	6:32	你們若單愛那愛你們的人,有甚麼可酬謝的呢? 就是罪人也愛那愛他們的人。	56
	馬太	5:47	你們若單請你弟兄的安,比人有甚麼長處呢?就是外邦人不也是這樣行嗎?	56
	路加	6:33	你們若善待那善待你們的人,有甚麼可酬謝的 呢?就是罪人也是這樣行。	56
	路加	6:34	你們若借給人,指望從他收回,有甚麼可酬謝的呢?就是罪人也借給罪人,要如數收回。	56
	路加	6:35	你們倒要愛仇敵,也要善待他們,並要借給人不 指望償還,你們的賞賜就必大了,你們也必作至 高者的兒子;因爲他恩待那忘恩的和作惡的。	56
	馬太	5:48	所以,你們要完全,像你們的天父完全一樣。」	56
	路加	6:36	你們要慈悲,像你們的父慈悲一樣。」	56

			日音口溯 不口本 付去趴棚村	
事項	篇	章節	中文	
論施捨	馬太	6.1	「你們要小心,不可將善事行在人的面前,故意	568
馬太 6:1-4	W3/VC	0.1	叫他們看見,若是這樣,就不能得你們天父的賞	300
₩/X 0.1- -			勝了。	
	馬太	6.2	所以,你施捨的時候,不可在你前面吹號, 像 那	560
	W //C	0.2	假冒爲善的人在會堂裏和街道上所行的,故意要	309
			得人的榮耀。我實在告訴你們,他們已經得了他	
			們的賞賜。	
	馬太	6.3		570
	两人	0.5		370
	馬太	6:4	要叫你施捨的事行在暗中。你父在暗中察看,必	571
	7.5710		然報答你(有古卷:必在明處報答你)。」	
論禱告	馬太	6:5	「你們禱告的時候,不可像那假冒爲善的人,愛	572
馬太 6:5-8			站在會堂裏和十字路口上禱告,故意叫人看見。	
			我實在告訴你們,他們已經得了他們的賞賜。	
	馬太	6:6	你禱告的時候,要進你的內屋,關上門,禱告你	573
			在暗中的父;你父在暗中察看,必然報答你。	
	馬太	6:7	你們禱告,不可像外邦人,用許多重複話,他們	574
			以爲話多了必蒙垂聽。	
	馬太	6:8	你們不可效法他們;因爲你們沒有祈求以先,你	575
			們所需用的,你們的父早已知道了。	
禱告文	馬太	6:9	所以,你們禱告要這樣說:我們在天上的父:願	576
馬太 6:9-13、			人都尊你的名爲聖。	
路加 11:1-4				
	馬太	6:10	願你的國降臨;願你的旨意行在地上,如同行在	577
			天上。	
	路加	11:1	耶穌在一個地方禱告;禱告完了,有個門徒對他	578
			說:「求主教導我們禱告,像約翰教導他的門	
			徒。」	
	路加	11:2	耶穌說:「你們禱告的時候,要說:我們在天上	579
			的父(有古卷:父啊):願人都尊你的名爲聖。願	
			你的國降臨;願你的旨意行在地上,如同行在天	
			上(有古卷沒有願你的旨意)。	
	馬太	6:11	我們日用的飲食,今日賜給我們。	580
	路加	11:3	我們日用的飲食,天天賜給我們。	581
	馬太	6:12	免我們的債,如同我們免了人的債。	582
	馬太	6:13	不叫我們遇見試探;救我們脫離兇惡(或譯:脫	583
			離惡者)。因爲國度、權柄、榮耀,全是你的,	
			直到永遠。阿們(有古卷沒有因爲阿們等	
			字)!	
	路加	11:4	赦免我們的罪,因爲我們也赦免凡虧欠我們的	584
			人。不叫我們遇見試探;救我們脫離凶惡(有古	
			卷沒有末句)。」	
論饒恕	馬太	6:14	「你們饒恕人的過犯,你們的天父也必饒恕你們	585
馬太 6:14-15			的過犯;	

		四本作	3首書合編-和合本 - 傅雲欽編輯 	1
事項	篇	章節	中文	
一	/1113	士中川	和合本(新標點)	
	馬太	6:15	你們不饒恕人的過犯,你們的天父也必不饒恕你們的過犯。」	586
論禁食	馬太	6:16	「你們禁食的時候,不可像那假冒爲善的人,臉	587
馬太 6:16-18			上帶著愁容;因爲他們把臉弄得難看,故意叫人	
			看出他們是禁食。我實在告訴你們,他們已經得	
			了他們的賞賜。	
	馬太	6:17	你禁食的時候,要梳頭洗臉,	588
	馬太	6:18	不叫人看出你禁食來,只叫你暗中的父看見;你	589
			父在暗中察看,必然報答你。 」	
論積攢財寶 馬太 6:19-21、 路加 12:32-34	路加	12:32	你們這小群,不要懼怕,因爲你們的父樂意把國 賜給你們。	590
	馬太	6:19	「不要爲自己積攢財寶在地上;地上有蟲子咬,	591
			能銹壞,也有賊挖窟窿來偷。	
	馬太	6:20	只要積攢財寶在天上;天上沒有蟲子咬,不能銹	592
			壞,也沒有賊挖窟窿來偷。	
	路加	12:33	你們要變賣所有的賙濟人,爲自己預備永不壞的	593
			錢囊 ,用不盡的財寶在天上,就是賊不能近、蟲	
	 馬太	6.21	不能蛀的地方。 因爲你的財寶在哪裏,你的心也在那裏。」	594
	為 人	0.21	囚局你的别真住哪袋,你的心也住那袋。]	394
	路加	12:34	因爲,你們的財寶在哪裏,你們的心也在那	595
			裏。」	
論心裏的光	馬太	6:22	「眼睛就是身上的燈。你的眼睛若瞭亮,全身就	596
馬太 6:22-23、			光明;	
路加 11:34-36	III . I .	6.00		507
	馬太	6:23	你的眼睛若昏花,全身就黑暗。你裏頭的光若黑	597
	52十日	11.21	暗了,那黑暗是何等大呢!」 你眼睛就是身上的燈。你的眼睛若瞭亮,全身就	598
	哈加	11.34	光明;眼睛若昏花,全身就黑暗。	390
	松加	11.35	所以,你要省察,恐怕你裏頭的光或者黑暗了。	599
	MU/JH	11.55	////// //////////////////////////////	
	路加	11:36	若是你全身光明,毫無黑暗,就必全然光明,如	600
			同燈的明光照亮你。」	
不要憂慮吃穿	馬太	6:24	「一個人不能事奉兩個主;不是惡這個、愛那個	601
馬太 6:24-34、			,就是重這個、輕那個。你們不能又事奉神,又	
路加 16:13, 12:22-			事奉瑪門(瑪門:財利的意思)。」	
31				
	路加	16:13	一個僕人不能事奉兩個主;不是惡這個愛那個,	602
			就是重這個輕那個。你們不能又事奉神,又事奉	
	 馬太	6.25	瑪門。」 「所以我告訴你們,不要爲生命憂慮吃甚麼,喝	603
	凉人	0.23	甚麼;爲身體憂慮穿甚麼。生命不勝於飲食嗎?	003
			身體不勝於衣裳嗎?	
	路加	12:22		604
			命憂慮吃甚麼,爲身體憂慮穿甚麼;	
•			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	_

			日言口溯 作口本 付云歎溯科	1
事項	篇	章節	中文	
	路加	12:23	因爲生命勝於飲食,身體勝於衣裳。	605
		6:26	你們看那天上的飛鳥,也不種,也不收,也不積 蓄在倉裏,你們的天父尚且養活牠。你們不比飛 鳥貴重得多嗎?	606
	路加	12:24	你想烏鴉,也不種也不收,又沒有倉又沒有庫,神尙且養活牠。你們比飛鳥是何等地貴重呢!	607
	馬太	6:27	你們哪一個能用思慮使壽數多加一刻呢(或譯: 使身量多加一肘呢)?	608
	路加	12:25	你們哪一個能用思慮使壽數多加一刻呢(或譯: 使身量多加一肘呢)?	609
	路加	12:26	這最小的事,你們尙且不能做,爲甚麼還憂慮其 餘的事呢?	610
	馬太	6:28	何必爲衣裳憂慮呢?你想野地裏的百合花怎麼長 起來;它也不勞苦,也不紡線。	611
	馬太	6:29	然而我告訴你們,就是所羅門極榮華的時候,他 所穿戴的,還不如這花一朵呢!	612
	路加	12:27	你想百合花怎麼長起來;它也不勞苦,也不紡線。然而我告訴你們,就是所羅門極榮華的時候,他所穿戴的,還不如這花一朵呢!	613
	馬太	6:30	你們這小信的人哪!野地裏的草今天還在,明天 就丟在爐裏,神還給它這樣的妝飾,何況你們 呢!	614
	路加	12:28	你們這小信的人哪,野地裏的草今天還在,明天 就丟在爐裏,神還給它這樣的妝飾,何況你們 呢!	615
	馬太	6:31	所以,不要憂慮說,吃甚麼?喝甚麼?穿甚麼?	616
	路加	12:29	你們不要求吃甚麼,喝甚麼,也不要掛心;	617
	馬太	6:32	這都是外邦人所求的,你們需用的這一切東西, 你們的天父是知道的。	618
	路加	12:30	這都是外邦人所求的。你們必須用這些東西,你 們的父是知道的。	619
	馬太		你們要先求他的國和他的義,這些東西都要加給你們了。	620
			你們只要求他的國,這些東西就必加給你們了。	621
	馬太		所以,不要爲明天憂慮,因爲明天自有明天的憂 慮;一天的難處一天當就夠了。」	622
不要論斷人 馬太 7:1-5、 路加 6:37-38, 41-	馬太	7:1	「你們不要論斷人,免得你們被論斷。	623
	路加	6:37	「你們不要論斷人,就不被論斷;你們不要定人的罪,就不被定罪;你們要饒恕人,就必蒙饒恕 (饒恕:原文是釋放);	624

			日百日洲 作日本 付云蚁洲科	7
事項	篇	章節	中文	
, , ,			和合本(新標點)	ļ
	馬太	7:2	因爲你們怎樣論斷人,也必怎樣被論斷;你們用 甚麼量器量給人,也必用甚麼量器量給你們。	625
	路加	6:38	你們要給人,就必有給你們的,並且用十足的升斗,連搖帶按,上尖下流地倒在你們懷裏;因為你們用甚麼量器量給人,也必用甚麼量器量給你們。」	626
	馬太	7:3	為	627
	馬太	7:4	你自己眼中有樑木,怎能對你弟兄說:『容我去掉你眼中的刺』呢?	628
	路加	6:41	爲甚麼看見你弟兄眼中有刺,卻不想自己眼中有 樑木呢?	629
	馬太	7:5	你這假冒爲善的人!先去掉自己眼中的樑木,然後才能看得清楚,去掉你弟兄眼中的刺。	630
	路加	6:42	你不見自己眼中有樑木,怎能對你弟兄說:『容 我去掉你眼中的刺』呢?你這假冒爲善的人!先 去掉自己眼中的樑木,然後才能看得清楚,去掉 你弟兄眼中的刺。」	631
有求必應 馬太 7:7-11、 路加 11:9-13	馬太	7:7	「你們祈求,就給你們;尋找,就尋見;叩門, 就給你們開門。	632
	路加	11:9	我又告訴你們,你們祈求,就給你們;尋找,就 尋見;叩門,就給你們開門。	633
	馬太	7:8	因爲凡祈求的,就得著;尋找的,就尋見;叩門 的,就給他開門。	634
	路加	11:10	因爲,凡祈求的,就得著;尋找的,就尋見;叩門的,就給他開門。	635
	馬太	7:9	你們中間誰有兒子求餅,反給他石頭呢?	636
	馬太	7:10	求魚,反給他蛇呢?	637
	路加	11:11	你們中間作父親的,誰有兒子求餅,反給他石頭 呢?求魚,反拿蛇當魚給他呢?	638
	路加	11:12	求雞蛋,反給他蠍子呢?	639
	馬太	7:11	你們雖然不好,尚且知道拿好東西給兒女,何況 你們在天上的父,豈不更把好東西給求他的人 嗎?	640
	路加	11:13	你們雖然不好,尚且知道拿好東西給兒女;何況 天父,豈不更將聖靈給求他的人嗎?」	641
己所欲施於人 馬太 7:12、 路加 6:31	馬太	7:12	所以,無論何事,你們願意人怎樣待你們,你們 也要怎樣待人,因爲這就是律法和先知的道 理。」	642
	路加	6:31	你們願意人怎樣待你們,你們也要怎樣待人。	643

			日百日湖 作日本 「付云巡溯杆	1
事項	篇	章節	中文 和合本(新標點)	
窄門 馬太 7:13-14、 路加 13:22-24	馬太	7:13	「你們要進窄門。因爲引到滅亡,那門是寬的, 路是大的,進去的人也多;	644
	馬太	7:14	引到永生,那門是窄的,路是小的,找著的人也少。」	645
	路加	13:22	耶穌往耶路撒冷去,在所經過的各城各鄉教訓 人。	646
	路加	13:23	有一個人問他說:「主啊,得救的人少嗎?」	647
	路加	13:24	耶穌對眾人說:「你們要努力進窄門。我告訴你們,將來有許多人想要進去,卻是不能。	648
兩種果樹 馬太 7:15-20、 路加 6:43-44	馬太	7:15		649
	馬太	7:16	憑著他們的果子,就可以認出他們來。荆棘上豈 能摘葡萄呢?蒺藜裏豈能摘無花果呢?	650
	路加	6:44	凡樹木看果子,就可以認出它來。人不是從荆棘 上摘無花果,也不是從蒺藜裏摘葡萄。	651
	馬太	7:17	這樣,凡好樹都結好果子,惟獨壞樹結壞果子。	652
	馬太	7:18	好樹不能結壞果子;壞樹不能結好果子。	653
	路加	6:43	「因爲,沒有好樹結壞果子,也沒有壞樹結好果 子。	654
	馬太	7:19	凡不結好果子的樹就砍下來,丟在火裏。	655
	馬太	7:20	所以,憑著他們的果子就可以認出他們來。」	656
「我不認識你們」 馬太 7:21-23、	馬太	7:21	「凡稱呼我『主啊,主啊』的人不能都進天國; 惟獨遵行我天父旨意的人才能進去。	657
	馬太	7:22	當那日必有許多人對我說: 『主啊,主啊,我們不是奉你的名傳道,奉你的名趕鬼,奉你的名行 許多異能嗎?』	658
	馬太	7:23	我就明明地告訴他們說:『我從來不認識你們,你們這些作惡的人,離開我去吧!』」	659
	路加	13:25	及至家主起來關了門,你們站在外面叩門,說: 『主啊,給我們開門!』他就回答說:『我不認 識你們,不曉得你們是哪裏來的!』	660
	路加	13:26	那時,你們要說:『我們在你面前吃過喝過,你也在我們的街上教訓過人。』	661
	路加	13:27	他要說:『我告訴你們,我不曉得你們是哪裏來的。你們這一切作惡的人,離開我去吧!』	662

			日首口溯 化口本 付云歎溯科	٦
事項	篇	章節	中文	
兩種蓋房子的人 馬太 7:24-27、 路加 6:46-49	馬太	7:24	「所以,凡聽見我這話就去行的,好比一個聰明 人,把房子蓋在磐石上;	663
	馬太	7:25	雨淋,水沖,風吹,撞著那房子,房子總不倒場,因爲根基立在磐石上。	664
	路加	6:46		665
	路加	6:47	凡到我這裏來,聽見我的話就去行的,我要告訴你們他像甚麼人:	666
	路加	6:48	他像一個人蓋房子,深深地挖地,把根基安在磐石上;到發大水的時候,水沖那房子,房子總不能搖動,因爲根基立在磐石上(有古卷:因爲蓋造得好)。	667
	馬太	7:26	凡聽見我這話不去行的,好比一個無知的人,把 房子蓋在沙土上;	668
	馬太	7:27		669
	路加	6:49	惟有聽見不去行的,就像一個人在土地上蓋房子 ,沒有根基;水一沖,隨即倒塌了,並且那房子 壞的很大。」	670
像有權柄的人 馬太 7:28-29	馬太	7:28	耶穌講完了這些話,眾人都希奇他的教訓;	671
	馬太	7:29	因爲他教訓他們,正像有權柄的人,不像他們的 文士。	672
潔淨長大痲瘋的 人 馬太 8:1-4、 馬可 1:40-45、	馬太	8:1	耶穌下了山,有許多人跟著他。	673
	馬太	8:2	有一個長大痲瘋的來拜他,說:「主若肯,必能叫我潔淨了。」	674
	路加	5:12	有一回,耶穌在一個城裏,有人滿身長了大痲瘋 ,看見他,就俯伏在地,求他說:「主若肯,必 能叫我潔淨了。」	675
	馬可	1:40	有一個長大痲瘋的來求耶穌,向他跪下,說: 「你若肯,必能叫我潔淨了。」	676
	路加	5:13	耶穌伸手摸他,說:「我肯,你潔淨了吧!」大 痲瘋立刻就離了他的身。	677
	馬太	8:3	耶穌伸手摸他,說:「我肯,你潔淨了吧!」他的大痲瘋立刻就潔淨了。	678
	馬可	1:41		679
	馬可	1:42	大痲瘋即時離開他,他就潔淨了。	680
	路加		耶穌囑咐他:「你切不可告訴人,只要去把身體 給祭司察看,又要爲你得了潔淨,照摩西所吩咐	681
			的獻上禮物,對眾人作證據。」	

		四个位	_L,_L,	
事項	篇	章節	中文	
7 /			和合本(新標點)	
	馬太	8:4	耶穌對他說:「你切不可告訴人,只要去把身體	682
			給祭司察看,獻上摩西所吩咐的禮物,對眾人作	
			證據。」	
	馬可		耶穌嚴嚴地囑咐他,就打發他走,	683
	馬可	1:44		684
			要去把身體給祭司察看,又因爲你潔淨了,獻上	
			摩西所吩咐的禮物,對眾人作證據。」	
	路加	5:15	但耶穌的名聲越發傳揚出去。有極多的人聚集來	685
			聽道,也指望醫治他們的病。	
	路加		耶穌卻退到曠野去禱告。	686
	馬可	1:45	那人出去,倒說許多的話,把這件事傳揚開了,	687
			叫耶穌以後不得再明明地進城,只好在外邊曠野	
			地方。人從各處都就了他來。	
治好百夫長的僕	馬太	8:5	耶穌進了迦百農,有一個百夫長進前來,求他	688
人			說:	
馬太 8:5-13、				
路加 7:1-10, 13:28-				
	馬太	8:6	「主啊,我的僕人害癱瘓病,躺在家裏,甚是疼	689
			苦。」	
	馬太	8:7	耶穌說:「我去醫治他。」	690
	路加	7:1	耶穌對百姓講完了這一切的話,就進了迦百農。	691
	路加	7:2	有一個百夫長所寶貴的僕人害病,快要死了。	692
	路加	7:3	百夫長風聞耶穌的事,就託猶太人的幾個長老去	693
			求耶穌來救他的僕人。	
	路加	7:4	他們到了耶穌那裏,就切切地求他說:「你給他	694
			行這事是他所配得的;	
	路加	7:5	因爲他愛我們的百姓,給我們建造會堂。」	695
	馬太	8:8	百夫長回答說:「主啊,你到我舍下,我不敢	696
			當;只要你說一句話,我的僕人就必好了。	
	路加	7:6	耶穌就和他們同去。離那家不遠,百夫長託幾個	697
			朋友去見耶穌,對他說:「主啊!不要勞動;因	
			你到我舍下,我不敢當。	
	路加	7:7		698
	7 17711		僕人就必好了。	
	馬太	8:9	因爲我在人的權下,也有兵在我以下;對這個	699
			說: 『去!』他就去;對那個說: 『來!』他就	
			來;對我的僕人說:『你做這事!』他就去	
			做。」	
	路加	7:8	因爲我在人的權下,也有兵在我以下,對這個	700
	~ H /J H		說: 『去!』他就去;對那個說: 『來!』他就	
			來;對我的僕人說:『你做這事!』他就去	
			做。」	
l				J

			日音口溯 和日本 付去欽溯科	1
事項	篇	章節	中文	
	馬太	8:10	耶穌聽見就希奇,對跟從的人說:「我實在告訴	701
			你們,這麼大的信心,就是在以色列中,我也沒	
			有遇見過。	
	路加	7:9	耶穌聽見這話,就希奇他,轉身對跟隨的眾人	702
	PH/3H	1.0	說:「我告訴你們,這麼大的信心,就是在以色	, 02
			列中,我也沒有遇見過。」	
	馬太	8.11	我又告訴你們,從東從西,將有許多人來,在天	703
	7.97.0	0.11	國裏與亞伯拉罕、以撒、雅各一同坐席;	705
	馬太	8:12	惟有本國的子民竟被趕到外邊黑暗裏去,在那裏	704
			必要哀哭切齒了。」	
	路加	13:28	你們要看見亞伯拉罕、以撒、雅各,和眾先知都	705
			在神的國裏,你們卻被趕到外面,在那裏必要哀	
			哭切齒了。	
	路加	13:29	從東、從西、從南、從北將有人來,在神的國裏	706
			坐席。	
	馬太	8:13	耶穌對百夫長說:「你回去吧!照你的信心,給	707
			你成全了。」那時,他的僕人就好了。	
	路加	7:10	那託來的人回到百夫長家裏,看見僕人已經好	708
			了。	
使寡婦之子復活	路加	7:11	過了不多時(有古卷:次日),耶穌往一座城去,	709
路加 7:11-17			這城名叫拿因,他的門徒和極多的人與他同行。	
	路加	7:12	將近城門,有一個死人被抬出來。這人是他母親	710
			獨生的兒子;他母親又是寡婦。有城裏的許多人	
			同著寡婦決殯。	
	路加	7:13	主看見那寡婦,就憐憫她,對她說:「不要	711
	24/34		哭!	
	路加	7:14	於是進前按著槓,抬的人就站住了。耶穌說:	712
			「少年人,我吩咐你,起來!」	
	路加	7:15	那死人就坐起,並且說話。耶穌便把他交給他母	713
			親。	
	路加	7:16	聚人都驚奇,歸榮耀與神,說:「有大先知在我	714
			們中間興起來了!」又說:「神眷顧了他的百	
			姓!	
	路加	7:17	他這事的風聲就傳遍了猶太和周圍地方。	715
治好許多病人	馬太	8:14	耶穌到了彼得家裏,見彼得的岳母害熱病躺著。	716
馬太 8:14-17、				
馬可 1:29-34、				
路加 4:38-41				
	馬可	1:29	他們一出會堂,就同著雅各、約翰,進了西門和	717
			安得烈的家。	
	馬可	1:30	西門的岳母正害熱病躺著,就有人告訴耶穌。	718
	,, ,			. 10
	路加	4:38	耶穌出了會堂,進了西門的家。西門的岳母害熱	719
	► H \\ H		病甚重,有人爲她求耶穌。	/
1		1	NA PARA TAN AWANGA TITMIT	1

		• •	日首日溯 作日本 付云釟洲科	
事項	篇	章節	中文 和合本 (新標點)	
	馬太	8:15	耶穌把她的手一摸,熱就退了;她就起來服事耶穌。	720
,	馬可	1:31	耶穌進前拉著她的手,扶她起來,熱就退了,她 就服事他們。	721
	路加	4:39	耶穌站在她旁邊,斥責那熱病,熱就退了。她立 刻起來服事他們。	722
,	馬太	8:16	到了晚上,有人帶著許多被鬼附的來到耶穌跟前 ,他只用一句話就把鬼都趕出去,並且治好了一 切有病的人。	723
,	馬可	1:32	天晚日落的時候,有人帶著一切害病的,和被鬼 附的,來到耶穌跟前。	724
	馬可	1:33	合城的人都聚集在門前。	725
	馬可		耶穌治好了許多害各樣病的人,又趕出許多鬼, 不許鬼說話,因爲鬼認識他。	726
	路加	4:40	日落的時候,凡有病人的,不論害甚麼病,都帶 到耶穌那裏。耶穌按手在他們各人身上,醫好他 們。	727
	路加	4:41	又有鬼從好些人身上出來,喊著說:「你是神的 兒子。」耶穌斥責他們,不許他們說話。因為他 們知道他是基督。	728
,	馬太	8:17	這是要應驗先知以賽亞的話,說:他代替我們的軟弱,擔當我們的疾病。	729
在加利利傳道 馬可 1:35-39、 路加 4:42-44	馬可	1:35	次日早晨,天未亮的時候,耶穌起來,到曠野地 方去,在那裏禱告。	730
	馬可	1:36	西門和同伴追了他去,	731
<u> </u>			遇見了就對他說:「眾人都找你。」	732
	路加	4:42	天亮的時候,耶穌出來,走到曠野地方。眾人去 找他,到了他那裏,要留住他,不要他離開他 們。	733
	馬可	1:38	耶穌對他們說:「我們可以往別處去,到鄰近的鄉村,我也好在那裏傳道,因爲我是爲這事出來的。」	734
	路加	4:43	但耶穌對他們說:「我也必須在別城傳神國的福 音,因我奉差原是爲此。」	735
	路加	4:44	於是耶穌在加利利的各會堂傳道。	736
	馬可		於是在加利利全地,進了會堂,傳道,趕鬼。	737
論跟從的條件 馬太 8:18-22、 路加 9:57-62	馬太	8:18	耶穌見許多人圍著他,就吩咐渡到那邊去。	738
	馬太	8:19	有一個文士來,對他說:「夫子,你無論往哪裏 去,我要跟從你。」	739
	路加	9:57	他們走路的時候,有一人對耶穌說:「你無論往 哪裏去,我要跟從你。」	740

			百言合編-和合本 符芸欽編輯	1
事項	篇	章節	中文	
			和合本(新標點)	
ļ .	馬太	8:20	耶穌說:「狐狸有洞,天空的飛鳥有窩,人子卻沒有枕頭的地方。」	741
5	路加	9:58	耶穌說:「狐狸有洞,天空的飛鳥有窩,只是人子沒有枕頭的地方。」	742
]	馬太	8:21	又有一個門徒對耶穌說:「主啊,容我先回去埋	743
			葬我的父親。」	-
	路加	9:59	又對一個人說:「跟從我來!」那人說:「主, 容我先回去埋葬我的父親。」	744
]	馬太	8:22	耶穌說:「任憑死人埋葬他們的死人;你跟從我吧!」	745
	路加	9:60	耶穌說:「任憑死人埋葬他們的死人,你只管去	746
	PH /3H	7. 00	傳揚神國的道。	, 10
Б	路加	9:61	又有一人說:「主,我要跟從你,但容我先去辭 別我家裏的人。」	747
<u> </u>	改加	9:62	耶穌說:「手扶著犁向後看的,不配進神的	748
µ ا	- Н ИН	7.02	國。	, 10
	馬太	8:23	耶穌上了船,門徒跟著他。	749
馬太 8:23-27、				
馬可 4:35-41、 路加 8:22-25				
· · · · · · · ·	馬可	1.35	當那天晚上,耶穌對門徒說:「我們渡到那邊去	750
	<i>1</i> .20 E.1	4.33		750
]	馬可	4:36	門徒離開眾人,耶穌仍在船上,他們就把他一同	751
			帶去;也有別的船和他同行。	
5	路加	8:22	有一天,耶穌和門徒上了船,對門徒說:「我們	752
			可以渡到湖那邊去。」他們就開了船。	
]	馬太	8:24	海裏忽然起了暴風,甚至船被波浪掩蓋;耶穌卻 睡著了。	753
]	馬太	8:25		754
E	田田 田田	4:37	命啦!」 忽然起了暴風,波浪打入船內,甚至船要滿了	755
	ゆり	4.37	水。	133
]	馬可	4:38	耶穌在船尾上,枕著枕頭睡覺。門徒叫醒了他,說:「夫子!我們喪命,你不顧嗎?」	756
5	路加	8:23	正行的時候,耶穌睡著了。湖上忽然起了暴風,	757
			船將滿了水,甚是危險。	_
	路加	8:24	門徒來叫醒了他,說:「夫子!夫子!我們喪命	758
			啦!」耶穌醒了,斥責那狂風大浪;風浪就止住 ,不輕了。	
	重 十	8:26	, <mark>平靜了。</mark> 耶穌說:「你們這小信的人哪,爲甚麼膽怯	759
	シント	0.20	呢?」於是起來,斥責風和海,風和海就大大地	139
			平靜了。	
J	馬太	8:27	聚人希奇,說:「這是怎樣的人?連風和海也聽	760
_		4.00	從他了!」	7
	馬可	4:39	耶穌醒了,斥責風,向海說:「住了吧!靜了	761
			吧!」風就止住,大大地平靜了。]

			
篇	章節	中文	
展司	4.40		7.0
馬叮	4:40	斯默對他們說 · 「為 是 麼 膽 伝 ? 你們 遠沒有信心 嗎 ? 」	762
馬可	4:41	他們就大大地懼怕,彼此說:「這到底是誰,連	763
		風和海也聽從他了。」	
路加	8:25	耶穌對他們說:「你們的信心在哪裏呢?」他們	764
		又懼怕又希奇,彼此說:「這到底是誰?他吩咐	
		風和水,連風和水也聽從他了。」	
馬太	8:28	耶穌既渡到那邊去,來到加大拉人的地方,就有	765
		兩個被鬼附的人從墳塋裏出來迎著他,極其凶猛	
		,甚至沒有人能從那條路上經過。	
馬可	5:1	他們來到海那邊格拉森人的地方。	766
馬可	5:2	耶穌一下船,就有一個被污鬼附著的人從墳塋裏	767
		出來迎著他。	
路加	8:26	他們到了格拉森(有古卷:加大拉)人的地方,就	768
		是加利利的對面。	
路加	8:27	耶穌上了岸,就有城裏一個被鬼附著的人迎面而	769
		來。這個人許久不穿衣服,不住房子,只住在墳	
		塋裏 。	
馬可	5:3	那人常住在墳塋裏,沒有人能捆住他,就是用鐵	770
		鍊也不能;	
馬可	5:4	因爲人屢次用腳鐐和鐵鍊捆鎖他,鐵鍊竟被他掙斷了,腳鐐也被他弄碎了;總沒有人能制伏他。	771
馬可	5:5	他畫夜常在墳塋裏和山中喊叫,又用石頭砍自 己。	772
馬可	5:6	他遠遠地看見耶穌,就跑過去拜他,	773
馬太	8:29	他們喊著說:「神的兒子,我們與你有甚麼相 干?時候還沒有到,你就上這裏來叫我們受苦 嗎?」	774
馬可	5:7	大聲呼叫說:「至高神的兒子耶穌,我與你有甚麼相干?我指著神懇求你,不要叫我受苦!」	775
路加	8:28	他見了耶穌,就俯伏在他面前,大聲喊叫,說: 「至高神的兒子耶穌,我與你有甚麼相干?求你 不要叫我受苦!」	776
馬可	5:8	是因耶穌曾吩咐他說:「污鬼啊,從這人身上出來吧!」	777
路加	8:29	是因耶穌曾吩咐污鬼從那人身上出來。原來這鬼 屢次抓住他;他常被人看守,又被鐵鍊和腳鐐捆 鎖,他竟把鎖鍊掙斷,被鬼趕到曠野去。	778
馬可	5:9	耶穌問他說:「你名叫甚麼?」回答說:「我名	779
路加	8:30	耶穌問他說:「你名叫甚麼?」他說:「我名叫『群』」;這是因爲附著他的鬼多。	780
	馬BB <th< td=""><td>馬可 4:40 馬可 4:41 路加 8:25 馬太 8:28 馬可 5:1 馬可 5:2 路加 8:26 路加 8:27</td><td>扇可 4:40 耶穌對他們說:「為甚麼膽怯?你們還沒有信心嗎?」 馬可 4:41 他們就大大地懼怕,彼此說:「這到底是誰,連風和海也聽從他了。」 路加 8:25 耶穌對他們說:「你們的信心在哪裏呢?」他們又懼怕又希奇,彼此說:「這到底是誰?他吩咐風和水,連風和水也聽從他了。」 馬太 8:28 耶穌既渡到那邊去,來到加大拉人的地方,就有兩個被鬼附的人從墳塋裏出來迎著他,極其凶猛,甚至沒有人能從那條路上經過。 馬可 5:1 他們來到海那邊格拉森人的地方。 馬可 5:2 耶穌一下船,就有一個被污鬼附著的人從墳塋裏出來迎著他。 路加 8:26 他們到了格拉森(有古卷:加大拉)人的地方,就是加利利的對面。 路加 8:26 他們到了格拉森(有古卷:加大拉)人的地方,就是加利利的對面。 房面 5:3 那人住在墳塋裏,沒有人能捆住他,就是用鐵鍊也不能; 馬可 5:4 因為人屢次用腳錄和鐵鍊捆鎖他,鐵鍊竟被他行。 馬可 5:4 因為人屢次用腳錄和鐵鍊捆鎖他,鐵來竟被人人與 馬可 5:5 他遭達沒事和山中喊叫,又用石頭砍自己。 馬可 5:6 他遭達被看見那穌,就跑過去拜他, 馬可 5:6 他遭達沒有到,你就上這裏來叫我們受苦嗎?」 房面 5:6 他遭達沒有到,你就上這裏來叫我們受苦嗎?」 房面 5:6 他遭達沒有到,你就上這麼來叫我們看達 房面 5:7 大聲呼叫說:「至高神的兒子耶穌,我與你有甚麼相干?求你不要叫我會活 房面 5:8 是因耶穌會吩咐一說:「污鬼啊,從這人身上出來吧!」 路加 8:29 是因耶穌會吩咐污鬼從那人身上出來。原來這人身上出來吧!」 路加 8:29 是因耶穌會吩咐污鬼從那人身上出來。 房面 5:8</td></th<>	馬可 4:40 馬可 4:41 路加 8:25 馬太 8:28 馬可 5:1 馬可 5:2 路加 8:26 路加 8:27	扇可 4:40 耶穌對他們說:「為甚麼膽怯?你們還沒有信心嗎?」 馬可 4:41 他們就大大地懼怕,彼此說:「這到底是誰,連風和海也聽從他了。」 路加 8:25 耶穌對他們說:「你們的信心在哪裏呢?」他們又懼怕又希奇,彼此說:「這到底是誰?他吩咐風和水,連風和水也聽從他了。」 馬太 8:28 耶穌既渡到那邊去,來到加大拉人的地方,就有兩個被鬼附的人從墳塋裏出來迎著他,極其凶猛,甚至沒有人能從那條路上經過。 馬可 5:1 他們來到海那邊格拉森人的地方。 馬可 5:2 耶穌一下船,就有一個被污鬼附著的人從墳塋裏出來迎著他。 路加 8:26 他們到了格拉森(有古卷:加大拉)人的地方,就是加利利的對面。 路加 8:26 他們到了格拉森(有古卷:加大拉)人的地方,就是加利利的對面。 房面 5:3 那人住在墳塋裏,沒有人能捆住他,就是用鐵鍊也不能; 馬可 5:4 因為人屢次用腳錄和鐵鍊捆鎖他,鐵鍊竟被他行。 馬可 5:4 因為人屢次用腳錄和鐵鍊捆鎖他,鐵來竟被人人與 馬可 5:5 他遭達沒事和山中喊叫,又用石頭砍自己。 馬可 5:6 他遭達被看見那穌,就跑過去拜他, 馬可 5:6 他遭達沒有到,你就上這裏來叫我們受苦嗎?」 房面 5:6 他遭達沒有到,你就上這裏來叫我們受苦嗎?」 房面 5:6 他遭達沒有到,你就上這麼來叫我們看達 房面 5:7 大聲呼叫說:「至高神的兒子耶穌,我與你有甚麼相干?求你不要叫我會活 房面 5:8 是因耶穌會吩咐一說:「污鬼啊,從這人身上出來吧!」 路加 8:29 是因耶穌會吩咐污鬼從那人身上出來。原來這人身上出來吧!」 路加 8:29 是因耶穌會吩咐污鬼從那人身上出來。 房面 5:8

		中文	
事項 篇	章節	和合本(新標點)	
馬	可 5:10	就再三地求耶穌,不要叫他們離開那地方。	781
路	切8:31	鬼就央求耶穌,不要吩咐他們到無底坑裏去。	782
馬	太 8:30	離他們很遠,有一大群豬吃食。	783
馬	太 8:31	鬼就央求耶穌,說:「若把我們趕出去,就打發我們進入豬群吧!」	784
馬	太 8:32	耶穌說:「去吧!」鬼就出來,進入豬群。全群忽然闖下山崖,投在海裏淹死了。	785
馬	可 5:11	在那裏山坡上,有一大群豬吃食;	786
馬	可 5:12	鬼就央求耶穌說:「求你打發我們往豬群裏,附著豬去。」	787
馬	可 5:13	耶穌准了他們,污鬼就出來,進入豬裏去。於是 那群豬闖下山崖,投在海裏,淹死了。豬的數目 約有二千。	788
路	切 8:32	那裏有一大群豬在山上吃食。鬼央求耶穌,准他 們進入豬裏去。耶穌准了他們,	789
路	加8:33	鬼就從那人出來,進入豬裏去。於是那群豬闖下山崖,投在湖裏淹死了。	790
馬	太 8:33	放豬的就逃跑進城,將這一切事和被鬼附的人所遭遇的都告訴人。	791
馬	5:14	放豬的就逃跑了,去告訴城裏和鄉下的人。眾人就來,要看是甚麼事。	792
路	加8:34	放豬的看見這事就逃跑了,去告訴城裏和鄉下的人。	793
馬	5:15	他們來到耶穌那裏,看見那被鬼附著的人,就是 從前被群鬼所附的,坐著,穿上衣服,心裏明白 過來,他們就害怕。	794
路	加 8:35	眾人出來要看是甚麼事;到了耶穌那裏,看見鬼 所離開的那人,坐在耶穌腳前,穿著衣服,心裏 明白過來,他們就害怕。	795
馬	可 5:16	看見這事的,便將鬼附之人所遇見的和那群豬的 事都告訴了眾人;	796
路	加 8:36	看見這事的便將被鬼附著的人怎麼得救告訴他們。	797
馬	太 8:34	合城的人都出來迎見耶穌,既見了就央求他離開 他們的境界。	798
馬	可 5:17	聚人就央求耶穌離開他們的境界。	799
路	加8:37	格拉森四圍的人,因爲害怕得很,都求耶穌離開他們;耶穌就上船回去了。	800
馬	可 5:18	耶穌上船的時候,那從前被鬼附著的人懇求和耶 穌同在。	801
馬	可 5:19	耶穌不許,卻對他說:「你回家去,到你的親屬 那裏,將主爲你所做的是何等大的事,是怎樣憐 憫你,都告訴他們。」	802

				1
事項	篇	章節	中文	
	馬可	5:20	那人就走了,在低加坡里傳揚耶穌爲他做了何等大的事,眾人就都希奇。	803
	路加	8:38	鬼所離開的那人懇求和耶穌同在;耶穌卻打發他	804
	路加	8:39	回去,說: 「你回家去,傳說神爲你做了何等大的事。」他 就去,滿城裏傳揚耶穌爲他做了何等大的事。	805
治好癱瘓病人 馬太 9:1-8、 馬可 2:1-12、 路加 5:17-26	馬太	9:1	耶穌上了船,渡過海,來到自己的城裏。	806
· · · · · · ·	馬可	2:1	過了些日子,耶穌又進了迦百農。人聽見他在房 子裏,	807
	馬可	2:2	就有許多人聚集,甚至連門前都沒有空地;耶穌就對他們講道。	808
	路加	5:17	有一天,耶穌教訓人,有法利賽人和教法師在旁邊坐著;他們是從加利利各鄉村和猶太並耶路撒冷來的。主的能力與耶穌同在,使他能醫治病人。	809
	馬太	9:2	有人用褥子抬著一個癱子到耶穌跟前來。耶穌見 他們的信心,就對癱子說:「小子,放心吧!你 的罪赦了。」	810
	馬可	2:3	有人帶著一個癱子來見耶穌,是用四個人抬來 的;	811
	馬可	2:4	因爲人多,不得近前,就把耶穌所在的房子,拆 了房頂,既拆通了,就把癱子連所躺臥的褥子都 縋下來。	812
	馬可	2:5	耶穌見他們的信心,就對癱子說:「小子,你的罪赦了。」	813
	路加	5:18	有人用褥子抬著一個癱子,要抬進去放在耶穌面 前,	814
	路加	5:19	卻因人多,尋不出法子抬進去,就上了房頂,從 瓦間把他連褥子縋到當中,正在耶穌面前。	815
	路加	5:20	耶穌見他們的信心,就對癱子說:「你的罪赦」	816
	馬太	9:3	有幾個文士心裏說:「這個人說僭妄的話了。」	817
	馬可		有幾個文士坐在那裏,心裏議論,說:	818
	馬可		「這個人為甚麼這樣說呢?他說僭妄的話了。除 了神以外,誰能赦罪呢?」	819
	路加	5:21	文士和法利賽人就議論說:「這說僭妄話的是 誰?除了神以外,誰能赦罪呢?」	820
	馬太	9:4	耶穌知道他們的心意,就說:「你們爲甚麼心裏懷著惡念呢?	821

		744	百音台編-和台本	1
事項	篇	章節	中文	
			和合本(新標點)	00
	馬太	9:5	或說『你的罪赦了』,或說『你起來行走』,哪 一樣容易呢?	82
	馬可	2:8	耶穌心中知道他們心裏這樣議論,就說:「你們心裏爲甚麼這樣議論呢?	82
	馬可	2:9	或對癱子說『你的罪赦了』,或說『起來!拿你	82
	HA Lon	5.00	的褥子行走』;哪一樣容易呢?	
	路加	5:22	耶穌知道他們所議論的,就說:「你們心裏議論的是甚麼呢?	82
	路加	5:23	或說『你的罪赦了』,或說『你起來行走』,哪一樣容易呢?	82
	馬太	9:6	但要叫你們知道,人子在地上有赦罪的權柄」;	82
			就對癱子說:「起來!拿你的褥子回家去吧。」	
	馬可	2:10	但要叫你們知道,人子在地上有赦罪的權柄。」	82
		0.11	就對癱子說:	
	馬可	2:11	「我吩咐你,起來!拿你的褥子回家去吧。」	82
	路加	5:24	但要叫你們知道,人子在地上有赦罪的權柄。」	8.
			就對癱子說:「我吩咐你,起來,拿你的褥子回	
			家去吧!」	
	馬太		那人就起來,回家去了。	8
	馬可	2:12	那人就起來,立刻拿著褥子,當眾人面前出去了	8.
			,以致眾人都驚奇,歸榮耀與神,說:	
	H 6 1		來沒有見過這樣的事!」	
	路加	5:25	那人當眾人面前立刻起來,拿著他所躺臥的褥子回家去,歸榮耀與神。	8
	馬太	9:8	眾人看見都驚奇,就歸榮耀與神,因爲他將這樣	8.
			的權柄賜給人。	
	路加	5:26	眾人都驚奇,也歸榮耀與神,並且滿心懼怕, 說:「我們今日看見非常的事了。」	8.
	馬太	9:9	耶穌從那裏往前走,看見一個人名叫馬太,坐在	8
馬太 9:9-13、	719710	7.7	稅關上,就對他說:「你跟從我來。」他就起來	
馬可 2:13-17、			跟從了耶穌。	
路加 5:27-32, 15:1- 2				
_	馬可	2:13	耶穌又出到海邊去,眾人都就了他來,他便教訓	8
			他們。	
	馬可	2:14	耶穌經過的時候,看見亞勒腓的兒子利未坐在稅	8
			關上,就對他說:「你跟從我來。」他就起來, 跟從了耶穌。	
	路加	5:27	這事以後,耶穌出去,看見一個稅吏,名叫利未	8
	. 5.76		,坐在稅關上,就對他說:「你跟從我來。」	
	路加		他就撇下所有的,起來,跟從了耶穌。	8
	馬太	9:10	耶穌在屋裏坐席的時候,有好些稅吏和罪人來,	84
			與耶穌和他的門徒一同坐席。	

			. fL	7
事項	篇	章節	中文 和合本(新標點)	
	馬可	2.15	耶穌在利未家裏坐席的時候,有好些稅吏和罪人	8/12
	\wag ii]	2.13	與耶穌並門徒一同坐席;因爲這樣的人多,他們也跟隨耶穌。	042
	路加	5:29		843
	路加	15:1	 聚稅吏和罪人都挨近耶穌,要聽他講道。	844
	馬太	9:11	法利賽人看見,就對耶穌的門徒說:「你們的先 生爲甚麼和稅吏並罪人一同吃飯呢?」	845
	馬可	2:16	法利賽人中的文士(有古卷:文士和法利賽人)看 見耶穌和罪人並稅吏一同吃飯,就對他門徒說: 「他和稅吏並罪人一同吃喝嗎?」	846
	路加	5:30		847
	路加	15:2	法利賽人和文士私下議論說:「這個人接待罪人 ,又同他們吃飯。」	848
	馬太	9:12	耶穌聽見,就說:「康健的人用不著醫生,有病的人才用得著。	849
	馬太	9:13	經上說:『我喜愛憐恤,不喜愛祭祀。』這句話的意思,你們且去揣摩。我來本不是召義人,乃 是召罪人。」	850
	馬可	2:17	耶穌聽見,就對他們說:「康健的人用不著醫生,有病的人才用得著。我來本不是召義人,乃是召罪人。」	851
	路加	5:31	耶穌對他們說:「無病的人用不著醫生;有病的人才用得著。	852
	路加	5:32	我來本不是召義人悔改,乃是召罪人悔改。」	853
禁食的問題 馬太 9:14-17、 馬可 2:18-22、 路加 5:33-39	馬太	9:14	那時,約翰的門徒來見耶穌,說:「我們和法利 賽人常常禁食,你的門徒倒不禁食,這是爲甚麼 呢?」	854
PH/2H 2132 37	馬可	2:18	當下,約翰的門徒和法利賽人禁食。他們來問耶 穌說:「約翰的門徒和法利賽人的門徒禁食,你 的門徒倒不禁食,這是爲甚麼呢?」	855
	路加	5:33	他們說:「約翰的門徒屢次禁食祈禱,法利賽人 的門徒也是這樣;惟獨你的門徒又吃又喝。」	856
	馬太	9:15	耶穌對他們說:「新郎和陪伴之人同在的時候, 陪伴之人豈能哀慟呢?但日子將到,新郎要離開 他們,那時候他們就要禁食。	857
	馬可	2:19	耶穌對他們說:「新郎和陪伴之人同在的時候, 陪伴之人豈能禁食呢?新郎還同在,他們不能禁 食。	858
	馬可	2:20		859

		一个作	B 古書合編-和合本 傳雲欽編輯	7
事項	篇	章節	中文	
	路加	5.21	和合本(新標點) 耶穌對他們說:「新郎和陪伴之人同在的時候,	860
		3.34	当時所到	000
	路加	5.35	但日子將到,新郎要離開他們,那日他們就要禁	86
	РПЛН	J.55	食了。」	
	馬太	9:16	沒有人把新布補在舊衣服上;因爲所補上的反帶	862
			壞了那衣服,破的就更大了。	
	馬可	2:21	沒有人把新布縫在舊衣服上,恐怕所補上的新布	863
			帶壞了舊衣服,破的就更大了。	
	路加	5:36	耶穌又設一個比喻,對他們說:「沒有人把新衣	864
			服撕下一塊來補在舊衣服上;若是這樣,就把新	
			的撕破了,並且所撕下來的那塊新的和舊的也不 相稱。	
	馬太	0.17	也沒有人把新酒裝在舊皮袋裏;若是這樣,皮袋	86:
	W XX	9.17	就裂開,酒漏出來,連皮袋也壞了。惟獨把新酒	00.
			裝在新皮袋裏,兩樣就都保全了。	
	馬可	2:22	也沒有人把新酒裝在舊皮袋裏,恐怕酒把皮袋裂	866
			開,酒和皮袋就都壞了;惟把新酒裝在新皮袋	
			裏。」	
	路加	5:37	也沒有人把新酒裝在舊皮袋裏;若是這樣,新酒	86
			必將皮袋裂開,酒便漏出來,皮袋也就壞了。 	
	路加	5:38	 但新酒必須裝在新皮袋裏。	86
	路加	5:39	沒有人喝了陳酒又想喝新的;他總說陳的好。」	869
使睚魯的女兒復	馬太	9:18	耶穌說這話的時候,有一個管會堂的來拜他,	87
活			說:「我女兒剛才死了,求你去按手在她身上,	
馬太 9:18-26、 馬可 5:21-43、			她就必活了。」	
<i>両</i> □, フ.21=+フ	馬太	9.19		87
	馬可		耶穌坐船又渡到那邊去,就有許多人到他那裏聚	87
			集;他正在海邊上。	
	馬可	5:22	有一個管會堂的人,名叫睚魯,來見耶穌,就俯	87.
			伏在他腳前,	
	馬可	5:23	再三地求他,說:「我的小女兒快要死了,求你	87
			去按手在她身上,使她痊癒,得以活了。」	
	馬可	5.21	 耶穌就和他同去。有許多人跟隨擁擠他。	87
	ר. היע	J.27		07
	路加	8:40	耶穌回來的時候,眾人迎接他,因爲他們都等候	87
			他。	
	路加	8:41	有一個管會堂的,名叫睚魯,來俯伏在耶穌腳前	87
			,求耶穌到他家裏去;	
	路加	8:42	因他有一個獨生女兒,約有十二歲,快要死了。	87
		0.20	耶穌去的時候,眾人擁擠他。	-
	馬太	9:20	有一個女人,患了十二年的血漏,來到耶穌背後	879
			,摸他的衣裳縫子;	

事項	篇	章節	中文	
	馬太	9:21	因爲她心裏說:「我只摸他的衣裳,就必痊 癒。」	880
	馬可	5:25	有一個女人,患了十二年的血漏,	881
	馬可		在好些醫生手裏受了許多的苦,又花盡了她所有	882
			的,一點也不見好,病勢反倒更重了。	
	馬可	5:27	她聽見耶穌的事,就從後頭來,雜在眾人中間, 摸耶穌的衣裳,	883
	馬可	5:28	意思說:「我只摸他的衣裳,就必痊癒。」	884
	馬可	5:29	於是她血漏的源頭立刻乾了;她便覺得身上的災病好了。	885
	路加	8:43	有一個女人,患了十二年的血漏,在醫生手裏花 盡了他一切養生的,並沒有一人能醫好他。	886
	路加	8:44	她來到耶穌背後,摸他的衣裳縫子,血漏立刻就 止住了。	887
	馬可	5:30	耶穌頓時心裏覺得有能力從自己身上出去,就在 眾人中間轉過來,說:「誰摸我的衣裳?」	888
	馬可	5:31	門徒對他說:「你看眾人擁擠你,還說『誰摸我』嗎?」	889
	馬可	5:32	耶穌周圍觀看,要見做這事的女人。	890
	路加	8:45	耶穌說:「摸我的是誰?」眾人都不承認。彼得和同行的人都說:「夫子,眾人擁擁擠擠緊靠著你。(有古卷加:你還問摸我的是誰嗎?)」	891
	路加	8:46		892
	馬可	5:33	那女人知道在自己身上所成的事,就恐懼戰兢, 來俯伏在耶穌跟前,將實情全告訴他。	893
	路加	8:47	那女人知道不能隱藏,就戰戰兢兢地來俯伏在耶 穌腳前,把摸他的緣故和怎樣立刻得好了,當著 眾人都說出來。	894
	馬太	9:22	耶穌轉過來,看見她,就說:「女兒,放心!你的信救了你。」從那時候,女人就痊癒了。	895
	馬可	5:34	耶穌對她說:「女兒,你的信救了你,平平安安 地回去吧!你的災病痊癒了。」	896
	路加	8:48	耶穌對他說:「女兒,你的信救了你;平平安安 地去吧!」	897
	馬可	5:35	還說話的時候,有人從管會堂的家裏來,說: 「你的女兒死了,何必還勞動先生呢?」	898
	路加	8:49	還說話的時候,有人從管會堂的家裏來,說: 「你的女兒死了,不要勞動夫子。」	899
	馬可	5:36	耶穌聽見所說的話,就對管會堂的說:「不要怕,只要信!」	900

		14 74-10	日百口洲 作日本 付云釟洲科	7
事項	篇	章節	中文 和合本 (新標點)	
	路加	8:50	耶穌聽見就對他說:「不要怕,只要信!你的女兒就必得救。」	901
	馬可	5:37	於是帶著彼得、雅各、和雅各的兄弟約翰同去,	902
	馬太	9:23	不許別人跟隨他。 耶穌到了管會堂的家裏,看見有吹手,又有許多	903
	馬可	5:38	人 亂嚷 , 他們來到管會堂的家裏;耶穌看見那裏亂嚷,並	904
	路加	8:51	有人大大地哭泣哀號, 耶穌到了他的家,除了彼得、約翰、雅各,和女 日的公母,不禁則人思始進去。	905
	馬太	9:24	兒的父母,不許別人同他進去。 就說:「退去吧!這閨女不是死了,是睡著	906
	馬可	5:39	了。」他們就嗤笑他。 進到裏面,就對他們說:「爲甚麼亂嚷哭泣呢? 在天天日五天,日照著天	907
	路加	8:52	孩子不是死了,是睡著了。」 眾人都爲這女兒哀哭捶胸。耶穌說:「不要哭! 她不是死了,是睡著了。」	908
	馬可	5:40		909
	路加		他們曉得女兒已經死了,就嗤笑耶穌。	910
	馬太	9:25	眾人既被攆出,耶穌就進去,拉著閨女的手,閨 女便起來了。	911
	馬可	5:41	就拉著孩子的手,對她說:「大利大,古米!」(翻出來就是說:「閨女,我吩咐你起來!」)	912
	馬可	5:42	那閨女立時起來走。他們就大大地驚奇;閨女已經十二歲了。	913
	路加	8:54	耶穌拉著她的手,呼叫說:「女兒,起來吧!」	914
	路加	8:55	她的靈魂便回來,她就立刻起來了。耶穌吩咐給 她東西吃。	915
	馬可	5:43	耶穌切切地囑咐他們,不要叫人知道這事,又吩 咐給她東西吃。	916
	路加	8:56		917
	馬太	9:26	於是這風聲傳遍了那地方。	918
兩個瞎子得醫治 馬太 9:27-31	馬太	9:27	耶穌從那裏往前走,有兩個瞎子跟著他,喊叫 說:「大衛的子孫,可憐我們吧!」	919
	馬太	9:28	耶穌進了房子,瞎子就來到他跟前。耶穌說:「你們信我能做這事嗎?」他們說:「主啊,我們信。」	920
	馬太	9:29	耶穌就摸他們的眼睛,說:「照著你們的信給你們成全了吧。」	921
	馬太	9:30	他們的眼睛就開了。耶穌切切地囑咐他們說: 「你們要小心,不可叫人知道。」	922
1			<u> </u>	4

			中文	
事項	篇	章節		
	馬太	0.31	他們出去,竟把他的名聲傳遍了那地方。	923
	两人	9.31		72.
治好啞巴	馬太	9:32	他們出去的時候,有人將鬼所附的一個啞巴帶到	924
馬太 9:32-34			耶穌跟前來。	
	馬太	9:33	鬼被趕出去,啞巴就說出話來。眾人都希奇,	92:
			說:「在以色列中,從來沒有見過這樣的事。」	
	馬太	9:34	法利賽人卻說:「他是靠著鬼王趕鬼。」	926
憐憫困苦流離的 人	馬太	9:35	耶穌走遍各城各鄉,在會堂裏教訓人,宣講天國 的福音,又醫治各樣的病症。	927
	馬太	9:36	他看見許多的人,就憐憫他們;因爲他們困苦流	928
	7.37(0	7.00	離,如同羊沒有牧人一般。	-
	馬太	9:37	於是對門徒說:「要收的莊稼多,做工的人少。	929
	馬太	9:38		930
	7.37(0	7.00	稼。」	
在畢士大池邊治	約翰	5:1	這事以後,到了猶太人的一個節期,耶穌就上耶	93
病			路撒冷去。	
	約翰	5:2	在耶路撒冷,靠近羊門有一個池子,希伯來話叫	932
			作畢士大,旁邊有五個廊子;	
	約翰	5:3	裏面躺著瞎眼的、瘸腿的、血氣枯乾的許多病	93.
			人。(有古卷加:等候水動;	
	約翰 5:4	5:4	因爲有天使按時下池子攪動那水,水動之後,誰	93
			先下去,無論害甚麼病就痊癒了。)	
	約翰	5:5	在那裏有一個人,病了三十八年。	93:
	約翰	5:6	耶穌看見他躺著,知道他病了許久,就問他說:「你要痊癒嗎?」	93
	約翰	5:7	病人回答說:「先生,水動的時候,沒有人把我	93′
			放在池子裏;我正去的時候,就有別人比我先下去。」	
	約翰	5:8	耶穌對他說:「起來,拿你的褥子走吧!」	938
	約翰	5.0	那人立刻痊癒,就拿起褥子來走了。 那人立刻痊癒,就拿起褥子來走了。	939
	約翰		那天是安息日,所以猶太人對那醫好的人說:	940
	小フ+33	5.10	「今天是安息日,你拿褥子是不可的。」	
	約翰	5:11		94
	約翰	5:12	他們問他說:「對你說『拿褥子走』的是甚麼人?」	942
	約翰	5:13		943
l	約翰	5:14		944

		• •	日言口溯 化口本 付云釟洲科	1
事項	篇	章節	中文 和合本(新標點)	
糸	白翰	5:15	那人就去告訴猶太人,使他痊癒的是耶穌。	945
糸	<u></u> 汐翰	5:16	所以猶太人逼迫耶穌,因為他在安息日做了這事。 事。	946
糸		5:17	耶穌就對他們說:「我父做事直到如今,我也做事。」	947
糸		5:18	所以猶太人越發想要殺他;因他不但犯了安息日 ,並且稱神爲他的父,將自己和神當作平等。	948
聖子的權柄 約翰 5:19-29		5:19	耶穌對他們說:「我實實在在地告訴你們,子憑 著自己不能做甚麼,惟有看見父所做的,子才能 做;父所做的事,子也照樣做。	949
糸	白翰	5:20	父愛子,將自己所做的一切事指給他看,還要將 比這更大的事指給他看,叫你們希奇。	950
糸	 白翰	5:21	父怎樣叫死人起來,使他們活著,子也照樣隨自 己的意思使人活著。	951
糸	 白翰	5:22	父不審判甚麼人,乃將審判的事全交與子,	952
糸	<u></u> 汐翰	5:23	叫人都尊敬子如同尊敬父一樣。不尊敬子的,就 是不尊敬差子來的父。	953
糸		5:24	我實實在在地告訴你們,那聽我話、又信差我來 者的,就有永生;不至於定罪,是已經出死入生 了。	954
糸		5:25	我實實在在地告訴你們,時候將到,現在就是了,死人要聽見神兒子的聲音,聽見的人就要活了。	955
糸		5:26	因爲父怎樣在自己有生命,就賜給他兒子也照樣 在自己有生命,	956
糸	白翰	5:27	並且因爲他是人子,就賜給他行審判的權柄。	957
糸		5:28	你們不要把這事看作希奇。時候要到,凡在墳墓 裏的,都要聽見他的聲音,就出來:	958
糸	 白翰	5:29	行善的,復活得生;作惡的,復活定罪。	959
見證耶穌 約翰 5:30-47	<u></u> 白翰	5:30	「我憑著自己不能做甚麼,我怎麼聽見就怎麼審 判。我的審判也是公平的;因爲我不求自己的意 思,只求那差我來者的意思。」	960
糸	白翰	5:31	「我若爲自己作見證,我的見證就不真。	961
糸	<u></u> 汐翰	5:32	另有一位給我作見證,我也知道他給我作的見證 是真的。	962
糸	 的翰	5:33	你們曾差人到約翰那裏,他爲真理作過見證。	963
糸		5:34	其實,我所受的見證不是從人來的;然而,我說 這些話,爲要叫你們得救。	964

			百音台編-和台本 符芸欽編輯	٦
事項	篇	章節	中文	
7 / 1			和合本(新標點)	
	約翰	5:35	約翰是點著的明燈,你們情願暫時喜歡他的光。	965
	約翰	5:36	但我有比約翰更大的見證;因爲父交給我要我成	966
			就的事,就是我所做的事,這便見證我是父所差	
			來的。	
	約翰	5:37	差我來的父也爲我作過見證。你們從來沒有聽見	967
			他的聲音,也沒有看見他的形像。	
	約翰	5:38	你們並沒有他的道存在心裏;因爲他所差來的,	968
	6.1 de 6	- 00	你們不信。	
	約翰	5:39	你們查考聖經(或譯:應當查考聖經),因你們以	969
	◇/→古△	F. 10	爲內中有永生;給我作見證的就是這經。 然而,你們不告到我這裏本得生命	070
	約翰		然而,你們不肯到我這裏來得生命。	970
	約翰		「我不受從人來的榮耀。 但我知道,你們心裏沒有神的愛。	971 972
	約翰		我奉我父的名來,你們並不接待我;若有別人奉	973
	小刀干砂	J.43	自己的名來,你們倒要接待他。	913
	約翰	5:44	你們互相受榮耀,卻不求從獨一之神來的榮耀,	974
	11.5 133		怎能信我呢?	
	約翰	5:45	不要想我在父面前要告你們;有一位告你們的,	975
			就是你們所仰賴的摩西。	
	約翰	5:46	你們如果信摩西,也必信我,因爲他書上有指著	976
			我寫的話。	
	約翰	5:47	你們若不信他的書,怎能信我的話呢?」	977
海邊的群眾	馬可	3:7	耶穌和門徒退到海邊去,有許多人從加利利跟隨	978
馬可 3:7-12			他。	
	馬可	3:8	還有許多人聽見他所做的大事,就從猶太、耶路	979
			撒冷、以土買、約旦河外,並泰爾、西頓的四方	
	-		來到他那裏。	-
	馬可	3:9	他因爲人多,就吩咐門徒叫一隻小船伺候著,免	980
	馬可	2.10	得眾人擁擠他。 他治好了許多人,所以凡有災病的,都擠進來要	001
	一局円	5.10	他们好了計多人,所以几有灰柄的,都擠進來安 摸他。	981
	馬可	3.11		982
	, 6W	3.11	說:「你是神的兒子。」	702
	馬可	3:12	耶穌再三地囑咐他們,不要把他顯露出來。	983
十二使徒	馬太	10:1	耶穌叫了十二個門徒來,給他們權柄,能趕逐污	984
馬太 10:1-4、			鬼,並醫治各樣的病症。	
馬可 3:13-19、				
路加 6:12-16		0.10	TIPE (005
	馬可	3:13	耶穌上了山,隨自己的意思叫人來;他們便來到	985
	# = -	2.14	他那裏。	000
	馬可	5:14	他就設立十二個人,要他們常和自己同在,也要 差他們去傳道,	986
	馬可	3.15	左他	987
	四月	ال.1.	当ビルロ BT J/住作J/Cエノ區 ×	J 20 /

			日百日洲 化日本 付去欧洲科	1
事項	篇	章節	中文和今末(笠輝野)	
	路加	6.10	和合本(新標點) 那時,耶穌出去,上山禱告,整夜禱告神;	988
		0.12		900
	路加	6.13	到了天亮,叫他的門徒來,就從他們中間挑選十	989
	MU/14	0.13	二個人,稱他們爲使徒。	
	馬太	10:2	這十二使徒的名:頭一個叫西門(又稱彼得),還	990
	7.3710		有他兄弟安得烈,西庇太的兒子雅各和雅各的兄	
			弟約翰,	
	馬太	10:3	腓力和巴多羅買,多馬和稅吏馬太,亞勒腓的兒	991
			子雅各,和達太,	
	馬太	10:4	奮銳黨的西門,還有賣耶穌的加略人猶大。	992
	H I	2.16	這「一個「左正明/II/紅刀	002
	馬可	3:16	這十二個人有西門(耶穌又給他起名叫彼得),	993
	馬可	3:17	還有西庇太的兒子雅各和雅各的兄弟約翰(又給	994
			這兩個人起名叫半尼其,就是雷子的意思),	
	馬可	3:18	又有安得烈、腓力、巴多羅買、馬太、多馬、亞	995
			勒腓的兒子雅各、和達太,並奮銳黨的西門,	
	馬可		還有賣耶穌的加略人猶大。	996
	路加	6:14	這十二個人有西門(耶穌又給他起名叫彼得),還	997
			有他兄弟安得烈,又有雅各和約翰,腓力和巴多 羅買,	
	路加	6.15	馬太和多馬,亞勒腓的兒子雅各和奮銳黨的西門	998
	РПЛН	0.15	,	
	路加	6:16	雅各的兒子(或譯:兄弟)猶大,和賣主的加略人	999
			猶 大。	
使徒的使命	馬太	10:5	耶穌差這十二個人去,吩咐他們說:「外邦人的	1000
馬太 10:5-15、			路,你們不要走;撒馬利亞人的城,你們不要	
馬可 6:7-13、			進;	
路加 9:1-6	- T	10.6	257-777. IST 15 751-5-701 11. ALC 24 TH 255 - L	1001
	馬太		寧可往以色列家迷失的羊那裏去。	1001
	馬太		魔走隨傳,說『天國近了!』	1002
	馬太	10:8	醫治病人,叫死人復活,叫長大痲瘋的潔淨,把鬼趕出去。你們白白地得來,也要白白地捨去。	1003
	馬可	6.7	 耶穌叫了十二個門徒來,差遣他們兩個兩個地出	1004
	7.67	0.7	去,也賜給他們權柄,制伏污鬼;	1001
	路加	9:1	耶穌叫齊了十二個門徒,給他們能力、權柄,制	1005
			伏一切的鬼,醫治各樣的病,	
	路加	9:2	又差遣他們去宣傳神國的道,醫治病人,	1006
	馬太	10.0	一個代東不再無今組得後 ・	1007
			腰袋裏不要帶金銀銅錢; 行路不要帶口袋;不要帶兩件褂子,也不要帶鞋	1007
	一向人	10.10	和柺杖。因爲工人得飲食是應當的。	1000
1			四四八人一四四十八八四八八四四八十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十	J

		14-16	百音台編-和合本 符芸欽編輯	7
事項	篇	章節	中文	
	H	6.0	和合本(新標點)	1000
	馬可	6:8	並且囑咐他們:「行路的時候不要帶食物和口袋	1009
			,腰袋裏也不要帶錢,除了柺杖以外,甚麼都不	
			要帶;	
	馬可	6:9	只要穿鞋,也不要穿兩件褂子」;	1010
	路加	9:3	對他們說:「行路的時候,不要帶柺杖和口袋,	1011
			不要帶食物和銀子,也不要帶兩件褂子。	
	馬太	10:11	你們無論進哪一城,哪一村,要打聽那裏誰是好	1012
			人,就住在他家,直住到走的時候。	
	馬可	6:10	又對他們說:「你們無論到何處,進了人的家,	1013
	,,,,,,		就住在那裏,直到離開那地方。	
	路加	0.4	無論進哪一家,就住在那裏,也從那裏起行。	1014
	ᄣᄆᄭᆸ	J. T	深端 医侧外 多 加工任	1017
	馬太	10:12	進他家裏去,要請他的安。	1015
	馬太	10:13	那家若配得平安,你們所求的平安就必臨到那	1016
			家;若不配得,你們所求的平安仍歸你們。	
	 重大	10:14		1017
	W921C	10.11	,或是那城的時候,就把腳上的塵土跺下去。	1017
	 馬可	6.11	 何處的人不接待你們,不聽你們,你們離開那裏	1018
	为归	0.11		1016
			的時候,就把腳上的塵土跺下去,對他們作見	
	ΠΑ L⊶	0.5		1010
	路加	9:5	凡不接待你們的,你們離開那城的時候,要把腳 上的裏上的下去,且整仇們的不見。	1019
•	+ +	10.15	上的塵土跺下去,見證他們的不是。」	1020
	馬人	10:15		1020
	H	(10	拉所受的,比那城還容易受呢!」	1001
		6:12	門徒就出去傳道,叫人悔改,	1021
	馬可	6:13	又趕出許多的鬼,用油抹了許多病人,治好他	1022
			們。	
	路加	9:6	門徒就出去,走遍各鄉宣傳福音,到處治病。	1023
オニ 明(ナム ボ) ナ	□ 1.	10.16		1004
預言門徒會受迫	馬太	10:16		1024
害			巧像蛇,馴良像鴿子。	
馬太 10:16-23、				
馬可 13:9-13、				
路加 12:11-12,				
	馬太	10:17	你們要防備人;因爲他們要把你們交給公會,也	1025
			要在會堂裏鞭打你們,	
	馬太	10:18	並且你們要爲我的緣故被送到諸侯君王面前,對	1026
			他們和外邦人作見證。	
	馬可	13:9	但你們要謹慎;因爲人要把你們交給公會,並且	1027
			你們在會堂裏要受鞭打,又爲我的緣故站在諸侯	327
			與君王面前,對他們作見證。	
	11111111111111111111111111111111111111	13.10	然而,福音必須先傳給萬民。	1028
			但這一切的事以先,人要下手拿住你們,逼迫你	+
	岭川	21:12		1029
			們,把你們交給會堂,並且收在監裏,又爲我的	
			名拉你們到君王諸侯面前。]

		74-10	日言口溯 化口平 付云玖溯科	
事項	篇	章節	中文	
	段加	21.13	但這些事終必爲你們的見證。	1030
			你們被交的時候,不要思慮怎樣說話,或說甚麼	1030
		10.19	話。到那時候,必賜給你們當說的話;	1031
	田十	10:20	因爲不是你們自己說的,乃是你們父的靈在你們	1032
		10.20		1032
	田司	12.11	裏頭說的。 人把你們拉去交官的時候,不要預先思慮說甚	1033
		15:11		1033
			麼;到那時候,賜給你們甚麼話,你們就說甚	
	ПАТы	10 11	麼;因爲說話的不是你們,乃是聖靈。	1004
	路川	12:11	人帶你們到會堂,並官府和有權柄的人面前,不	1034
	ПАТы	10.10	要思慮怎麼分訴,說甚麼話;	1005
	路加	12:12	因爲正在那時候,聖靈要指教你們當說的話。」	1035
	路加	21.14	所以,你們當立定心意,不要預先思想怎樣分	1036
	иц/ЛН	21.11	訴;	1030
	路加	21:15	因爲我必賜你們口才、智慧,是你們一切敵人所	1037
	MU/3H	21.13	敵不住、駁不倒的。	1037
	馬太	10:21	弟兄要把弟兄,父親要把兒子,送到死地;兒女	1038
			要與父母爲敵,害死他們;	
	馬太	10:22	* *	1039
			的必然得救。	
	馬可	13:12		1040
			要起來與父母爲敵,害死他們;	
	馬可	13:13	並且你們要爲我的名被眾人恨惡。惟有忍耐到底	1041
	,,,,,,		的,必然得救。」	
	路加	21:16	連你們的父母、弟兄、親族、朋友也要把你們交	1042
			官;你們也有被他們害死的。	
	路加	21:17	你們要爲我的名被眾人恨惡,	1043
			有人在這城裏逼迫你們,就逃到那城裏去。我實	1044
	7.37.0	10,20	在告訴你們,以色列的城邑,你們還沒有走遍,	10
			人子就到了。	
學生不能高過先	馬太	10:24	學生不能高過先生;僕人不能高過主人。	1045
生	719710	10.2	THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF	10 15
馬太 10:24、				
//g/(C 10.2)	路加	6:40	學生不能高過先生;凡學成了的不過和先生一	1046
	PH/JH	0.10	樣。	1010
家人比家主更受	馬士	10.25	學生和先生一樣,僕人和主人一樣,也就罷了。	1047
辱	Marke	10.23	人既罵家主是別西卜(別西卜:是鬼王的名),何	1017
馬太 10:25			況他的家人呢?」	
該怕的是誰	馬太	10:26		1048
馬太 10:26-31、	\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	10.20	來的,隱藏的事沒有不被人知道的。	1010
路加 12:1-7			STATE DEMONDS 3.1% 13 1 10% COMPERS	
►H/3H ± ₩•± /	路加	12:1	這時,有幾萬人聚集,甚至彼此踐踏。耶穌開講	1049
	WH/JH	12.1	,先對門徒說:「你們要防備法利賽人的酵,就	
			是假冒為善。	
	路加	12.2	掩蓋的事沒有不露出來的;隱藏的事沒有不被人	1050
	<u> </u>	12.2	知道的。	1050
		<u> </u>		J

事項 章節 中文和合本(新標點) 馬太 10:27 我在暗中告訴你們的,你們要在明處說們耳中所聽的,要在房上宣揚出來。	
馬太 10:27 我在暗中告訴你們的,你們要在明處說	
	出來;你 105
路加 12:3 因此,你們在暗中所說的,將要在明處 見;在內室附耳所說的,將要在房上被	
揚。」	
馬太 10:28	
路加 12:4 「我的朋友,我對你們說,那殺身體以 做甚麼的,不要怕他們。	後不能再 105
路加 12:5 我要指示你們當怕的是誰:當怕那殺了權柄丟在地獄裏的。我實在告訴你們,他。	
馬太 10:29 兩個麻雀不是賣一分銀子嗎?若是你們,一個也不能掉在地上;	的父不許 105
路加 12:6 五個麻雀不是賣二分銀子嗎?但在神面 也不忘記;	前,一個 105
馬太 10:30 就是你們的頭髮也都被數過了。	105
馬太 10:31 所以,不要懼怕,你們比許多麻雀還貴	重!」 105
路加 12:7 就是你們的頭髮,也都被數過了。不要們比許多麻雀還貴重!」	懼怕,你 106
「公開認我」	面前也必 106
路加 12:8 「我又告訴你們,凡在人面前認我的, 的使者面前也必認他;	人子在神 106
馬太 10:33 凡在人面前不認我的,我在我天上的父 不認他。」	面前也必 106
路加 12:9 在人面前不認我的,人子在神的使者面 認他。	前也必不 106
叫人動刀劍 馬太 10:34 「你們不要想我來是叫地上太平;我來 B加 12:51-53, 14:25-33	並不是叫 106
路加 12:51 你們以爲我來,是叫地上太平嗎?我告不是,乃是叫人紛爭。	訴你們, 106
馬太 10:35 因爲我來是叫人與父親生疏,女兒與母媳婦與婆婆生疏。	親生疏, 106
馬太 10:36 人的仇敵就是自己家裏的人。	106
路加 12:52 從今以後,一家五個人將要紛爭:三個 人相爭,兩個人和三個人相爭;	人和兩個 106
路加 12:53 父親和兒子相爭,兒子和父親相爭;母相爭,女兒和母親相爭;婆婆和媳婦相和婆婆相爭。」	

			日百日湖 作日本 「付云巡溯村	1
事項	篇	章節	中文 和合本(新標點)	
	馬太	10:37	「愛父母過於愛我的,不配作我的門徒;愛兒女	1071
	7.37.0	10107	過於愛我的,不配作我的門徒;	10,1
	路加	14:25	有極多的人和耶穌同行。他轉過來對他們說:	1072
	PHAH	11125		10,2
	路加	14.26	「人到我這裏來,若不愛我勝過愛(愛我勝過	1073
	PH/JH	11.20	愛:原文是恨)自己的父母、妻子、兒女、弟	1075
			兄、姊妹,和自己的性命,就不能作我的門徒。	
	馬太	10.38	不背著他的十字架跟從我的,也不配作我的門	1074
	//g//C	10.50	徒。	1071
	馬士	10:39	得著生命的,將要失喪生命;爲我失喪生命的,	1075
	Mark	10.57	將要得著生命。」	1075
	路加	14:27		1076
	MU/JH	11.27	徒。	1070
	路加	14:28	你們哪一個要蓋一座樓,不先坐下算計花費,能	1077
	PH/JH	11.20	蓋成不能呢?	1077
	路加	14:29	恐怕安了地基,不能成功,看見的人都笑話他,	1078
	PH/JH	11.27	說:	1070
	路加	14.30	『這個人開了工,卻不能完工。』	1079
		14:31	或是一個王出去和別的王打仗,豈不先坐下酌量	1080
	MU/JH	11.51	,能用一萬兵去敵那領二萬兵來攻打他的嗎?	1000
	設加	14.32	若是不能,就趁敵人還遠的時候,派使者去求和	1081
	MU/JH	11.52	息的條款。	1001
	路加	14:33	這樣,你們無論甚麼人,若不撇下一切所有的,	1082
	MH/3H	11.55	就不能作我的門徒。」	1002
論報賞	馬士	10.40	「人接待你們就是接待我;接待我就是接待那差	1083
馬太 10:40-42、	//g//C	10.10	我來的。	1005
馬可 9:41				
,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	馬太	10:41	人因爲先知的名接待先知,必得先知所得的賞	1084
			賜;人因爲義人的名接待義人,必得義人所得的	
			賞賜。	
	馬太	10:42	無論何人,因爲門徒的名,只把一杯涼水給這小	1085
			子裏的一個喝,我實在告訴你們,這人不能不得	
			賞賜。」	
	馬可	9:41	凡因你們是屬基督,給你們一杯水喝的,我實在	1086
			告訴你們,他不能不得賞賜。」	
施洗約翰的門徒	馬太	11:1	耶穌吩咐完了十二個門徒,就離開那裏,往各城	1087
來			去傳道、教訓人。	
馬太 11:1-19、				
	馬太	11:2	約翰在監裏聽見基督所做的事,就打發兩個門徒	1088
			去,	
	馬太	11:3	問他說:「那將要來的是你嗎?還是我們等候別	1089
			人呢?」	
	路加	7:18	約翰的門徒把這些事都告訴約翰。	1090
•				

			1
事項篇	章節	中文	
DØ Hr	7.10		1001
此合川	7:19	他便叫了兩個門徒來,打發他們到主那裏去, 說:「那將要來的是你嗎?還是我們等候別人 呢?」	1091
路加	7:20	那兩個人來到耶穌那裏,說:「施洗的約翰打發 我們來問你:『那將要來的是你嗎?還是我們等 候別人呢?』」	1092
路加	7:21	正當那時候,耶穌治好了許多有疾病的,受災患的,被惡鬼附著的,又開恩叫好些瞎子能看見。	1093
馬太	11:4	耶穌回答說:「你們去,把所聽見、所看見的事告訴約翰。	1094
馬太	11:5	就是瞎子看見,瘸子行走,長大痲瘋的潔淨,聾子聽見,死人復活,窮人有福音傳給他們。	1095
馬太	11:6	凡不因我跌倒的就有福了!」	1096
路加	7:22	耶穌回答說:「你們去,把所看見所聽見的事告訴約翰,就是瞎子看見,瘸子行走,長大痲瘋的潔淨,聾子聽見,死人復活,窮人有福音傳給他們。	1097
路加	7:23	凡不因我跌倒的,就有福了!」	1098
馬太	11:7	他們走的時候,耶穌就對眾人講論約翰說:「你們從前出到曠野是要看甚麼呢?要看風吹動的蘆 葦嗎?	1099
路加	7:24	約翰所差來的人既走了,耶穌就對眾人講論約翰 說:「你們從前出去到曠野,是要看甚麼呢?要 看風吹動的蘆葦嗎?	1100
馬太	11:8	你們出去到底是要看甚麼?要看穿細軟衣服的人嗎?那穿細軟衣服的人是在王宮裏。	1101
路加	7:25	你們出去,到底是要看甚麼?要看穿細軟衣服的 人嗎?那穿華麗衣服、宴樂度日的人是在王宮 裏。	1102
馬太	11:9	你們出去究竟是爲甚麼?是要看先知嗎?我告訴你們,是的,他比先知大多了。	1103
路加	7:26	你們出去,究竟是要看甚麼?要看先知嗎?我告 訴你們,是的,他比先知大多了。	1104
馬太	11:10	經上記著說:『我要差遣我的使者在你前面預備 道路』,所說的就是這個人。	1105
路加	7:27	經上記著說:『我要差遣我的使者在你前面預備 道路』,所說的就是這個人。	1106
馬太	11:11	我實在告訴你們,凡婦人所生的,沒有一個興起來大過施洗約翰的;然而天國裏最小的比他還 大。	1107
路加	7:28	我告訴你們,凡婦人所生的,沒有一個大過約翰 的;然而神國裏最小的比他還大。」	1108
馬太	11:12	從施洗約翰的時候到如今,天國是努力進入的, 努力的人就得著了。	1109

		-1-1	日音口溯 和日本 付云釟溯科	1
事項	篇	章節	中文 和合本(新標點)	
	馬太	11:13	因爲眾先知和律法說預言,到約翰爲止。	1110
	馬太	11:14	你們若肯領受,這人就是那應當來的以利亞。	1111
	馬太	11:15	有耳可聽的,就應當聽!	1112
	路加	7:29	眾百姓和稅吏既受過約翰的洗,聽見這話,就以 神爲義;	1113
	路加	7:30	但法利賽人和律法師沒有受過約翰的洗,竟爲自己廢棄了神的旨意。(29-30兩節或譯:眾百姓和稅吏聽見了約翰的話,就受了他的洗,便以神爲義;但法利賽人和律法師不受約翰的洗,竟爲自己廢棄了神的旨意。)	1114
	馬太	11:16	我可用甚麼比這世代呢?好像孩童坐在街市上招呼同伴,說:	1115
	馬太	11:17	我們向你們吹笛,你們不跳舞;我們向你們舉哀 ,你們不捶胸。	1116
	路加	7:31	主又說:「這樣,我可用甚麼比這世代的人呢? 他們好像甚麼呢?	1117
	路加	7:32	好像孩童坐在街市上,彼此呼叫說:我們向你們 吹笛,你們不跳舞;我們向你們舉哀,你們不啼 哭。	1118
	馬太	11:18	約翰來了,也不吃也不喝,人就說他是被鬼附著 的;	1119
	路加	7:33	施洗的約翰來,不吃餅,不喝酒,你們說他是被 鬼附著的。	1120
	馬太	11:19	人子來了,也吃也喝,人又說他是貪食好酒的人 ,是稅吏和罪人的朋友。但智慧之子總以智慧爲 是(有古卷:但智慧在行爲上就顯爲是)。」	1121
	路加	7:34	人子來,也吃也喝,你們說他是貪食好酒的人, 是稅吏和罪人的朋友。	1122
	路加	7:35	但智慧之子都以智慧爲是。」	1123
蒙赦免的女人 路加 7:36-50	路加	7:36	有一個法利賽人請耶穌和他吃飯;耶穌就到法利 賽人家裏去坐席。	1124
	路加	7:37	那城裏有一個女人,是個罪人,知道耶穌在法利 賽人家裏坐席,就拿著盛香膏的玉瓶,	1125
	路加	7:38	站在耶穌背後,挨著他的腳哭,眼淚溼了耶穌的 腳,就用自己的頭髮擦乾,又用嘴連連親他的腳 ,把香膏抹上。	1126
	路加	7:39	請耶穌的法利賽人看見這事,心裏說:「這人若 是先知,必知道摸他的是誰,是個怎樣的女人; 乃是個罪人。」	1127
	路加	7:40	耶穌對他說:「西門!我有句話要對你說。」西門說:「夫子,請說。」	1128
	路加	7:41	耶穌說:「一個債主有兩個人欠他的債;一個欠 五十兩銀子,一個欠五兩銀子;	1129

			- - - -	
事項	篇	章節	中文	
	路加	7:42	因爲他們無力償還,債主就開恩免了他們兩個人 的債。這兩個人哪一個更愛他呢?」	1130
	路加	7:43	西門回答說:「我想是那多得恩免的人。」耶穌說:「你斷的不錯。」	1131
	路加	7:44	於是轉過來向著那女人,便對西門說:「你看見這女人嗎?我進了你的家,你沒有給我水洗腳;但這女人用眼淚溼了我的腳,用頭髮擦乾。	1132
	路加	7:45	你沒有與我親嘴;但這女人從我進來的時候就不住地用嘴親我的腳。	1133
	路加	7:46	你沒有用油抹我的頭;但這女人用香膏抹我的 腳。	1134
	路加	7:47	所以我告訴你,她許多的罪都赦免了,因爲她的 愛多;但那赦免少的,他的愛就少。」	1135
	路加	7:48	於是對那女人說:「你的罪赦免了。」	1136
	路加		同席的人心裏說:「這是甚麼人,竟赦免人的罪呢?」	1137
	路加	7:50	耶穌對那女人說:「你的信救了你;平平安安回 去吧!」	1138
跟從的婦女們 路加 8:1-3	路加	8:1	過了不多日,耶穌周遊各城各鄉傳道,宣講神國 的福音。和他同去的有十二個門徒,	1139
	路加	8:2	還有被惡鬼所附、被疾病所累、已經治好的幾個 婦女,內中有稱爲抹大拉的馬利亞(曾有七個鬼 從她身上趕出來),	1140
	路加	8:3	又有希律的家宰苦撒的妻子約亞拿,並蘇撒拿, 和好些別的婦女,都是用自己的財物供給耶穌和 門徒。	1141
責備不悔改的城 馬太 11:20-24、 路加 10:13-16	馬太	11:20	耶穌在諸城中行了許多異能,那些城的人終不悔 改,就在那時候責備他們,說:	1142
	馬太	11:21	「哥拉汛哪,你有禍了!伯賽大啊,你有禍了! 因爲在你們中間所行的異能,若行在泰爾、西頓 ,他們早已披麻蒙灰悔改了。	1143
	路加	10:13	哥拉汛哪,你有禍了!伯賽大啊,你有禍了!因 爲在你們中間所行的異能若行在泰爾、西頓,他 們早已披麻蒙灰,坐在地上悔改了。	1144
	馬太	11:22	但我告訴你們,當審判的日子,泰爾、西頓所受的,比你們還容易受呢!	1145
	路加	10:14	當審判的日子,泰爾、西頓所受的,比你們還容 易受呢!	1146
	馬太	11:23	迦百農啊,你已經升到天上(或譯:你將要升到 天上嗎),將來必墜落陰間;因爲在你那裏所行 的異能,若行在所多瑪,它還可以存到今日。	1147
	馬太	11:24		1148
	路加	10:15		1149

			百青台編-和台本	1
事項	篇	章節	中文	
	口分上中	10.16	和合本(新標點)	1150
	路川	10:16		1150
			們的就是棄絕我;棄絕我的就是棄絕那差我來	
_			的。」	_
「到我這裏來」	馬太	11:25	那時,耶穌說:「父啊,天地的主,我感謝你!	1151
馬太 11:25-27、			因爲你將這些事向聰明通達人就藏起來,向嬰孩	
路加 10:21-22			就顯出來。	
	馬太	11:26	父啊,是的,因爲你的美意本是如此。	1152
	路加	10:21	正當那時,耶穌被聖靈感動就歡樂,說:「父啊	1153
			,天地的主,我感謝你!因爲你將這些事向聰明	
			通達人就藏起來,向嬰孩就顯出來。父啊!是的	
			,因爲你的美意本是如此。	
	重 士	11.27	一切所有的,都是我父交付我的;除了父,沒有	1154
	WA N	11.27	人知道子;除了子和子所願意指示的,沒有人知	1157
			道父。	
	마소 뉴ㅁ	10.22	一切所有的都是我父交付我的;除了父,沒有人	1155
	岭川	10:22	7.77.77	1133
			知道子是誰;除了子和子所願意指示的,沒有人	
	- T		知道父是誰。」	
「負我的軛」	馬太	11:28	凡勞苦擔重擔的人可以到我這裏來,我就使你們	1156
馬太 11:28-30			得安息。	_
	馬太	11:29	我心裏柔和謙卑,你們當負我的軛,學我的樣	1157
			式;這樣,你們心裏就必得享安息。	
	馬太	11:30	因爲我的軛是容易的,我的擔子是輕省的。」	1158
安息日的問題	馬太	12:1	那時,耶穌在安息日從麥地經過。他的門徒餓了	1159
馬太 12:1-8、			,就掐起麥穗來吃。	
馬可 2:23-28、				
路加 6:1-5				
	路加	6:1	有一個安息日,耶穌從麥地經過。他的門徒掐了	1160
	₽н⊘н	0.1	麥穗,用手搓著吃。	1100
	馬可	2.23	耶穌當安息日從麥地經過。他門徒行路的時候,	1161
	ר. העי	2.23	招了麥穗。	1101
	馬太	12.2	法利賽人看見,就對耶穌說:「看哪,你的門徒	1162
	两人	12.2	做安息日不可做的事了!	1102
	馬可	2.24		1162
	馬미	2:24	法利賽人對耶穌說:「看哪,他們在安息日爲甚	1163
	HA L.		麼做不可做的事呢?」	1161
	路加	6:2	有幾個法利賽人說:「你們爲甚麼做安息日不可	1164
	1		做的事呢?」	1
	馬太	12:3	耶穌對他們說:「經上記著大衛和跟從他的人飢	1165
			餓之時所做的事,你們沒有念過嗎?	1
	馬可	2:25	耶穌對他們說:「經上記著大衛和跟從他的人缺	1166
			乏飢餓之時所做的事,你們沒有念過嗎?	
	路加	6:3	耶穌對他們說:「經上記著大衛和跟從他的人飢	1167
			餓之時所做的事,連這個你們也沒有念過嗎?	
ı		l	<u>I</u>	_

			百音台編-和台本 符芸欽編輯	7
事項	篇	章節	中文和合本(新標點)	
	馬太	12.4	10.11.1.2.2.2.2.2.2.2.2.2.2.2.2.2.2.2.2.	1160
	馬瓜	12:4	他怎麼進了神的殿,吃了陳設餅,這餅不是他和跟從他的人可以吃得,惟獨祭司才可以吃。	1108
	馬可	2:26	他當亞比亞他作大祭司的時候,怎麼進了神的殿 ,吃了陳設餅,又給跟從他的人吃。這餅除了祭 司以外,人都不可吃。」	1169
	路加	6:4	他怎麼進了神的殿,拿陳設餅吃,又給跟從的人 吃?這餅除了祭司以外,別人都不可吃。」	1170
	馬太	12:5	再者,律法上所記的,當安息日,祭司在殿裏犯 了安息日還是沒有罪,你們沒有念過嗎?	1171
	馬太	12:6	但我告訴你們,在這裏有一人比殿更大。	1172
	馬太	12:7	『我喜愛憐恤,不喜愛祭祀。』你們若明白這話 的意思,就不將無罪的當作有罪的了。	1173
	馬太	12:8	因爲人子是安息日的主。 」	1174
	馬可	2:27	又對他們說:「安息日是爲人設立的,人不是爲 安息日設立的。	1175
	馬可	2:28	所以,人子也是安息日的主。	1176
	路加		又對他們說:「人子是安息日的主。」	1177
治好手枯乾的人 馬太 12:9-14、	馬太		耶穌離開那地方,進了一個會堂。	1178
馬可 3:1-6、 路加 6:6-11	重士	12.10	那裏有一個人枯乾了一隻手。有人問耶穌說:	1179
	MAX	12.10	「安息日治病可以不可以?」意思是要控告他。	
	馬可	3:1	耶穌又進了會堂,在那裏有一個人枯乾了一隻 手。	1180
	馬可	3:2	眾人窺探耶穌,在安息日醫治不醫治,意思是要 控告耶穌。	1181
	路加	6:6	又有一個安息日,耶穌進了會堂教訓人,在那裏 有一個人右手枯乾了。	1182
	路加	6:7	文士和法利賽人窺探耶穌,在安息日治病不治病 ,要得把柄去告他。	1183
	馬太	12:11	耶穌說:「你們中間誰有一隻羊,當安息日掉在 坑裏,不把牠抓住,拉上來呢?	1184
	馬太	12:12	人比羊何等貴重呢!所以,在安息日做善事是可 以的。」	1185
	馬可	3:3	耶穌對那枯乾一隻手的人說:「起來,站在當中。」	1186
	馬可	3:4	又問眾人說:「在安息日行善行惡,救命害命, 哪樣是可以的呢?」他們都不作聲。	1187
	路加	6:8	耶穌卻知道他們的意念,就對那枯乾一隻手的人說:「起來!站在當中。」那人就起來,站著。	1188
				_

		百音台編-和台本 符芸欽編輯	1
事項	章節	中文	
		和合本(新標點)	1100
路加	16:9		1189
F 4	10.12	,救命害命,哪樣是可以的呢?」 大日	1100
馬太	12:13	於是對那人說:「伸出手來!」他把手一伸,手	1190
F =	2.5	就復了原,和那隻手一樣。	1101
馬山	3:5		1191
		那人說:「伸出手來!」他把手一伸,手就復了	
口勺 十r	6:10	原。	1100
	10.10	他就周圍看著他們眾人,對那人說:「伸出手」	1192
	12.14	來!」他把手一伸,手就復了原。 法利賽人出去,商議怎樣可以除滅耶穌。	1193
<i>馬</i> 及	. 12:14	依州賽八山云,問餓心脉可以除燃耶縣。	1193
馬可	3.6	 法利賽人出去,同希律一黨的人商議怎樣可以除	110/
רט איז	3.0	滅耶穌。	1177
路加	6:11	他們就滿心大怒,彼此商議怎樣處治耶穌。	1195
神所揀選的僕人 馬太	12:15	耶穌知道了,就離開那裏,有許多人跟著他。他	1196
馬太 12:15-21		把其中有病的人都治好了;	
馬太	12:16	又囑咐他們,不要給他傳名。	1197
馬太	12:17	這是要應驗先知以賽亞的話,說:	1198
馬太	12:18	看哪!我的僕人,我所揀選、所親愛、心裏所喜	1199
		悦的,我要將我的靈賜給他;他必將公理傳給外	
		邦。	
馬太	12:19	他不爭競,不喧嚷;街上也沒有人聽見他的聲	1200
		音。	1
馬太	12:20	壓傷的蘆葦,他不折斷;將殘的燈火,他不吹	1201
TF 1	12.21	滅;等他施行公理,叫公理得勝。	1202
		外邦人都要仰望他的名。	1202
	12:22		1203
馬太 12:22-32、		耶穌那裏,耶穌就醫治他,甚至那啞巴又能說話	
馬可 3:20-30、		,又能看見。	
路加 11:14-23, 12:10			
	12:23	 	1204
\mag{\mag{\mag{\mag{\mag{\mag{\mag{	. 12.23		1204
馬大	12.24	但法利賽人聽見,就說:「這個人趕鬼,無非是	1205
7,000	. 12.21	靠著鬼王別西卜啊。」	1203
馬可	3:20	2. 72 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	1206
7.3	0.20	顧不得吃。	1200
馬可	3:21	耶穌的親屬聽見,就出來要拉住他,因爲他們說	1207
		他癲狂了。	
馬可	3:22	從耶路撒冷下來的文士說:「他是被別西卜附	1208
		著」;又說:「他是靠著鬼王趕鬼。」	
路加	11:14	耶穌趕出一個叫人啞巴的鬼;鬼出去了,啞巴就	1209
		說出話來;眾人都希奇。	
路加	11:15	內中卻有人說:「他是靠著鬼王別西卜趕鬼。」	1210

			日言口溯 作口本 付云釟洲科	1
事項	篇	章節	中文和合本(新標點)	
	路加	11:16	又有人試探耶穌,向他求從天上來的神蹟。	1211
	馬太	12:25		1212
			相紛爭,就成爲荒場;一城一家自相紛爭,必站 立不住;	
	馬太	12:26	若撒但趕逐撒但,就是自相紛爭,他的國怎能站 得住呢?	1213
	馬可	3:23	耶穌叫他們來,用比喻對他們說:「撒但怎能趕出撒但呢?	1214
	馬可	3:24	若一國自相紛爭,那國就站立不住;	1215
	馬可	3:25	若一家自相紛爭,那家就站立不住。	1216
	馬可	3:26	若撒但自相攻打紛爭,他就站立不住,必要滅亡。	1217
	路加	11:17		1218
			紛爭,就成爲荒場;凡一家自相紛爭,就必敗 落。	
	路加	11:18	若撒但自相紛爭,他的國怎能站得住呢?因爲你們說我是靠著別西卜趕鬼。	1219
	馬太	12:27	我若靠著別西卜趕鬼,你們的子弟趕鬼又靠著誰呢?這樣,他們就要斷定你們的是非。	1220
	路加	11:19	我若靠著別西卜趕鬼,你們的子弟趕鬼又靠著誰 呢?這樣,他們就要斷定你們的是非。	1221
	馬太	12:28	我若靠著神的靈趕鬼,這就是神的國臨到你們了。	1222
	路加	11:20	我若靠著神的能力趕鬼,這就是神的國臨到你們了。	1223
	馬太	12:29	人怎能進壯士家裏,搶奪他的家具呢?除非先捆 住那壯士,才可以搶奪他的家財。	1224
	馬可	3:27	沒有人能進壯士家裏,搶奪他的家具;必先捆住那壯十,才可以搶奪他的家。	1225
	路加	11:21	壯士披掛整齊,看守自己的住宅,他所有的都平 安無事;	1226
	路加	11:22		1227
	馬太	12:30	不與我相合的,就是敵我的;不同我收聚的,就是分散的。」	1228
	路加	11:23	不與我相合的,就是敵我的;不同我收聚的,就是分散的。」	1229
	馬太	12:31	所以我告訴你們:「人一切的罪和褻瀆的話都可 得赦免,惟獨褻瀆聖靈,總不得赦免。	1230
	馬太	12:32		1231
	馬可	3:28	我實在告訴你們,世人一切的罪和一切褻瀆的話 都可得赦免;	1232
	馬可	3:29	凡褻瀆聖靈的,卻永不得赦免,乃要擔當永遠的	1233
			罪。」	

		. , ,-	百音合編-和合本 停芸欽編輯	1
事項	篇	章節	中文 和合本 (新標點)	
	馬可	3:30	這話是因爲他們說:「他是被污鬼附著的。」	1234
	路加	12:10	凡說話干犯人子的,還可得赦免;惟獨褻瀆聖靈 的,總不得赦免。	1235
樹和果子 馬太 12:33-37、 路加 6:45	馬太	12:33	「你們或以爲樹好,果子也好; 樹壞,果子也 壞; 因爲看果子就可以知道樹。	1236
FH.31 31.1	馬太	12:34	毒蛇的種類!你們既是惡人,怎能說出好話來 呢?因爲心裏所充滿的,口裏就說出來。	1237
	馬太	12:35		1238
	路加	6:45	善人從他心裏所存的善就發出善來;惡人從他心 裏所存的惡就發出惡來;因爲心裏所充滿的,口 裏就說出來。」	1239
	馬太	12:36	我又告訴你們,凡人所說的閒話,當審判的日子 ,必要句句供出來;	1240
	馬太	12:37	因爲要憑你的話定你爲義,也要憑你的話定你有 罪。」	1241
被要求顯神蹟 馬太 12:38-42, 16:1-4、 馬可 8:11-13、 路加 11:29-32, 12:54-56	馬太	12:38	當時,有幾個文士和法利賽人對耶穌說:「夫子,我們願意你顯個神蹟給我們看。」	1242
	馬太	16:1	法利賽人和撒都該人來試探耶穌,請他從天上顯 個神蹟給他們看。	1243
	馬可	8:11	法利賽人出來盤問耶穌,求他從天上顯個神蹟給 他們看,想要試探他。	1244
	馬太	16:2	耶穌回答說:「晚上天發紅,你們就說:『天必要晴。』	1245
	馬太	16:3	早晨天發紅,又發黑,你們就說: 『今日必有風雨。』你們知道分辨天上的氣色,倒不能分辨這時候的神蹟。	1246
	路加	12:54	耶穌又對眾人說:「你們看見西邊起了雲彩,就 說:『要下一陣雨』;果然就有。	1247
	路加	12:55	起了南風,就說:『將要燥熱』;也就有了。	1248
	路加	12:56	假冒爲善的人哪,你們知道分辨天地的氣色,怎麼不知道分辨這時候呢?」	1249
	馬太	12:39	耶穌回答說:「一個邪惡淫亂的世代求看神蹟,除了先知約拿的神蹟以外,再沒有神蹟給他們看。	1250
	馬太	16:4	一個邪惡淫亂的世代求神蹟,除了約拿的神蹟以 外,再沒有神蹟給他看。」耶穌就離開他們去 了。	1251

用 章即 和合本(新標點) 用可 8:12 耶穌心裏深深地歎息,說:「這世代爲甚麼求神			14 74-10	日言口溯 和口本 付云釟洲科	1
宇宙の	事項	篇	章節	中文 和合本(新標點)	
個邪惡的世代。他們求看神蹟,除了約拿的神蹟 以外,再沒有神蹟給他們看。 馬太 12:40 約拿三日三夜在大魚肚腹中,人子也要遠樣三日 三夜在地裏頭。 協加 11:30 第本月的时候,尼尼微人要起來定這世代的罪, 因為尼尼微人購了約拿所傳的就悔改了。看哪, 在這裏有一人比約拿更大! 路加 11:32 當審判的時候,尼尼微人要起來定這世代的罪, 因為尼尼微人購了約拿所傳的就悔改了。看哪! 在這裏有一人比約拿更大。 馬太 12:42 當審判的時候,同方的女王要起來定這世代的罪, 因為尼尼微人購了約拿所傳的就悔改了。看哪! 在這裏有一人比的拿更大。 馬太 12:43 審判的時候,南方的女王要起來定這世代的罪, 因為她從地極而來,要聽所羅門的智慧話。看哪,在這裏有一人比所羅門更大。」 第:因為她從地極而來,要聽所羅門的智慧話。看哪!在這裏有一人比所羅門更大。」 「否哪!在這裏有一人比所羅門更大。」 「否哪!在這裏有一人比所羅門更大。」 「方鬼回來 馬太 12:43 「污鬼離了人身,就在無水之地過來過去,尋求 安歇之處,卻尋不著。 路加 11:24 於是說:『我要回到我所出來的屋裏去。』到了 ,就看見裏面空閒,打掃乾淨,修飾好了, 路加 11:25 到了,就看見裏面打掃乾淨,修飾好了, 「方鬼應妻去。」 「污鬼離了人身,就在無水之地過來過去,尋求 安歇之處;既尋不著,便說:『我要回到我所出來的屋裏去。』到了 ,就看見裏面打掃乾淨,修飾好了, 「方鬼應妻去。」 「污鬼離了人身,就在無水之地過來過去,每求 安歇之處;既尋不著,便說:『我要回到我所出 來的屋裏去。」 路加 11:25 便去另帶了七個比自己更惡的鬼來,都進去住在 那裏。那人未後的最況比先前更不好了。這邪惡 的世代也要如此。 日本 12:45 順去另帶了七個比自己更惡的鬼來,都進去住在 那裏。那人未後的最況比先前更不好了。這那惡 的世代也要如此。 日本 12:45 順去另帶了七個比自己更惡的鬼來,都進去住在 那裏。那人未後的最況比先前更不好了。這不惡 日本 12:65 所表 12:46 斯裏。那人未後的最況比先前更不好了。這不惡		馬可	8:12	蹟呢?我實在告訴你們,沒有神蹟給這世代	1252
三夜在地裏頭。 路加 11:30 約拿怎樣為尼尼徹人成了神蹟,人了也要照樣為這世代的人成了神蹟。 馬太 12:41 當審判的時候,尼尼微人要起來定這世代的罪,		路加	11:29	個邪惡的世代。他們求看神蹟,除了約拿的神蹟	1253
這世代的人成了神蹟。 馬太 12:41 當審判的時候,尼尼微人要起來定這世代的罪, 因爲尼尼微人聽了約拿所傳的就悔攻了。看哪, 在這裏有一人比約拿更大! 路加 11:32 當審判的時候,尼尼微人要起來定這世代的罪, 因爲尼尼微人聽了約拿所傳的就悔攻了。看哪! 在這裏有一人比約拿更大。」 馬太 12:42 當審判的時候,南方的女王要起來定這世代的罪, 因爲她從地極而來,要聽所羅門的智慧話。看 哪,在這裏有一人比所羅門更大。」 路加 11:31 當審判的時候,南方的女王要起來定這世代的罪, 因為她從地極而來,要聽所羅門的智慧話。 看哪!在這裏有一人比所羅門更大。 馬可 8:13 他就離開他們,又上船往海那邊去了。 馬太 12:43 「污鬼離了人身,就在無水之地過來過去,尋求 安歇之處,卻尋不著。 馬太 12:44 於是說:『我要回到我所出來的屋裏去。』到了 ,就看見裏面空間,打掃乾淨,修飾好了, 路加 11:24 「污鬼離了人身,就在無水之地過來過去,尋求 安歇之處:既尋不著,便說:『我要回到我所出 來的屋裏去。』 路加 11:25 到了,就看見裏面打掃乾淨,修飾好了, 馬太 12:46 便去另帶了七個比自己更惡的鬼來,都進去住在 那裏。那人未後的景況比先前更不好了。這邪惡 的世代也要如此。」 路加 11:26 便去另帶了七個比自己更惡的鬼來,都進去住在 那裏。那人未後的景況比先前更不好了。這那惡 的世代也要如此。」 路加 11:26 「我要回到我所出來,那進去住在 那裏。那人未後的景況比先前更不好了。這那惡 的世代也要如此。」		馬太	12:40		1254
四為尼尼微人聽了約拿所傳的就悔改了。看哪,在這裏有一人比約拿更大! 踏和 11:32 當審判的時候,尼尼微人要起來定這世代的罪,因為尼尼微人聽了約拿所傳的就悔改了。看哪!在這裏有一人比約拿更大。」 馬太 12:42 當審判的時候,南方的女王要起來定這世代的罪,因為她從地極而來,要聽所羅門的智慧話。看哪,在這裏有一人比所羅門更大。 「房地從地極而來,要聽所羅門的智慧話。看哪!在這裏有一人比所羅門更大。」 「房地從地極而來,要聽所羅門的智慧話。看哪!在這裏有一人比所羅門更大。」 「房鬼回來」「馬太 12:43 「常鬼難用他們,又上船往海那邊去了。」 1261 安歇之處,卻尋不著。 「馬太 12:44 於是說:『我要回到我所出來的屋裏去。』到了,就看見裏面空閒,打掃乾淨,修飾好了, 「路加 11:24 「污鬼離了人身,就在無水之地過來過去,尋求安歇之處,就看見裏面空閒,打掃乾淨,修飾好了, 「路加 11:25 到了,就看見裏面打掃乾淨,修飾好了, 「為上,與一方,就看見裏面打掃乾淨,修飾好了, 「為上,」(「為一方,就看見裏面打掃乾淨,修飾好了, 「為一方,就看見裏面打掃乾淨,修飾好了, 「為一方,就看見。那一方,就在一方,就是一方,就是一方,就是一方,就是一方,就是一方,就是一方,就是一方,就是		路加	11:30		1255
因爲尼尼微人聽了約拿所傳的就悔改了。看哪!在這裏有一人比約拿更大。」 馬太 12:42 當審判的時候,南方的女王要起來定這世代的罪,因爲她從地極而來,要聽所羅門的智慧話。看哪,在這裏有一人比所羅門更大。」 路加 11:31 當審判的時候,南方的女王要起來定這世代的罪,因爲她從地極而來,要聽所羅門的智慧話。看哪!在這裏有一人比所羅門更大。」 馬可 8:13 他就離開他們,又上船往海那邊去了。 污鬼回來 馬太 12:43 「污鬼雕了人身,就在無水之地過來過去,尋求安歇之處,卻尋不著。 馬太 12:44 於是說:『我要回到我所出來的屋裏去。』到了,就看見裏面空間,打掃乾淨,修飾好了, 路加 11:24 「污鬼雕了人身,就在無水之地過來過去,尋求安歇之處;既尋不著,便說:『我要回到我所出來的屋裏去。』到了,就看見裏面空間,打掃乾淨,修飾好了, 路加 11:25 到了,就看見裏面打掃乾淨,修飾好了, 馬太 12:45 便去另帶了七個比自己更惡的鬼來,都進去住在那裏。那人未後的景況比先前更不好了。這那惡的世代也要如此。」 B加 11:26 便去另帶了七個比自己更惡的鬼來,都進去住在那裏。那人未後的景況比先前更不好了。這不要的世代也要如此。」 母親和兄弟來訪馬太 12:46-50、馬可 3:31-35、路加 8:19-21		馬太	12:41	因爲尼尼微人聽了約拿所傳的就悔改了。看哪,	1256
,因爲她從地極而來,要聽所羅門的智慧話。看哪,在這裏有一人比所羅門更大。」 路加 11:31 當審判的時候,南方的女王要起來定這世代的罪;因爲她從地極而來,要聽所羅門的智慧話。看哪!在這裏有一人比所羅門更大。 馬可 8:13 他就離開他們,又上船往海那邊去了。 污鬼回來馬太 12:43-45、路加 11:24 「污鬼離了人身,就在無水之地過來過去,尋求安歐之處,卻尋不著。 馬太 12:44 於是說:『我要回到我所出來的屋裏去。』到了,就看見裏面空間,打掃乾淨,修飾好了, 路加 11:24 「污鬼離了人身,就在無水之地過來過去,尋求安歐之處;既尋不著,便說:『我要回到我所出來的屋裏去。』 路加 11:25 到了,就看見裏面打掃乾淨,修飾好了, 馬太 12:45 便去另帶了七個比自己更惡的鬼來,都進去住在那裏。那人未後的景況比先前更不好了。這邪惡的世代也要如此。」 路加 11:26 便去另帶了七個比自己更惡的鬼來,都進去住在那裏。那人未後的景況比先前更不好了。這那惡的世代也要如此。」 母親和兄弟來訪馬太 12:46-50、馬可 3:31-35、路加 8:19-21		路加	11:32	因爲尼尼微人聽了約拿所傳的就悔改了。看哪!	1257
罪;因為她從地極而來,要聽所羅門的智慧話。 看哪!在這裏有一人比所羅門更大。 馬可 8:13 他就離開他們,又上船往海那邊去了。 「污鬼回來 馬太 12:43-45、路加 11:24-26 馬太 12:44 於是說:『我要回到我所出來的屋裏去。』到了,就看見裏面空閒,打掃乾淨,修飾好了, 路加 11:24 「污鬼離了人身,就在無水之地過來過去,尋求安歇之處;既尋不著,便說:『我要回到我所出來的屋裏去。』 路加 11:25 到了,就看見裏面打掃乾淨,修飾好了, 「馬太 12:45 便去另帶了七個比自己更惡的鬼來,都進去住在那裏。那人末後的景況比先前更不好了。這邪惡的世代也要如此。」 日初 11:26 便去另帶了七個比自己更惡的鬼來,都進去住在那裏。那人末後的景況比先前更不好了。這邪惡的世代也要如此。」 日初 11:26 阿去另帶了七個比自己更惡的鬼來,都進去住在那裏。那人末後的景況比先前更不好了。」 日初 11:26 阿去另帶了七個比自己更惡的鬼來,都進去住在那裏。那人末後的景況比先前更不好了。」		馬太	12:42	,因爲她從地極而來,要聽所羅門的智慧話。看	1258
污鬼回來 馬太 12:43 「污鬼離了人身,就在無水之地過來過去,尋求 安歐之處,卻尋不著。 馬太 12:44 於是說: 『我要回到我所出來的屋裏去。』到了,就看見裏面空閒,打掃乾淨,修飾好了, 路加 11:24 「污鬼離了人身,就在無水之地過來過去,尋求 安歐之處;既尋不著,便說: 『我要回到我所出來的屋裏去。』 路加 11:25 到了,就看見裏面打掃乾淨,修飾好了, Ba 12:45 便去另帶了七個比自己更惡的鬼來,都進去住在那裏。那人未後的景況比先前更不好了。這邪惡的世代也要如此。」 Ba 11:26 便去另帶了七個比自己更惡的鬼來,都進去住在那裏。那人未後的景況比先前更不好了。」 Ba 12:45 原去另帶了七個比自己更惡的鬼來,都進去住在那裏。那人未後的景況比先前更不好了。」 Ba 12:46 原去另帶了七個比自己更惡的鬼來,都進去住在那裏。那人未後的景況比先前更不好了。」 Ba 12:46 原子男帶了七個比自己更惡的鬼來,都進去住在那裏。那人未後的景況比先前更不好了。」 Ba 12:46 原子別報和見來,該在外邊,要與他說話。 Ba 12:46 原可 3:31 當下,耶穌的母親和弟兄來,站在外邊,打發人 Ba 12:46 原可 3:31 當下,耶穌的母親和弟兄來,站在外邊,打發人		路加	11:31	罪;因爲她從地極而來,要聽所羅門的智慧話。	1259
污鬼回來 馬太 12:43 「污鬼離了人身,就在無水之地過來過去,尋求 安歐之處,卻尋不著。 馬太 12:44 於是說: 『我要回到我所出來的屋裏去。』到了,就看見裏面空閒,打掃乾淨,修飾好了, 路加 11:24 「污鬼離了人身,就在無水之地過來過去,尋求 安歐之處;既尋不著,便說: 『我要回到我所出來的屋裏去。』 路加 11:25 到了,就看見裏面打掃乾淨,修飾好了, Ba 12:45 便去另帶了七個比自己更惡的鬼來,都進去住在那裏。那人未後的景況比先前更不好了。這邪惡的世代也要如此。」 Ba 11:26 便去另帶了七個比自己更惡的鬼來,都進去住在那裏。那人未後的景況比先前更不好了。」 Ba 12:45 原去另帶了七個比自己更惡的鬼來,都進去住在那裏。那人未後的景況比先前更不好了。」 Ba 12:46 原去另帶了七個比自己更惡的鬼來,都進去住在那裏。那人未後的景況比先前更不好了。」 Ba 12:46 原子男帶了七個比自己更惡的鬼來,都進去住在那裏。那人未後的景況比先前更不好了。」 Ba 12:46 原子別報和見來,該在外邊,要與他說話。 Ba 12:46 原可 3:31 當下,耶穌的母親和弟兄來,站在外邊,打發人 Ba 12:46 原可 3:31 當下,耶穌的母親和弟兄來,站在外邊,打發人		馬可	8:13	他就離開他們,又上船往海那邊去了。	1260
	馬太 12:43-45、	馬太	12:43	「污鬼離了人身,就在無水之地過來過去,尋求 安歇之處,卻尋不著。	1
安歇之處;既尋不著,便說:『我要回到我所出來的屋裏去。』 路加		馬太	12:44		1262
馬太 12:45 便去另帶了七個比自己更惡的鬼來,都進去住在 那裏。那人未後的景況比先前更不好了。這邪惡 的世代也要如此。」 路加 11:26 便去另帶了七個比自己更惡的鬼來,都進去住在 那裏。那人未後的景況比先前更不好了。」 母親和兄弟來訪 馬太 12:46 耶穌還對眾人說話的時候,不料他母親和他弟兄 站在外邊,要與他說話。 馬可 3:31-35、路加 8:19-21 馬可 3:31 當下,耶穌的母親和弟兄來,站在外邊,打發人 1268		路加	11:24	安歇之處;既尋不著,便說:『我要回到我所出	1263
那裏。那人末後的景況比先前更不好了。這邪惡的世代也要如此。」 路加 11:26 便去另帶了七個比自己更惡的鬼來,都進去住在那裏。那人末後的景況比先前更不好了。」 母親和兄弟來訪馬太 12:46 耶穌還對眾人說話的時候,不料他母親和他弟兄站在外邊,要與他說話。 馬可 3:31-35、路加 8:19-21 馬可 3:31 當下,耶穌的母親和弟兄來,站在外邊,打發人 1268		路加	11:25	到了,就看見裏面打掃乾淨,修飾好了,	1264
期裏。那人末後的景況比先前更不好了。		馬太	12:45	那裏。那人末後的景況比先前更不好了。這邪惡	1265
馬太 12:46-50、 馬可 3:31-35、 路加 8:19-21 馬可 3:31 當下,耶穌的母親和弟兄來,站在外邊,打發人 1268				那裏。那人末後的景況比先前更不好了。」	
	馬太 12:46-50、 馬可 3:31-35、	馬太	12:46		1267
		馬可	3:31		1268

			日言口溯 和日本 付云釟溯科	1
事項	篇	章節	中文 和合本(新標點)	
	路加	8:19	耶穌的母親和他弟兄來了,因為人多,不得到他 跟前。	1269
	馬太	12:47	有人告訴他說:「看哪,你母親和你弟兄站在外 邊,要與你說話。」	1270
	馬可	3:32	有許多人在耶穌周圍坐著,他們就告訴他說: 「看哪,你母親和你弟兄在外邊找你。」	1271
	路加	8:20	有人告訴他說:「你母親和你弟兄站在外邊,要 見你。」	1272
	馬太	12:48	他卻回答那人說:「誰是我的母親?誰是我的弟兄?」	1273
	馬可	3:33	耶穌回答說:「誰是我的母親?誰是我的弟兄?」	1274
	馬太	12:49	就伸手指著門徒,說:「看哪,我的母親,我的弟兄。	1275
	馬可	3:34	就四面觀看那周圍坐著的人,說:「看哪,我的母親,我的弟兄。	1276
	馬太	12:50	凡遵行我天父旨意的人,就是我的弟兄姊妹和母親了。」	1277
	馬可	3:35	凡遵行神旨意的人就是我的弟兄姊妹和母親了。」	1278
	路加	8:21	耶穌回答說:「聽了神之道而遵行的人就是我的母親,我的弟兄了。」	1279
撒種的比喻 馬太 13:1-9、 馬可 4:1-9、 路加 8:4-8	馬太	13:1	當那一天,耶穌從房子裏出來,坐在海邊。	1280
	馬太	13:2	有許多人到他那裏聚集,他只得上船坐下,眾人 都站在岸上。	1281
	馬可	4:1	耶穌又在海邊教訓人。有許多人到他那裏聚集, 他只得上船坐下。船在海裏,眾人都靠近海,站 在岸上。	1282
	馬太	13:3	他用比喻對他們講許多道理,說:「有一個撒種 的出去撒種;	1283
	馬太	13:4	撒的時候,有落在路旁的,飛鳥來吃盡了;	1284
	馬可	4:2	耶穌就用比喻教訓他們許多道理。在教訓之間,對他們說:	1285
	馬可	4:3	「你們聽啊!有一個撒種的出去撒種。	1286
	馬可		撒的時候,有落在路旁的,飛鳥來吃盡了;	1287
	路加	8:4	當許多人聚集、又有人從各城裏出來見耶穌的時候,耶穌就用比喻說:	1288
	路加	8:5	「有一個撒種的出去撒種。撒的時候,有落在路 旁的,被人踐踏,天上的飛鳥又來吃盡了。	1289
				_

			日 日 日 日 中 日 中 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日	
事項	篇	章節	中文	
	馬太	13:5	有落在土淺石頭地上的,土既不深,發苗最快,	1290
	71.9714	13.3		12,0
	馬太	13:6	日頭出來一曬,因爲沒有根,就枯乾了;	1291
	馬可	4:5	有落在土淺石頭地上的,土既不深,發苗最快,	1292
	田司	4.6		1202
	馬可	4:6	日頭出來一曬,因爲沒有根,就枯乾了;	1293
	路加	8.6	 有落在磐石上的,一出來就枯乾了,因爲得不著	1294
	тп/Лп	0.0	滋潤。	1271
	馬太	13:7	有落在荆棘裏的,荆棘長起來,把它擠住了;	1295
	馬可	4:7	有落在荆棘裏的,荆棘長起來,把它擠住了,就	1296
	HA I	0.5	不結實;	
	路加	8:7	有落在荆棘裏的,荆棘一同生長,把它擠住了。	1297
	 馬太	13.8		1298
	WA V	13.0	十倍的,有三十倍的。	1270
	馬太	13:9	有耳可聽的,就應當聽!」	1299
	馬可	4:8	又有落在好土裏的,就發生長大,結實有三十倍	1300
			的,有六十倍的,有一百倍的」;	
	馬可		又說:「有耳可聽的,就應當聽!」	1301
	路加	8:8	又有落在好土裏的,生長起來,結實百倍。」耶	1302
			無說了這些話,就大聲說:「有耳可聽的,就應當聽!」	
用比喻的目的	馬大	13:10	<u>胃%:</u> 門徒進前來,問耶穌說:「對眾人講話,爲甚麼	1303
馬太 13:10-17、	71.9714	13.10	用比喻呢?」	1303
馬可 4:10-12、			_	
路加 8:9-10, 10:23-				
24				
	馬可	4:10	無人的時候,跟隨耶穌的人和十二個門徒問他這	1304
	路加	0.0	比喻的意思。 門徒問耶穌說:「這比喻是甚麼意思呢?」	1305
	199711	8.9	11	1303
	馬太	13:11	耶穌回答說:「因爲天國的奧祕只叫你們知道,	1306
	7.37(0		不叫他們知道。	
	馬太	13:12	凡有的,還要加給他,叫他有餘;凡沒有的,連	1307
			他所有的,也要奪去。	
	馬太	13:13	所以我用比喻對他們講,是因他們看也看不見,	1308
	F I	4.11	聽也聽不見,也不明白。	1200
	馬可	4:11	耶穌對他們說:「神國的奧祕只叫你們知道,若是對外人講,凡事就用比喻,	1309
	 馬可	4.12	世對外人時,凡事就用比喻	1310
	va ii	7.12	白;恐怕他們回轉過來,就得赦免。」	1510
I		<u> </u>		_

			目目口溯 作口本 付云歎溯科	7
事項	篇	章節	中文 和合本 (新標點)	
	路加	8:10		1311
	馬太	13:14	在他們身上,正應了以賽亞的預言,說:你們聽是要聽見,卻不明白;看是要看見,卻不曉得;	1312
	馬太	13:15	因爲這百姓油蒙了心,耳朵發沉,眼睛閉著,恐怕眼睛看見,耳朵聽見,心裏明白,回轉過來, 我就醫治他們。	1313
	馬太	13:16	「但你們的眼睛是有福的,因爲看見了;你們的 耳朵也是有福的,因爲聽見了。	1314
	馬太	13:17	我實在告訴你們,從前有許多先知和義人要看你 們所看的,卻沒有看見,要聽你們所聽的,卻沒 有聽見。」	1315
	路加	10:23	耶穌轉身暗暗地對門徒說:「看見你們所看見的,那眼睛就有福了。	1316
	路加	10:24	我告訴你們,從前有許多先知和君王要看你們所 看的,卻沒有看見,要聽你們所聽的,卻沒有聽 見。」	1317
解明撒種的比喻 馬太 13:18-23、 馬可 4:13-20、 路加 8:11-15	馬太	13:18	「所以,你們當聽這撒種的比喻。	1318
	馬可	4:13	又對他們說:「你們不明白這比喻嗎?這樣怎能 明白一切的比喻呢?	1319
	馬可	4:14	撒種之人所撒的就是道。	1320
	路加	8:11	「這比喻乃是這樣:種子就是神的道。	1321
	l	13:19		1322
	馬可	4:15	那撒在路旁的,就是人聽了道,撒但立刻來,把 撒在他心裏的道奪了去。	1323
	路加	8:12	那些在路旁的,就是人聽了道,隨後魔鬼來,從 他們心裏把道奪去,恐怕他們信了得救。	1324
	馬太	13:20	撒在石頭地上的,就是人聽了道,當下歡喜領受	1325
	馬太	13:21	只因心裏沒有根,不過是暫時的,及至爲道遭了 患難,或是受了逼迫,立刻就跌倒了。	1326
	馬可	4:16	那撒在石頭地上的,就是人聽了道,立刻歡喜領 受,	1327
	馬可	4:17	但他心裏沒有根,不過是暫時的,及至爲道遭了 患難,或是受了逼迫,立刻就跌倒了。	1328
	路加	8:13	那些在磐石上的,就是人聽道,歡喜領受,但心 中沒有根,不過暫時相信,及至遇見試煉就退後	1329
1			了。	

場別 場別 場別 場別 場別 場別 場別 場別			1 7 TE 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	日言口溯 作口本 付云歎溯科	1
馬大 13-22 撒在荆棘裏的,就是人膝了道,後來有世上的思慮、錢財的迷惑把道擠住了,不能結實。	事項	篇	章節	中文	
虚、銭財的迷惑把道擠住了,不能結實。	J. X				1.000
馬可 4:18 選有那極在荆棘裏的,就是人聽了道。 1313 1313 1313 1313 1314 1315		馬太	13:22		1330
馬可 4:19 後來有世上的思慮、錢財的迷惑、和別樣的私窓 1333 進來,把道擠住了,放不能結實。					
馬可 4:19 後來有世上的思慮、錢財的迷惑、和別樣的私窓 1333 進來,把道擠住了,放不能結實。			4.40	\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	
進來・把道擠住了、就不能結實。 上海以後、被 1333 一方性原 1344 一方性原 1345					
		馬미	4:19		1332
今生的思慮、錢財、宴樂攢住了,便結不出成熟的子粒來。 馬太 13:23 撒在好地上的,就是人聽道明白了,後來結實,有一百倍的,有六十倍的,有三十倍的。」 馬可 4:20 挑撒在好地上的,就是人聽道,又領受,並且結實,有三十倍的。」 馬加 8:15 那落在好土裏的,就是人聽了道,持守在誠實善良的心裏,並且忍耐著結實。」 1336 轉子的比喻馬太 13:24 耶穌又設個比喻對他們說:「大國好像人撒好種д的主人說:「這是儿廠做的。」 1338 馬太 13:25 及至人睡覺的時候,有仇敵來,將稗子撒在麥子夏就走了。 1338 馬太 13:26 到長苗吐穗的時候,有仇敵來,將稗子撒在麥子夏就走了。 1339 馬太 13:27 田主的僕人來告訴他說:『主啊,你不是撒好種在田裏嗎?從哪裏來的稗子呢?』 1340 馬太 13:28 主人說:『不必,恐怕薅稗子,連麥子也拔出來。 1341 馬太 13:29 主人說:『不必,恐怕薅稗子,連麥子也拔出來。 1342 馬太 13:30 容這兩樣一齊長,等著收劃。當收割的時候,我愛對收劑的人說,先將稗子攤出來,組成捆,留養了所養,惟有麥子要收在倉裏。」 1343 種子長大的比喻馬可 4:26 又說:「神的國如同人把種撒在地上。 1344 馬可 4:26 契號:「神的國如同人把種撒在地上。 1345 馬可 4:27 黑夜睡覺,自日起來,這種就發芽漸長,那人卻不聽得知何這樣。 1346 馬可 4:28 地生五穀是出於自然的:先發苗,後長穗,再後應上結成的離論的子粒: 1347 不聽得知何這樣。 馬可 4:29 穀既熟了,就用鐮刀去劑,因為收成的時候到了。」」 1347 不應得如何這樣。 馬可 4:29 製飲既熟了,就用鐮刀去劑,因為收成的時候到了。」 1347 不達和 13:31 他又設個比喻對他們說:「天國好像一粒芥菜種 1348 新年 13:32 這原是是一個人類,有人拿去種在田裏。 1348 新年 13:33 也可以完成。 1349		HA L.	0.4.4		
B大 13:23 撒在好地上的,就是人聽道明白了,後來結實,有一百倍的,有六十倍的,有三十倍的。」		路加	8:14		1333
馬太 13:23 撒在好地上的,就是人聽道明白了,後來結實,有一百倍的,有六十倍的,有三十倍的。」 1334 馬可 4:20 那撒在好地上的,就是人聽道,又領受,並且結實,有三十倍的,有六十倍的,有一百倍的。」 1335 路加 8:15 那落在好土裏的,就是人聽了道,持守在誠實善良的心裏,並且忍耐著結實。」 1336 椰子的比喻 馬太 13:24 耶穌又設個比喻對他們說:「大國好像人撒好種在田裏。」 1337 馬太 13:25 及至人睡覺的時候,有仇敵來,將稗子撒在麥子良就走了。 1338 馬太 13:26 到長苗吐穗的時候,有仇敵來,將稗子撒在麥子原就走了。 1339 馬太 13:27 田主的雙人來告訴他說:『主啊,你不是撒好種在田裏嗎?從哪裏來的稗子呢?』 1340 馬太 13:29 主人說:『不必,恐怕薅稗子。專麥子也拔出來。 1341 馬太 13:39 至人說:『不必,恐怕薅稗子,連麥子也拔出來。 1342 馬太 13:30 容這兩樣一齊長,等著收割。當收割的時候,我要對收割的時候,我要對收割的人說,要來自盡來。 1343 種子長大的比喻馬中日 馬可 4:26 又說:「神的國如同人把種撒在地上。 1344 馬可 4:26 又說:「神的國如同人把種撒在地上。 1345 馬可 4:27 黑夜睡覺,自日起來,這種就發芽漸長,那人卻不曉得何直樣。 1346 馬大 13:31 他工設施的計算 1347 不禁種的比喻 馬太 13:31-32、馬可 4:29 發現那了,就用鐮刀去割,因爲收成的時候到 有人拿去種在田裏。 1347 不禁種的比喻 1349 1349 不禁種的比喻 1349 1349 不禁種的比喻 1349 1349 不禁種的比較 1349 1349 不養種的比喻 1349 1349 <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td>					
据可 4:20 那撒在好地上的,就是人聽道,又領受,並且結實,有三十倍的,有六十倍的,有一百倍的。」		TT: 1	10.00		1004
馬可 4:20 那撒在好地上的,就是人聽道,又領受,並且結 第335 第4:24 第4:25 那麼不好土裏的,就是人聽了道,持守在誠實善 1336 13:24 耶穌又設個比喻對他們說:「天國好像人撒好種 1337 在田裏, 13:25 及至人睡覺的時候,有仇敵來,將稗子撒在麥子 13:26 到長苗吐穗的時候,稗子也顯出來。 馬太 13:26 到長苗吐穗的時候,稗子也顯出來。 馬太 13:28 主人說:『這是仇敵做的。』僕人說:『你要我 13:40		馬太	13:23		1334
度,有三十倍的,有六十倍的,有一百倍的。」 路加 8:15				有一白倍的,有六十倍的,有二十倍的。」	
度,有三十倍的,有六十倍的,有一百倍的。」 路加 8:15			4.20		1005
PRIME SITE OF THE PROPERTY OF THE		馬미	4:20		1335
牌子的比喻 馬太 13:24-30 馬太 13:24 耶穌又設個比喻對他們說:「天國好像人撒好種在田裏, 在田裏, 馬太 13:25 13:25 及至人睡覺的時候,有仇敵來,將稗子撒在麥子裏就走了。 裏就走了。 13:33 馬太 13:26 到長苗吐穗的時候,稗子也顯出來。 馬太 13:27 13:39 13:39 馬太 13:28 主人說:『這是仇敵做的。』僕人說:『你要我們去讓出來嗎?』 13:41 馬太 13:29 主人說:『不必,恐怕薅稗子,連麥子也拔出來。 13:42 馬太 13:30 容這兩樣一齊長,等著收割。當收割的時候,我要對收割的人說,先將稗子薅出來,捆成捆,留著燒;惟有麥子要收在倉裏。』 13:43 種子長大的比喻馬寸 4:26 又說:「神的國如同人把種撒在地上。 13:43 應可 4:26 又說:「神的國如同人把種撒在地上。 13:43 應可 4:26 双說:「神的國如同人把種撒在地上。 13:43 馬可 4:27 黑夜睡覺,白日起來,這種就發芽漸長,那人卻不曉得如何這樣。 13:45 馬可 4:28 地生五穀是出於自然的:先發苗,後長穗,再後穩,再後穩,再後穩止結成飽滿的子粒; 13:47 芥菜種的比喻馬大13:31-32、馬可 4:29 製既熟了,就用鐮刀去割,因爲收成的時候到力成的時候到力成的時候到力成的時候到力成的時候到力成的時候到力成的時候到力成的時候到力成的時候到力成的時候到方式。 13:47 芥菜種的比喻 馬太 13:31 他又設個比喻對他們說:「天國好像一粒芥菜種 13:48 蔣太 13:31-32、馬可 4:30-32、馬可 4:30-32、馬克 4:30-32、				[貫,有二十倍的,有六十倍的,有一日倍的。]	
牌子的比喻 馬太 13:24-30 馬太 13:24 耶穌又設個比喻對他們說:「天國好像人撒好種在田裏, 在田裏, 馬太 13:25 13:25 及至人睡覺的時候,有仇敵來,將稗子撒在麥子裏就走了。 裏就走了。 13:33 馬太 13:26 到長苗吐穗的時候,稗子也顯出來。 馬太 13:27 13:39 13:39 馬太 13:28 主人說:『這是仇敵做的。』僕人說:『你要我們去讓出來嗎?』 13:41 馬太 13:29 主人說:『不必,恐怕薅稗子,連麥子也拔出來。 13:42 馬太 13:30 容這兩樣一齊長,等著收割。當收割的時候,我要對收割的人說,先將稗子薅出來,捆成捆,留著燒;惟有麥子要收在倉裏。』 13:43 種子長大的比喻馬寸 4:26 又說:「神的國如同人把種撒在地上。 13:43 應可 4:26 又說:「神的國如同人把種撒在地上。 13:43 應可 4:26 双說:「神的國如同人把種撒在地上。 13:43 馬可 4:27 黑夜睡覺,白日起來,這種就發芽漸長,那人卻不曉得如何這樣。 13:45 馬可 4:28 地生五穀是出於自然的:先發苗,後長穗,再後穩,再後穩,再後穩止結成飽滿的子粒; 13:47 芥菜種的比喻馬大13:31-32、馬可 4:29 製既熟了,就用鐮刀去割,因爲收成的時候到力成的時候到力成的時候到力成的時候到力成的時候到力成的時候到力成的時候到力成的時候到力成的時候到力成的時候到方式。 13:47 芥菜種的比喻 馬太 13:31 他又設個比喻對他們說:「天國好像一粒芥菜種 13:48 蔣太 13:31-32、馬可 4:30-32、馬可 4:30-32、馬克 4:30-32、		마소 뉴ㅁ	0.15	型类大权上重的,部具上脑之类,特定大部毒类	1226
牌子的比喻 馬太 13:24-30 馬太 13:24 耶穌又設個比喻對他們說:「天國好像人撒好種 在田裏, 馬太 13:25 13:33 馬太 13:26 到長苗吐穗的時候,有仇敵來,將稗子撒在麥子 裏就走了。 13:39 馬太 13:27 田主的僕人來告訴他說:『主啊,你不是撒好種 在田裏嗎?從哪裏來的稗子呢?』 13:40 馬太 13:28 主人說:『這是仇敵做的。』僕人說:『你要我 們去薅出來嗎?』 13:41 馬太 13:30 容這兩樣一齊長,等著收割。當收割的時候,我 要對收割的人說,先將稗子薅出來,捆成捆,留 著燒;惟有麥子要收在倉裏。』 13:43 種子長大的比喻 馬可 4:26 又說:「神的國如同人把種撒在地上。 13:43 應可 4:27 黑夜睡覺,白日起來,這種就發芽漸長,那人卻 不曉得如何這樣。 13:45 馬可 4:28 地生五穀是出於自然的:先發苗,後長穗,再後 穗上結成飽滿的子粒; 13:46 苏菜種的比喻 馬大 13:31-32、 馬可 4:30-32、 路加 13:18-19 馬太 13:31 他又設個比喻對他們說:「天國好像一粒芥菜種 ,有人拿去種在田裏。 13:48 馬太 13:32 這原是百種裏最小的,等到長起來,卻比各樣的 菜都大,且成了樹,天上的飛鳥來宿在它的枝 1349		岭川	8:13		1330
馬太 13:24-30 在田裏, 馬太 13:25 及至人睡覺的時候,有仇敵來,將稗子撒在麥子裏就走了。 馬太 13:26 到長苗吐穗的時候,稗子也顯出來。 馬太 13:27 田主的僕人來告訴他說:『主啊,你不是撒好種在田裏嗎?從哪裏來的稗子呢?』 馬太 13:28 主人說:『這是仇敵做的。』僕人說:『你要我們去遊出來。 馬太 13:29 主人說:『不必,恐怕薅稗子,連麥子也拔出來。 馬太 13:30 容這兩樣一齊長,等著收割。當收割的時候,我要對收割的人說,先將稗子薅出來,捆成捆,留著燒;惟有麥子要收在倉裏。』」 種子長大的比喻馬可 4:26 又說:「神的國如同人把種撒在地上。 馬可 4:27 黑夜睡覺,白日起來,這種就發芽漸長,那人卻不曉得如何這樣。 馬可 4:28 地互就是出於自然的:先發苗,後長穗,再後穗上結成飽滿的子粒; 馬可 4:29 製既熟了,就用鐮刀去割,因爲收成的時候到了。」 芥菜種的比喻馬太 13:31 他又設個比喻對他們說:「天國好像一粒芥菜種,有人拿去種在田裏。 「344 「有人拿去種在田裏。 「349	舶 7.的比略	田士	12.24	<u> </u>	1227
馬太 13:25 及至人睡覺的時候,有仇敵來,將稗子撒在麥子 1338 13:26 到長苗吐穗的時候,稗子也顯出來。 13:39 馬太 13:27 田主的僕人來告訴他說:『主啊,你不是撒好種 1340 在田裏嗎?從哪裏來的稗子呢?』 馬太 13:28 主人說:『這是仇敵做的。』僕人說:『你要我	1		13:24		1337
裏就走了。 馬太 13:26 到長苗吐穗的時候,稗子也顯出來。 1339 馬太 13:27 田主的僕人來告訴他說:『主啊,你不是撒好種在田裏嗎?從哪裏來的稗子呢?』 1340 馬太 13:28 主人說:『這是仇敵做的。』僕人說:『你要我們去藥出來嗎?』 1341 馬太 13:29 主人說:『不必,恐怕薅稗子,連麥子也拔出來。 1342 馬太 13:30 容這兩樣一齊長,等著收割。當收割的時候,我要對收割的人說,先將稗子薅出來,捆成捆,留著燒;惟有麥子要收在倉裏。』」 1343 種子長大的比喻馬可 4:26 又說:「神的國如同人把種撒在地上。 1344 馬可 4:27 黑夜睡覺,白日起來,這種就發芽漸長,那人卻不曉得如何這樣。 1345 馬可 4:28 地生五穀是出於自然的:先發苗,後長穗,再後瘪土結成飽滿的子粒; 1346 馬可 4:29 製既熟了,就用鐮刀去割,因爲收成的時候到了。」 1347 芥菜種的比喻馬太 13:31 他又設個比喻對他們說:「天國好像一粒芥菜種有人拿去種在田裏。 1348 新加 13:18-19 馬太 13:32 這原是百種裏最小的,等到長起來,卻比各樣的菜都大,且成了樹,天上的飛鳥來宿在它的枝 1349 馬太 13:32 這原是百種裏最小的,等到長起來,卻比各樣的菜都大,且成了樹,天上的飛鳥來宿在它的枝 1349	₼人 13.24-30	E +	12.25		1220
馬太 13:26 到長苗吐穗的時候,稗子也顯出來。 1339 馬太 13:27 田主的僕人來告訴他說:『主啊,你不是撒好種在田裏嗎?從哪裏來的稗子呢?』 1340 馬太 13:28 主人說:『這是仇敵做的。』僕人說:『你要我們去蘇出來嗎?』 1341 馬太 13:29 主人說:『不必,恐怕薅稗子,連麥子也拔出來。 1342 馬太 13:30 容這兩樣一齊長,等著收割。當收割的時候,我要對收割的人說,先將稗子薅出來,捆成捆,留著燒;惟有麥子要收在倉裏。』」 1343 種子長大的比喻馬可 4:26 又說:「神的國如同人把種撒在地上。 1344 馬可 4:27 黑夜睡覺,白日起來,這種就發芽漸長,那人卻不曉得如何這樣。 1345 馬可 4:28 地生五穀是出於自然的:先發苗,後長穗,再後穗上結成飽滿的子粒; 1346 馬可 4:29 穀既熟了,就用鐮刀去割,因爲收成的時候到了。」 1347 芥菜種的比喻馬太 13:31 他又設個比喻對他們說:「天國好像一粒芥菜種,有人拿去種在田裏。 1348 苏菜種的比喻 13:18-19 馬太 13:32 這原是百種裏最小的,等到長起來,卻比各樣的菜都大,且成了樹,天上的飛鳥來宿在它的枝 1349		為人	13.23		1330
馬太 13:27 田主的僕人來告訴他說: 『主啊,你不是撒好種 在田裏嗎?從哪裏來的稗子呢?』		上	12.26		1330
在田裏嗎?從哪裏來的稗子呢?』 馬太 13:28 主人說:『這是仇敵做的。』僕人說:『你要我們去薅出來嗎?』 馬太 13:29 主人說:『不必,恐怕薅稗子,連麥子也拔出來。 馬太 13:30 容這兩樣一齊長,等著收割。當收割的時候,我要對收割的人說,先將稗子薅出來,捆成捆,留著燒:惟有麥子要收在倉裏。』」 種子長大的比喻馬可 4:26 又說:「神的國如同人把種撒在地上。 馬可 4:27 黑夜睡覺,白日起來,這種就發芽漸長,那人卻不曉得如何這樣。 馬可 4:27 黑夜睡覺,白日起來,這種就發芽漸長,那人卻不曉得如何這樣。 馬可 4:28 地生五穀是出於自然的:先發苗,後長穗,再後穗上結成飽滿的子粒; 馬可 4:29 穀既熟了,就用鐮刀去割,因爲收成的時候到了。」 芥菜種的比喻馬太 13:31-32、馬可 4:30-32、路加 13:18-19 馬太 13:32 這原是百種裏最小的,等到長起來,卻比各樣的菜都大,且成了樹,天上的飛鳥來宿在它的枝					
馬太 13:28 主人說:『這是仇敵做的。』僕人說:『你要我們去薅出來嗎?』 1341 馬太 13:29 主人說:『不必,恐怕薅稗子,連麥子也拔出來。 1342 馬太 13:30 容這兩樣一齊長,等著收割。當收割的時候,我要對收割的人說,先將稗子薅出來,捆成捆,留著燒;惟有麥子要收在倉裏。』」 1343 種子長大的比喻馬可 4:26 又說:「神的國如同人把種撒在地上。 1344 馬可 4:27 黑夜睡覺,白日起來,這種就發芽漸長,那人卻不曉得如何這樣。 1345 馬可 4:28 地生五穀是出於自然的:先發苗,後長穗,再後穗上結成飽滿的子粒;馬可 4:29 製既熟了,就用鐮刀去割,因爲收成的時候到了。」 1347 芥菜種的比喻馬太 13:31-32、馬可 4:30-32、路加 13:18-19 馬太 13:31 他又設個比喻對他們說:「天國好像一粒芥菜種,有人拿去種在田裏。 1348 馬太 13:32 這原是百種裏最小的,等到長起來,卻比各樣的菜都大,且成了樹,天上的飛鳥來宿在它的枝 1349			13.27		1340
馬太 13:29 主人說:『不必,恐怕薅稗子,連麥子也拔出 1342 來。 馬太 13:30 容這兩樣一齊長,等著收割。當收割的時候,我 要對收割的人說,先將稗子薅出來,捆成捆,留 著燒;惟有麥子要收在倉裏。』」 1344		E 大	13.28		1341
馬太 13:29 主人說:『不必,恐怕薅稗子,連麥子也拔出來。 1342 馬太 13:30 容這兩樣一齊長,等著收割。當收割的時候,我要對收割的人說,先將稗子薅出來,捆成捆,留著燒;惟有麥子要收在倉裏。』」 1343 種子長大的比喻馬可 馬可 4:26 又說:「神的國如同人把種撒在地上。 1344 馬可 4:27 黑夜睡覺,白日起來,這種就發芽漸長,那人卻不曉得如何這樣。 1345 馬可 4:28 地生五穀是出於自然的:先發苗,後長穗,再後穗上結成飽滿的子粒; 1346 馬可 4:29 穀既熟了,就用鐮刀去割,因爲收成的時候到了。」 1347 芥菜種的比喻馬太 13:31-32、馬可 4:30-32、馬可 4:30-32、B加 13:18-19 馬太 13:32 這原是百種裏最小的,等到長起來,卻比各樣的菜都大,且成了樹,天上的飛鳥來宿在它的枝 1349		W JAC	13.20		15-1
展太 13:30 容這兩樣一齊長,等著收割。當收割的時候,我要對收割的人說,先將稗子薅出來,捆成捆,留著燒;惟有麥子要收在倉裏。』」 1343 種子長大的比喻馬可 4:26 馬可 4:26 又說:「神的國如同人把種撒在地上。 1344 馬可 4:27 黑夜睡覺,白日起來,這種就發芽漸長,那人卻不曉得如何這樣。 1345 馬可 4:28 地生五穀是出於自然的:先發苗,後長穗,再後穗上結成飽滿的子粒; 1346 馬可 4:29 穀既熟了,就用鐮刀去割,因爲收成的時候到了。」 1347 芥菜種的比喻馬太 13:31-32、馬可 4:30-32、路加 13:18-19 馬太 13:32 這原是百種裏最小的,等到長起來,卻比各樣的菜都大,且成了樹,天上的飛鳥來宿在它的枝 1349		馬太	13:29		1342
馬太 13:30 容這兩樣一齊長,等著收割。當收割的時候,我要對收割的人說,先將稗子薅出來,捆成捆,留著燒;惟有麥子要收在倉裏。』」 1343 種子長大的比喻馬可 4:26 天說:「神的國如同人把種撒在地上。 1344 馬可 4:26 黑夜睡覺,白日起來,這種就發芽漸長,那人卻不曉得如何這樣。 1345 馬可 4:28 地生五穀是出於自然的:先發苗,後長穗,再後穗上結成飽滿的子粒; 1346 馬可 4:29 製既熟了,就用鐮刀去割,因爲收成的時候到了。」 1347 芥菜種的比喻馬太 13:31 他又設個比喻對他們說:「天國好像一粒芥菜種,有人拿去種在田裏。 1348 馬太 13:32 這原是百種裏最小的,等到長起來,卻比各樣的菜都大,且成了樹,天上的飛鳥來宿在它的枝 1349		7.37.0	10.27		13 12
要對收割的人說,先將稗子薅出來,捆成捆,留著燒;惟有麥子要收在倉裏。』」 種子長大的比喻 馬可 4:26		馬太	13:30		1343
種子長大的比喻 馬可 4:26-29 著燒;惟有麥子要收在倉裏。』」 馬可 4:26 又說:「神的國如同人把種撒在地上。 1344 馬可 4:27 黑夜睡覺,白日起來,這種就發芽漸長,那人卻不曉得如何這樣。 1345 馬可 4:28 地生五穀是出於自然的:先發苗,後長穗,再後穗上結成飽滿的子粒; 1346 馬可 4:29 穀既熟了,就用鐮刀去割,因爲收成的時候到了。」 1347 芥菜種的比喻馬太 13:31-32、馬可 4:30-32、馬可 4:30-32、路加 13:18-19 馬太 13:32 這原是百種裏最小的,等到長起來,卻比各樣的菜都大,且成了樹,天上的飛鳥來宿在它的枝 1349		7.5710			
種子長大的比喻 馬可 4:26 又說:「神的國如同人把種撒在地上。 1344 1345					
馬可 4:26-29 馬可 4:27 黑夜睡覺,白日起來,這種就發芽漸長,那人卻 不曉得如何這樣。 馬可 4:28 地生五穀是出於自然的:先發苗,後長穗,再後 穆上結成飽滿的子粒; 馬可 4:29 穀既熟了,就用鐮刀去割,因爲收成的時候到 了。」 芥菜種的比喻 馬太 13:31-32、 馬可 4:30-32、 路加 13:18-19 馬太 13:32 這原是百種裏最小的,等到長起來,卻比各樣的 菜都大,且成了樹,天上的飛鳥來宿在它的枝	種子長大的比喻	馬可	4:26		1344
不曉得如何這樣。 馬可 4:28 地生五穀是出於自然的:先發苗,後長穗,再後					
馬可 4:28 地生五穀是出於自然的:先發苗,後長穗,再後 1346 穗上結成飽滿的子粒; 馬可 4:29 穀既熟了,就用鐮刀去割,因爲收成的時候到 1347 了。」 芥菜種的比喻 馬太 13:31 他又設個比喻對他們說:「天國好像一粒芥菜種 1348 ,有人拿去種在田裏。 路加 13:18-19 馬太 13:32 這原是百種裏最小的,等到長起來,卻比各樣的 菜都大,且成了樹,天上的飛鳥來宿在它的枝		馬可	4:27	黑夜睡覺,白日起來,這種就發芽漸長,那人卻	1345
標上結成飽滿的子粒; 馬可 4:29 穀既熟了,就用鐮刀去割,因爲收成的時候到了。」 芥菜種的比喻 馬太 13:31-32、馬可 4:30-32、路加 13:18-19 馬太 13:31 他又設個比喻對他們說:「天國好像一粒芥菜種,有人拿去種在田裏。 馬太 13:32 這原是百種裏最小的,等到長起來,卻比各樣的菜都大,且成了樹,天上的飛鳥來宿在它的枝				不曉得如何這樣。	
馬可 4:29 穀既熟了,就用鐮刀去割,因爲收成的時候到 7。」		馬可	4:28	地生五穀是出於自然的:先發苗,後長穗,再後	1346
				穗上結成飽滿的子粒;	
芥菜種的比喻 馬太 13:31馬太 13:31他又設個比喻對他們說:「天國好像一粒芥菜種」 ,有人拿去種在田裏。13:48 ,有人拿去種在田裏。路加 13:18-19馬太 13:32這原是百種裏最小的,等到長起來,卻比各樣的 菜都大,且成了樹,天上的飛鳥來宿在它的枝1349		馬可	4:29	穀既熟了,就用鐮刀去割,因爲收成的時候到	1347
馬太 13:31-32、 馬可 4:30-32、 路加 13:18-19 馬太 13:32 這原是百種裏最小的,等到長起來,卻比各樣的 菜都大,且成了樹,天上的飛鳥來宿在它的枝				了。」	
馬可 4:30-32、 路加 13:18-19	芥菜種的比喻	馬太	13:31	他又設個比喻對他們說:「天國好像一粒芥菜種	1348
路加 13:18-19	馬太 13:31-32、			,有人拿去種在田裏。	
馬太 13:32 這原是百種裏最小的,等到長起來,卻比各樣的 菜都大,且成了樹,天上的飛鳥來宿在它的枝	馬可 4:30-32、				
菜都大,且成了樹,天上的飛鳥來宿在它的枝	路加 13:18-19				
		馬太	13:32		1349
				上。」	

			目目口溯 化口本 付云致溯科	1
事項	篇	章節	中文 和合本(新標點)	
	馬可	4:30	又說:「神的國,我們可用甚麼比較呢?可用甚麼比喻表明呢?	1350
	馬可	4:31	好像一粒芥菜種,種在地裏的時候,雖比地上的百種都小,	1351
	馬可	4:32	但種上以後,就長起來,比各樣的菜都大,又長 出大枝來,甚至天上的飛鳥可以宿在它的蔭 下。」	1352
	路加	13:18	耶穌說:「神的國好像甚麼?我拿甚麼來比較呢?	1353
	路加	13:19	好像一粒芥菜種,有人拿去種在園子裏,長大成 樹,天上的飛鳥宿在它的枝上。」	1354
麵酵的比喻 馬太 13:33、 路加 13:20-21	馬太	13:33	他又對他們講個比喻說:「天國好像麵酵,有婦人拿來,藏在三斗麵裏,直等全團都發起來。」	1355
	路加	13:20	又說:「我拿甚麼來比神的國呢?	1356
	路加	13:21	好比麵酵,有婦人拿來藏在三斗麵裏,直等全團都發起來。」	1357
用比喻的原因 馬太 13:34-35、 馬可 4:33-34	馬太	13:34	這都是耶穌用比喻對眾人說的話;若不用比喻, 就不對他們說甚麼。	1358
	馬可	4:33	耶穌用許多這樣的比喻,照他們所能聽的,對他們講道。	1359
	馬可	4:34	若不用比喻,就不對他們講;沒有人的時候,就把一切的道講給門徒聽。	1360
	馬太	13:35	這是要應驗先知的話,說:我要開口用比喻,把 創世以來所隱藏的事發明出來。	1361
解明稗子的比喻 馬太 13:36-43	馬太	13:36	當下,耶穌離開眾人,進了房子。他的門徒進前來,說:「請把田間稗子的比喻講給我們聽。」	1362
	馬太	13:37	他回答說:「那撒好種的就是人子;	1363
	馬太	13:38	田地就是世界;好種就是天國之子;稗子就是那 惡者之子;	1364
	馬太	13:39	撒稗子的仇敵就是魔鬼; 收割的時候就是世界的 末了; 收割的人就是天使。	1365
	馬太	13:40	將稗子薅出來用火焚燒,世界的末了也要如此。	1366
	馬太	13:41	人子要差遣使者,把一切叫人跌倒的和作惡的, 從他國裏挑出來,	1367
	馬太	13:42	丟在火爐裏;在那裏必要哀哭切齒了。	1368
	馬太	13:43	那時,義人在他們父的國裏,要發出光來,像太 陽一樣。有耳可聽的,就應當聽!」	1369
藏寶的比喻 馬太 13:44	馬太	13:44		1370
藏寶的比喻 馬太 13:45	馬太	13:45	天國又好像買賣人尋找好珠子,	1371

	I		百音合編-和合本 停芸欽編輯	7
事項	篇	章節	中文	
	F 上	12.46	和合本(新標點)	1272
	馬人	13:46	遇見一顆重價的珠子,就去變賣他一切所有的, 買了這顆珠子。	1372
撒網的比喻 馬太 13:47-50	馬太	13:47	天國又好像網撒在海裏,聚攏各樣水族,	1373
	馬太	13:48	網既滿了,人就拉上岸來,坐下,揀好的收在器 具裏,將不好的丟棄了。	1374
	馬太	13:49	世界的末了也要這樣。天使要出來,從義人中把 惡人分別出來,	1375
	馬太	13:50	丟在火爐裏;在那裏必要哀哭切齒了。」	1376
新舊的東西 馬太 13:51-52	馬太	13:51	耶穌說:「這一切的話你們都明白了嗎?」他們說:「我們明白了。」	1377
	馬太	13:52	他說:「凡文士受教作天國的門徒,就像一個家主從他庫裏拿出新舊的東西來。」	1378
拿撒勒人厭棄耶 穌	馬太	13:53	耶穌說完了這些比喻,就離開那裏,	1379
馬太 13:53-58、 馬可 6:1-6、				
	馬可	6:1	耶穌離開那裏,來到自己的家鄉;門徒也跟從他。	1380
	路加	4:16	耶穌來到拿撒勒,就是他長大的地方。在安息日 ,照他平常的規矩進了會堂,站起來要念聖經。	1381
	路加	4:17	有人把先知以賽亞的書交給他,他就打開,找到一處寫著說:	1382
	路加	4:18	主的靈在我身上,因爲他用膏膏我,叫我傳福音 給貧窮的人;差遣我報告:被擄的得釋放,瞎眼 的得看見,叫那受壓制的得自由,	1383
	路加	4:19	報告神悅納人的禧年。	1384
	路加	4:20	於是把書捲起來,交還執事,就坐下。會堂裏的人都定睛看他。	1385
	路加	4:21	耶穌對他們說:「今天這經應驗在你們耳中了。」	1386
	馬太	13:54	來到自己的家鄉,在會堂裏教訓人,甚至他們都 希奇,說:「這人從哪裏有這等智慧和異能呢?	1387
	馬可	6:2	到了安息日,他在會堂裏教訓人。眾人聽見,就 甚希奇,說:「這人從哪裏有這些事呢?所賜給 他的是甚麼智慧?他手所做的是何等的異能呢?	1388
	馬太	13:55	這不是木匠的兒子嗎?他母親不是叫馬利亞嗎? 他弟兄們不是叫雅各、約西(有古卷:約瑟)、西 門、猶大嗎?	1389
	馬太	13:56	他妹妹們不是都在我們這裏嗎?這人從哪裏有這一切的事呢?」	1390

		14 7 TE	百青台編-和台本 侍芸欽編料	1
事項	篇	章節	中文	
11.7			和合本(新標點)	
	馬可	6:3	這不是那木匠嗎?不是馬利亞的兒子雅各、約	1391
			西、猶大、西門的長兄嗎?他妹妹們不也是在我	
			們這裏嗎?」他們就厭棄他(厭棄他:原文是因	
	HA I		他跌倒)。	1000
	路加	4:22	眾人都稱讚他,並希奇他口中所出的恩言;又 30.4.5克西里的五花花	1392
	口欠上中	4.00	說:「這不是約瑟的兒子嗎?」	1000
	路加	4:23	耶穌對他們說:「你們必引這俗語向我說:『醫	1393
			生,你醫治自己吧!我們聽見你在迦百農所行的	
	E 上	10.57	事,也當行在你自己家鄉裏』」;	1204
	馬人	13:57	他們就厭棄他(厭棄他:原文是因他跌倒)。耶穌	1394
			對他們說:「大凡先知,除了本地本家之外,沒	
	馬可	C. 1	有不被人尊敬的。」 取紙器(M)開設:「去日生知」除了太地、親属	1205
	馬町	0:4	耶穌對他們說:「大凡先知,除了本地、親屬、	1395
	路加	4.24	本家之外,沒有不被人尊敬的。」 又說:「我實在告訴你們,沒有先知在自己家鄉	1396
	岭川	4:24	次說·	1390
	路加	1.25	我對你們說實話,當以利亞的時候,天閉塞了三	1397
		4.23	年零六個月,遍地有大饑荒,那時,以色列中有	1391
			許多寡婦,	
	路加	1.26	以利亞並沒有奉差往她們一個人那裏去,只奉差	1398
	下口 カロ	4.20	往西頓的撒勒法一個寡婦那裏去。	1390
	路加	4.27	先知以利沙的時候,以色列中有許多長大痲瘋的	1399
	₩U/JH	7.27	,但內中除了敘利亞國的乃縵,沒有一個得潔淨	1377
			的。」	
	馬太	13:58	耶穌因爲他們不信,就在那裏不多行異能了。	1400
	713710	10.00		1100
	馬可	6:5	耶穌就在那裏不得行甚麼異能,不過按手在幾個	1401
			病人身上,治好他們。	
	馬可	6:6	他也詫異他們不信,就往周圍鄉村教訓人去了。	1402
	路加	4:28	會堂裏的人聽見這話,都怒氣滿胸,	1403
	路加		就起來攆他出城(他們的城造在山上);他們帶他	1404
			到山崖,要把他推下去。	
	路加	4:30	他卻從他們中間直行,過去了。	1405
施洗約翰的死	馬太		那時,分封的王希律聽見耶穌的名聲,	1406
馬太 14:1-12、				
馬可 6:14-29、				
路加 9:7-9				
	馬太	14:2	就對臣僕說:「這是施洗的約翰從死裏復活,所	1407
			以這些異能從他裏面發出來。」	1
	馬可	6:14	耶穌的名聲傳揚出來。希律王聽見了,就說:	1408
			「施洗的約翰從死裏復活了,所以這些異能由他	
			裏面發出來。」	1
	路加	9:7	分封的王希律聽見耶穌所做的一切事,就游移不	1409
			定;因爲有人說:「是約翰從死裏復活」;	
]

		. , ,-	日言口溯 作口本 付云玖溯科	1
事項	篇	章節	中文	
,	馬可	6:15	但別人說:「是以利亞。」又有人說:「是先知 ,正像先知中的一位。」	1410
]	路加	9:8	又有人說:「是以利亞顯現」;還有人說:「是 古時的一個先知又活了。」	1411
	馬可	6:16	希律聽見卻說:「是我所斬的約翰,他復活 了。」	1412
]	路加	9:9	新年說:「約翰我已經斬了,這卻是甚麼人?我 竟聽見他這樣的事呢?」就想要見他。	1413
	馬太			1414
	馬可		先是希律爲他兄弟腓力的妻子希羅底的緣故,差 人去拿住約翰,鎖在監裏,因爲希律已經娶了那 婦人。	1415
,	馬太	14:4	因爲約翰曾對他說:「你娶這婦人是不合理 的。」	1416
	馬可	6:18	約翰曾對希律說:「你娶你兄弟的妻子是不合理的。」	1417
,	馬太	14:5	希律就想要殺他,只是怕百姓,因為他們以約翰 為先知。	1418
	馬可	6:19	於是希羅底懷恨他,想要殺他,只是不能;	1419
	馬可	6:20	因爲希律知道約翰是義人,是聖人,所以敬畏他,保護他,聽他講論,就多照著行(有古卷:游移不定),並且樂意聽他。	1420
,	馬太	14:6	到了希律的生日,希羅底的女兒在眾人面前跳舞,使希律歡喜。	1421
	馬可	6:21	有一天,恰巧是希律的生日,希律擺設筵席,請 了大臣和千夫長,並加利利作首領的。	1422
	馬可	6:22	希羅底的女兒進來跳舞,使希律和同席的人都歡喜。王就對女子說:「你隨意向我求甚麼,我必 給你。」	1423
	馬太	14:7	希律就起誓,應許隨她所求的給她。	1424
	馬可		又對她起誓說:「隨你向我求甚麼,就是我國的 一半,我也必給你。」	1425
	馬太	14:8	女兒被母親所使,就說:「請把施洗約翰的頭放在盤子裏,拿來給我。」	1426
	馬可	6:24	她就出去對她母親說:「我可以求甚麼呢?」她 母親說:「施洗約翰的頭。」	1427
,	馬可	6:25	她就急忙進去見王,求他說:「我願王立時把施 洗約翰的頭放在盤子裏給我。」	1428
,	馬太		王便憂愁,但因他所起的誓,又因同席的人,就吩咐給她;	1429
,	馬可		王就甚憂愁;但因他所起的誓,又因同席的人, 就不肯推辭,	1430
	馬太	14:10	於是打發人去,在監裏斬了約翰,	1431

		77-10	百青台編-和台本 假芸欽編輯	1
事項	篇	章節	中文和合本(新標點)	
	馬可	6:27	MITA(新標點)	1432
	あり	0.27	就去,在監裏斬了約翰,	1432
	馬大	14:11	把頭放在盤子裏,拿來給了女子;女子拿去給她	1433
	Wa >1<	11.11	母親。	1 133
	馬可	6:28	把頭放在盤子裏,拿來給女子,女子就給她母	1434
			親。	
	馬太	14:12	約翰的門徒來,把屍首領去埋葬了,就去告訴耶	1435
			穌。	
	馬可	6:29	約翰的門徒聽見了,就來把他的屍首領去,葬在	1436
			墳墓裏。	
給五千人吃飽	馬太	14:13	耶穌聽見了,就上船從那裏獨自退到野地裏去。	1437
馬太 14:13-21、			眾人聽見,就從各城裏步行跟隨他。	
馬可 6:30-44、				
路加 9:10-17、 約翰 6:1-14				
ポプキ羽 0.1-14	重 士	14.14	耶穌出來,見有許多的人,就憐憫他們,治好了	1/138
	WA Y	17.17	他們的病人。	1730
	馬可	6:30	使徒聚集到耶穌那裏,將一切所做的事、所傳的	1439
	71.9 3	0.50	道全告訴他。	1100
	馬可	6:31	他就說:「你們來,同我暗暗地到曠野地方去歇	1440
			一歇。」這是因爲來往的人多,他們連吃飯也沒	
			有工夫。	
	馬可		他們就坐船,暗暗地往曠野地方去。	1441
	馬可	6:33	眾人看見他們去,有許多認識他們的,就從各城	1442
			步行,一同跑到那裏,比他們先趕到了。	<u> </u>
	馬可	6:34	耶穌出來,見有許多的人,就憐憫他們,因爲他	1443
			們如同羊沒有牧人一般,於是開口教訓他們許多	
	路加	0.10	道理。 使徒回來,將所做的事告訴耶穌,耶穌就帶他們	1444
	时加	9.10	暗暗地離開那裏,往一座城去;那城名叫伯賽	1444
			大。	
	路加	9:11	但眾人知道了,就跟著他去;耶穌便接待他們,	1445
	7 17311		對他們講論神國的道,醫治那些需醫的人。	
	約翰	6:1	這事以後,耶穌渡過加利利海,就是提比哩亞	1446
			海。	
	約翰	6:2	有許多人因爲看見他在病人身上所行的神蹟,就	1447
			跟隨他。	1
	約翰		耶穌上了山,和門徒一同坐在那裏。	1448
	馬太	14:15	天將晚的時候,門徒進前來,說:「這是野地,	1449
			時候已經過了,請叫眾人散開,他們好往村子裏	
	田司	6.25	去,自己買吃的。」	1 450
	馬可	0.33	天已經晚了,門徒進前來,說:「這是野地,天 已經晚了,	1450
	馬可	6.36	<u>□程晚」</u> 請叫眾人散開,他們好往四面鄉村裏去,自己買	1451
	<i>wa</i> □	0.50		1731
				J

	1	四个位	百音合編-和合本 俘芸欽編料	1
事項	篇	章節	中文	
Н	1 <i>5</i>	0.10	和合本(新標點)	1 4 5
	洛川	9:12	日頭快要平西,十二個門徒來對他說:「請叫眾	145
			人散開,他們好往四面鄉村裏去借宿找吃的,因 爲我們這裏是野地。」	
	重大	14:16		145
, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	113 / C	14.10		173.
	馬太	14:17	門徒說:「我們這裏只有五個餅,兩條魚。」	145
			_	
月	馬可	6:37	耶穌回答說:「你們給他們吃吧。」門徒說:	145
			「我們可以去買二十兩銀子的餅給他們吃嗎?」	
<u> </u>	馬可	6:38	耶穌說:「你們有多少餅,可以去看看。」他們	145
			知道了,就說:「五個餅,兩條魚。」	
	各加	9:13	耶穌說:「你們給他們吃吧!」門徒說:「我們	145
			不過有五個餅,兩條魚,若不去爲這許多人買食	
			物就不夠。」	
	 约翰		那時猶太人的逾越節近了。	145
养	 约翰		耶穌舉目看見許多人來,就對腓力說:「我們從	145
_			哪裏買餅叫這些人吃呢?」	
)	 约翰	6:6	(他說這話是要試驗腓力;他自己原知道要怎樣	146
4	一士人	(7	行。)	1 4 6
	约翰	0:/	腓力回答說:「就是二十兩銀子的餅,叫他們各 人吃一點也是不夠的。」	146
<u>×</u>	约翰	6.0	有一個門徒,就是西門·彼得的兄弟安得烈,對	146
7	门邦	0.0	有一回 1位,就是回门。仅何切几 为女何然,到 耶穌說:	140
	约翰	6:9	「在這裏有一個孩童,帶著五個大麥餅、兩條魚	146
	3 144		,只是分給這許多人還算甚麼呢?」	
人	馬太	14:18	耶穌說:「拿過來給我。」	146
月	馬太	14:19	於是吩咐眾人坐在草地上,就拿著這五個餅,兩	146
			條魚,望著天祝福,擘開餅,遞給門徒,門徒又	
			遞給眾人。	
人	馬可	6:39	耶穌吩咐他們,叫眾人一幫一幫地坐在青草地	146
			<u>L</u> •	
人	馬可	6:40	眾人就一排一排地坐下,有一百一排的,有五十	146
			一排的。	
人	馬可	6:41	耶穌拿著這五個餅,兩條魚,望著天祝福,擘開	146
			餅,遞給門徒,擺在眾人面前,也把那兩條魚分	
			給眾人。	
	络加	9:14	那時,人數約有五千。耶穌對門徒說:「叫他們	146
			一排一排地坐下,每排大約五十個人。」	
	洛加	9:15	門徒就如此行,叫眾人都坐下。	147
	洛加	9:16	耶穌拿著這五個餅,兩條魚,望著天祝福,擘開	147
			,遞給門徒,擺在眾人面前。	
糸	汋翰	6:10	耶穌說:「你們叫眾人坐下。」原來那地方的草	147
			多,眾人就坐下,數目約有五千。	
<u>\$</u>	约翰	6:11	耶穌拿起餅來,祝謝了,就分給那坐著的人;分	147
形	. D 1/99		魚也是這樣,都隨著他們所要的。	

			日音口溯 不口本 付去飲棚料	
事項	篇	章節	中文	
		14.20	他們都吃,並且吃飽了;把剩下的零碎收拾起來	1 <u>4</u> 71
	WA N	17.20	,裝滿了十二個籃子。	17/7
	馬太	14:21		1475
	馬可		他們都吃,並且吃飽了。	1476
	馬可		門徒就把碎餅碎魚收拾起來,裝滿了十二個籃	1477
			子。	
	馬可	6:44	吃餅的男人共有五千。	1478
	路加	9:17	他們就吃,並且都吃飽了;把剩下的零碎收拾起	1479
			來,裝滿了十二籃子。	
	約翰	6:12	他們吃飽了,耶穌對門徒說:「把剩下的零碎收	1480
			拾起來,免得有糟蹋的。」	
	約翰	6:13	他們便將那五個大麥餅的零碎,就是眾人吃了剩	1481
	۸4.1۸		下的,收拾起來,裝滿了十二個籃子。	1 400
	約翰	6:14	聚人看見耶穌所行的神蹟,就說:「這真是那要	1482
	◇⊢古△	C.15	到世間來的先知!」	1402
	約翰	0:15	耶穌既知道眾人要來強逼他作王,就獨自又退到	1483
 在海面上行走	康 十	14:22	山上去了。 耶穌隨即催門徒上船,先渡到那邊去,等他叫眾	1484
馬太 14:22-33、	两人	14.22	人散開。	1404
馬可 6:45-52、				
約翰 6:15-21				
77.3 133 0.13 21	馬可	6:45	耶穌隨即催門徒上船,先渡到那邊伯賽大去,等	1485
			他叫眾人散開。	
	約翰	6:16	到了晚上,他的門徒下海邊去,	1486
	約翰	6:17	上了船,要過海往迦百農去。天已經黑了,耶穌	1487
			還沒有來到他們那裏。	
	馬太	14:23	散了眾人以後,他就獨自上山去禱告。到了晚上	1488
			,只有他一人在那裏。	
		6:46	他既辭別了他們,就往山上去禱告。	1489
	馬可	6:47	到了晚上,船在海中,耶穌獨自在岸上;	1490
	# L	14.04	现此机大发出 国国艺师 地边校博	1 401
			那時船在海中,因風不順,被浪搖撼。	1491
	馬人	14:23	夜裏四更天,耶穌在海面上走,往門徒那裏去。	1492
	重 士	14.26	門徒看見他在海面上走,就驚慌了,說:「是個	1493
	WA Y	14.20	鬼怪!」便害怕,喊叫起來。	1773
	馬可	6:48	看見門徒因風不順,搖櫓甚苦。夜裏約有四更天	1494
	7.09 3	0.10	,就在海面上走,往他們那裏去,意思要走過他	1 12 1
			們去。	
	馬可	6:49	但門徒看見他在海面上走,以爲是鬼怪,就喊叫	1495
			起來;	
	約翰	6:18	忽然狂風大作,海就翻騰起來。	1496
	約翰	6:19	門徒搖櫓,約行了十里多路,看見耶穌在海面上	1497
			走,漸漸近了船,他們就害怕。	
	馬太	14:27	耶穌連忙對他們說:「你們放心,是我,不要	1498
			怕!」	

		. , ,-	The state of the s	1
事項	篇	章節	中文	
事 况	Ħ	中則	和合本(新標點)	
	馬可	6:50	因爲他們都看見了他,且甚驚慌。耶穌連忙對他	1499
			們說:「你們放心!是我,不要怕!」	
	約翰	6:20	耶穌對他們說:「是我,不要怕!」	1500
	馬太	14:28	彼得說:「主,如果是你,請叫我從水面上走到	1501
			你那裏去。」	
	馬太	14:29	耶穌說:「你來吧。」彼得就從船上下去,在水	1502
			面上走,要到耶穌那裏去;	
	馬太	14:30	只因見風甚大,就害怕,將要沉下去,便喊著	1503
			說:「主啊,救我!」	
	馬太	14:31	耶穌趕緊伸手拉住他,說:「你這小信的人哪,	1504
			爲甚麼疑惑呢?」	
	馬太	14:32	他們上了船,風就住了。	1505
	馬可	6:51	於是到他們那裏,上了船,風就住了;他們心裏	1506
			十分驚奇。	
	約翰	6:21	門徒就喜歡接他上船,船立時到了他們所要去的	1507
			地方。	
	馬可	6:52	這是因爲他們不明白那分餅的事,心裏還是愚	1508
			頑。	
	馬太	14:33	在船上的人都拜他,說:「你真是神的兒子	1509
			了。」	
在革尼撒勒行醫	馬太	14:34	他們過了海,來到革尼撒勒地方。	1510
馬太 14:34-36、				
馬可 6:53-56				
	馬可	6:53	既渡過去,來到革尼撒勒地方,就靠了岸,	1511
	馬太	14:35	那裏的人一認出是耶穌,就打發人到周圍地方去	1512
			,把所有的病人帶到他那裏,	
	馬可	6:54	一下船,眾人認得是耶穌,	1513
	馬可	6:55	就跑遍那一帶地方,聽見他在何處,便將有病的	1514
			人用褥子抬到那裏。	
	馬太	14:36	只求耶穌准他們摸他的衣裳縫子;摸著的人就都	1515
			好了。	
	馬可	6:56	凡耶穌所到的地方,或村中,或城裏,或鄉間,	1516
			他們都將病人放在街市上,求耶穌只容他們摸他	
			的衣裳縫子;凡摸著的人就都好了。	
群眾尋找耶穌	約翰	6:22	第二日,站在海那邊的眾人知道那裏沒有別的船	1517
約翰 6:22-24			,只有一隻小船,又知道耶穌沒有同他的門徒上	
			船,乃是門徒自己去的。	
	約翰	6:23	然而,有幾隻小船從提比哩亞來,靠近主祝謝後	1518
			分餅給人吃的地方。	
	約翰	6:24	聚人見耶穌和門徒都不在那裏,就上了船,往迦	1519
			百農去找耶穌。	
「我是生命的食	約翰	6:25	既在海那邊找著了,就對他說:「拉比,是幾時	1520
糧」			到這裏來的?」	
約翰 6:25-59				
1		<u> </u>	1	_

	口本作		1
事項 篇	章節	中文	
約翰	6:26	耶穌回答說:「我實實在在地告訴你們,你們找 我,並不是因見了神蹟,乃是因吃餅得飽。	1521
約翰	6:27	不要爲那必壞的食物勞力,要爲那存到永生的食物勞力,就是人子要賜給你們的,因爲人子是父神所印證的。」	1522
約翰	6:28	眾人問他說:「我們當行甚麼才算做神的工 呢?」	1523
約翰	6:29	耶穌回答說:「信神所差來的,這就是做神的 工。」	1524
約翰	6:30	他們又說:「你行甚麼神蹟,叫我們看見就信你;你到底做甚麼事呢?	1525
約翰	6:31	我們的祖宗在曠野吃過嗎哪,如經上寫著說: 『他從天上賜下糧來給他們吃。』」	1526
約翰	6:32	耶穌說:「我實實在在地告訴你們,那從天上來的糧不是摩西賜給你們的,乃是我父將天上來的真糧賜給你們。	1527
約翰	6:33	因爲神的糧就是那從天上降下來、賜生命給世界的。」	1528
約翰	6:34	他們說:「主啊,常將這糧賜給我們!」	1529
約翰	6:35	耶穌說:「我就是生命的糧。到我這裏來的,必定不餓;信我的,永遠不渴。	1530
約翰	6:36	只是我對你們說過,你們已經看見我,還是不 信。	1531
約翰	6:37	凡父所賜給我的人必到我這裏來;到我這裏來的 ,我總不丟棄他。	1532
約翰	6:38	因爲我從天上降下來,不是要按自己的意思行, 乃是要按那差我來者的意思行。	1533
約翰	6:39	差我來者的意思就是:他所賜給我的,叫我一個 也不失落,在末日卻叫他復活。	1534
約翰	6:40	因爲我父的意思是叫一切見子而信的人得永生, 並且在末日我要叫他復活。」	1535
約翰	6:41	獨太人因爲耶穌說「我是從天上降下來的糧」, 就私下議論他,	1536
約翰	6:42	說:「這不是約瑟的兒子耶穌嗎?他的父母我們 豈不認得嗎?他如今怎麼說『我是從天上降下來 的』呢?」	1537
約翰	6:43	耶穌回答說:「你們不要大家議論。	1538
約翰		若不是差我來的父吸引人,就沒有能到我這裏來 的;到我這裏來的,在末日我要叫他復活。	1539
約翰	6:45	在先知書上寫著說: 『他們都要蒙神的教訓。』 凡聽見父之教訓又學習的,就到我這裏來。	1540

	1	3 4 14	B首書合編-和合本 傳雲欽編輯	7
事項	篇	章節	中文 和合本 (新標點)	
	約翰	6:46	這不是說有人看見過父,惟獨從神來的,他看見過父。	1541
	約翰	6:47	我實實在在地告訴你們,信的人有永生。	1542
	約翰	6:48	我就是生命的糧。	1543
	約翰		你們的祖宗在曠野吃過嗎哪,還是死了。	1544
	約翰	6:50	這是從天上降下來的糧,叫人吃了就不死。	1545
	約翰	6:51	我是從天上降下來生命的糧;人若吃這糧,就必 永遠活著。我所要賜的糧就是我的內,爲世人之 生命所賜的。」	1546
	約翰	6:52	因此,猶太人彼此爭論說:「這個人怎能把他的 肉給我們吃呢?」	1547
	約翰	6:53	耶穌說:「我實實在在地告訴你們,你們若不吃人子的內,不喝人子的血,就沒有生命在你們裏面。	1548
	約翰	6:54	吃我肉、喝我血的人就有永生,在末日我要叫他 復活。	1549
	約翰	6:55	我的肉真是可吃的,我的血真是可喝的。	1550
	約翰	6:56	吃我肉、喝我血的人常在我裏面,我也常在他裏面。	1551
	約翰	6:57	永活的父怎樣差我來,我又因父活著;照樣,吃 我肉的人也要因我活著。	1552
	約翰	6:58	這就是從天上降下來的糧。吃這糧的人就永遠活著,不像你們的祖宗吃過嗎哪還是死了。」	1553
	約翰	6:59	這些話是耶穌在迦百農會堂裏教訓人說的。	1554
永生的話語 約翰 6:60-71	約翰	6:60	他的門徒中有好些人聽見了,就說:「這話甚難,誰能聽呢?」	1555
	約翰	6:61	耶穌心裏知道門徒爲這話議論,就對他們說: 「這話是叫你們厭棄(原文是跌倒)嗎?	1556
	約翰	6:62	倘或你們看見人子升到他原來所在之處,怎麼樣 呢?	1557
	約翰	6:63	叫人活著的乃是靈,內體是無益的。我對你們所 說的話就是靈,就是生命。	1558
	約翰	6:64	只是你們中間有不信的人。」耶穌從起頭就知道 誰不信他,誰要賣他。	1559
	約翰	6:65	耶穌又說:「所以我對你們說過,若不是蒙我父 的恩賜,沒有人能到我這裏來。」	1560
	約翰	6:66	從此,他門徒中多有退去的,不再和他同行。	1561
	約翰	6:67	耶穌就對那十二個門徒說:「你們也要去嗎?」	1562
			1	_

	I	一个作	百音合編-和合本 停芸欽編輯	7
事項	篇	章節	中文 和合本(新標點)	
	約翰	6:68	西門·彼得回答說:「主啊,你有永生之道,我們還歸從誰呢?	150
	約翰	6:69	我們已經信了,又知道你是神的聖者。」	150
	約翰	6:70	耶穌說:「我不是揀選了你們十二個門徒嗎?但你們中間有一個是魔鬼。」	15
	約翰	6:71	耶穌這話是指著加略人西門的兒子猶大說的;他本是十二個門徒裏的一個,後來要賣耶穌的。	15
販前洗手問題 馬太 15:1-20、 馬可 7:1-23、 路加 6:39, 11:37-	馬太	15:1	那時,有法利賽人和文士從耶路撒冷來見耶穌, 說:	15
行がII 0.35, 11.37-	馬太	15:2	「你的門徒爲甚麼犯古人的遺傳呢?因爲吃飯的時候,他們不洗手。」	150
	馬可	7:1	有法利賽人和幾個文士從耶路撒冷來,到耶穌那 裏聚集。	15
	馬可	7:2	他們曾看見他的門徒中有人用俗手,就是沒有洗 的手,吃飯。	15
	馬可	7:3	(原來法利賽人和猶太人都拘守古人的遺傳,若 不仔細洗手就不吃飯;	15
	馬可	7:4	從市上來,若不洗浴也不吃飯;還有好些別的規矩,他們歷代拘守,就是洗杯、罐、銅器等物。)	15
	馬可	7:5	法利賽人和文士問他說:「你的門徒爲甚麼不照 古人的遺傳,用俗手吃飯呢?」	15
	路加	11:37	說話的時候,有一個法利賽人請耶穌同他吃飯, 耶穌就進去坐席。	15
	路加	11:38	這法利賽人看見耶穌飯前不洗手便詫異。	15
	馬太	15:3	耶穌回答說:「你們爲甚麼因著你們的遺傳犯神的誡命呢?	15
	馬可	7:6	耶穌說:「以賽亞指著你們假冒為善之人所說的 預言是不錯的。如經上說:這百姓用嘴唇尊敬我 ,心卻遠離我。	15
	馬可	7:7	他們將人的吩咐當作道理教導人,所以拜我也是 枉然。	15'
	馬可	7:8	你們是離棄神的誡命,拘守人的遺傳」;	15'
	馬可	7:9	又說:「你們誠然是廢棄神的誡命,要守自己的 遺傳。	158
	馬太	15:4	神說:『當孝敬父母』;又說:『咒罵父母的, 必治死他。』	15
	馬可	7:10	摩西說:『當孝敬父母』;又說:『咒罵父母的,必治死他。』	15

事項	篇	章節	中文	
	馬太	15:5	你們倒說:『無論何人對父母說:我所當奉給你	158
			的已經作了供獻,	
	馬可	7.11	你們倒說:『人若對父母說:我所當奉給你的,	158
	L. 671	7.11		150
			已經作了各耳板』(各耳板就是供獻的意思),	
	馬太	15.6	他就可以不孝敬父母。』這就是你們藉著遺傳,	158
	\ <u>\</u> \\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	13.0		156
	F	7.10	廢了神的誡命。	1.50
	馬可		以後你們就不容他再奉養父母。	158
	馬可	7:13	這就是你們承接遺傳,廢了神的道。你們還做許 多這樣的事。」	158
	F-L	157	2	1.50
	馬太	15:7	假冒爲善的人哪,以賽亞指著你們說的預言是不	158
	- I.	15.0	錯的。他說:	1.50
	馬太		這百姓用嘴唇尊敬我,心卻遠離我;	158
	馬太	15:9	他們將人的吩咐當作道理教導人,所以拜我也是 枉然。」	159
	Ħ.Ł	15.10		150
	馬人	15:10	耶穌就叫了眾人來,對他們說:「你們要聽,也 要明白。	159
	11111111111111111111111111111111111111	7:14	耶穌又叫眾人來,對他們說:「你們都要聽我的	159
	רם מיע	7.14	話,也要明白。	13,
	FJ	17 11		1.50
	馬太	15:11	入口的不能污穢人,出口的乃能污穢人。	159
	馬可	7:15	 從外面進去的不能污穢人,惟有從裏面出來的乃	159
			能污穢人。」(有古卷加:	
	馬可	7.16	有耳可聽的,就應當聽!)	159
		15:12	當時,門徒進前來對他說:「法利賽人聽見這話	159
	局人	13.12		133
	- T I	15.10	,不服(原文是跌倒),你知道嗎?」	1.5/
	馬太	15:13	耶穌回答說:「凡栽種的物,若不是我天父栽種	159
			的,必要拔出來。	
	馬太	15:14	任憑他們吧!他們是瞎眼領路的;若是瞎子領瞎	159
			子,兩個人都要掉在坑裏。」	
	路加	6:39	耶穌又用比喻對他們說:「瞎子豈能領瞎子,兩	159
	PH/JH	0.57	個人不是都要掉在坑裏嗎?	13,
	声 人	15:15	彼得對耶穌說:「請將這比喻講給我們聽。」	160
	内人	13.13		100
	馬可	7:17	耶穌離開眾人,進了屋子,門徒就問他這比喻的	160
	71.9 3	,.1,	意思。	
	声 人	15.16	耶穌說:「你們到如今還不明白嗎?	160
				1
	馬人	15:17	豈不知凡入口的,是運到肚子裏,又落在茅廁裏 嗎?	160
	馬可	7.18	TI TI TI TI TI TI TI TI	160
	│ 까의 □	7.10	時得凡從外面進入的,不能污穢人,	100
	馬可	7.10	因爲不是入他的心,乃是入他的肚腹,又落到茅	160
	רם הייי	1.17	順裏。(這是說,各樣的食物都是潔淨的);	100
			则表 ^ (冯此说 ^ 台脉时及彻即还条伊明/)」, 	
	田上	15.10	 性獨出口的,是從心裏發出來的,這才污穢人。	160

			日音日溯 和日本 付云釟溯科	1
事項	篇	章節	中文	
	馬可	7:20	又說:「從人裏面出來的,那才能污穢人;	1607
	馬太	15:19	因爲從心裏發出來的,有惡念、凶殺、姦淫、苟 合、偷盜、妄證、謗讟。	1608
	馬可	7:21	因爲從裏面,就是從人心裏,發出惡念、苟合、	1609
	馬可	7:22	偷盜、凶殺、姦淫、貪婪、邪惡、詭詐、淫蕩、 嫉妒、謗讟、驕傲、狂妄。	1610
	馬太	15:20	這都是污穢人的;至於不洗手吃飯,那卻不污穢人。」	1611
	馬可	7:23	這一切的惡都是從裏面出來,且能污穢人。」	1612
	路加	11:39	主對他說:「如今你們法利賽人洗淨杯盤的外面,你們裏面卻滿了勒索和邪惡。	1613
	路加	11:40	無知的人哪,造外面的,不也造裏面嗎?	1614
	路加	11:41	只要把裏面的施捨給人,凡物於你們就都潔淨 了。	1615
迦南婦人的信心 馬太 7:6, 15:21- 28、 馬可 7:24-30	馬太	15:21	耶穌離開那裏,退到泰爾、西頓的境內去。	1616
	馬可	7:24	耶穌從那裏起身,往泰爾、西頓的境內去,進了 一家,不願意人知道,卻隱藏不住。	1617
	馬太	15:22	有一個迦南婦人,從那地方出來,喊著說:「主啊,大衛的子孫,可憐我!我女兒被鬼附得甚苦。」	1618
	馬可	7:25	當下,有一個婦人,她的小女兒被污鬼附著,聽見耶穌的事,就來俯伏在他腳前。	1619
	馬可	7:26	這婦人是希臘人,屬敘利腓尼基族。她求耶穌趕出那鬼離開她的女兒。	1620
	馬太	15:23	耶穌卻一言不答。門徒進前來,求他說:「這婦人在我們後頭喊叫,請打發她走吧。」	1621
	馬太	15:24	耶穌說:「我奉差遣不過是到以色列家迷失的羊那裏去。」	1622
	馬太	15:25	那婦人來拜他,說:「主啊,幫助我!」	1623
	馬太	15:26	他回答說:「不好拿兒女的餅丟給狗吃。」	1624
	馬太	7:6	不要把聖物給狗,也不要把你們的珍珠丟在豬前,恐怕牠踐踏了珍珠,轉過來咬你們。」	1625
	馬可	7:27	耶穌對她說:「讓兒女們先吃飽,不好拿兒女的 餅丟給狗吃。」	1626
	馬太	15:27	婦人說:「主啊,不錯;但是狗也吃牠主人桌子 上掉下來的碎渣兒。」	1627
				-

			日音口溯 化口本 付云釟溯科	1
事項	篇	章節	中文	
	馬可	7:28	婦人回答說:「主啊,不錯;但是狗在桌子底下也吃孩子們的碎渣兒。」	1628
	馬太	15:28	耶穌說:「婦人,你的信心是大的!照你所要的,給你成全了吧。」從那時候,她女兒就好了。	1629
	馬可	7:29	耶穌對她說:「因這句話,你回去吧;鬼已經離開你的女兒了。」	1630
	馬可	7:30	她就回家去,見小孩子躺在床上,鬼已經出去 了。	1631
治好許多病人 馬太 15:29-31、 馬可 7:31-37	馬太	15:29	耶穌離開那地方,來到靠近加利利的海邊,就上山坐下。	1632
	馬可	7:31	耶穌又離了泰爾的境界,經過西頓,就從低加坡 里境內來到加利利海。	1633
	馬太	15:30	有許多人到他那裏,帶著瘸子、瞎子、啞巴、有 殘疾的,和好些別的病人,都放在他腳前;他就 治好了他們。	1634
	馬太	15:31	甚至眾人都希奇;因爲看見啞巴說話,殘疾的痊癒,瘸子行走,瞎子看見,他們就歸榮耀給以色 列的神。	1635
	馬可	7:32	有人帶著一個耳聾舌結的人來見耶穌,求他按手 在他身上。	1636
	馬可	7:33	耶穌領他離開眾人,到一邊去,就用指頭探他的耳朵,吐唾沫抹他的舌頭,	1637
	馬可	7:34	望天歎息,對他說:「以法大!」就是說:「開了吧!」	1638
	馬可	7:35	他的耳朵就開了,舌結也解了,說話也清楚了。	1639
	馬可	7:36	耶穌囑咐他們不要告訴人;但他越發囑咐,他們 越發傳揚開了。	1640
	馬可	7:37	眾人分外希奇,說:「他所做的事都好,他連聾 子也叫他們聽見,啞巴也叫他們說話。」	1641
給四千人吃飽 馬太 15:32-39、 馬可 8:1-10	馬太	15:32	耶穌叫門徒來,說:「我憐憫這眾人;因爲他們 同我在這裏已經三天,也沒有吃的了。我不願意 叫他們餓著回去,恐怕在路上困乏。」	1642
	馬可	8:1	那時,又有許多人聚集,並沒有甚麼吃的。耶穌 叫門徒來,說:	1643
	馬可	8:2	「我憐憫這眾人;因爲他們同我在這裏已經三天 ,也沒有吃的了。	1644
	馬可	8:3	我若打發他們餓著回家,就必在路上困乏,因為 其中有從遠處來的。」	1645
	馬太	15:33	門徒說:「我們在這野地,哪裏有這麼多的餅叫這許多人吃飽呢?」	1646
	馬可	8:4	門徒回答說:「在這野地,從哪裏能得餅,叫這些人吃飽呢?」	1647

			++++	
事項	篇	章節	中文	
	馬太	15:34	耶穌說:「你們有多少餅?」他們說:「有七個	1648
	馬可	8:5	,還有幾條小魚。」 耶穌問他們說:「你們有多少餅?」他們說:	1649
			「七個。」	_
			他就吩咐眾人坐在地上,	1650
	馬太	15:36	拿著這七個餅和幾條魚,祝謝了,擘開,遞給門 徒;門徒又遞給眾人。	1651
	馬可	8:6	他吩咐眾人坐在地上,就拿著這七個餅祝謝了,	1652
			摩開,遞給門徒,叫他們擺開,門徒就擺在眾人 面前。	
	馬可	8:7	又有幾條小魚;耶穌祝了福,就吩咐也擺在眾人	1653
_	I	15.05	面前。	1.65.4
	馬太	15:37	眾人都吃,並且吃飽了,收拾剩下的零碎,裝滿 了七個筐子。	1654
	馬可	8:8	眾人都吃,並且吃飽了,收拾剩下的零碎,有七 筐子。	1655
	馬太	15:38	吃的人,除了婦女孩子,共有四千。	1656
	馬可		人數約有四千。耶穌打發他們走了,	1657
		15:39	耶穌叫眾人散去,就上船,來到馬加丹的境界。	1658
	馬可	8:10	隨即同門徒上船,來到大瑪努他境內。	1659
防備酵母	馬太	16:5	門徒渡到那邊去,忘了帶餅。	1660
馬太 16:5-12、				
馬可 8:14-21				
	馬可	8:14	門徒忘了帶餅;在船上除了一個餅,沒有別的食物。	1661
	馬太	16:6	耶穌對他們說:「你們要謹慎,防備法利賽人和	1662
			撒都該人的酵。」	
	馬可	8:15	耶穌囑咐他們說:「你們要謹慎,防備法利賽人	1663
			的酵和希律的酵。」	
	馬太	16:7	門徒彼此議論說:「這是因爲我們沒有帶餅吧。」	1664
	馬可	8:16	他們彼此議論說:「這是因爲我們沒有餅吧。」	1665
_	# .	1.0		
	馬太	16:8	耶穌看出來,就說:「你們這小信的人,爲甚麼因爲沒有餅彼此議論呢?	1666
	馬可	8:17	耶穌看出來,就說:「你們爲甚麼因爲沒有餅就	1667
			議論呢?你們還不省悟,還不明白嗎?你們的心	
			還是愚頑嗎?	1
	馬太	16:9	你們還不明白嗎?不記得那五個餅分給五千人、 又收拾了多少籃子的零碎嗎?	1668
	馬可	8:18	你們有眼睛,看不見嗎?有耳朵,聽不見嗎?也	1669
	田田	0.10	不記得嗎?	1670
	馬可	8:19	我擘開那五個餅分給五千人,你們收拾的零碎裝滿了多少籃子呢?」他們說:「十二個。」	10/0

			日言口溯 作口本 付云釟洲科	1
事項	篇	章節	中文和合本(新標點)	
	馬太	16:10	也不記得那七個餅分給四千人、又收拾了多少筐子的零碎嗎?	1671
	馬可	8:20	「叉擘開那七個餅分給四千人,你們收拾的零碎	1672
			裝滿了多少筐子呢?」他們說:「七個。」 	-
	馬可	8:21	耶穌說:「你們還是不明白嗎?」	1673
	馬太	16:11	我對你們說:『要防備法利賽人和撒都該人的 酵』,這話不是指著餅說的,你們怎麼不明白 呢?」	1674
	馬太	16:12	門徒這才曉得他說的不是叫他們防備餅的酵,乃是防備法利賽人和撒都該人的教訓。	1675
治好伯賽大的瞎 子	馬可	8:22	他們來到伯賽大,有人帶一個瞎子來,求耶穌摸 他。	1676
	馬可	8:23	耶穌拉著瞎子的手,領他到村外,就吐唾沫在他 眼睛上,按手在他身上,問他說:「你看見甚麼 了?」	1677
	馬可	8:24	他就抬頭一看,說:「我看見人了;他們好像樹木,並且行走。」	1678
	馬可	8:25	隨後又按手在他眼睛上,他定睛一看,就復了原 ,樣樣都看得清楚了。	1679
	馬可	8:26	耶穌打發他回家,說:「連這村子你也不要進去。」	1680
彼得認耶穌爲基督 馬太 16:13-20、 馬可 8:27-30、	馬太	16:13	耶穌到了凱撒利亞·腓立比的境內,就問門徒 說:「人說我—(有古卷沒有我字)—人子是 誰?」	1681
	馬可	8:27	耶穌和門徒出去,往凱撒利亞·腓立比村莊去; 在路上問門徒說:「人說我是誰?」	1682
	路加	9:18	耶穌自己禱告的時候,門徒也同他在那裏。耶穌問他們說:「眾人說我是誰?」	1683
	馬太	16:14	他們說:「有人說是施洗的約翰;有人說是以利亞;又有人說是耶利米或是先知裏的一位。」	1684
	馬可	8:28	他們說:「有人說是施洗的約翰;有人說是以利亞;又有人說是先知裏的一位。」	1685
	路加	9:19	他們說:「有人說是施洗的約翰;有人說是以利亞;還有人說是古時的一個先知又活了。」	1686
	馬太	16:15	耶穌說:「你們說我是誰?」	1687
			西門·彼得回答說:「你是基督,是永生神的兒子。」	1688
	馬可	8:29	又問他們說:「你們說我是誰?」彼得回答說: 「你是基督。」	1689
	路加	9:20	耶穌說:「你們說我是誰?」彼得回答說:「是神所立的基督。」	1690

四本福音書台編-和台本 傳雲欽編輯					
事項	篇	章節	中文 和合本(新標點)		
	馬太	16:17	耶穌對他說:「西門・巴・約拿,你是有福的!	1691	
			因爲這不是屬血肉的指示你的,乃是我在天上的		
	r	1610	父指示的。 (A) (T) (A) (A) (A) (A) (A) (A) (A) (A) (A) (A		
	馬太	16:18	我還告訴你,你是彼得,我要把我的教會建造在	1692	
			這磐石上;陰間的權柄(權柄:原文是門),不能 勝過他。		
	馬太	16:19	我要把天國的鑰匙給你,凡你在地上所捆綁的,	1693	
			在天上也要捆綁;凡你在地上所釋放的,在天上也要釋放。」		
	馬士	16:20		1694	
	Na XC	10.20		1071	
		8:30	耶穌就禁戒他們,不要告訴人。	1695	
	路加	9:21	耶穌切切地囑咐他們,不可將這事告訴人,	1696	
預言受難和復活	馬太	16:21	從此,耶穌才指示門徒,他必須上耶路撒冷去,	1697	
馬太 16:21-28、			受長老、祭司長、文士許多的苦,並且被殺,第		
馬可 8:31-9:1、 路加 9:22-27			三日復活。		
μ α ημ 9.22-21	馬可	8:31		1698	
			被長老、祭司長,和文士棄絕,並且被殺,過三		
			天復活。」		
	路加	9:22	又說:「人子必須受許多的苦,被長老、祭司	1699	
			長、和文士棄絕,並且被殺,第三日復活。」		
	馬太	16:22	彼得就拉著他,勸他說:「主啊,萬不可如此!	1700	
			這事必不臨到你身上。」		
	馬可	8:32	耶穌明明地說這話,彼得就拉著他,勸他。	1701	
	馬太	16:23	耶穌轉過來,對彼得說:「撒但,退我後邊去	1702	
			吧!你是絆我腳的;因爲你不體貼神的意思,只		
	—	0.00	體貼人的意思。」	1700	
	馬可	8:33	耶穌轉過來,看著門徒,就責備彼得說:「撒但 ,退我後邊去吧!因爲你不體貼神的意思,只體	1703	
	馬太	16:24	於是耶穌對門徒說:「若有人要跟從我,就當捨	1704	
			己,背起他的十字架來跟從我。		
	馬可	8:34	於是叫眾人和門徒來,對他們說:「若有人要跟	1705	
			從我,就當捨己,背起他的十字架來跟從我。		
	路加	9:23	耶穌又對眾人說:「若有人要跟從我,就當捨己	1706	
	# .1.	16.05	,天天背起他的十字架來跟從我。 BBS BBB	1707	
	馬太	16:25	因爲,凡要救自己生命(生命:或譯靈魂;下同) 的,必喪掉生命;凡爲我喪掉生命的,必得著生	1707	
			中),处 文 择土叩,几点 及 文挥土叩り,必恃有土。		
Ī			I THE	J	

Г		· · · · · · · · · ·	百青台編-和台本 符芸欽編輯	7
事項	篇	章節	中文	
			和合本(新標點)	
	馬可以	8:35	因爲,凡要救自己生命(或譯:靈魂;下同)的,	1708
			必喪掉生命;凡爲我和福音喪掉生命的,必救了	
			生命。	
	路加り	9.24	因爲,凡要救自己生命(生命:或譯靈魂;下同)	1709
		J•∆⊤		1707
			的,必喪掉生命;凡爲我喪掉生命的,必救了生	
			命。	_
	馬太	16:26	人若賺得全世界,賠上自己的生命,有甚麼益處	1710
			呢?人還能拿甚麼換生命呢?	
	馬可	8:36	人就是賺得全世界,賠上自己的生命,有甚麼益	1711
	//3 3	0.00	處呢?	1,11
	路加り	0.25	人若賺得全世界,卻喪了自己,賠上自己,有甚	1710
		9:23		1/12
			麼益處呢?	
	馬可	8:37	人還能拿甚麼換生命呢?	1713
	馬可	8:38	凡在這淫亂罪惡的世代,把我和我的道當作可恥	1714
			的,人子在他父的榮耀裏,同聖天使降臨的時候	
			,也要把那人當作可恥的。」	
	路加り	0.26		1715
		9.20		1/13
			裏,並天父與聖天使的榮耀裏降臨的時候,也要	
			把那人當作可恥的。	
	馬太	16:27	人子要在他父的榮耀裏,同著眾使者降臨;那時	1716
			候,他要照各人的行爲報應各人。	
	馬太	16.28	我實在告訴你們,站在這裏的,有人在沒嘗死味	1717
	7.37.0	10.20	以前必看見人子降臨在他的國裏。」	1,1,
	馬可	0.1		1718
	一一一一	9.1		1/10
			的,有人在沒嘗死味以前,必要看見神的國大有	
			能力臨到。」	
	路加!	9:27	我實在告訴你們,站在這裏的,有人在沒嘗死味	1719
			以前,必看見神的國。」	
上山改變形像	馬太	17:1	過了六天,耶穌帶著彼得、雅各,和雅各的兄弟	1720
馬太 17:1-8、	7.37(17.1	約翰,暗暗地上了高山,	1,20
* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *				
馬可 9:2-8、				
路加 9:28-36				
	馬可	9:2	過了六天,耶穌帶著彼得、雅各、約翰暗暗地上	1721
			了高山,就在他們面前變了形像,	
	路加!	9:28	說了這話以後約有八天,耶穌帶著彼得、約翰、	1722
			雅各上山去禱告。	
	馬太	17.2	就在他們面前變了形像,臉面明亮如日頭,衣裳	1723
	WAY C	17.2		1123
	III -	0.0	潔白如光。	1.70 /
	馬可以	9:3	衣服放光,極其潔白,地上漂布的,沒有一個能	1724
			漂得那樣白。	
	路加!	9:29	正禱告的時候,他的面貌就改變了,衣服潔白放	1725
			光。	
	馬太	17.3	忽然,有摩西、以利亞向他們顯現,同耶穌說	1726
	W3 //	11.5	話。	1120
	# '	0.4		1707
	馬可	9:4	忽然,有以利亞同摩西向他們顯現,並且和耶穌	1/2/
			說話。	

			百青台編-和台本 符芸欽編輯	1
事項	篇	章節	中文 和合本 (新標點)	
	路加	0.30	忽然有摩西、以利亞兩個人同耶穌說話;	1728
	以 合刀口 	9.30		1720
	路加	9:31	他們在榮光裏顯現,談論耶穌去世的事,就是他	1729
			在耶路撒冷將要成的事。	
	路加	9:32	彼得和他的同伴都打盹,既清醒了,就看見耶穌	1730
			的榮光,並同他站著的那兩個人。	_
	馬太	17:4	彼得對耶穌說:「主啊,我們在這裏真好!你若	1731
			願意,我就在這裏搭三座棚,一座爲你,一座爲	
	FJ	0.5	摩西,一座爲以利亞。」	1720
	馬可	9:5	彼得對耶穌說:「拉比(就是夫子),我們在這裏	1732
			真好!可以搭三座棚,一座為你,一座為摩西, 一座為以利亞。」	
	馬可	0.6	彼得不知道說甚麼才好,因為他們甚是懼怕。	1733
	רם (היע	7.0		1733
	路加	9:33	二人正要和耶穌分離的時候,彼得對耶穌說:	1734
			「夫子,我們在這裏真好!可以搭三座棚,一座	
			爲你,一座爲摩西,一座爲以利亞。」他卻不知	
			道所說的是甚麼。	_
	馬太	17:5	說話之間,忽然有一朵光明的雲彩遮蓋他們,且	1735
			有聲音從雲彩裏出來,說:「這是我的愛子,我	
	馬可	0.7	所喜悅的。你們要聽他!」 有一朵雲彩來遮蓋他們;也有聲音從雲彩裏出來	1736
	一场刊	9.7	,說:「這是我的愛子,你們要聽他。」 「說:「這是我的愛子,你們要聽他。」	1730
	路加	9:34	說這話的時候,有一朵雲彩來遮蓋他們;他們進	1737
			入雲彩裏就懼怕。	
	路加	9:35	有聲音從雲彩裏出來,說:「這是我的兒子,我	1738
			所揀選的(有古卷:這是我的愛子),你們要聽	
			他。」	_
	馬太		門徒聽見,就俯伏在地,極其害怕。	1739
	馬太	17:7	耶穌進前來,摸他們,說:「起來,不要害怕!」	1740
	馬太	17.8	ロ:」 他們舉目不見一人,只見耶穌在那裏。	1741
	馬可		門徒忽然周圍一看,不再見一人,只見耶穌同他	1742
	/// 3	,,,	們在那裏。	
	路加	9:36	聲音住了,只見耶穌一人在那裏。當那些日子,	1743
			門徒不提所看見的事,一樣也不告訴人。	
下山預言受難	馬太	17:9	下山的時候,耶穌吩咐他們說:「人子還沒有從	1744
馬太 17:9-13、			死裏復活,你們不要將所看見的告訴人。」	
馬可 9:9-13				
	馬可	9:9	下山的時候,耶穌囑咐他們說:「人子還沒有從	1745
			死裏復活,你們不要將所看見的告訴人。」	
	馬可	9.10	 門徒將這話存記在心,彼此議論「從死裏復活」	1746
	ר. הייי	7.10	是甚麼意思。	17 10
	馬太	17:10	門徒問耶穌說:「文士爲甚麼說以利亞必須先	1747
			來?」	

			百音台編-和台本 符芸欽編輯	7
事項	篇	章節	中文 和合本 (新標點)	
	馬可	9:11	他們就問耶穌說:「文士爲甚麼說以利亞必須先來?」	1748
	馬太	17:11	耶穌回答說:「以利亞固然先來,並要復興萬 事;	1749
	馬可	9:12	耶穌說:「以利亞固然先來復興萬事;經上不是 指著人子說,他要受許多的苦被人輕慢呢?	1750
	馬太	17:12	只是我告訴你們,以利亞已經來了,人卻不認識 他,竟任意待他。人子也將要這樣受他們的 害。」	1751
	馬可	9:13	我告訴你們,以利亞已經來了,他們也任意待他 ,正如經上所指著他的話。」	1752
	馬太	17:13	門徒這才明白耶穌所說的是指著施洗的約翰。	1753
治好被鬼附身的 孩子 馬太 17:14-21、 馬可 9:14-29、 路加 9:37-42	馬太	17:14	耶穌和門徒到了眾人那裏,有一個人來見耶穌, 跪下,	1754
	馬太	17:15	說:「主啊,憐憫我的兒子!他害癲癇的病很苦 ,屢次跌在火裏,屢次跌在水裏。	1755
	馬太	17:16	我帶他到你門徒那裏,他們卻不能醫治他。」	1756
	路加	9:37	第二天,他們下了山,就有許多人迎見耶穌。	1757
	馬可	9:14	耶穌到了門徒那裏,看見有許多人圍著他們,又 有文士和他們辯論。	1758
	馬可	9:15	聚人一見耶穌,都甚希奇,就跑上去問他的安。	1759
	馬可	9:16	耶穌問他們說:「你們和他們辯論的是甚麼?」	1760
	馬可	9:17	眾人中間有一個人回答說:「夫子,我帶了我的 兒子到你這裏來,他被啞巴鬼附著。	1761
	馬可	9:18	無論在哪裏,鬼捉弄他,把他摔倒,他就口中流沫,咬牙切齒,身體枯乾。我請過你的門徒把鬼趕出去,他們卻是不能。」	1762
	路加	9:38	其中有一人喊叫說:「夫子!求你看顧我的兒子 ,因爲他是我的獨生子。	1763
	路加	9:39	他被鬼抓住就忽然喊叫;鬼又叫他抽瘋,口中流 沫,並且重重地傷害他,難以離開他。	1764
	路加	9:40	我求過你的門徒,把鬼趕出去,他們卻是不能。」	1765
	馬太	17:17	耶穌說:「嗳!這又不信又悖謬的世代啊,我在你們這裏要到幾時呢?我忍耐你們要到幾時呢? 把他帶到我這裏來吧!」	1766

		日百香台編—和台本 符芸欽編輯	7
事項 篇	章節	中文和合本(新標點)	
馬ī	可 9:19	耶穌說:「嗳!不信的世代啊,我在你們這裏要到幾時呢?我忍耐你們要到幾時呢?把他帶到我這裏來吧。」	1767
路力	归 9:41	耶穌說:「噯!這又不信又悖謬的世代啊,我在你們這裏,忍耐你們要到幾時呢?將你的兒子帶到這裏來吧!」	1768
馬力	大 17:18	耶穌斥責那鬼,鬼就出來;從此孩子就痊癒了。	1769
馬ī	可 9:20	他們就帶了他來。他一見耶穌,鬼便叫他重重地 抽瘋,倒在地上,翻來覆去,口中流沫。	1770
馬	可 9:21	耶穌問他父親說:「他得這病有多少日子呢?」回答說:「從小的時候。	1771
馬ī	可 9:22	鬼屢次把他扔在火裏、水裏,要滅他。你若能做 甚麼,求你憐憫我們,幫助我們。」	1772
馬ī	可 9:23	耶穌對他說:「你若能信,在信的人,凡事都能。」	1773
馬ī	9:24	孩子的父親立時喊著說(有古卷:立時流淚地喊著說):「我信!但我信不足,求主幫助。」	1774
馬ī	9:25	耶穌看見眾人都跑上來,就斥責那污鬼,說: 「你這聾啞的鬼,我吩咐你從他裏頭出來,再不 要進去!」	1775
馬ī	9:26	那鬼喊叫,使孩子大大地抽了一陣瘋,就出來 了。孩子好像死了一般。以致眾人多半說:「他 是死了。」	1776
馬ī	可 9:27	但耶穌拉著他的手,扶他起來,他就站起來了。	1777
路力	归 9:42	正來的時候,鬼把他摔倒,叫他重重地抽瘋。耶穌就斥責那污鬼,把孩子治好了,交給他父親。	1778
馬力	大 17:19	門徒暗暗地到耶穌跟前,說:「我們爲甚麼不能 趕出那鬼呢?」	1779
馬ī	可 9:28	耶穌進了屋子,門徒就暗暗地問他說:「我們為 甚麼不能趕出他去呢?」	1780
馬之	大 17:20	耶穌說:「是因你們的信心小。我實在告訴你們,你們若有信心,像一粒芥菜種,就是對這座山說:『你從這邊挪到那邊』,它也必挪去;並且你們沒有一件不能做的事了。	
馬之	太 17:21	至於這一類的鬼,若不禱告、禁食,他就不出來 (或譯:不能趕他出來)。」	1782
馬፣	9:29	耶穌說:「非用禱告(有古卷加:禁食二字),這 一類的鬼總不能出來(或譯:不能趕他出來)。」	1783

	ı	14-10	百青台編-和台本 傳芸欽編輯	7
事項	篇	章節	中文 和合本 (新標點)	
第二次預言受難 和復活 馬太 17:22-23、 馬可 9:30-32、 路加 9:43-45	馬太	17:22	他們還住在加利利的時候,耶穌對門徒說:「人 子將要被交在人手裏。	1784
PHAR 2000	馬太	17:23	他們要殺害他,第三日他要復活。」門徒就大大 地憂愁。	1785
	馬可	9:30	他們離開那地方,經過加利利;耶穌不願意人知 道。	1786
	馬可	9:31	於是教訓門徒,說:「人子將要被交在人手裏,他們要殺害他;被殺以後,過三天他要復活。」	1787
	馬可	9:32	門徒卻不明白這話,又不敢問他。	1788
	路加	9:43	眾人都詫異神的大能(大能:或譯威榮)。耶穌所做的一切事,眾人正希奇的時候,耶穌對門徒 說:	1789
	路加	9:44	「你們要把這些話存在耳中,因為人子將要被交 在人手裏。」	1790
	路加	9:45	他們不明白這話,意思乃是隱藏的,叫他們不能 明白,他們也不敢問這話的意思。	1791
繳納殿稅 馬太 17:24-27	馬太	17:24	到了迦百農,有收丁稅的人來見彼得,說:「你們的先生不納丁稅(丁稅約有半塊錢)嗎?」	1792
	馬太	17:25	彼得說:「納。」他進了屋子,耶穌先向他說: 「西門,你的意思如何?世上的君王向誰征收關稅、丁稅?是向自己的兒子呢?是向外人呢?」	1793
	馬太	17:26	彼得說:「是向外人。」耶穌說:「既然如此, 兒子就可以免稅了。	1794
	馬太	17:27	但恐怕觸犯(觸犯:原文是絆倒)他們,你且往海邊去釣魚,把先釣上來的魚拿起來,開了牠的口,必得一塊錢,可以拿去給他們,作你我的稅銀。」	1795
天國裏誰最偉大 馬太 18:1-5、 馬可 9:33-37、 路加 9:46-48	馬太	18:1	當時,門徒進前來,問耶穌說:「天國裏誰是最大的?」	1796
	馬可	9:33	他們來到迦百農。耶穌在屋裏問門徒說:「你們 在路上議論的是甚麼?」	1797
	馬可	9:34	門徒不作聲,因爲他們在路上彼此爭論誰爲大。	1798
	路加		門徒中間起了議論,誰將爲大。	1799
	馬可	9:35	耶穌坐下,叫十二個門徒來,說:「若有人願意 作首先的,他必作眾人未後的,作眾人的用 人。」	1800
	馬太	18:2	耶穌便叫一個小孩子來,使他站在他們當中,	1801

			日音口溯 和日本 付去欽溯科	1
事項	篇	章節	中文	
	馬太	18:3	說:「我實在告訴你們,你們若不回轉,變成小 孩子的樣式,斷不得進天國。	1802
	馬太	18:4	所以,凡自己謙卑像這小孩子的,他在天國裏就 是最大的。	1803
	馬太	18:5	凡爲我的名接待一個像這小孩子的,就是接待 我。」	1804
	馬可	9:36	於是領過一個小孩子來,叫他站在門徒中間,又 抱起他來,對他們說:	1805
	馬可	9:37	「凡爲我名接待一個像這小孩子的,就是接待 我;凡接待我的,不是接待我,乃是接待那差我 來的。」	1806
	路加	9:47	耶穌看出他們心中的議論,就領一個小孩子來, 叫他站在自己旁邊,	1807
	路加	9:48	對他們說:「凡為我名接待這小孩子的,就是接待我;凡接待我的,就是接待那差我來的。你們中間最小的,他便為大。」	1808
不反對就是幫助 馬可 9:38-40、 路加 9:49-50	馬可	9:38	約翰對耶穌說:「夫子,我們看見一個人奉你的 名趕鬼,我們就禁止他,因為他不跟從我們。」	1809
	路加	9:49	約翰說:「夫子,我們看見一個人奉你的名趕鬼,我們就禁止他,因爲他不與我們一同跟從你。」	1810
	馬可	9:39	耶穌說:「不要禁止他;因爲沒有人奉我名行異 能,反倒輕易毀謗我。	1811
	馬可 路加		不敵擋我們的,就是幫助我們的。 耶穌說:「不要禁止他;因爲不敵擋你們的,就 是幫助你們的。」	1812 1813
罪的誘惑 馬太 18:6-9、 馬可 9:42-49、 路加 17:1-2	馬太	18:6	「凡使這信我的一個小子跌倒的,倒不如把大磨 石拴在這人的頸項上,沉在深海裏。	1814
	馬可	9:42	「凡使這信我的一個小子跌倒的,倒不如把大磨 石拴在這人的頸項上,扔在海裏。	1815
	路加	17:2	就是把磨石拴在這人的頸項上, 丟在海裏, 還強如他把這小子裏的一個絆倒了。	1816
	馬太	18:7	這世界有禍了,因爲將人絆倒;絆倒人的事是免不了的,但那絆倒人的有禍了!	1817
	路加	17:1	耶穌又對門徒說:「絆倒人的事是免不了的;但 那絆倒人的有禍了。	1818
	馬太	18:8	倘若你一隻手,或是一隻腳,叫你跌倒,就砍下 來丟掉。你缺一隻手,或是一隻腳,進入永生, 強如有兩手兩腳被丟在永火裏。	1819
	馬可	9:43	倘若你一隻手叫你跌倒,就把它砍下來;	1820
	馬可	9:44	你缺了肢體進入永生,強如有兩隻手落到地獄, 入那不滅的火裏去。	1821

		-	中文]
事項	篇	章節		
	馬可	9:45	倘若你一隻腳叫你跌倒,就把它砍下來;	1822
	馬可	9:46	你瘸腿進入永生,強如有兩隻腳被丟在地獄裏。	1823
	馬太	18:9	倘若你一隻眼叫你跌倒,就把它剜出來丟掉。你 只有一隻眼進入永生,強如有兩隻眼被丟在地獄 的火裏。」	1824
	馬可	9:47	倘若你一隻眼叫你跌倒,就去掉它;你只有一隻 眼進入神的國,強如有兩隻眼被丟在地獄裏。	1825
	馬可	9:48	在那裏,蟲是不死的,火是不滅的。	1826
	馬可	9:49	因爲必用火當鹽醃各人。(有古卷加:凡祭物必 用鹽醃。)	1827
迷羊的比喻 馬太 18:10-14、 路加 15:3-7	馬太	18:10	「你們要小心,不可輕看這小子裏的一個;我告訴你們,他們的使者在天上,常見我天父的面。 (有古卷加:	1828
	馬太	18:11	人子來,爲要拯救失喪的人。)	1829
	馬太	18:12	一個人若有一百隻羊,一隻走迷了路,你們的意思如何?他豈不撇下這九十九隻,往山裏去找那 隻迷路的羊嗎?	1830
	路加	15:3	耶穌就用比喻說:	1831
	路加	15:4	「你們中間誰有一百隻羊失去一隻,不把這九十 九隻撇在曠野、去找那失去的羊,直到找著呢?	1832
	馬太	18:13	若是找著了,我實在告訴你們,他爲這一隻羊歡喜, 比爲那沒有迷路的九十九隻歡喜還大呢!	1833
	馬太	18:14	你們在天上的父也是這樣,不願意這小子裏失喪 一個。」	1834
	路加	15:5	找著了,就歡歡喜喜地扛在肩上,回到家裏,	1835
	路加	15:6	就請朋友鄰舍來,對他們說:『我失去的羊已經 找著了,你們和我一同歡喜吧!』	1836
	路加	15:7	我告訴你們,一個罪人悔改,在天上也要這樣為 他歡喜,較比為九十九個不用悔改的義人歡喜更 大。」	1837
犯過錯的弟兄 馬太 18:15-17	馬太	18:15		1838
	馬太	18:16	他若不聽,你就另外帶一兩個人同去,要憑兩三 個人的口作見證,句句都可定準。	1839
	馬太	18:17	若是不聽他們,就告訴教會;若是不聽教會,就 看他像外邦人和稅吏一樣。	1840
禁止和准許 馬太 18:18-20	馬太	18:18	「我實在告訴你們,凡你們在地上所捆綁的,在 天上也要捆綁;凡你們在地上所釋放的,在天上 也要釋放。	1841

		1	百青台編-和台本 假芸欽編輯	1
事項	篇	章節	中文	
J. 24			和合本(新標點)	10:5
	馬太	18:19	我又告訴你們,若是你們中間有兩個人在地上同	1842
			心合意地求甚麼事,我在天上的父必爲他們成	
	田士	10.20	全。 四位如李龙顺南,左西三四人 <u>秦</u> 杂的夕取命,现	1042
	馬人	18:20	因爲無論在哪裏,有兩三個人奉我的名聚會,那	1843
	康 +	18:21	裏就有我在他們中間。」 那時,彼得進前來,對耶穌說:「主啊,我弟兄	1844
馬太 18:21-35		10.21	得罪我,我當饒恕他幾次呢?到七次可以嗎?」	1044
两人 10.21-33				
	馬太	18:22	耶穌說:「我對你說,不是到七次,乃是到七十	1845
	Marke	10.22	個七次。	1015
	馬太	18:23	天國好像一個王要和他僕人算帳。	1846
			才算的時候,有人帶了一個欠一千萬銀子的來。	1847
	馬太	18:25	因爲他沒有甚麼償還之物,主人吩咐把他和他妻	1848
			子兒女,並一切所有的都賣了償還。	
	馬太	18:26	那僕人就俯伏拜他,說:『主啊,寬容我,將來	1849
			我都要還清。』	
	馬太	18:27	那僕人的主人就動了慈心,把他釋放了,並且免	1850
			了他的債。	
	馬太	18:28	「那僕人出來,遇見他的一個同伴欠他十兩銀子	1851
			,便揪著他,掐住他的喉嚨,說:『你把所欠的	
			還我!』	
	馬太	18:29	他的同伴就俯伏央求他,說:『寬容我吧,將來	1852
	田上	10.20	我必還清。』	1050
	馬人 	18:30	他不肯,竟去把他下在監裏,等他還了所欠的	1853
	康 +	10.21	債。	1854
	内人	10.31		1034
	 重十	18:32	於是主人叫了他來,對他說:『你這惡奴才!你	1855
	Wa No	10.52	央求我,我就把你所欠的都免了,	1033
	馬太	18:33	你不應當憐恤你的同伴,像我憐恤你嗎?』	1856
	7.37.0		13 - 1 Wester Maller 19 - 31 1 1 18645 (Nather 19 1 1 1 1	
	馬太	18:34	主人就大怒,把他交給掌刑的,等他還清了所欠	1857
			的債。	
	馬太	18:35	你們各人若不從心裏饒恕你的弟兄,我天父也要	1858
			這樣待你們了。」	
兄弟不信	約翰	7:1	這事以後,耶穌在加利利遊行,不願在猶太遊行	1859
約翰 7:1-9			,因爲猶太人想要殺他。	
	約翰		當時猶太人的住棚節近了。	1860
	約翰	7:3	耶穌的弟兄就對他說:「你離開這裏上猶太去吧	1861
	J. F. J. F. A	.	,叫你的門徒也看見你所行的事。	10.5-
	約翰	7:4	人要顯揚名聲,沒有在暗處行事的;你如果行這	1862
	クレナン	7.5	些事,就當將自己顯明給世人看。」	10.00
	約翰	/:5	因爲連他的弟兄說這話,是因爲不信他。	1863
]

事項	篇	章節	中文 和合本 (新標點)	
	約翰	7:6	耶穌就對他們說:「我的時候還沒有到;你們的時候常是方便的。	1864
	約翰	7:7	世人不能恨你們,卻是恨我,因爲我指證他們所做的事是惡的。	1865
	約翰	7:8	你們上去過節吧,我現在不上去過這節,因爲我的時候還沒有滿。」	1866
	約翰	7:9	耶穌說了這話,仍舊住在加利利。	1867
不接待主的村莊 路加 9:51-56	路加	9:51	耶穌被接上升的日子將到,他就定意向耶路撒冷去,	1868
	路加	9:52	便打發使者在他前頭走。他們到了撒馬利亞的一個村莊,要爲他預備。	1869
	路加	9:53	那裏的人不接待他,因他面向耶路撒冷去。	1870
	路加	9:54	他的門徒雅各、約翰看見了,就說:「主啊,你要我們吩咐火從天上降下來燒滅他們,像以利亞所做的(有古卷沒有像以利亞所做的這幾個字)嗎?」	1871
	路加	9:55	耶穌轉身責備兩個門徒,說:「你們的心如何, 你們並不知道。	1872
	路加	9:56	人子來不是要滅人的性命(性命或譯:靈魂;下同),是要救人的性命。」說著就往別的村莊去了(有古卷只有五十五節首句,五十六節末句)。	1873
過住棚節 約翰 7:10-24	約翰	7:10	但他弟兄上去以後,他也上去過節,不是明去, 似乎是暗去的。	1874
	約翰	7:11	正在節期,猶太人尋找耶穌,說:「他在哪裏?」	1875
	約翰	7:12	眾人爲他紛紛議論,有的說:「他是好人。」有 的說:「不然,他是迷惑眾人的。」	1876
	約翰	7:13	只是沒有人明明地講論他,因爲怕猶太人。	1877
	約翰	7:14	到了節期,耶穌上殿裏去教訓人。	1878
	約翰	7:15	猶太人就希奇,說:「這個人沒有學過,怎麼明 白書呢?」	1879
	約翰	7:16	耶穌說:「我的教訓不是我自己的,乃是那差我 來者的。	1880
	約翰	7:17	人若立志遵著他的旨意行,就必曉得這教訓或是 出於神,或是我憑著自己說的。	1881
	約翰	7:18	人憑著自己說,是求自己的榮耀;惟有求那差他 來者的榮耀,這人是真的,在他心裏沒有不義。	1882
	約翰	7:19	摩西豈不是傳律法給你們嗎?你們卻沒有一個人守律法。爲甚麼想要殺我呢?」	1883
	約翰	7:20	眾人回答說:「你是被鬼附著了!誰想要殺你?」	1884
	約翰	7:21	耶穌說:「我做了一件事,你們都以爲希奇。	1885

	1	. , ,-	百青台編-和台本 符芸欽編輯	-
事項	篇	章節	中文	
尹"员			和合本(新標點)	
	約翰	7:22	摩西傳割禮給你們(其實不是從摩西起的,乃是	1886
			從祖先起的),因此你們也在安息日給人行割	
			禮。	_
	約翰	7:23	人若在安息日受割禮,免得違背摩西的律法,我	1887
			在安息日叫一個人全然好了,你們就向我生氣	
			嗎?	
	約翰	7:24	不可按外貌斷定是非,總要按公平斷定是非。」	1888
「這是基督嗎?」	約翰	7:25	耶路撒冷人中有的說:「這不是他們想要殺的人	1889
約翰 7:25-31			嗎?	
	約翰	7:26	你看他還明明地講道,他們也不向他說甚麼,難	1890
			道官長真知道這是基督嗎?	
	約翰	7:27	然而,我們知道這個人從哪裏來;只是基督來的	1891
			時候,沒有人知道他從哪裏來。」	
	約翰	7:28	那時,耶穌在殿裏教訓人,大聲說:「你們也知	1892
			道我,也知道我從哪裏來;我來並不是由於自	
			己。但那差我來的是真的。你們不認識他,	
	約翰	7:29	我卻認識他;因爲我是從他來的,他也是差了我	1893
			來。」	
	約翰	7:30	他們就想要捉拿耶穌;只是沒有人下手,因爲他	1894
			的時候還沒有到。	1
	約翰	7:31	但眾人中間有好些信他的,說:「基督來的時候	1895
			,他所行的神蹟豈能比這人所行的更多嗎?」	
26/11 ID A 17764	A-L- 1.5			1006
差役捉拿耶穌	約翰	7:32	法利賽人聽見眾人爲耶穌這樣紛紛議論,祭司長	1896
約翰 7:32-36	クレキ人	7.00	和法利賽人就打發差役去捉拿他。	1007
	約翰	1:33	於是耶穌說:「我還有不多的時候和你們同在,	1897
	タム 古公	7.24	以後就回到差我來的那裏去。] 1898
	約翰	7:34	你們要找我,卻找不著;我所在的地方你們不能 到。」	1898
	約翰	7.25	型	1899
	ポプギ羽	1.33	們找不著呢?難道他要往散住希臘中的猶太人那	1099
			裏去教訓希臘人嗎?	
	約翰	7.36	他說:『你們要找我,卻找不著;我所在的地方	1900
	かりません	1.50	,你們不能到』,這話是甚麼意思呢?」	1700
活水的江河	約翰	7:37	節期的末日,就是最大之日,耶穌站著高聲說:	1901
約翰 7:37-39	ALC: N	,	「人若渴了,可以到我這裏來喝。	
. 4177	約翰	7:38	信我的人就如經上所說:『從他腹中要流出活水	1902
	1 9 199		的江河來。』」	202
	約翰	7:39	耶穌這話是指著信他之人要受聖靈說的。那時還	1903
			沒有賜下聖靈來,因爲耶穌尙未得著榮耀。	
群眾因耶穌而紛	約翰	7:40	聚人聽見這話,有的說:「這真是那先知。」	1904
爭				1
	約翰	7:41	有的說:「這是基督。」但也有的說:「基督豈	1905
			是從加利利出來的嗎?]

			百青台編-和台本 侍芸欽編料	٦
事項	篇	章節	中文 和合本(新標點)	
	約翰	7:42	經上豈不是說『基督是大衛的後裔,從大衛本鄉 伯利恆出來的』嗎?」	1906
	約翰	7:43	於是眾人因著耶穌起了紛爭。	1907
	約翰	7:44	其中有人要捉拿他,只是無人下手。	1908
猶太領袖的不信 約翰 7:45-53	約翰	7:45	差役回到祭司長和法利賽人那裏。他們對差役 說:「你們爲甚麼沒有帶他來呢?」	1909
	約翰	7:46	差役回答說:「從來沒有像他這樣說話的!」	1910
	約翰	7:47	法利賽人說:「你們也受了迷惑嗎?	191
	約翰	7:48	官長或是法利賽人豈有信他的呢?	1912
	約翰	7:49	但這些不明白律法的百姓是被咒詛的!」	191
	約翰	7:50	內中有尼哥德慕,就是從前去見耶穌的,對他們說:	1914
	約翰	7:51	「不先聽本人的口供,不知道他所做的事,難道 我們的律法還定他的罪嗎?」	191:
	約翰	7:52	他們回答說:「你也是出於加利利嗎?你且去查考,就可知道加利利沒有出過先知。」	191
	約翰	7:53	——————————————————————————————————————	191
行淫時被捉的女 人	約翰	8:1	於是各人都回家去了;耶穌卻往橄欖山去,	191
	約翰	8:2	清早又回到殿裏。眾百姓都到他那裏去,他就坐 下,教訓他們。	191
	約翰	8:3	文士和法利賽人帶著一個行淫時被拿的婦人來, 叫她站在當中,	192
	約翰	8:4	就對耶穌說:「夫子,這婦人是正行淫之時被拿的。	192
	約翰	8:5	摩西在律法上吩咐我們把這樣的婦人用石頭打 死。你說該把她怎麼樣呢?」	192
	約翰	8:6	他們說這話,乃試探耶穌,要得著告他的把柄。 耶穌卻彎著腰,用指頭在地上書字。	192
	約翰	8:7	他們還是不住地問他,耶穌就直起腰來,對他們說:「你們中間誰是沒有罪的,誰就可以先拿石頭打她。」	192
	約翰	8:8	於是又彎著腰,用指頭在地上畫字。	192
	約翰	8:9	他們聽見這話,就從老到少,一個一個地都出去了,只剩下耶穌一人,還有那婦人仍然站在當中。	192
	約翰	8:10	耶穌就直起腰來,對她說:「婦人,那些人在哪 裏呢?沒有人定你的罪嗎?」	192
	約翰	8:11	她說:「主啊,沒有。」耶穌說:「我也不定你的罪。去吧,從此不要再犯罪了!」	192
是世界的光 約翰 8:12-20	約翰	8:12	耶穌又對眾人說:「我是世界的光。跟從我的,就不在黑暗裏走,必要得著生命的光。」	192
	約翰	8:13	法利賽人對他說:「你是爲自己作見證,你的見證不真。」	1930
		· <u>-</u>		

			日音口溯 化口本 付云致溯科	1
事項	篇	章節	中文 和合本(新標點)	
	約翰	8:14	耶穌說:「我雖然爲自己作見證,我的見證還是 真的;因我知道我從哪裏來,往哪裏去;你們卻 不知道我從哪裏來,往哪裏去。	1931
	約翰	8:15	你們是以外貌(原文是憑肉身)判斷人,我卻不判 斷人。	1932
	約翰	8:16	就是判斷人,我的判斷也是真的;因爲不是我獨自在這裏,還有差我來的父與我同在。	1933
	約翰	8:17	你們的律法上也記著說:『兩個人的見證是真的。』	1934
	約翰	8:18	我是爲自己作見證,還有差我來的父也是爲我作見證。」	1935
	約翰	8:19	他們就問他說:「你的父在哪裏?」耶穌回答 說:「你們不認識我,也不認識我的父;若是認 識我,也就認識我的父。」	1936
	約翰	8:20	這些話是耶穌在殿裏的庫房、教訓人時所說的,也沒有人拿他,因爲他的時候還沒有到。	1937
「我所去的地 方」 約翰 8:21-30	約翰	8:21	耶穌又對他們說:「我要去了,你們要找我,並 且你們要死在罪中。我所去的地方,你們不能 到。」	1938
	約翰	8:22	猶太人說:「他說『我所去的地方,你們不能 到』,難道他要自盡嗎?」	1939
	約翰	8:23	耶穌對他們說:「你們是從下頭來的,我是從上 頭來的;你們是屬這世界的,我不是屬這世界 的。	1940
	約翰	8:24	所以我對你們說,你們要死在罪中。你們若不信 我是基督,必要死在罪中。」	1941
	約翰	8:25	他們就問他說:「你是誰?」耶穌對他們說: 「就是我從起初所告訴你們的。	1942
	約翰	8:26	我有許多事講論你們,判斷你們;但那差我來的 是真的,我在他那裏所聽見的,我就傳給世 人。」	1943
	約翰	8:27	他們不明白耶穌是指著父說的。	1944
	約翰	8:28	所以耶穌說:「你們舉起人子以後,必知道我是 基督,並且知道我沒有一件事是憑著自己做的。 我說這些話乃是照著父所教訓我的。	1945
	約翰	8:29	那差我來的是與我同在;他沒有撇下我獨自在這裏,因爲我常做他所喜悅的事。」	1946
	約翰	8:30	耶穌說這話的時候,就有許多人信他。	1947
真理使人得自由 約翰 8:31-38	約翰		耶穌對信他的猶太人說:「你們若常常遵守我的道,就真是我的門徒;	1948
	約翰	8:32	你們必曉得真理,真理必叫你們得以自由。」	1949
	約翰	8:33	他們回答說:「我們是亞伯拉罕的後裔,從來沒 有作過誰的奴僕。你怎麼說『你們必得以自由』 呢?」	1950

		四个位		7
事項	篇	章節	中文	
	A.L. 1.1	0.01	和合本(新標點)	
	約翰	8:34	耶穌回答說:「我實實在在地告訴你們,所有犯罪的就是罪的奴僕。	1951
	約翰	8:35	奴僕不能永遠住在家裏;兒子是永遠住在家裏。	1952
	約翰	8:36	所以天父的兒子若叫你們自由,你們就真自由 了。	1953
	約翰	8:37	我知道你們是亞伯拉罕的子孫,你們卻想要殺我,因為你們心裏容不下我的道。	1954
	約翰	8:38	我所說的是在我父那裏看見的;你們所行的是在你們的父那裏聽見的。」	1955
「你們的父是魔鬼」 約翰 8:39-47	約翰	8:39	他們說:「我們的父就是亞伯拉罕。」耶穌說: 「你們若是亞伯拉罕的兒子,就必行亞伯拉罕所 行的事。	1956
	約翰	8:40	我將在神那裏所聽見的真理告訴了你們,現在你們卻想要殺我,這不是亞伯拉罕所行的事。	1957
	約翰	8:41	你們是行你們父所行的事。」他們說:「我們不是從淫亂生的;我們只有一位父,就是神。」	1958
	約翰	8:42	耶穌說:「倘若神是你們的父,你們就必愛我; 因爲我本是出於神,也是從神而來,並不是由著 自己來,乃是他差我來。	1959
	約翰	8:43	你們爲甚麼不明白我的話呢?無非是因你們不能聽我的道。	1960
	約翰	8:44	你們是出於你們的父魔鬼,你們父的私慾你們偏要行。他從起初是殺人的,不守真理,因他心裏沒有真理。他說謊是出於自己;因他本來是說謊的,也是說謊之人的父。	1961
	約翰	8:45	我將真理告訴你們,你們就因此不信我。	1962
	約翰	8:46	你們中間誰能指證我有罪呢?我既然將真理告訴你們,爲甚麼不信我呢?	1963
	約翰	8:47	出於神的,必聽神的話;你們不聽,因爲你們不 是出於神。」	1964
存在早於亞伯拉 罕	約翰	8:48	猶太人回答說:「我們說你是撒馬利亞人,並且 是鬼附著的,這話豈不正對嗎?」	1965
	約翰	8:49	耶穌說:「我不是鬼附著的;我尊敬我的父,你們倒輕慢我。	1966
	約翰	8:50	我不求自己的榮耀,有一位爲我求榮耀、定是非的。	1967
	約翰	8:51	我實實在在地告訴你們,人若遵守我的道,就永 遠不見死。」	1968
	約翰	8:52	猶太人對他說:「現在我們知道你是鬼附著的。 亞伯拉罕死了,眾先知也死了,你還說:『人若 遵守我的道,就永遠不嘗死味。』	1969

(別看見了就快樂。] 200 2		1		百青台編-和台本 侍芸欽編輯	1
新翰 8:53 難道你比我們的祖宗亞伯拉罕選大嗎?他死了, 聚先知也死了,你將自己當作基麼人呢?」 約翰 8:54 耶蘇回答說:「我若榮耀自己,我的榮耀就算不 得其麼:榮耀我的乃是我的父,就是你們所說是 你們的神。 彩翰 8:55 你們未曾認識他:我都認識他。我若說不認識他 ,我就是脫臟的,像你們一樣:但我認識他,也 遵守他的道。 約翰 8:56 你們的祖宗亞伯拉罕數數喜喜地仰望我的日子, 原 活見了就快變。」 約翰 8:57 猶太人說:「你遛沒有五十歲,豈見過亞伯拉罕 呢?」 約翰 8:58 耶蘇說:「你遛沒有五十歲,豈見過亞伯拉罕 大方等。 那蘇說:「你置沒有五十歲,豈見過亞伯拉罕 大方字。 那蘇說:「你置沒有五十歲,豈見過亞伯拉罕 是了了就大變。」 約翰 9:1 耶穌過去的時候,看見一個人生來是瞎眼的。 別翰 9:1 耶穌過答說:「拉比,還人生來是瞎眼的,是 說犯了罪?是這人呢?是他父母呢?」 約翰 9:3 耶穌回答說:「也不是這人犯了罪,也不是他父 母犯了罪,是要在他身上顯用神的作爲來。 約翰 9:4 趁著自日,我們必須做那差我來著的工:黑夜將 到,就沒有人能做工了。 約翰 9:6 耶蘇說了這話,就此唾沫在地上,用唾沫和泥抹 在瞎子的眼睛上, 節翰 9:6 即蘇院了這話,就吐唾沫在地上,用唾沫和泥抹 在瞎子的眼睛上。 約翰 9:6 即蘇於了資話,東吐唾沫在地上,用唾沫和泥抹 在瞎子的眼睛上。 第翰 9:6 他們對他說:「你往西羅亞池子裏去洗。」西羅亞 國出來就是「奉差遺」。)他去一洗,回頭就看 見了。 約翰 9:8 他的鄰舍和那素常見他是計飯的,就說:「這不 是那從前坐著討飯的人嗎?」 約翰 9:10 他們對他說:「你自國人名叫耶穌,他和是像 他。」他自己說:「是我。」 約翰 9:10 他們對他說:「你的眼睛是怎麼開的呢?」 約翰 9:10 他們對他說:「你的眼睛是您麼開的呢?」 約翰 9:12 他們說,「那個人在哪裏?」他說:「我不知 到88 被點問醫治的事 約翰 9:13-34	事項	篇	章節	1	
次統四を元子、你將自己當作基麼人呢?		A1.4A	0.50		1050
得其麼;榮耀我的乃是我的父,就是你們所說是你們的神。 你們內神。 你們不會認識他;我卻認識他。我若說不認識他 1972		約翰	8:53		1970
************************************		約翰	8:54	得甚麼;榮耀我的乃是我的父,就是你們所說是	1971
(別看見了就快樂。]		約翰	8:55	,我就是說謊的,像你們一樣;但我認識他,也	1972
## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ##		約翰	8:56		1973
拉罕就有了我。		約翰	8:57		1974
法了。		約翰	8:58		1975
治好瞎眼的人		約翰	8:59		1976
新翰 9:2 門徒問耶穌說:「拉比,這人生來是瞎眼的,是 誰犯了罪?是這人呢?是他父母呢?」 約翰 9:3 耶穌回答說:「也不是這人犯了罪,也不是他父 母犯了罪,是要在他身上顯出神的作爲來。		約翰	9:1		1977
約翰 9:3		約翰	9:2		1978
到,就沒有人能做工了。 約翰 9:5 我在世上的時候,是世上的光。」 約翰 9:6 耶穌說了這話,就吐唾沫在地上,用唾沫和泥抹 在瞎子的眼睛上, 約翰 9:7 對他說:「你往西羅亞池子裏去洗。」(西羅亞 翻出來就是「奉差遣」。)他去一洗,回頭就看 見了。 約翰 9:8 他的鄰舍和那素常見他是討飯的,就說:「這不 是那從前坐著討飯的人嗎?」 約翰 9:9 有人說:「是他」;又有人說:「不是,卻是像 他。」他自己說:「是我。」 約翰 9:10 他們對他說:「你的眼睛是怎麼開的呢?」 約翰 9:10 他們對他說:「你的眼睛是怎麼開的呢?」 約翰 9:11 他回答說:「有一個人,名叫耶穌,他和泥抹我 的眼睛,對我說:『你往西羅亞池子去洗。』我 去一洗,就看見了。 約翰 9:12 他們說:「那個人在哪裏?」他說:「我不知 道。」 被盤問醫治的事 約翰 9:13 他們把從前瞎眼的人帶到法利賽人那裏。		約翰	9:3	耶穌回答說:「也不是這人犯了罪,也不是他父	1979
約翰 9:5 我在世上的時候,是世上的光。」 1981 1982 1983 1984 1985 1984 1985 1986 1986 1986 1986 1986 1986 1986 1987 1988 1989 1988 1989 1988 1989 1988 1989 1988 1989 19		約翰	9:4		1980
 約翰 9:6 耶穌說了這話,就吐唾沫在地上,用唾沫和泥抹在瞎子的眼睛上,約翰 9:7 對他說:「你往西羅亞池子裏去洗。」(西羅亞 翻出來就是「奉差遣」。)他去一洗,回頭就看見了。 約翰 9:8 他的鄰舍和那素常見他是討飯的,就說:「這不是那從前坐著討飯的人嗎?」 約翰 9:9 有人說:「是他」;又有人說:「不是,卻是像他。」他自己說:「是我。」 約翰 9:10 他們對他說:「你的眼睛是怎麼開的呢?」 1986 的眼睛,對我說:『你往西羅亞池子去洗。』我去一洗,就看見了。」 約翰 9:12 他們說:「那個人在哪裏?」他說:「我不知道。」 被盤問醫治的事約 9:13 他們把從前瞎眼的人帶到法利賽人那裏。 1989 1989 		約翰	9:5		1981
 約翰 9:7 對他說:「你往西羅亞池子裏去洗。」(西羅亞 翻出來就是「奉差遣」。)他去一洗,回頭就看見了。 約翰 9:8 他的鄰舍和那素常見他是討飯的,就說:「這不是那從前坐著討飯的人嗎?」 約翰 9:9 有人說:「是他」;又有人說:「不是,卻是像他。」他自己說:「是我。」 約翰 9:10 他們對他說:「你的眼睛是怎麼開的呢?」 1986 約翰 9:11 他回答說:「有一個人,名叫耶穌,他和泥抹我的眼睛,對我說:『你往西羅亞池子去洗。』我去一洗,就看見了。」 約翰 9:12 他們說:「那個人在哪裏?」他說:「我不知道。」 被盤問醫治的事約 9:13 他們把從前瞎眼的人帶到法利賽人那裏。 1989 1989 				耶穌說了這話,就吐唾沫在地上,用唾沫和泥抹	-
是那從前坐著討飯的人嗎?」 約翰 9:9 有人說:「是他」;又有人說:「不是,卻是像他。」他自己說:「是我。」 約翰 9:10 他們對他說:「你的眼睛是怎麼開的呢?」 約翰 9:11 他回答說:「有一個人,名叫耶穌,他和泥抹我的眼睛,對我說:『你往西羅亞池子去洗。』我去一洗,就看見了。」 約翰 9:12 他們說:「那個人在哪裏?」他說:「我不知道。」 被盤問醫治的事約翰 9:13 他們把從前瞎眼的人帶到法利賽人那裏。 1989		約翰	9:7	翻出來就是「奉差遣」。)他去一洗,回頭就看	1983
他。」他自己說:「是我。」 約翰 9:10 他們對他說:「你的眼睛是怎麼開的呢?」 1986 約翰 9:11 他回答說:「有一個人,名叫耶穌,他和泥抹我的眼睛,對我說:『你往西羅亞池子去洗。』我去一洗,就看見了。」 約翰 9:12 他們說:「那個人在哪裏?」他說:「我不知道。」 被盤問醫治的事約 9:13 他們把從前瞎眼的人帶到法利賽人那裏。 1989		約翰	9:8		1984
約翰 9:11 他回答說:「有一個人,名叫耶穌,他和泥抹我的眼睛,對我說:『你往西羅亞池子去洗。』我去一洗,就看見了。」 約翰 9:12 他們說:「那個人在哪裏?」他說:「我不知道。」 被盤問醫治的事約 9:13 他們把從前瞎眼的人帶到法利賽人那裏。		約翰	9:9	有人說:「是他」;又有人說:「不是,卻是像	1985
的眼睛,對我說:『你往西羅亞池子去洗。』我去一洗,就看見了。」 約翰 9:12 他們說:「那個人在哪裏?」他說:「我不知道。」 被盤問醫治的事約 9:13 他們把從前瞎眼的人帶到法利賽人那裏。 1989		約翰	9:10		1986
道。」 被盤問醫治的事 約翰 9:13 他們把從前瞎眼的人帶到法利賽人那裏。 1989		約翰	9:11	的眼睛,對我說:『你往西羅亞池子去洗。』我	1987
約翰 9:13-34		約翰	9:12		1988
約翰 9:14 耶穌和泥開他眼睛的日子是安息日。 1990		約翰	9:13	他們把從前瞎眼的人帶到法利賽人那裏。	1989
		約翰	9:14	耶穌和泥開他眼睛的日子是安息日。	1990

說:「他把泥抹在我的眼睛上,我去一洗,就看 見了。」 約翰 9:16			1 7 T- 10	百音合編-和合本 停芸欽編輯	1
 約翰 9:15 法利養人也問他是怎麼得看見的。瞎子對他們 設:「他把泥抹在我的眼睛上,我去一洗,就看 見了。」 27 有人說:「一個罪人怎能 行這樣的种脑呢?」如們就起了紛爭。 約翰 9:16 法利賽人中有的說:「這個人不是從神來的,因 58 他不守安息日。」又有人說:「一個罪人怎能 行這樣的种脑呢?」他們就是可分的眼睛,你說 他是怎樣的人呢?」他說:「是個先知。」 約翰 9:18 徵太人不信他從前是瞎眼,後來能看見的,等到 叫了他的父母來, 是瞎眼的,如今怎麼能看見了呢?」 約翰 9:19 問他們說:「這是你們的兒子嗎?你們說他生來 是瞎眼的,如今怎麼能看見了呢?」 約翰 9:20 他父母回答說:「他是獨大可。」 約翰 9:21 至於他如今怎麼能看見,我們卻不知道;是誰開 了他的眼睛,我們也不知道。他已經成了人,你們問他吧,他自己必能說。」 約翰 9:22 至於他如今怎麼能看見,我們卻不知道;是誰開 了他的眼睛,我們也不知道。他已經成了人,你們問他吧,他自己必能說。」 約翰 9:23 因此他父母說:「他已經成了人,你們問他 四吧。」 約翰 9:24 所以法利賽人第二次叫了那從前瞎眼的人來,對 他說:「你該將榮耀歸給神,我們知道這人是個 罪人。」 約翰 9:25 他說:「他是個罪人不是,我不知道:有一件事 我知道,你的我是眼瞎的,如今能看見了。」 約翰 9:26 他們就問他說:「他向你做甚麼?是怎麼開了你 200. 你說瞎呢?」 約翰 9:27 他回答說:「我力才告訴你們,你們不聽,為甚 麼又要聽呢?莫非你們也要仵他的門徒嗎?」 約翰 9:28 他們就罵他說:「你是他的門徒:我們是摩西的 門徒。 約翰 9:29 神對摩西說話是我們知道的;只是這個人,我們 不知道他從哪裏來,這真是奇怪! 約翰 9:31 我們知道神不聽罪人,惟有敬奉神、遵行他旨意 200。 前 神 7 聽他。 約翰 9:31 我們知道神不聽罪人,惟有敬奉神、遵行他旨意 200。 前 201	事項	篇	章節		
見了。人中有的說:「這個人不是從神來的,因 199.		約翰	9:15		1991
爲他不守安息日。」又有人說:「一個罪人怎能行這樣的神蹟呢?」他們就起了紛爭。 的翰 9:17 他們沒樣的內呢?」他們就起了紛爭。 他們又對睦子說:「他既然開了你的眼睛,你說 199: 一個人。					
他是怎樣的人呢?」他說:「是個先知。」 約翰 9:18 猶太人不信他從前是瞎眼,後來能看見的,等到 1999		約翰	9:16	爲他不守安息日。」又有人說:「一個罪人怎能	1992
四了他的父母來, 約翰 9:19 問他們說:「這是你們的兒子嗎?你們說他生來 是瞎眼的,如今怎麼能看見了呢?」 約翰 9:20 他父母回答說:「他是我們的兒子,生來就瞎眼 ,這是我們知道的。 約翰 9:21 至於他如今怎麼能看見,我們卻不知道:是誰間 了他的眼睛,我們也不知道。他已經成了人,你們問他吧,他自己必能說。」 約翰 9:22 他父母說這話,是怕猶太人;因爲猶太人已經商 議定了,若有認耶穌是基督的,要把他趕出會 堂。 約翰 9:23 因此他父母說:「他已經成了人,你們問他 吧。」 約翰 9:24 所以法利賽人第二次叫了那從前瞎眼的人來,對 他說:「你該將榮耀歸給神,我們知道這人是個 罪人。」 約翰 9:25 他說:「他是個罪人不是,我不知道:有一件事 我知道,從前我是眼瞎的,如今能看見了。」 約翰 9:26 他們就問他說:「他向你做甚麼?是怎麼開了你 的眼睛呢?」 約翰 9:27 他回答說:「我方才告訴你們,你們不聽,爲甚 麼又要聽呢?莫非你們也要作他的門徒嗎?」 約翰 9:28 他們就罵他說:「你是他的門徒:我們是摩西的 門徒。 約翰 9:29 神對摩西說話是我們知道的;只是這個人,我們 不知道他從哪裏來!」 約翰 9:30 那人回答說:「他開了我的眼睛,你們竟不知道 2000 他從哪裏來,這具是奇怪! 約翰 9:31 我們知道神不應罪人,惟有敬奉神、遵行他旨意 的,神才聽他。		約翰	9:17		1993
是膳眼的,如今怎麼能看見了呢?」 約翰 9:20 他父母回答說:「他是我們的兒子,生來就瞎眼,這是我們知道的。 約翰 9:21 至於他如今怎麼能看見,我們卻不知道;是誰開了他的眼睛,我們也不知道。他已經成了人,你們問他吧,他自己必能說。」 約翰 9:22 他父母說這話,是怕猶太人;因爲猶太人已經商議定了,若有認耶穌是基督的,要把他趕出會堂。 約翰 9:23 因此他父母說:「他已經成了人,你們問他吧。」 約翰 9:24 所以法利賽人第二次叫了那從前瞎眼的人來,對他說:「你該將榮耀歸給神,我們知道這人是個罪人。」 約翰 9:25 他說:「他是個罪人不是,我不知道;有一件事我知道,從前我是眼瞎的,如今能看見了。」 約翰 9:26 他們就問他說:「他向你做甚麼?是怎麼開了你的眼睛呢?」 約翰 9:27 他回答說:「我方才告訴你們,你們不聽,爲甚麼又要聽呢?莫非你們也要作他的門徒嗎?」 約翰 9:28 他們就罵他說:「你是他的門徒;我們是摩西的門徒。 約翰 9:29 神對摩西說話是我們知道的;只是這個人,我們不知道他從哪裏來!」 約翰 9:30 那人回答說:「他開了我的眼睛,你們竟不知道他從哪裏來,這真是奇怪! 約翰 9:31 我們知道神不聽罪人,惟有敬奉神、遵行他旨意 2005的,神才聽他。		約翰	9:18		1994
,這是我們知道的。 約翰 9:21 至於他如今怎麼能看見,我們卻不知道;是誰開了他的眼睛,我們也不知道。他已經成了人,你們問他吧,他自己必能說。」 約翰 9:22 他父母說這話,是怕猶太人;因爲猶太人已經商 議定了,若有認耶穌是基督的,要把他趕出會堂。 約翰 9:23 因此他父母說:「他已經成了人,你們問他吧。」 約翰 9:24 所以法利賽人第二次叫了那從前瞎眼的人來,對他說:「你該將榮耀歸給神,我們知道這人是個罪人。」 約翰 9:25 他說:「他是個罪人不是,我不知道;有一件事我知道,從前我是眼睛的,如今能看見了。」 約翰 9:26 他們就問他說:「他向你做甚麼?是怎麼開了你的眼睛呢?」 約翰 9:27 他回答說:「我方才告訴你們,你們不聽,爲甚麼又要聽呢?莫非你們也要作他的門徒嗎?」 約翰 9:28 他們就罵他說:「你是他的門徒;我們是摩西的門徒。 約翰 9:29 神對摩西說話是我們知道的;只是這個人,我們不知道他從哪裏來!」 約翰 9:30 那人回答說:「他開了我的眼睛,你們竟不知道他從哪裏來,這真是奇怪! 約翰 9:31 我們知道神不聽罪人,惟有敬奉神、遵行他旨意 2006的,神才聽他。		約翰	9:19		1995
了他的眼睛,我們也不知道。他已經成了人,你們問他吧,他自己必能說。」 約翰 9:22 他父母說這話,是怕猶太人;因為猶太已經商議定了,若有認耶穌是基督的,要把他趕出會堂。 約翰 9:23 因此他父母說:「他已經成了人,你們問他吧。」 約翰 9:24 所以法利賽人第二次叫了那從前瞎眼的人來,對他說:「你該將榮耀歸給神,我們知道這人是個罪人。」 約翰 9:25 他說:「他是個罪人不是,我不知道:有一件事我知道,從前我是眼瞎的,如今能看見了。」 約翰 9:26 他們就問他說:「他向你做甚麼?是怎麼開了你的眼睛呢?」 約翰 9:27 他回答說:「我方才告訴你們,你們不聽,為甚麼又要聽呢?莫非你們也要作他的門徒嗎?」 約翰 9:28 他們就罵他說:「你是他的門徒;我們是摩西的門徒。 約翰 9:29 神對摩西說話是我們知道的;只是這個人,我們不知道他從哪裏來!」 約翰 9:30 那人回答說:「他開了我的眼睛,你們竟不知道他從哪裏來,這真是奇怪! 約翰 9:31 我們知道神不聽罪人,惟有敬奉神、遵行他旨意的,神才聽他。		約翰	9:20		1996
議定了,若有認耶穌是基督的,要把他趕出會堂。 約翰 9:23 因此他父母說:「他已經成了人,你們問他吧。」 約翰 9:24 所以法利賽人第二次叫了那從前瞎眼的人來,對他說:「你該將榮耀歸給神,我們知道這人是個罪人。」 約翰 9:25 他說:「他是個罪人不是,我不知道;有一件事我知道,從前我是眼瞎的,如今能看見了。」 約翰 9:26 他們就問他說:「他向你做甚麼?是怎麼開了你的眼睛呢?」 約翰 9:27 他回答說:「我方才告訴你們,你們不聽,爲甚麼又要聽呢?莫非你們也要作他的門徒嗎?」 約翰 9:28 他們就罵他說:「你是他的門徒;我們是摩西的門徒。 約翰 9:29 神對摩西說話是我們知道的;只是這個人,我們不知道他從哪裏來!」 約翰 9:30 那人回答說:「你開了我的眼睛,你們竟不知道他從哪裏來,這真是奇怪! 約翰 9:31 我們知道神不聽罪人,惟有敬奉神、遵行他旨意的,神才聽他。				了他的眼睛,我們也不知道。他已經成了人,你們問他吧,他自己必能說。」	1997
四。」 約翰 9:24 所以法利賽人第二次叫了那從前瞎眼的人來,對他說:「你該將榮耀歸給神,我們知道這人是個罪人。」 約翰 9:25 他說:「他是個罪人不是,我不知道;有一件事我知道,從前我是眼瞎的,如今能看見了。」 約翰 9:26 他們就問他說:「他向你做甚麼?是怎麼開了你的眼睛呢?」 約翰 9:27 他回答說:「我方才告訴你們,你們不聽,爲甚麼又要聽呢?莫非你們也要作他的門徒嗎?」 約翰 9:28 他們就罵他說:「你是他的門徒;我們是摩西的門徒。 約翰 9:29 神對摩西說話是我們知道的;只是這個人,我們不知道他從哪裏來!」 約翰 9:30 那人回答說:「他開了我的眼睛,你們竟不知道他從哪裏來,這真是奇怪! 約翰 9:31 我們知道神不聽罪人,惟有敬奉神、遵行他旨意的,神才聽他。		約翰	9:22	議定了,若有認耶穌是基督的,要把他趕出會	1998
他說:「你該將榮耀歸給神,我們知道這人是個罪人。」 約翰 9:25 他說:「他是個罪人不是,我不知道;有一件事我知道,從前我是眼瞎的,如今能看見了。」 約翰 9:26 他們就問他說:「他向你做甚麼?是怎麼開了你的眼睛呢?」 約翰 9:27 他回答說:「我方才告訴你們,你們不聽,為甚麼又要聽呢?莫非你們也要作他的門徒嗎?」 約翰 9:28 他們就罵他說:「你是他的門徒;我們是摩西的門徒。 約翰 9:29 神對摩西說話是我們知道的;只是這個人,我們不知道他從哪裏來!」 約翰 9:30 那人回答說:「他開了我的眼睛,你們竟不知道他從哪裏來,這真是奇怪! 約翰 9:31 我們知道神不聽罪人,惟有敬奉神、遵行他旨意的,神才聽他。		約翰	9:23		1999
我知道,從前我是眼瞎的,如今能看見了。」 約翰 9:26 他們就問他說:「他向你做甚麼?是怎麼開了你的眼睛呢?」 約翰 9:27 他回答說:「我方才告訴你們,你們不聽,爲甚麼又要聽呢?莫非你們也要作他的門徒嗎?」 約翰 9:28 他們就罵他說:「你是他的門徒;我們是摩西的門徒。 約翰 9:29 神對摩西說話是我們知道的;只是這個人,我們不知道他從哪裏來!」 約翰 9:30 那人回答說:「他開了我的眼睛,你們竟不知道他從哪裏來,這真是奇怪! 約翰 9:31 我們知道神不聽罪人,惟有敬奉神、遵行他旨意的,神才聽他。		約翰	9:24	他說:「你該將榮耀歸給神,我們知道這人是個	2000
的眼睛呢?」 約翰 9:27 他回答說:「我方才告訴你們,你們不聽,爲甚麼又要聽呢?莫非你們也要作他的門徒嗎?」 約翰 9:28 他們就罵他說:「你是他的門徒;我們是摩西的門徒。 約翰 9:29 神對摩西說話是我們知道的;只是這個人,我們不知道他從哪裏來!」 約翰 9:30 那人回答說:「他開了我的眼睛,你們竟不知道他從哪裏來,這真是奇怪! 約翰 9:31 我們知道神不聽罪人,惟有敬奉神、遵行他旨意的,神才聽他。 約翰 9:32 從創世以來,未曾聽見有人把生來是瞎子的眼睛開了。		約翰	9:25		2001
麼又要聽呢?莫非你們也要作他的門徒嗎?」 約翰 9:28 他們就罵他說:「你是他的門徒;我們是摩西的門徒。 約翰 9:29 神對摩西說話是我們知道的;只是這個人,我們不知道他從哪裏來!」 約翰 9:30 那人回答說:「他開了我的眼睛,你們竟不知道他從哪裏來,這真是奇怪! 約翰 9:31 我們知道神不聽罪人,惟有敬奉神、遵行他旨意的,神才聽他。 約翰 9:32 從創世以來,未曾聽見有人把生來是瞎子的眼睛開了。		約翰	9:26		2002
門徒。 約翰 9:29 神對摩西說話是我們知道的;只是這個人,我們不知道他從哪裏來!」 約翰 9:30 那人回答說:「他開了我的眼睛,你們竟不知道他從哪裏來,這真是奇怪! 約翰 9:31 我們知道神不聽罪人,惟有敬奉神、遵行他旨意的,神才聽他。 約翰 9:32 從創世以來,未曾聽見有人把生來是瞎子的眼睛開了。		約翰	9:27		2003
不知道他從哪裏來!」 約翰 9:30 那人回答說:「他開了我的眼睛,你們竟不知道他從哪裏來,這真是奇怪! 約翰 9:31 我們知道神不聽罪人,惟有敬奉神、遵行他旨意的,神才聽他。 約翰 9:32 從創世以來,未曾聽見有人把生來是瞎子的眼睛開了。		約翰	9:28		2004
他從哪裏來,這真是奇怪! 約翰 9:31 我們知道神不聽罪人,惟有敬奉神、遵行他旨意 的,神才聽他。 約翰 9:32 從創世以來,未曾聽見有人把生來是瞎子的眼睛 開了。		約翰	9:29		2005
的,神才聽他。 約翰 9:32 從創世以來,未曾聽見有人把生來是瞎子的眼睛 開了。		1 4 144			2006
開了。				的,神才聽他。	2007
約翰 9:33 這人若不是從神來的,甚麼也不能做。 」 2009				開了。	2008
		約翰	9:33	這人若不是從神來的,甚麼也不能做。」	2009

			百青台編-和台本 侍芸欽編輯	1
事項	篇	章節	中文 和合本 (新標點)	
	約翰	0.34	他們回答說:「你全然生在罪孽中,還要教訓我	2010
	小刀形砌	7.54	們嗎?」於是把他趕出去了。	2010
	約翰	0.35	耶穌聽說他們把他趕出去,後來遇見他,就說:	2011
約翰 9:35-41	小りが	7.33	「你信神的兒子嗎?」	2011
小 J 平郊 グ・ンン・十 1	約翰	0.36	他回答說:「主啊,誰是神的兒子,叫我信他	2012
	小ノギ44	7.50	呢?」	2012
	約翰	0.37		2013
	מפד כיווי	7.57	他。」	2013
	約翰	9:38	他說:「主啊,我信!」就拜耶穌。	2014
	約翰		耶穌說:「我爲審判到這世上來,叫不能看見的	2015
	11 5 144		,可以看見;能看見的,反瞎了眼。」	
	約翰	9:40	同他在那裏的法利賽人聽見這話,就說:「難道	2016
			我們也瞎了眼嗎?」	
	約翰	9:41	耶穌對他們說:「你們若瞎了眼,就沒有罪了;	2017
			但如今你們說『我們能看見』,所以你們的罪還	
			在。」	
羊圈的比喻	約翰	10:1	「我實實在在地告訴你們,人進羊圈,不從門進	2018
約翰 10:1-6			去,倒從別處爬進去,那人就是賊,就是強盜。	
	約翰		從門進去的,才是羊的牧人。	2019
	約翰	10:3	看門的就給他開門;羊也聽他的聲音。他按著名	2020
	7.1.1.5		叫自己的羊,把羊領出來。	
	約翰	10:4	既放出自己的羊來,就在前頭走,羊也跟著他,	2021
	◇ → 古△	10.5	因爲認得他的聲音。	2022
	約翰	10:5	羊不跟著生人;因爲不認得他的聲音,必要逃 跑。」	2022
	約翰	10.6	耶穌將這比喻告訴他們,但他們不明白所說的是	2023
	水丁籽	10.0	表於 基麼意思。	2023
「我是好牧人」	約翰	10.7	所以,耶穌又對他們說:「我實實在在地告訴你	2024
約翰 10:7-21	小りが	10.7	們,我就是羊的門。	202 1
7744 10.7 ZI	約翰	10:8	凡在我以先來的都是賊,是強盜;羊卻不聽他	2025
	11.5 193	1010	們。	
	約翰	10:9	我就是門;凡從我進來的,必然得救,並且出入	2026
			得草吃。	
	約翰	10:10	盜賊來,無非要偷竊,殺害,毀壞;我來了,是	2027
			要叫羊(或譯:人)得生命,並且得的更豐盛。	
			我是好牧人;好牧人爲羊捨命。	2028
	約翰	10:12	若是雇工,不是牧人,羊也不是他自己的,他看	2029
			見狼來,就撇下羊逃走;狼抓住羊,趕散了羊	
	A.1. 1.A.	10.15	群。	200
			雇工逃走,因他是雇工,並不顧念羊。	2030
	約翰	10:14	我是好牧人;我認識我的羊,我的羊也認識我,	2031
	分与士人	10.15	工加公司強升,升山到魏公 · 并,开口和瓜子4人	2022
	们物	10:15	正如父認識我,我也認識父一樣;並且我爲羊捨	2032
			命。	

		1 L	日言口溯 作口本 付云釟洲科	1
事項	篇	章節	中文 和合本 (新標點)	
	約翰	10:16	我另外有羊,不是這圈裏的;我必須領他們來, 他們也要聽我的聲音,並且要合成一群,歸一個 牧人了。	2033
	約翰	10:17	我父愛我;因我將命捨去,好再取回來。	2034
	約翰	10:18	沒有人奪我的命去,是我自己捨的。我有權柄捨了,也有權柄取回來。這是我從我父所受的命令。」	2035
	約翰	10:19	施太人爲這些話又起了紛爭。 2015年 - 1015年	2036
		10:20	內中有好些人說:「他是被鬼附著,而且瘋了, 爲甚麼聽他呢?」	2037
	約翰	10:21	又有人說:「這不是鬼附之人所說的話。鬼豈能 叫瞎子的眼睛開了呢?」	2038
主差遣七十人 路加 10:1-12	路加	10:1	這事以後,主又設立七十個人,差遣他們兩個兩個地在他前面,往自己所要到的各城各地方去,	2039
	路加	10:2	就對他們說:「要收的莊稼多,做工的人少。所以,你們當求莊稼的主打發工人出去收他的莊 稼。	2040
	路加	10:3	你們去吧!我差你們出去,如同羊羔進入狼群。	2041
	路加	10:4	不要帶錢囊,不要帶口袋,不要帶鞋;在路上也 不要問人的安。	2042
	路加	10:5	無論進哪一家,先要說:『願這一家平安。』	2043
	路加	10:6	那裏若有當得平安的人(當得平安的人:原文是 平安之子),你們所求的平安就必臨到那家;不 然,就歸與你們了。	2044
	路加	10:7	你們要住在那家,吃喝他們所供給的,因爲工人 得工價是應當的;不要從這家搬到那家。	2045
	路加	10:8	無論進哪一城,人若接待你們,給你們擺上甚麼 ,你們就吃甚麼。	2046
	路加	10:9	要醫治那城裏的病人,對他們說: 『神的國臨近你們了。』	2047
	路加	10:10	無論進哪一城,人若不接待你們,你們就到街上 去,	2048
	路加	10:11	說:『就是你們城裏的塵土黏在我們的腳上,我們也當著你們擦去。雖然如此,你們該知道神的 國臨近了。』	2049
	路加	10:12	我告訴你們,當審判的日子,所多瑪所受的,比 那城還容易受呢!」	2050
七十個人回來 路加 10:17-20	路加	10:17	那七十個人歡歡喜喜地回來,說:「主啊!因你的名,就是鬼也服了我們。」	2051
	路加	10:18	耶穌對他們說:「我曾看見撒但從天上墜落,像 閃電一樣。	2052

			目目口溯 化口本 付云釟洲科	7
事項	篇	章節	中文 和合本(新標點)	
	路加	10:19	我已經給你們權柄可以踐踏蛇和蠍子,又勝過仇	2053
	路加	10:20	敵一切的能力,斷沒有甚麼能害你們。 然而,不要因鬼服了你們就歡喜,要因你們的名 記述去工人數言	2054
探望馬大和馬利 亞	路加	10:38	記錄在天上歡喜。」 他們走路的時候,耶穌進了一個村莊。有一個女 人,名叫馬大,接他到自己家裏。	2055
	路加	10:39	她有一個妹子,名叫馬利亞,在耶穌腳前坐 著聽 他的道。	2056
	路加	10:40	馬大伺候的事多,心裏忙亂,就進前來,說: 「主啊,我的妹子留下我一個人伺候,你不在意嗎?請吩咐她來幫助我。」	2057
	路加	10:41	耶穌回答說:「馬大!馬大!你爲許多的事思慮煩擾,	2058
	路加	10:42	但是不可少的只有一件;馬利亞已經選擇那上好的福分,是不能奪去的。」	2059
半夜借餅的比喻 路加 11:5-8	路加	11:5	耶穌又說:「你們中間誰有一個朋友半夜到他那裏去,說:『朋友!請借給我三個餅;	2060
	路加	11:6	因爲我有一個朋友行路,來到我這裏,我沒有甚麼給他擺上。』	2061
	路加	11:7	那人在裏面回答說:『不要攪擾我,門已經關閉,孩子們也同我在床上了,我不能起來給你。』	2062
	路加	11:8	我告訴你們,雖不因他是朋友起來給他,但因他 情詞迫切地直求,就必起來照他所需用的給他。	2063
真正的福 路加 11:27-28	路加	11:27	耶穌正說這話的時候, 眾人中間有一個女人大聲 說:「懷你胎的和乳養你的有福了!」	2064
PH/3H 11127 20	路加	11:28		2065
找耶穌的話柄 路加 11:53-54	路加	11:53	耶穌從那裏出來,文士和法利賽人就極力地催逼 他,引動他多說話,	2066
	路加	11:54	私下窺聽,要拿他的話柄。	2067
無知財主的比喻 路加 12:13-21		12:13	聚人中有一個人對耶穌說:「夫子!請你吩咐我 的兄長和我分開家業。」	2068
	路加	12:14	耶穌說:「你這個人!誰立我作你們斷事的官, 給你們分家業呢?」	2069
	路加	12:15	於是對眾人說:「你們要謹慎自守, 免去一切的 貪心, 因爲人的生命不在乎家道豐富。」	2070
	路加	12:16	就用比喻對他們說:「有一個財主田產豐盛;	2071
	路加	12:17	自己心裏思想說:『我的出產沒有地方收藏,怎麼辦呢?』	2072
	路加	12:18	又說:『我要這麼辦:要把我的倉房拆了,另蓋 更大的,在那裏好收藏我一切的糧食和財物,	2073
I		<u> </u>		_

事項	篇	章節	中文 和合本(新標點)	
	路加	12:19	然後要對我的靈魂說:靈魂哪,你有許多財物積	2074
	岭川	12.19	存,可作多年的費用,只管安安逸逸地吃喝快樂吧!』	2074
	路加	12:20	神卻對他說:『無知的人哪,今夜必要你的靈魂;你所預備的要歸誰呢?』	2075
	路加	12:21	凡爲自己積財,在神面前卻不富足的,也是這樣。」	2076
警醒的僕人 路加 12:35-40	路加	12:35	「你們腰裏要束上帶,燈也要點著,	2077
	路加	12:36	自己好像僕人等候主人從婚姻的筵席上回來。他 來到,叩門,就立刻給他開門。	2078
	路加	12:37	主人來了,看見僕人警醒,那僕人就有福了。我 實在告訴你們,主人必叫他們坐席,自己束上帶 ,進前伺候他們。	2079
	路加	12:38	或是二更天來,或是三更天來,看見僕人這樣, 那僕人就有福了。	2080
	路加	12:39	家主若知道賊甚麼時候來,就必警醒,不容賊挖 透房屋,這是你們所知道的。	2081
	路加	12:40	你們也要預備;因為你們想不到的時候,人子就 來了。」	2082
分裂的原因 路加 12:49-50	路加	12:49	「我來要把火丟在地上,倘若已經著起來,不也 是我所願意的嗎?	2083
	路加	12:50	我有當受的洗還沒有成就,我是何等地迫切呢?	2084
路加 13:1-5	路加		正當那時,有人將彼拉多使加利利人的血攙雜在他們祭物中的事告訴耶穌。	2085
	路加		耶穌說:「你們以爲這些加利利人比眾加利利人更有罪,所以受這害嗎?	
	路加		我告訴你們,不是的!你們若不悔改,都要如此 滅亡!	
	路加	13:4	從前西羅亞樓倒塌了,壓死十八個人;你們以為那些人比一切住在耶路撒冷的人更有罪嗎?	2088
	路加	13:5	我告訴你們,不是的!你們若不悔改,都要如此滅亡!」	2089
不結實的無花果 樹	路加	13:6	於是用比喻說:「一個人有一棵無花果樹栽在葡萄園裏。他來到樹前找果子,卻找不著。	2090
	路加	13:7	就對管園的說:『看哪,我這三年來到這無花果 樹前找果子,竟找不著。把它砍了吧,何必白佔 地土呢!』	2091
	路加	13:8	管園的說:『主啊,今年且留著,等我周圍掘開土,加上糞;	2092
	路加	13:9	以後若結果子便罷,不然再把它砍了。』」	2093
安息日治好駝背	設加	13.10	安息日,耶穌在會堂裏教訓人。	2094

		→ →	B 古書合編-和合本 傳雲欽編輯	7
事項	篇	章節	中文	
尹'兵		, , ,	和合本(新標點)	
	路加	13:11	有一個女人被鬼附著,病了十八年,腰彎得一點	2095
			直不起來。	
	路加	13:12	耶穌看見,便叫過她來,對她說:「女人,你脫	2096
			離這病了!」	
	路加	13:13	於是用兩隻手按著她;她立刻直起腰來,就歸榮	2097
			耀與神。	
	路加	13:14	管會堂的因爲耶穌在安息日治病,就氣忿忿地對	2098
			聚人說:「有六日應當做工;那六日之內可以來	
			求醫,在安息日卻不可。」	
	路加	13:15		2099
	РПЛЯН	10.10	日不解開槽上的牛、驢,牽去飲嗎?	20))
	路加	13.16	况且這女人本是亞伯拉罕的後裔,被撒但捆綁了	2100
	₩U/JH	13.10	這十八年,不當在安息日解開她的綁嗎?」	2100
	見欠 力口	12.17	耶穌說這話,他的敵人都慚愧了;眾人因他所行	2101
	四月八日	13.17	一切榮耀的事,就都歡喜了。	2101
被猶太人棄絕	幼古台	10.22	在耶路撒冷有修殿節,是冬天的時候。	2102
約翰 10:22-42	がし年初	10.22		2102
ポプ早羽 10.22-42	◇/→古△	10.22	取紙大即東於眾則的處下汽土。	2103
			耶穌在殿裏所羅門的廊下行走。	-
	利钢	10:24	獨太人圍著他,說:「你叫我們猶疑不定到幾時 明 8 你 其 其 我	2104
			呢?你若是基督,就明明地告訴我們。」	
	A1.4A	10.05		2105
	約翰	10:25	耶穌回答說:「我已經告訴你們,你們不信。我	2105
	A -1 - 1 - 1		奉我父之名所行的事可以爲我作見證;	
			只是你們不信,因爲你們不是我的羊。	2106
	約翰	10:27	我的羊聽我的聲音,我也認識他們,他們也跟著	2107
			我。	
	約翰	10:28	我又賜給他們永生;他們永不滅亡,誰也不能從	2108
			我手裏把他們奪去。	
	約翰	10:29	我父把羊賜給我,他比萬有都大,誰也不能從我	2109
			父手裏把他們奪去。	
	約翰	10:30	我與父原爲一。」	2110
	約翰	10:31	猶太人又拿起石頭來要打他。	2111
	約翰	10:32	耶穌對他們說:「我從父顯出許多善事給你們看	2112
			,你們是爲哪一件拿石頭打我呢?」	
	約翰	10:33	猶太人回答說:「我們不是爲善事拿石頭打你,	2113
			是爲你說僭妄的話;又爲你是個人,反將自己當	
			作神。」	
	約翰	10:34	耶穌說:「你們的律法上豈不是寫著『我曾說你	2114
	41-7 TAN	10.51	們是神』嗎?	
	約翰	10.35	經上的話是不能廢的;若那些承受神道的人尙且	2115
	かりません	10.55	稱為神,	2113
	約協	10:36	父所分別爲聖、又差到世間來的,他自稱是神的	2116
	マンチを	10.50	 兒子,你們還向他說『你說僭妄的話』嗎?	2110
			76.1 / 70.11 20.11 20.11 20.11 20.11 20.11 20.1	
	处与古公	10.27	我艺术 行 我们由,你想带不立信我。	2117
	ボブ早羽	10:37	我若不行我父的事,你們就不必信我;	2117

			日首日洲 和日本 付云趴栅村	7
事項	篇	章節	中文	
	約翰	10:38	我若行了,你們縱然不信我,也當信這些事,叫	2118
	11-3-149	10.50	你們又知道又明白父在我裏面,我也在父裏	2110
			面。」	
	約翰	10:39		2119
	小フナタ	10.57		2117
	約翰	10.40	耶穌又往約旦河外去,到了約翰起初施洗的地方	2120
	נגיד כיוי	10.10	,就住在那裏。	2120
	約翰	10:41	有許多人來到他那裏。他們說:「約翰一件神蹟	2121
	ייי אין דייי	10.11	沒有行過,但約翰指著這人所說的一切話都是真	2121
			的。」	
	約翰	10:42	在那裏,信耶穌的人就多了。	2122
希律要殺耶穌		13:31	正當那時,有幾個法利賽人來對耶穌說:「離開	2123
路加 13:31-33	PH/3H	10.01	這裏去吧,因爲希律想要殺你。」	
PH/8R 10	路加	13:32	耶穌說:「你們去告訴那個狐狸說:『今天、明	2124
	7 17311		天我趕鬼治病,第三天我的事就成全了。』	
	路加	13:33	雖然這樣,今天、明天、後天,我必須前行,因	2125
			爲先知在耶路撒冷之外喪命是不能的。	
治好臌脹的人	路加	14:1	安息日,耶穌到一個法利賽人的首領家裏去吃飯	2126
路加 14:1-6			,他們就窺探他。	
	路加	14:2	在他面前有一個患水臌的人。	2127
	路加	14:3	耶穌對律法師和法利賽人說:「安息日治病可以	2128
			不可以?」	
	路加	14:4	他們卻不言語。耶穌就治好那人,叫他走了;	2129
	路加	14:5	便對他們說:「你們中間誰有驢或有牛,在安息	2130
			日掉在井裏,不立時拉牠上來呢?」	
	路加	14:6	他們不能對答這話。	2131
給客人和主人的	路加	14:7	耶穌見所請的客揀擇首位,就用比喻對他們說:	2132
教訓				
路加 14:7-14				
	路加	14:8	「你被人請去赴婚姻的筵席,不要坐在首位上,	2133
			恐怕有比你尊貴的客被他請來;	
	路加	14:9	那請你們的人前來對你說: 『讓座給這一位	2134
			吧!』你就羞羞慚慚地退到末位上去了。	
	路加	14:10	你被請的時候,就去坐在末位上,好叫那請你的	2135
			人來對你說:『朋友,請上座。』那時,你在同	
			席的人面前就有光彩了。	
	路加	14:11	因爲,凡自高的,必降爲卑;自卑的,必升爲	2136
	п∌Ј.≕	1 / 12	高。」 Trot フェニキルも 「ス・「ルーコーケィートルケー・ブ	2125
	路加	14:12	耶穌又對請他的人說:「你擺設午飯或晚飯,不	2137
			要請你的朋友、弟兄、親屬,和富足的鄰舍,恐	
	口欠上一	1 / 10	怕他們也請你,你就得了報答。	0100
	路川	14:13	你擺設筵席,倒要請那貧窮的、殘廢的、瘸腿	2138
			的、瞎眼的,你就有福了!	

	四本相	B 音音合編-和合本 傳雲欽編輯	7
事項	章節	中文和合本(新標點)	
路	カロ 14:14		2139
11 A A A A A A A A A A A A A A A A A A	LH 15 0	,你要得著報答。」 「計算」/四詞 大	21.40
失錢的比喻	加 15:8	「或是一個婦人有十塊錢,若失落一塊,豈不點 上燈,打掃屋子,細細地找,直到找著嗎?	2140
рд дд 13.0-10			
路	加 15:9	找著了,就請朋友鄰舍來,對他們說:『我失落	2141
		的那塊錢已經找著了,你們和我一同歡喜吧!』	
路	加 15:10	我告訴你們,一個罪人悔改,在神的使者面前也	2142
가는 구선인 대장 대선·	h 1 € 1 1	是這樣爲他歡喜。」	21.42
浪子的比喻 路 路加 15:11-32	ЛП 12:11	耶穌又說:「一個人有兩個兒子。	2143
路	加 15:12	小兒子對父親說:『父親,請你把我應得的家業	2144
	hп 15·13	分給我。』他父親就把產業分給他們。 過了不多幾日,小兒子就把他一切所有的都收拾	2145
ш,	јц 15.15	起了不多幾日不可能了就已過一切所有的節以日 起來,往遠方去了。在那裏任意放蕩,浪費資	2143
		財。	
路	加 15:14	既耗盡了一切所有的,又遇著那地方大遭饑荒, 就窮苦起來。	2146
路	加 15:15	於是去投靠那地方的一個人;那人打發他到田裏	2147
7.6		去放豬。	
	加 15:16	他恨不得拿豬所吃的豆莢充飢,也沒有人給他。	2148
路	加 15:17	他醒悟過來,就說:『我父親有多少的雇工,口	2149
П	L 15 10	糧有餘,我倒在這裏餓死嗎?	21.50
)) 	IJЦ 15:18	我要起來,到我父親那裏去,向他說:父親!我 得罪了天,又得罪了你;	2150
路	加 15:19	從今以後,我不配稱爲你的兒子,把我當作一個	2151
		雇工吧!』	
路	加 15:20	於是起來,往他父親那裏去。相離還遠,他父親看見,就動了慈心,跑去抱著他的頸項,連連與	2152
		有兒,就到了怒心,起去抱着他的琪琪,连连英 他親嘴。	
路	加 15:21	兒子說:『父親!我得罪了天,又得罪了你;從	2153
Пе	L 15 00	今以後,我不配稱爲你的兒子。』	2154
<u>路</u>	加 15:22	父親卻吩咐僕人說: 『把那上好的袍子快拿出來 給他穿; 把戒指戴在他指頭上; 把鞋穿在他腳	2154
		上;	
路	加 15:23	把那肥牛犢牽來宰了,我們可以吃喝快樂;	2155
路	加 15:24	因爲我這個兒子是死而復活,失而又得的。』他	2156
		們就快樂起來。	
路	加 15:25	那時,大兒子正在田裏。他回來,離家不遠,聽	2157
- 設-	hп 15·26	見作樂跳舞的聲音, 便叫過一個僕人來,問是甚麼事。	2158
		僕人說:『你兄弟來了;你父親因爲得他無災無	+
		病地回來,把肥牛犢宰了。』	

			百音台編-和台本 符芸欽編輯	1
事項	篇	章節	中文 和合本 (新標點)	
	路加	15:28		2160
	路加	15:29	他對父親說:『我服事你這多年,從來沒有違背 過你的命,你並沒有給我一隻山羊羔,叫我和朋 友一同快樂。	2161
	路加	15:30		2162
	路加	15:31	父親對他說: 『兒啊!你常和我同在,我一切所 有的都是你的;	2163
	路加	15:32	只是你這個兄弟是死而復活、失而又得的,所以 我們理當歡喜快樂。』」	2164
不義管家的比喻 路加 16:1-12	路加	16:1	耶穌又對門徒說:「有一個財主的管家,別人向他主人告他浪費主人的財物。	2165
· · · · · · ·	路加	16:2	主人叫他來,對他說:『我聽見你這事怎麼樣 呢?把你所經管的交代明白,因你不能再作我的 管家。』	2166
	路加	16:3	那管家心裏說:『主人辭我,不用我再作管家, 我將來做甚麼?鋤地呢?無力;討飯呢?怕羞。	2167
	路加	16:4	我知道怎麼行,好叫人在我不作管家之後,接我到他們家裏去。』	2168
	路加	16:5	於是把欠他主人債的,一個一個地叫了來,問頭一個說: 『你欠我主人多少?』	2169
	路加	16:6	他說:『一百簍(每簍約五十斤)油。』管家說: 『拿你的帳,快坐下,寫五十。』	2170
	路加	16:7	又問一個說: 『你欠多少?』他說: 『一百石麥子。』管家說: 『拿你的帳,寫八十。』	2171
	路加	16:8	主人就誇獎這不義的管家做事聰明;因爲今世之 子,在世事之上,較比光明之子更加聰明。	2172
	路加	16:9	我又告訴你們,要藉著那不義的錢財結交朋友, 到了錢財無用的時候,他們可以接你們到永存的 帳幕裏去。	2173
	路加	16:10	人在最小的事上忠心,在大事上也忠心;在最小 的事上不義,在大事上也不義。	2174
	路加	16:11	倘若你們在不義的錢財上不忠心,誰還把那真實 的錢財託付你們呢?	2175
	路加	16:12	倘若你們在別人的東西上不忠心,誰還把你們自 己的東西給你們呢?	2176
律法和神的國 路加 16:14-17	路加	16:14	法利賽人是貪愛錢財的;他們聽見這一切話,就 嗤笑耶穌。	2177
	路加	16:15	耶穌對他們說:「你們是在人面前自稱爲義的,你們的心,神卻知道;因爲人所尊貴的,是神看 爲可憎惡的。	2178

		四个伯	B 古 書 合 編 - 和 合 本	7
事項	篇	章節	中文 和合本 (新標點)	
	路加	16:16	律法和先知到約翰爲止,從此神國的福音傳開了 ,人人努力要進去。	2179
	路加	16:17	天地廢去較比律法的一點一畫落空還容易。	2180
財主和拉撒路 路加 16:19-31	路加	16:19	「有一個財主穿著紫色袍和細麻布衣服,天天奢 華宴樂。	2181
2 H/3 H	路加	16:20	又有一個討飯的,名叫拉撒路,渾身生瘡,被人 放在財主門口,	2182
	路加	16:21	要得財主桌子上掉下來的零碎充飢;並且狗來舔他的瘡。	2183
	路加	16:22	後來那討飯的死了,被天使帶去放在亞伯拉罕的 懷裏。財主也死了,並且埋葬了。	2184
	路加	16:23		2185
	路加	16:24		2186
	路加	16:25		2187
	路加	16:26	不但這樣,並且在你我之間,有深淵限定,以致 人要從這邊過到你們那邊是不能的;要從那邊過 到我們這邊也是不能的。』	2188
	路加	16:27	財主說:『我祖啊!既是這樣,求你打發拉撒路到我父家去;	2189
	路加	16:28	因爲我還有五個弟兄,他可以對他們作見證,免 得他們也來到這痛苦的地方。』	2190
	路加	16:29	亞伯拉罕說:『他們有摩西和先知的話可以聽從。』	2191
	路加	16:30	他說:『我祖亞伯拉罕哪,不是的,若有一個從 死裏復活的,到他們那裏去的,他們必要悔 改。』	2192
	路加	16:31	亞伯拉罕說:『若不聽從摩西和先知的話,就是 有一個從死裏復活的,他們也是不聽勸。』」	2193
饒恕弟兄 路加 17:3-4	路加	17:3	你們要謹慎!若是你的弟兄得罪你,就勸戒他; 他若懊悔,就饒恕他。	2194
валя 17.2	路加	17:4	倘若他一天七次得罪你,又七次回轉,說:『我 懊悔了』,你總要饒恕他。」	2195
論信心 路加 17:5-10	路加	17:5	使徒對主說:「求主加增我們的信心。」	2196
инли 17. <i>9</i> -10	路加	17:6	主說:「你們若有信心像一粒芥菜種,就是對這 棵桑樹說:『你要拔起根來,栽在海裏』,它也 必聽從你們。	2197
	路加	17:7	你們誰有僕人耕地或是放羊,從田裏回來,就對他說: 『你快來坐下吃飯』呢?	2198

			7
篇	章節	中文	
1た ムロ	17.0		2100
哈川	17:8	豆个對他說· "你給我預備晚飯,果上帶了何條 我,等我吃喝完了,你才可以吃喝』嗎?	2199
路加	17:9	僕人照所吩咐的去做,主人還謝謝他嗎?	2200
路加	17:10	們是無用的僕人,所做的本是我們應分做	2201
約翰	11:1	有一個患病的人,名叫拉撒路,住在伯大尼,就 是馬利亞和她姊姊馬大的村莊。	2202
約翰	11:2	這馬利亞就是那用香膏抹主,又用頭髮擦他腳 的;患病的拉撒路是她的兄弟。	2203
約翰	11:3	她姊妹兩個就打發人去見耶穌,說:「主啊,你 所愛的人病了。」	2204
約翰	11:4	耶穌聽見,就說:「這病不至於死,乃是爲神的 榮耀,叫神的兒子因此得榮耀。」	2205
約翰	11:5	耶穌素來愛馬大和她妹子並拉撒路。	2206
約翰	11:6	聽見拉撒路病了,就在所居之地仍住了兩天。	2207
約翰	11:7	然後對門徒說:「我們再往猶太去吧。」	2208
約翰	11:8	門徒說:「拉比,猶太人近來要拿石頭打你,你還往那裏去嗎?」	2209
約翰	11:9	耶穌回答說:「白日不是有十二小時嗎?人在白日走路,就不至跌倒,因爲看見這世上的光。	2210
約翰	11:10	若在黑夜走路,就必跌倒,因爲他沒有光。」	2211
約翰	11:11	耶穌說了這話,隨後對他們說:「我們的朋友拉撒路睡了,我去叫醒他。」	2212
約翰	11:12	門徒說:「主啊,他若睡了,就必好了。」	2213
約翰	11:13		2214
約翰	11:14		2215
約翰	11:15	我沒有在那裏就歡喜,這是爲你們的緣故,好叫你們相信。如今我們可以往他那裏去吧。」	2216
約翰	11:16	多馬,又稱爲低土馬,就對那同作門徒的說: 「我們也去和他同死吧。」	2217
約翰	11:17		2218
約翰	11:18	伯大尼離耶路撒冷不遠,約有六里路。	2219
			2220
	各各各个有有有有有有有有有有有有有有有有有有有有	A加 17:8 A加 17:9 A加 17:10 A加 17:10 A加 17:10 And 11:1 And 11:3 And 11:4 And 11:6 And 11:10 And 11:10 And 11:11 And 11:12 And 11:13 And 11:14 And 11:15 And 11:15 And 11:15 And 11:15 And 11:16 And 11:17 And 11:18	福加 17:8

			目音口溯 化口本 付云歎溯科	1
事項	篇	章節	中文 和合本(新標點)	
	約翰	11:20	馬大聽見耶穌來了,就出去迎接他;馬利亞卻仍 然坐在家裏。	2221
	約翰	11:21	馬大對耶穌說:「主啊,你若早在這裏,我兄弟 必不死。	2222
	約翰	11:22	就是現在,我也知道,你無論向神求甚麼,神也 必賜給你。」	2223
	約翰	11:23	耶穌說:「你兄弟必然復活。」	2224
			馬大說:「我知道在末日復活的時候,他必復 活。」	2225
	約翰	11:25	耶穌對她說:「復活在我,生命也在我。信我的 人雖然死了,也必復活;	2226
	約翰	11:26	凡活著信我的人必永遠不死。你信這話嗎?」	2227
	約翰	11:27	馬大說:「主啊,是的,我信你是基督,是神的 兒子,就是那要臨到世界的。」	2228
哭泣 約翰 11:28-37	約翰	11:28	馬大說了這話,就回去暗暗地叫她妹子馬利亞, 說:「夫子來了,叫你。」	2229
	約翰	11:29	馬利亞聽見了,就急忙起來,到耶穌那裏去。	2230
	約翰	11:30	那時,耶穌還沒有進村子,仍在馬大迎接他的地 方。	2231
	約翰	11:31	那些同馬利亞在家裏安慰她的猶太人,見她急忙 起來出去,就跟著她,以爲她要往墳墓那裏去 哭。	2232
	約翰	11:32	馬利亞到了耶穌那裏,看見他,就俯伏在他腳前,說:「主啊,你若早在這裏,我兄弟必不死。」	2233
	約翰	11:33	耶穌看見她哭,並看見與她同來的猶太人也哭, 就心裏悲歎,又甚憂愁,	2234
	約翰	11:34	便說:「你們把他安放在哪裏?」他們回答說: 「請主來看。」	2235
	約翰	11:35	耶穌哭了。	2236
	約翰	11:36	猶太人就說:「你看他愛這人是何等懇切。」	2237
	約翰	11:37	其中有人說:「他既然開了瞎子的眼睛,豈不能叫這人不死嗎?」	2238
拉撒路的死 約翰 11:38-44	約翰	11:38	耶穌又心裏悲歎,來到墳墓前;那墳墓是個洞, 有一塊石頭擋著。	2239
	約翰	11:39	耶穌說:「你們把石頭挪開。」那死人的姊姊馬 大對他說:「主啊,他現在必是臭了,因爲他死 了已經四天了。」	2240
	約翰	11:40	耶穌說:「我不是對你說過,你若信,就必看見神的榮耀嗎?」	2241
	約翰	11:41	他們就把石頭挪開。耶穌舉目望天,說:「父啊,我感謝你,因爲你已經聽我。	2242

		四个作	B首書合編-和合本 傳雲欽編輯	7
事項	篇	章節	中文和合本(新標點)	
	幼古会	11:42	我也知道你常聽我,但我說這話是爲周圍站著的 我也知道你常聽我,但我說這話是爲周圍站著的	2243
	水门籽材	11.42	聚人,叫他們信是你差了我來。」	2243
	約翰	11:43	說了這話,就大聲呼叫說:「拉撒路出來!」	2244
	約翰	11:44	那死人就出來了,手腳裹著布,臉上包著手巾。 耶穌對他們說:「解開,叫他走!」	2245
治好十個痲瘋 路加 17:11-19	路加	17:11	耶穌往耶路撒冷去,經過撒馬利亞和加利利。	2246
PH/3H IIIIII	路加	17:12	進入一個村子,有十個長大痲瘋的,迎面而來,遠遠地站著,	2247
	路加	17:13	高聲說:「耶穌,夫子,可憐我們吧!」	2248
	路加	17:14	耶穌看見,就對他們說:「你們去把身體給祭司 察看。」他們去的時候就潔淨了。	2249
	路加	17:15	內中有一個見自己已經好了,就回來大 聲 歸榮耀 與神,	2250
	路加	17:16	又俯伏在耶穌腳前感謝他;這人是撒馬利亞人。	2251
	路加	17:17	耶穌說:「潔淨了的不是十個人嗎?那九個在哪裏呢?	2252
	路加	17:18	除了這外族人,再沒有別人回來歸榮耀與神嗎?」	2253
	路加	17:19	就對那人說:「起來,走吧!你的信救了你了。」	2254
寡婦和法官的比 喻	路加	18:1	耶穌設一個比喻,是要人常常禱告,不可灰心。	2255
	路加	18:2	說:「某城裏有一個官,不懼怕神,也不尊重世 人。	2256
	路加	18:3	那城裏有個寡婦,常到他那裏,說:『我有一個 對頭,求你給我伸冤。』	2257
	路加	18:4	他多日不准,後來心裏說:『我雖不懼怕神,也 不尊重世人,	2258
	路加	18:5	只因這寡婦煩擾我,我就給她伸冤吧, 免得她常 來纏磨我! 』」	2259
	路加	18:6	主說:「你們聽這不義之官所說的話。	2260
	路加	18:7	神的選民晝夜呼籲他,他縱然爲他們忍了多時, 豈不終久給他們伸冤嗎?	2261
	路加	18:8	我告訴你們,要快快地給他們伸冤了。然而,人 子來的時候,遇得見世上有信德嗎?」	2262
論法利賽人和稅 吏	路加	18:9	耶穌向那些仗著自己是義人,藐視別人的,設一個比喻,	2263
	路加	18:10	說:「有兩個人上殿裏去禱告:一個是法利賽人 ,一個是稅吏。	2264
	路加	18:11	法利賽人站著,自言自語地禱告說:『神啊,我 感謝你,我不像別人勒索、不義、姦淫,也不像 這個稅吏。』	2265

		四个作	a音音合編-和合本 傳雲欽編輯	7
事項	篇	章節	中文和合本(新標點)	
	路加	18:12	7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7	2266
	路加	18:13	那稅吏遠遠地站著,連舉目望天也不敢,只捶著 胸說: 『神啊,開恩可憐我這個罪人!』	2267
	路加	18:14	我告訴你們,這人回家去比那人倒算爲義了;因爲,凡自高的,必降爲卑;自卑的,必升爲	2268
	1	10.1	高。」	
休妻的問題 馬太 5:31-32, 19:1- 12、 馬可 10:1-12、 路加 16:18	馬太	19:1	耶穌說完了這些話,就離開加利利,來到猶太的 境界約旦河外。	2269
PH/3H 10110	馬太	19:2	有許多人跟著他,他就在那裏把他們的病人治好 了。	2270
	馬可	10:1	耶穌從那裏起身,來到猶太的境界並約旦河外。 眾人又聚集到他那裏,他又照常教訓他們。	2271
	馬太	19:3	有法利賽人來試探耶穌,說:「人無論甚麼緣故 都可以休妻嗎?」	2272
	馬可	10:2	有法利賽人來問他說:「人休妻可以不可以?」 意思要試探他。	2273
	馬太	19:4	耶穌回答說:「那起初造人的,是造男造女,	2274
	馬可	10:6	但從起初創造的時候,神造人是造男造女。	2275
	馬太	19:5	並且說: 『因此, 人要離開父母, 與妻子連合, 二人成爲一體。』這經你們沒有念過嗎?	2276
	馬可	10:7	因此,人要離開父母,與妻子連合,二人成爲一 體。	2277
	馬太	19:6	既然如此,夫妻不再是兩個人,乃是一體的了。 所以,神配合的,人不可分開。」	2278
	馬可	10:8	既然如此,夫妻不再是兩個人,乃是一體的了。	2279
	馬可	10:9	所以,神配合的,人不可分開。」	2280
	馬可	10:10	到了屋裏,門徒就問他這事。	2281
	馬太	19:7	法利賽人說:「這樣,摩西爲甚麼吩咐給妻子休書,就可以休她呢?」	2282
	馬可	10:3	耶穌回答說:「摩西吩咐你們的是甚麼?」	2283
	馬可	10:4	他們說:「摩西許人寫了休書便可以休妻。」	2284
	馬太	5:31	「又有話說:『人若休妻,就當給她休書。』	2285
	馬太	19:8	耶穌說:「摩西因爲你們的心硬,所以許你們休妻,但起初並不是這樣。	2286

			日 日 日 日 一 日 一 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日	
事項	篇	章節	中文 和合本(新標點)	
	馬可	10:5	耶穌說:「摩西因爲你們的心硬,所以寫這條例給你們;	2287
	馬太	19:9	我告訴你們,凡休妻另娶的,若不是爲淫亂的緣 故,就是犯姦淫了;有人娶那被休的婦人,也是	2288
	馬太	5:32	犯姦淫了。」 只是我告訴你們,凡休妻的,若不是爲淫亂的緣	2289
	7.3710		故,就是叫她作淫婦了;人若娶這被休的婦人,也是犯姦淫了。」	
	馬可	10:11	耶穌對他們說:「凡休妻另娶的,就是犯姦淫, 辜負他的妻子;	2290
	馬可	10:12	妻子若離棄丈夫另嫁,也是犯姦淫了。」	2291
	路加	16:18	凡休妻另娶的就是犯姦淫;娶被休之妻的也是犯 姦淫。」	2292
	馬太	19:10	門徒對耶穌說:「人和妻子既是這樣,倒不如不娶。」	2293
	馬太	19:11	耶穌說:「這話不是人都能領受的,惟獨賜給誰,誰才能領受。	2294
	馬太	19:12	因爲有生來是閹人,也有被人閹的,並有爲天國的緣故自閹的。這話誰能領受就可以領受。」	2295
為小孩祝福 馬太 19:13-15、 馬可 10:13-16、 路加 18:15-17	馬太	19:13	那時,有人帶著小孩子來見耶穌,要耶穌給他們 按手禱告,門徒就責備那些人。	2296
	馬可	10:13	有人帶著小孩子來見耶穌,要耶穌摸他們,門徒 便責備那些人。	2297
	馬太	19:14	耶穌說:「讓小孩子到我這裏來,不要禁止他們;因爲在天國的,正是這樣的人。」	2298
	路加	18:15	有人抱著自己的嬰孩來見耶穌,要他摸他們;門 徒看見就責備那些人。	2299
	馬可	10:14	耶穌看見就惱怒,對門徒說:「讓小孩子到我這 裏來,不要禁止他們;因為在神國的,正是這樣 的人。	2300
	路加	18:16	耶穌卻叫他們來,說:「讓小孩子到我這裏來, 不要禁止他們,因爲在神國的正是這樣的人。	2301
	馬可	10:15	我實在告訴你們,凡要承受神國的,若不像小孩子,斷不能進去。」	2302
	路加	18:17	我實在告訴你們,凡要承受神國的,若不像小孩子,斷不能進去。」	2303
	馬太	19:15	耶穌給他們按手,就離開那地方去了。	2304
			於是抱著小孩子,給他們按手,爲他們祝福。	2305
1		1	1	_

		13 4 ME	百青台編-和台本 停芸欽編輯	7
事項	篇	章節	中文 和合本(新標點)	
少年財主來求永 生 馬太 19:16-30、 馬可 10:17-31、 路加 13:30, 18:18-	馬太	19:16	有一個人來見耶穌,說:「夫子(有古卷:良善的夫子),我該做甚麼善事才能得永生?」	2306
	馬可	10:17	耶穌出來行路的時候,有一個人跑來,跪在他面前,問他說:「良善的夫子,我當做甚麼事才可	2307
	路加	18:18	以承受永生?」 有一個官問耶穌說:「良善的夫子,我該做甚麼事才可以承受永生?」	2308
	馬太	19:17	耶穌對他說:「你為甚麼以善事問我呢?只有一位是善的(有古卷:你為甚麼稱我是良善的?除了神以外,沒有一個良善的)。你若要進入永生	2309
	馬可	10:18	,就當遵守誡命。」 耶穌對他說:「你爲甚麼稱我是良善的?除了神 一位之外,再沒有良善的。	2310
	路加	18:19	耶穌對他說:「你爲甚麼稱我是良善的?除了神一位之外,再沒有良善的。	2311
	馬太	19:18	他說:「甚麼誡命?」耶穌說:「就是不可殺 人;不可姦淫;不可偷盜;不可作假見證;	2312
	馬太	19:19	當孝敬父母;又當愛人如己。」	2313
	馬可	10:19	誠命你是曉得的:不可殺人;不可姦淫;不可偷 盜;不可作假見證;不可虧負人;當孝敬父 母。」	2314
	路加	18:20	誠命你是曉得的:『不可姦淫;不可殺人;不可 偷盜;不可作假見證;當孝敬父母。』」	2315
	馬太	19:20	那少年人說:「這一切我都遵守了,還缺少甚麼呢?」	2316
	馬可	10:20	他對耶穌說:「夫子,這一切我從小都遵守 了。」	2317
	路加	18:21	那人說:「這一切我從小都遵守了。」	2318
	馬太	19:21	耶穌說:「你若願意作完全人,可去變賣你所有的,分給窮人,就必有財寶在天上;你還要來跟從我。」	2319
	馬可	10:21	耶穌看著他,就愛他,對他說:「你還缺少一件:去變賣你所有的,分給窮人,就必有財寶在 天上;你還要來跟從我。」	2320
	路加	18:22		2321
	馬太	19:22	那少年人聽見這話,就憂憂愁愁地走了,因爲他 的產業很多。	2322
	馬可	10:22	他聽見這話,臉上就變了色,憂憂愁愁地走了, 因爲他的產業很多。	2323
	路加	18:23	他聽見這話,就甚憂愁,因爲他很富足。	2324

是難的。 馬可 10:23 耶穌周圍一看,對門徒說:「有錢財的人進神的」 國是何等地難哪!」	2329
是難的。 馬可 10:23 耶穌周圍一看,對門徒說:「有錢財的人進神的 2 國是何等地難哪!」 馬可 10:24 門徒希奇他的話。耶穌又對他們說:「小子,倚 2 靠錢財的人進神的國是何等地難哪! 路加 18:24 耶穌看見他,就說:「有錢財的人進神的國是何 2	2326232723282329
馬可 10:23 耶穌周圍一看,對門徒說:「有錢財的人進神的 2 國是何等地難哪!」 馬可 10:24 門徒希奇他的話。耶穌又對他們說:「小子,倚 2 靠錢財的人進神的國是何等地難哪! 路加 18:24 耶穌看見他,就說:「有錢財的人進神的國是何 2	232723282329
馬可 10:24 門徒希奇他的話。耶穌又對他們說:「小子,倚 2 靠錢財的人進神的國是何等地難哪! 路加 18:24 耶穌看見他,就說:「有錢財的人進神的國是何 2	23282329
路加 18:24 耶穌看見他,就說:「有錢財的人進神的國是何 2	2329
	2222
	2330
路加 18:25 駱駝穿過針的眼比財主進神的國還容易呢!」	2331
馬太 19:25 門徒聽見這話,就希奇得很,說:「這樣誰能得 2 救呢?」	2332
	2333
	2334
	2335
馬可 10:27 耶穌看著他們,說:「在人是不能,在神卻不然 2 ,因爲神凡事都能。」	2336
	2337
馬太 19:27 彼得就對他說:「看哪,我們已經撇下所有的跟 2 從你,將來我們要得甚麼呢?」	2338
馬可 10:28 彼得就對他說:「看哪,我們已經撇下所有的跟 2 從你了。」	2339
路加 18:28 彼得說:「看哪,我們已經撇下自己所有的跟從 2 你了。」	2340
馬太 19:28 耶穌說:「我實在告訴你們,你們這跟從我的人 2 ,到復興的時候,人子坐在他榮耀的寶座上,你 們也要坐在十二個寶座上,審判以色列十二個支 派。	2341
馬太 19:29 凡爲我的名撇下房屋,或是弟兄、姊妹、父親、 召親、(有古卷加:妻子、)兒女、田地的,必要得著百倍,並且承受永生。	2342
	2343
馬可 10:30 沒有不在今世得百倍的,就是房屋、弟兄、姊妹、母親、兒女、田地,並且要受逼迫,在來世必得永生。	2344
路加 18:29 耶穌說:「我實在告訴你們,人爲神的國撇下房 2 屋,或是妻子、弟兄、父母、兒女,	2345

			百音合編-和合本 停芸欽編輯	1
事項	篇	章節	中文	
尹'只	/[11]	- 1- Eh	和合本(新標點)	
	路加	18:30	沒有在今世不得百倍,在來世不得永生的。」	2346
	馬太	19:30	然而,有許多在前的,將要在後;在後的,將要 在前。」	2347
	馬可	10:31	然而,有許多在前的,將要在後,在後的,將要 在前。」	2348
	路加	13:30	只是有在後的,將要在前;有在前的,將要在 後。」	2349
葡萄園的比喻 馬太 20:1-16	馬太	20:1	「因爲天國好像家主清早去雇人進他的葡萄園做工,	2350
Mg/(C 20:1 10	馬太	20:2	和工人講定一天一錢銀子,就打發他們進葡萄園 去。	2351
	馬太	20:3	約在巳初出去,看見市上還有閒站的人,	2352
	馬太	20:4	就對他們說: 『你們也進葡萄園去,所當給的, 我必給你們。』他們也進去了。	2353
	馬太	20:5	約在午正和申初又出去,也是這樣行。	2354
	馬太	20:6	約在酉初出去,看見還有人站在那裏,就問他們	2355
			說:『你們爲甚麼整天在這裏閒站呢?』	
	馬太	20:7	他們說:『因爲沒有人雇我們。』他說: 『你們 也進葡萄園去。』	2356
	馬太	20:8	到了晚上,園主對管事的說:『叫工人都來,給他們工錢,從後來的起,到先來的爲止。』	2357
	馬太	20:9	約在酉初雇的人來了,各人得了一錢銀子。	2358
	馬太	20:10	及至那先雇的來了,他們以爲必要多得;誰知也 是各得一錢。	2359
	馬太	20:11	他們得了,就埋怨家主說:	2360
	馬太	20:12	『我們整天勞苦受熱,那後來的只做了一小時, 你竟叫他們和我們一樣嗎?』	2361
	馬太	20:13	家主回答其中的一人說:『朋友,我不虧負你,你與我講定的不是一錢銀子嗎?	2362
	馬太	20:14	拿你的走吧!我給那後來的和給你一樣,這是我 願意的。	2363
	馬太	20:15	我的東西難道不可隨我的意思用嗎?因爲我作好人,你就紅了眼嗎?』	2364
	馬太	20:16	這樣,那在後的,將要在前;在前的,將要在後了。(有古卷加:因爲被召的人多,選上的人少。)」	2365
第三次預言受難 和復活 馬太 20:17-19、 馬可 10:32-34、 路加 18:31-34	馬太	20:17	耶穌上耶路撒冷去的時候,在路上把十二個門徒帶到一邊,對他們說:	2366

			百音合編—和合本 符芸欽編輯	7
事項	篇	章節	中文	
			和合本(新標點)	20.55
	馬太	20:18	「看哪,我們上耶路撒冷去,人子要被交給祭司 長和文士。他們要定他死罪,	2367
	馬太	20:19	又交給外邦人,將他戲弄,鞭打,釘在十字架 上;第三日他要復活。」	2368
	馬可	10:32	也們行路上耶路撒冷去。耶穌在前頭走,門徒就 希奇,跟從的人也害怕。耶穌又叫過十二個門徒	2369
	馬可	10:33	來,把自己將要遭遇的事告訴他們說: 「看哪,我們上耶路撒冷去,人子將要被交給祭	2370
	, . ,	10.55	司長和文士,他們要定他死罪,交給外邦人。	2370
	馬可	10:34	他們要戲弄他,吐唾沫在他臉上,鞭打他,殺害 他。過了三天,他要復活。」	2371
	路加	18:31	耶穌帶著十二個門徒,對他們說:「看哪,我們 上耶路撒冷去,先知所寫的一切事都要成就在人 子身上。	2372
	路加	18:32	他將要被交給外邦人;他們要戲弄他,凌辱他, 吐唾沫在他臉上,	2373
	路加	18:33	並要鞭打他,殺害他;第三日他要復活。」	2374
	路加	18:34	這些事門徒一樣也不懂得,意思乃是隱藏的;他 們不曉得所說的是甚麼。	2375
雅各和約翰的要 求 馬太 20:20-28、	馬太	20:20	那時,西庇太兒子的母親同她兩個兒子上前來拜 耶穌,求他一件事。	2376
		10:35	西庇太的兒子雅各、約翰進前來,對耶穌說: 「夫子,我們無論求你甚麼,願你給我們做。」	2377
		20:21	耶穌說:「你要甚麼呢?」她說:「願你叫我這兩個兒子在你國裏,一個坐在你右邊,一個坐在你右邊,	2378
	馬可	10:36	耶穌說:「要我給你們做甚麼?」	2379
	馬可	10:37	他們說:「賜我們在你的榮耀裏,一個坐在你右 邊,一個坐在你左邊。」	2380
	馬太	20:22	耶穌回答說:「你們不知道所求的是甚麼;我將 要喝的杯,你們能喝嗎?」他們說:「我們 能。」	2381
	馬太 2	20:23	耶穌說:「我所喝的杯,你們必要喝;只是坐在我的左右,不是我可以賜的,乃是我父爲誰預備的,就賜給誰。」	2382
	馬可	10:38	耶穌說:「你們不知道所求的是甚麼,我所喝的杯,你們能喝嗎?我所受的洗,你們能受嗎?」	2383
	馬可	10:39	他們說:「我們能。」耶穌說:「我所喝的杯, 你們也要喝;我所受的洗,你們也要受;	2384
	馬可	10:40	只是坐在我的左右,不是我可以賜的,乃是爲誰 預備的,就賜給誰。」	2385
l.				

		1 7-10	百青台編-和合本 符芸欽編輯	-
事項	篇	章節	中文	
事 次	/##3	十十月	和合本(新標點)	
	馬太	20:24	那十個門徒聽見,就惱怒他們弟兄二人。	2386
	馬可	10:41	那十個門徒聽見,就惱怒雅各、約翰。	2387
	馬太	20:25	耶穌叫了他們來,說:「你們知道外邦人有君王 爲主治理他們,有大臣操權管束他們。	2388
	馬可	10:42	耶穌叫他們來,對他們說:「你們知道,外邦人 有尊爲君王的,治理他們,有大臣操權管束他 們。	2389
	馬太	20:26		2390
	馬可	10:43		2391
	馬太	20:27	誰願爲首,就必作你們的僕人。	2392
			在你們中間,誰願爲首,就必作眾人的僕人。	2393
	馬太	20:28	正如人子來,不是要受人的服事,乃是要服事人 ,並且要捨命,作多人的贖價。」	2394
	馬可	10:45	因爲人子來,並不是要受人的服事,乃是要服事 人,並且要捨命作多人的贖價。」	2395
治好兩個瞎子 馬太 20:29-34、 馬可 10:46-52、 路加 18:35-43	馬太	20:29	他們出耶利哥的時候,有極多的人跟隨他。	2396
	馬可	10:46	到了耶利哥;耶穌同門徒並許多人出耶利哥的時候,有一個討飯的瞎子,是底買的兒子巴底買, 坐在路旁。	2397
	路加	18:35	耶穌將近耶利哥的時候,有一個瞎子坐在路旁討 飯。	2398
	路加	18:36	聽見許多人經過,就問是甚麼事。	2399
	路加	18:37	他們告訴他,是拿撒勒人耶穌經過。	2400
	馬太	20:30	有兩個瞎子坐在路旁,聽說是耶穌經過,就喊著 說:「主啊,大衛的子孫,可憐我們吧!」	2401
	馬可	10:47	他聽見是拿撒勒的耶穌,就喊著說:「大衛的子 孫耶穌啊!可憐我吧!」	2402
	路加	18:38	他就呼叫說:「大衛的子孫耶穌啊,可憐我 吧!」	2403
	馬太	20:31	眾人責備他們,不許他們作聲;他們卻越發喊著 說:「主啊,大衛的子孫,可憐我們吧!」	2404
	馬可	10:48	有許多人責備他,不許他作聲。他卻越發大聲喊 著說:「大衛的子孫哪,可憐我吧!」	2405
	路加	18:39	在前頭走的人就責備他,不許他作聲;他卻越發喊叫說:「大衛的子孫,可憐我吧!」	2406
	馬太	20:32		2407

			日首日溯 和日本 付云釟洲科	٦
事項	篇	章節	中文和合本(新標點)	
	馬太	20:33	他們說:「主啊,要我們的眼睛能看見!」	2408
	馬可	10:49	耶穌就站住,說:「叫過他來。」他們就叫那瞎子,對他說:「放心,起來!他叫你啦。」	2409
	馬可	10:50	瞎子就丟下衣服,跳起來,走到耶穌那裏。	2410
	馬可	10:51	耶穌說:「要我爲你做甚麼?」瞎子說:「拉波 尼(就是夫子),我要能看見。」	2411
	路加	18:40	耶穌站住,吩咐把他領過來,到了跟前,就問他 說:	2412
	路加	18:41	「你要我爲你做甚麼?」他說:「主啊,我要能看見。」	2413
	馬太	20:34	耶穌就動了慈心,把他們的眼睛一摸,他們立刻 看見,就跟從了耶穌。	2414
	馬可	10:52	耶穌說:「你去吧!你的信救了你了。」瞎子立 刻看見了,就在路上跟隨耶穌。	2415
	路加	18:42	耶穌說:「你可以看見!你的信救了你了。」	2416
	路加	18:43	瞎子立刻看見了,就跟隨耶穌,一路歸榮耀與 神。眾人看見這事,也讚美神。	2417
稅吏撒該 路加 19:1-10	路加	19:1	耶穌進了耶利哥,正經過的時候,	2418
	路加	19:2	有一個人名叫撒該,作稅吏長,是個財主。	2419
	路加	19:3	他要看看耶穌是怎樣的人;只因人多,他的身量 又矮,所以不得看見,	2420
	路加	19:4	就跑到前頭,爬上桑樹,要看耶穌,因為耶穌必 從那裏經過。	2421
	路加	19:5	耶穌到了那裏,抬頭一看,對他說:「撒該,快 下來!今天我必住在你家裏。」	2422
	路加	19:6	他就急忙下來,歡歡喜喜地接待耶穌。	2423
	路加		眾人看見,都私下議論說:「他竟到罪人家裏去 住宿。」	2424
	路加	19:8	撒該站著對主說:「主啊,我把所有的一半給窮人;我若訛詐了誰,就還他四倍。」	2425
	路加	19:9	耶穌說:「今天救恩到了這家,因為他也是亞伯拉罕的子孫。	2426
	見欠十口	10.10	人子來,爲要尋找、拯救失喪的人。」	2427
逾越節近了				-
- 超越即近 - 約翰 11:55-57	水丁早秋	11.33	個人人的	2420
NJ+44 11.33-31	約翰	11:56	他們就尋找耶穌,站在殿裏彼此說:「你們的意思如何,他不來過節嗎?」	2429
	約翰	11:57	那時,祭司長和法利賽人早已吩咐說,若有人知道耶穌在哪裏,就要報明,好去拿他。	2430
I				J

事項	篇	章節	中文和合本(新標點)	
光榮地進耶路撒 冷 馬太 21:1-9、	馬太	21:1	耶穌和門徒將近耶路撒冷,到了伯法其,在橄欖山那裏。	2431
馬可 11:1-10、 路加 19:28-40、				
рида 17.20 10	路加	19:28	耶穌說完了這話,就在前面走,上耶路撒冷去。	2432
	約翰	12:12	第二天,有許多上來過節的人聽見耶穌將到耶路 撒冷,	2433
	馬可	11:1	耶穌和門徒將近耶路撒冷,到了伯法其和伯大尼 ,在橄欖山那裏;耶穌就打發兩個門徒,	2434
	馬可	11:2	對他們說:「你們往對面村子裏去,一進去的時候,必看見一匹驢駒拴在那裏,是從來沒有人騎過的,可以解開,牽來。	2435
	馬太	21:2	耶穌就打發兩個門徒,對他們說:「你們往對面 村子裏去,必看見一匹驢拴在那裏,還有驢駒同 在一處;你們解開,牽到我這裏來。	2436
	馬太	21:3	若有人對你們說甚麼,你們就說:『主要用 牠。』那人必立時讓你們牽來。	2437
	路加	19:29	將近伯法其和伯大尼,在一座山名叫橄欖山那裏 ,就打發兩個門徒,說:	2438
	路加	19:30		2439
	馬可	11:3	若有人對你們說: 『爲甚麼做這事?』你們就 說: 『主要用牠。』那人必立時讓你們牽來。」	2440
	路加	19:31	若有人問為甚麼解牠,你們就說:『主要用 牠。』」	2441
	馬太	21:4	這事成就是要應驗先知的話,說:	2442
	馬太	21:5	要對錫安的居民(原文是女子)說:看哪,你的王 來到你這裏,是溫柔的,又騎著驢,就是騎著驢 駒子。」	2443
	馬太	21:6	門徒就照耶穌所吩咐的去行,	2444
	路加	19:32	打發的人去了,所遇見的正如耶穌所說的。	2445
	馬可	11:4	他們去了,便看見一匹驢駒拴在門外街道上,就 把牠解開。	2446
	馬可	11:5	在那裏站著的人,有幾個說:「你們解驢駒做甚麼?」	2447
	路加	19:33	他們解驢駒的時候,主人問他們說:「解驢駒做 甚麼?」	2448
	路加	19:34	他們說:「主要用牠。」	2449
	馬可	11:6	門徒照著耶穌所說的回答,那些人就任憑他們牽去了。	2450

			日音口溯 和日本 付去欽溯科	
事項	篇	章節	中文 和合本 (新標點)	
	馬太	21:7	牽了驢和驢駒來,把自己的衣服搭在上面,耶穌 就騎上。	2451
	馬可	11:7	他們把驢駒牽到耶穌那裏,把自己的衣服搭在上 面,耶穌就騎上。	2452
	路加	19:35		2453
	馬太	21:8	眾人多半把衣服鋪在路上;還有人砍下樹枝來鋪 在路上。	2454
	馬可	11:8	有許多人把衣服鋪在路上,也有人把田間的樹枝 砍下來,鋪在路上。	2455
	松加	19.36		2456
		12:13		2457
	馬太	21:9	前行後隨的眾人喊著說:和散那(原有求救的意思,在此是稱頌的話)歸於大衛的子孫!奉主名	2458
	馬可	11:9	來的是應當稱頌的!高高在上和散那! 前行後隨的人都喊著說:和散那(和散那:原有 求救的意思,在此乃是稱頌的話)!奉主名來的 是應當稱頌的!	2459
	馬可	11:10	那將要來的我祖大衛之國是應當稱頌的!高高在上和散那!	2460
	約翰	12:14		2461
	約翰	12:15	錫安的民(原文是女子)哪,不要懼怕!你的王騎 著驢駒來了。	2462
	約翰	12:16	這些事門徒起先不明白,等到耶穌得了榮耀以後 才想起這話是指著他寫的,並且眾人果然向他這 樣行了。	2463
	約翰	12:17	當耶穌呼喚拉撒路,叫他從死復活出墳墓的時候,同耶穌在那裏的眾人就作見證。	2464
	約翰	12:18		2465
	約翰	12:19	法利賽人彼此說:「看哪,你們是徒勞無益,世 人都隨從他去了。」	2466
	路加	19:37	將近耶路撒冷,正下橄欖山的時候,眾門徒因所 見過的一切異能,都歡樂起來,大聲讚美神,	2467
	路加	19:38	說:奉主名來的王是應當稱頌的!在天上有和 平;在至高之處有榮光。	2468
	路加	19:39	眾人中有幾個法利賽人對耶穌說:「夫子,責備 你的門徒吧!」	2469
	路加	19:40		2470
爲耶路撒冷哀哭 路加 19:41-44	路加	19:41	耶穌快到耶路撒冷,看見城,就爲它哀哭,	2471
			<u> </u>	

			日音口端 作口本 付去飲棚料	
事項	篇	章節	中文	
	路加	19:42	. ,	2472
			無奈這事現在是隱藏的,叫你的眼看不出來。	
	路加	19:43	因爲日子將到,你的仇敵必築起土壘,周圍環繞 你,四面困住你,	2473
	路加	19:44	並要掃滅你和你裏頭的兒女,連一塊石頭也不留 在石頭上,因你不知道眷顧你的時候。」	2474
進了耶路撒冷 馬太 21:10-11、 馬可 11:11	馬太	21:10	耶穌既進了耶路撒冷,合城都驚動了,說:「這是誰?」	2475
	馬太	21:11	眾人說:「這是加利利拿撒勒的先知耶穌。」	2476
	馬可	11:11	耶穌進了耶路撒冷,入了聖殿,周圍看了各樣物件。天色已晚,就和十二個門徒出城,往伯大尼去了。	2477
第二次潔淨聖殿 馬太 21:12-17、 馬可 11:15-19、 路加 19:45-48	馬太	21:12	耶穌進了神的殿,趕出殿裏一切做買賣的人,推倒兌換銀錢之人的桌子,和賣鴿子之人的凳子,	2478
PH/3H 171.0	馬可	11:15	他們來到耶路撒冷。耶穌進入聖殿,趕出殿裏做 買賣的人,推倒兌換銀錢之人的桌子和賣鴿子之 人的凳子;	2479
	馬可	11:16	也不許人拿著器具從殿裏經過;	2480
			耶穌進了殿,趕出裏頭做買賣的人,	2481
	馬太	21:13	對他們說:「經上記著說:我的殿必稱爲禱告的殿,你們倒使它成爲賊窩了。」	2482
	馬可	11:17	便教訓他們說:「經上不是記著說:我的殿必稱為萬國禱告的殿嗎?你們倒使它成爲賊窩了。」	2483
	路加	19:46	對他們說:「經上說:我的殿必作禱告的殿,你們倒使它成爲賊窩了。」	2484
	馬可	11:18	祭司長和文士聽見這話,就想法子要除滅耶穌, 卻又怕他,因爲眾人都希奇他的教訓。	2485
	馬太	21:14	在殿裏有瞎子、瘸子到耶穌跟前,他就治好了他們。	2486
	馬太	21:15	祭司長和文士看見耶穌所行的奇事,又見小孩子 在殿裏喊著說:「和散那歸於大衛的子孫!」就 甚惱怒,	2487
	路加	19:47	耶穌天天在殿裏教訓人。祭司長和文士與百姓的 尊長都想要殺他,	2488
	路加	19:48	但尋不出法子來,因爲百姓都側耳聽他。	2489
	馬太	21:16	對他說:「這些人所說的,你聽見了嗎?」耶穌說:「是的。經上說『你從嬰孩和吃奶的口中完全了讚美』的話,你們沒有念過嗎?」	2490

事項 章節 中文和合本(新標點) 馬太 21:17 於是離開他們,出城到伯大尼去,在那裏住宿。 馬可 11:19 每天晚上,耶穌出城去。 門詛無花果樹馬太 21:18-22、馬可 11:12-14, 20-26 馬太 21:18 馬可 11:12 第二天,他們從伯大尼出來,耶穌餓了。 馬太 21:19 看見路旁有一棵無花果樹,就走到跟前,在樹」找不著甚麼,不過有葉子,就對樹說:「從今以後,你永不結果子。」那無花果樹就立刻枯乾了。 馬可 11:13 遠遠地看見一棵無花果樹,樹上有葉子,就往那裏去,或者在樹上可以找著甚麼。到了樹下,實找不著甚麼,不過有葉子,因爲不是收無花果的	2492 2493 2494 2495 2496
馬可 11:19 每天晩上,耶穌出城去。	2492 2493 2494 2495 2496
咒詛無花果樹 馬太 21:18-22、 馬可 11:12-14, 20- 26 馬丁 11:12 早晨回城的時候,他餓了, 馬可 11:12 第二天,他們從伯大尼出來,耶穌餓了。 馬太 21:19 看見路旁有一棵無花果樹,就走到跟前,在樹」 找不著甚麼,不過有葉子,就對樹說:「從今以後,你永不結果子。」那無花果樹就立刻枯乾了。 馬可 11:13 遠遠地看見一棵無花果樹,樹上有葉子,就往那裏去,或者在樹上可以找著甚麼。到了樹下,竟	2493 2494 2495 1 2496
馬太 21:18-22、 馬可 11:12-14, 20- 26 馬可 11:12 第二天,他們從伯大尼出來,耶穌餓了。 馬太 21:19 看見路旁有一棵無花果樹,就走到跟前,在樹」 找不著甚麼,不過有葉子,就對樹說:「從今以後,你永不結果子。」那無花果樹就立刻枯乾了。 馬可 11:13 遠遠地看見一棵無花果樹,樹上有葉子,就往那裏去,或者在樹上可以找著甚麼。到了樹下,竟	2494 2495 1 2496
馬太 21:19 看見路旁有一棵無花果樹,就走到跟前,在樹」 找不著甚麼,不過有葉子,就對樹說:「從今以後,你永不結果子。」那無花果樹就立刻枯乾了。 馬可 11:13 遠遠地看見一棵無花果樹,樹上有葉子,就往那裏去,或者在樹上可以找著甚麼。到了樹下,竟	2495 1 2496
找不著甚麼,不過有葉子,就對樹說:「從今以後,你永不結果子。」那無花果樹就立刻枯乾了。 馬可 11:13 遠遠地看見一棵無花果樹,樹上有葉子,就往那裏去,或者在樹上可以找著甚麼。到了樹下,竟	Z 2496
裏去,或者在樹上可以找著甚麼。到了樹下,竟	· 宜
時候。	1 010-
馬可 11:14 耶穌就對樹說:「從今以後,永沒有人吃你的身子。」他的門徒也聽見了。	是 2497
馬太 21:20 門徒看見了,便希奇說:「無花果樹怎麼立刻林 乾了呢?」	2498
馬可 11:20 早晨,他們從那裏經過,看見無花果樹連根都村 乾了。	5 2499
馬可 11:21 彼得想起耶穌的話來,就對他說:「拉比,請 看!你所咒詛的無花果樹已經枯乾了。」	2500
馬太 21:21 耶穌回答說:「我實在告訴你們,你們若有信心,不疑惑,不但能行無花果樹上所行的事,就是對這座山說:『你挪開此地,投在海裏!』也必成就。	<u> </u>
馬可 11:22 耶穌回答說:「你們當信服神。	2502
馬可 11:23 我實在告訴你們,無論何人對這座山說: 『你想 開此地,投在海裏!』他若心裏不疑惑,只信他 所說的必成,就必給他成了。	
馬太 21:22 你們禱告,無論求甚麼,只要信,就必得著。_	2504
馬可 11:24 所以我告訴你們,凡你們禱告祈求的,無論是甚麼,只要信是得著的,就必得著。	2505
馬可 11:25 你們站著禱告的時候,若想起有人得罪你們,就 當饒恕他,好叫你們在天上的父也饒恕你們的說 犯。	_
馬可 11:26 你們若不饒恕人,你們在天上的父也不饒恕你們的過犯。(有古卷無此節)」	5 2507
希臘人求見耶穌 約翰 12:20 那時,上來過節禮拜的人中,有幾個希臘人。 約翰 12:20-26	2508
約翰 12:21 他們來見加利利伯賽大的腓力,求他說:「先生 ,我們願意見耶穌。」	2509

			. ,	
事項	篇	章節	中文 和合本(新標點)	
	約翰	12:22	腓力去告訴安得烈,安得烈同腓力去告訴耶穌。	2510
	約翰	12:23	耶穌說:「人子得榮耀的時候到了。	2511
	約翰	12:24	我實實在在地告訴你們,一粒麥子不落在地裏死了,仍舊是一粒,若是死了,就結出許多子粒來。	2512
	約翰	12:25	愛惜自己生命的,就失喪生命;在這世上恨惡自 己生命的,就要保守生命到永生。	2513
	約翰	12:26	若有人服事我,就當跟從我;我在哪裏,服事我 的人也要在那裏;若有人服事我,我父必尊重 他。」	2514
預言受難 約翰 12:27-36	約翰	12:27	「我現在心裏憂愁,我說甚麼才好呢?父啊,救 我脫離這時候;但我原是爲這時候來的。	2515
	約翰	12:28	父啊,願你榮耀你的名!」當時就有聲音從天上來,說:「我已經榮耀了我的名,還要再榮耀。」	2516
	約翰	12:29	站在旁邊的眾人聽見,就說:「打雷了。」還有 人說:「有天使對他說話。」	2517
	約翰	12:30	耶穌說:「這聲音不是爲我,是爲你們來的。	2518
	約翰	12:31	現在這世界受審判,這世界的王要被趕出去。	2519
	約翰	12:32	我若從地上被舉起來,就要吸引萬人來歸我。」	2520
	約翰	12:33	耶穌這話原是指著自己將要怎樣死說的。	2521
	約翰	12:34	眾人回答說:「我們聽見律法上有話說,基督是 永存的,你怎麼說『人子必須被舉起來』呢?這 人子是誰呢?」	2522
	約翰	12:35	耶穌對他們說:「光在你們中間還有不多的時候,應當趁著有光行走, 免得黑暗臨到你們; 那在 黑暗裏行走的, 不知道往何處去。	2523
	約翰	12:36	你們應當趁著有光,信從這光,使你們成爲光明之子。」耶穌說了這話,就離開他們隱藏了。	2524
猶太人不信 約翰 12:37-43	約翰	12:37	他雖然在他們面前行了許多神蹟,他們還是不信 他。	2525
	約翰	12:38	這是要應驗先知以賽亞的話,說:主啊,我們所傳的有誰信呢?主的膀臂向誰顯露呢?	2526
			他們所以不能信,因爲以賽亞又說:	2527
	約翰	12:40	主叫他們瞎了眼,硬了心, 免得他們眼睛看見, 心裏明白, 回轉過來, 我就醫治他們。	2528
	約翰	12:41	以賽亞因爲看見他的榮耀,就指著他說這話。	2529
	約翰	12:42	雖然如此,官長中卻有好些信他的,只因法利賽 人的緣故,就不承認,恐怕被趕出會堂。	2530

			日言日溯 和日本 付云釟溯科	7
事項	篇	章節	中文	
	約翰	12:43	這是因他們愛人的榮耀過於愛神的榮耀。	2531
論末日的審判 約翰 12:44-50	約翰	12:44	耶穌大聲說:「信我的,不是信我,乃是信那差 我來的。	2532
	約翰	12:45	人看見我,就是看見那差我來的。	2533
	約翰	12:46	我到世上來,乃是光,叫凡信我的,不住在黑暗裏。	2534
	約翰	12:47	若有人聽見我的話不遵守,我不審判他。我來本 不是要審判世界,乃是要拯救世界。	2535
	約翰	12:48	棄絕我、不領受我話的人,有審判他的一就是我 所講的道在末日要審判他。	2536
	約翰	12:49	因爲我沒有憑著自己講,惟有差我來的父已經給 我命令,叫我說甚麼,講甚麼。	2537
	約翰	12:50		2538
被質問權柄的由來 馬太 21:23-27、 馬可 11:27-33、	馬太	21:23	耶穌進了殿,正教訓人的時候,祭司長和民間的長老來問他說:「你仗著甚麼權柄做這些事?給你這權柄的是誰呢?」	2539
,g	馬可	11:27	他們又來到耶路撒冷。耶穌在殿裏行走的時候, 祭司長和文士並長老進前來,	2540
	馬可	11:28	問他說:「你仗著甚麼權柄做這些事?給你這權 柄的是誰呢?」	2541
	路加	20:1	有一天,耶穌在殿裏教訓百姓,講福音的時候, 祭司長和文士並長老上前來,	2542
	路加	20:2	問他說:「你告訴我們,你仗著甚麼權柄做這些事?給你這權柄的是誰呢?」	2543
	馬太	21:24	耶穌回答說:「我也要問你們一句話,你們若告訴我,我就告訴你們我仗著甚麼權柄做這些事。	2544
	馬可	11:29	耶穌對他們說:「我要問你們一句話,你們回答 我,我就告訴你們我仗著甚麼權柄做這些事。	2545
	馬可	11:30	約翰的洗禮是從天上來的?是從人間來的呢?你 們可以回答我。」	2546
	路加	20:3	耶穌回答說:「我也要問你們一句話,你們且告 訴我。	2547
	路加	20:4	約翰的洗禮是從天上來的?是從人間來的呢?」	2548
	馬太	21:25	約翰的洗禮是從哪裏來的?是從天上來的?是從 人間來的呢?」他們彼此商議說:「我們若說 『從天上來』,他必對我們說:『這樣,你們爲 甚麼不信他呢?』	2549
	馬可	11:31	他們彼此商議說:「我們若說『從天上來』,他 必說:『這樣,你們爲甚麼不信他呢?』	2550

			日言口溯 作口本 付云歎溯科	1
事項	篇	章節	中文 和合本(新標點)	
	路加	20:5	他們彼此商議說:「我們若說『從天上來』,他 必說:『你們爲甚麼不信他呢?』	2551
	馬太	21:26	若說『從人間來』,我們又怕百姓,因爲他們都 以約翰爲先知。」	2552
	馬可	11:32	若說『從人間來』,卻又怕百姓,因爲眾人真以 約翰爲先知。」	2553
	路加	20:6	若說『從人間來』,百姓都要用石頭打死我們, 因爲他們信約翰是先知。」	2554
	馬太	21:27	於是回答耶穌說:「我們不知道。」耶穌說: 「我也不告訴你們我仗著甚麼權柄做這些事。」	2555
	馬可	11:33	於是回答耶穌說:「我們不知道。」耶穌說:「我也不告訴你們我仗著甚麼權柄做這些事。」	2556
	路加	20:7	於是回答說:「不知道是從哪裏來的。」	2557
	路加	20:8	耶穌說:「我也不告訴你們,我仗著甚麼權柄做這些事。」	2558
兩個兒子的比喻 馬太 21:28-32	馬太	21:28	又說:「一個人有兩個兒子。他來對大兒子說: 『我兒,你今天到葡萄園裏去做工。』	2559
	馬太	21:29	他回答說:『我不去』,以後自己懊悔,就去 了。	2560
	馬太	21:30	又來對小兒子也是這樣說。他回答說: 『父啊, 我去』,他卻不去。	2561
	馬太	21:31	你們想,這兩個兒子是哪一個遵行父命呢?」他們說:「大兒子。」耶穌說:「我實在告訴你們,稅吏和娼妓倒比你們先進神的國。	2562
	馬太	21:32	因為的翰遵著義路到你們這裏來,你們卻不信 他;稅吏和娼妓倒信他。你們看見了,後來還是 不懊悔去信他。」	2563
凶惡園戶的比喻 馬太 21:33-46、 馬可 12:1-12、 路加 20:9-19	馬太	21:33	「你們再聽一個比喻:有個家主栽了一個葡萄園 ,周圍圈上籬笆,裏面挖了一個壓酒池,蓋了一 座樓,租給園戶,就往外國去了。	2564
	馬可	12:1	耶穌就用比喻對他們說:「有人栽了一個葡萄園 ,周圍圈上籬笆,挖了一個壓酒池,蓋了一座樓 ,租給園戶,就往外國去了。	2565
	路加	20:9	耶穌就設比喻對百姓說:「有人栽了一個葡萄園 ,租給園戶,就往外國去住了許久。	2566
	馬太	21:34	收果子的時候近了,就打發僕人到園戶那裏去收 果子。	2567
	馬可	12:2	到了時候,打發一個僕人到園戶那裏,要從園戶 收葡萄園的果子。	2568
	馬太	21:35	園戶拿住僕人,打了一個,殺了一個,用石頭打 死一個。	2569

			目音口溯 化口本 付云歎溯科	
事項	篇	章節	中文 和合本(新標點)	
	馬太	21:36	主人又打發別的僕人去,比先前更多;園戶還是照樣待他們。	2570
	馬可	12:3	園戶拿住他,打了他,叫他空手回去。	2571
	馬可		再打發一個僕人到他們那裏。他們打傷他的頭,	2572
			並且凌辱他。	
	馬可	12:5	又打發一個僕人去,他們就殺了他。後又打發好 些僕人去,有被他們打的,有被他們殺的。	2573
	路加	20:10	到了時候,打發一個僕人到園戶那裏去,叫他們 把園中當納的果子交給他;園戶竟打了他,叫他 空手回去。	2574
	路加	20:11	又打發一個僕人去,他們也打了他,並且凌辱他 ,叫他空手回去。	2575
	路加	20:12	又打發第三個僕人去,他們也打傷了他,把他推 出去了。	2576
	馬太	21:37	後來打發他的兒子到他們那裏去,意思說: 『他 們必尊敬我的兒子。』	2577
	馬可	12:6	園主還有一位是他的愛子,末後又打發他去,意 思說: 『他們必尊敬我的兒子。』	2578
	路加	20:13	園主說:『我怎麼辦呢?我要打發我的愛子去, 或者他們尊敬他。』	2579
	馬太	21:38	不料,園戶看見他兒子,就彼此說:『這是承受 產業的。來吧,我們殺他,佔他的產業!』	2580
	馬可	12:7	不料,那些園戶彼此說:『這是承受產業的。來 吧,我們殺他,產業就歸我們了!』	2581
	路加	20:14	不料,園戶看見他,就彼此商量說:『這是承受 產業的,我們殺他吧,使產業歸於我們!』	2582
	馬太	21:39	他們就拿住他,推出葡萄園外,殺了。	2583
	馬可	12:8	於是拿住他,殺了他,把他丟在園外。	2584
	路加	20:15	於是把他推出葡萄園外,殺了。這樣,葡萄園的 主人要怎樣處治他們呢?	2585
	馬太	21:40	園主來的時候要怎樣處治這些園戶呢?」	2586
	馬太	21:41	他們說:「要下毒手除滅那些惡人,將葡萄園另 租給那按著時候交果子的園戶。」	2587
	馬可	12:9	這樣,葡萄園的主人要怎麼辦呢?他要來除滅那 些園戶,將葡萄園轉給別人。	2588
	路加	20:16	他要來除滅這些園戶,將葡萄園轉給別人。」聽 見的人說:「這是萬不可的!」	2589
	馬太	21:42	耶穌說:「經上寫著:匠人所棄的石頭已作了房 角的頭塊石頭。這是主所做的,在我們眼中看爲 希奇。這經你們沒有念過嗎?	2590
	馬可	12:10	經上寫著說:匠人所棄的石頭,已作了房角的頭塊石頭。	2591

			日音口溯 不口本 付去飲棚料	1
事項	篇	章節	中文 和合本 (新標點)	
	馬可	12:11	這是主所做的,在我們眼中看爲希奇。這經你們沒有念過嗎?」	2592
	路加	20:17	耶穌看著他們說:「經上記著:匠人所棄的石頭	2593
			已作了房角的頭塊石頭。這是甚麼意思呢?	
	路加	20:18	凡掉在那石頭上的,必要跌碎;那石頭掉在誰的 身上,就要把誰砸得稀爛。」	2594
	馬太	21:43	所以我告訴你們,神的國必從你們奪去,賜給那 能結果子的百姓。	2595
	馬太	21:44		2596
	馬太	21:45	祭司長和法利賽人聽見他的比喻,就看出他是指 著他們說的。	2597
	馬太	21:46	他們想要捉拿他,只是怕眾人,因爲眾人以他爲 先知。	2598
	馬可	12:12	他們看出這比喻是指著他們說的,就想要捉拿他 ,只是懼怕百姓,於是離開他走了。	2599
	路加	20:19	文士和祭司長看出這比喻是指著他們說的,當時 就想要下手拿他,只是懼怕百姓。	2600
喜筵的比喻 馬太 22:1-10、	馬太	22:1	耶穌又用比喻對他們說:	2601
路加 14:15-24				
PH/3H 1 1126 2 1	馬太	22:2	「天國好比一個王爲他兒子擺設娶親的筵席,	2602
	路加	14:15	同席的有一人聽見這話,就對耶穌說:「在神國 裏吃飯的有福了!」	2603
	路加	14:16	耶穌對他說:「有一人擺設大筵席,請了許多客。	2604
	路加	14:17	到了坐席的時候,打發僕人去對所請的人說: 『請來吧!樣樣都齊備了。』	2605
	馬太	22:3	就打發僕人去,請那些被召的人來赴席,他們卻不肯來。	2606
	馬太	22:4	王又打發別的僕人,說:『你們告訴那被召的人 ,我的筵席已經預備好了,牛和肥畜已經宰了,	2607
	馬太	22:5	各樣都齊備,請你們來赴席。』 那些人不理就走了;一個到自己田裏去;一個做 買賣去;	2608
	馬太	22:6	其餘的拿住僕人,凌辱他們,把他們殺了。	2609
	馬太	22:7	王就大怒,發兵除滅那些兇手,燒燬他們的城。	2610
	路加	14:18	眾人一口同音地推辭。頭一個說:『我買了一塊 地,必須去看看。請你准我辭了。』	2611
	路加	14:19	又有一個說:『我買了五對牛,要去試一試。請 你准我辭了。』	2612

Ī			百青台編-和合本 符芸欽編輯	7
事項	篇	章節	中文	
7 2 1			和合本(新標點)	
	路加	14:20	又有一個說:『我才娶了妻,所以不能去。』	2613
	馬太	22:8	於是對僕人說: 『喜筵已經齊備,只是所召的人 不配。	2614
	馬太	22:9	所以你們要往岔路口上去,凡遇見的,都召來赴 席。』	2615
	馬太	22:10	那些僕人就出去,到大路上,凡遇見的,不論善 惡都召聚了來,筵席上就坐滿了客。	2616
	路加	14:21	那僕人回來,把這事都告訴了主人。家主就動怒,對僕人說:『快出去,到城裏大街小巷,領那 貧窮的、殘廢的、瞎眼的、瘸腿的來。』	2617
	路加	14:22		2618
	路加	14:23	主人對僕人說: 『你出去到路上和籬笆那裏,勉強人進來,坐滿我的屋子。	2619
	路加	14:24	我告訴你們,先前所請的人沒有一個得嘗我的筵席。』」	2620
沒有穿禮服的賓客	馬太	22:11	王進來觀看賓客,見那裏有一個沒有穿禮服的,	2621
	馬太	22:12	就對他說: 『朋友,你到這裏來怎麼不穿禮服 呢?』那人無言可答。	2622
	馬太	22:13	於是王對使喚的人說:『捆起他的手腳來,把他 丟在外邊的黑暗裏;在那裏必要哀哭切齒了。』	2623
	馬太	22:14	因爲被召的人多,選上的人少。」	2624
納稅給凱撒的問題 馬太 22:15-22、 馬可 12:13-17、	馬太	22:15	當時,法利賽人出去商議,怎樣就著耶穌的話陷害他,	-
	馬可	12:13	後來,他們打發幾個法利賽人和幾個希律黨的人 到耶穌那裏,要就著他的話陷害他。	2626
	路加	20:20	於是窺探耶穌,打發奸細裝作好人,要在他的話 上得把柄,好將他交在巡撫的政權之下。	2627
	馬太	22:16	就打發他們的門徒同希律黨的人去見耶穌,說: 「夫子,我們知道你是誠實人,並且誠誠實實傳神的道,甚麼人你都不徇情面,因爲你不看人的外貌。	2628
	馬太	22:17	請告訴我們,你的意見如何?納稅給凱撒可以不可以?」	2629
	馬可	12:14		2630
	路加	20:21	奸細就問耶穌說:「夫子,我們曉得你所講所傳都是正道,也不取人的外貌,乃是誠誠實實傳神的道。	2631

事項 章節 和合本 (新標點) 路加 20:22 我們納稅給凱撒,可以不可以?」 馬太 22:18 耶穌看出他們的惡意,就說:「假冒爲善的人哪,爲甚麼試探我? 馬太 22:19 拿一個上稅的錢給我看!」他們就拿一個銀錢來給他。 馬可 12:15 我們該納不該納?」耶穌知道他們的假意,就對他們說:「你們爲甚麼試探我?拿一個銀錢來給我看!」 路加 20:23 耶穌看出他們的詭詐,就對他們說: 路加 20:24 「拿一個銀錢來給我看。這像和這號是誰的?」 他們說:「是凱撒的。」	2634 2635
馬太 22:18 耶穌看出他們的惡意,就說:「假冒爲善的人哪,爲甚麼試探我? 馬太 22:19 拿一個上稅的錢給我看!」他們就拿一個銀錢來給他。 馬可 12:15 我們該納不該納?」耶穌知道他們的假意,就對他們說:「你們爲甚麼試探我?拿一個銀錢來給我看!」 路加 20:23 耶穌看出他們的詭詐,就對他們說: 路加 20:24 「拿一個銀錢來給我看。這像和這號是誰的?」	2633 2634 2635 2636
,為甚麼試探我? 馬太 22:19 拿一個上稅的錢給我看!」他們就拿一個銀錢來給他。 馬可 12:15 我們該納不該納?」耶穌知道他們的假意,就對他們說:「你們為甚麼試探我?拿一個銀錢來給我看!」 路加 20:23 耶穌看出他們的詭詐,就對他們說: 路加 20:24 「拿一個銀錢來給我看。這像和這號是誰的?」	2634 2635 2636
給他。 馬可 12:15 我們該納不該納?」耶穌知道他們的假意,就對他們說:「你們為甚麼試探我?拿一個銀錢來給我看!」 路加 20:23 耶穌看出他們的詭詐,就對他們說: 路加 20:24 「拿一個銀錢來給我看。這像和這號是誰的?」	2635 2636
馬可 12:15 我們該納不該納?」耶穌知道他們的假意,就對他們說:「你們為甚麼試探我?拿一個銀錢來給我看!」 B 加 20:23 耶穌看出他們的詭詐,就對他們說: B 加 20:24 「拿一個銀錢來給我看。這像和這號是誰的?」	2636
路加 20:23 耶穌看出他們的詭詐,就對他們說: 路加 20:24 「拿一個銀錢來給我看。這像和這號是誰的?」	_
	2637
馬太 22:20 耶穌說:「這像和這號是誰的?」	2638
馬可 12:16 他們就拿了來。耶穌說:「這像和這號是誰的?」他們說:「是凱撒的。」	2639
馬太 22:21 他們說:「是凱撒的。」耶穌說:「這樣,凱撒的物當歸給凱撒;神的物當歸給神。」	2640
馬太 22:22 他們聽見就希奇,離開他走了。	2641
馬可 12:17 耶穌說:「凱撒的物當歸給凱撒,神的物當歸給 神。」他們就很希奇他。	2642
路加 20:25 耶穌說:「這樣,凱撒的物當歸給凱撒,神的物當歸給神。」	2643
路加 20:26 他們當著百姓,在這話上得不著把柄,又希奇他 的應對,就閉口無言了。	2644
復活的問題 馬太 22:23 撒都該人常說沒有復活的事。那天,他們來問耶 馬太 22:23-33、 馬可 12:18-27、 路加 20:27-40	2645
馬太 22:24 「夫子,摩西說:『人若死了,沒有孩子,他兄弟當娶他的妻,爲哥哥生子立後。』	2646
馬可 12:18 撒都該人常說沒有復活的事。他們來問耶穌說:	2647
馬可 12:19 「夫子,摩西爲我們寫著說:『人若死了,撇下妻子,沒有孩子,他兄弟當娶他的妻,爲哥哥生子立後。』	
路加 20:27 撒都該人常說沒有復活的事。有幾個來問耶穌說:	2649
路加 20:28 「夫子!摩西爲我們寫著說:『人若有妻無子就死了,他兄弟當娶他的妻,爲哥哥生子立後。』	2650
馬太 22:25 從前,在我們這裏有弟兄七人,第一個娶了妻, 死了,沒有孩子,撇下妻子給兄弟。	2651
馬太 22:26 第二、第三、直到第七個,都是如此。	2652
馬太 22:27 末後,婦人也死了。	2653
馬可 12:20 有弟兄七人,第一個娶了妻,死了,沒有留下孩子。	2654

		一	
事項篇	章節	中文 和合本(新標點)	
馬ī	可 12:21	第二個娶了她,也死了,沒有留下孩子。第三個 也是這樣。	2655
馬可	可 12:22	那七個人都沒有留下孩子;末了,那婦人也死了。	2656
路边	四 20:29	有弟兄七人,第一個娶了妻,沒有孩子死了;	2657
路	л 20:30	第二個、第三個也娶過她;	2658
		那七個人都娶過她,沒有留下孩子就死了。	2659
路力	20:32	後來婦人也死了。	2660
馬力	太 22:28	這樣,當復活的時候,她是七個人中哪一個的妻子呢?因爲他們都娶過她。」	2661
馬	可 12:23	當復活的時候,她是哪一個的妻子呢?因爲他們七個人都娶過她。」	2662
路边	四 20:33	這樣,當復活的時候,她是哪一個的妻子呢?因 爲他們七個人都娶過她。」	2663
馬之	太 22:29	耶穌回答說:「你們錯了;因爲不明白聖經,也不曉得神的大能。	2664
馬	可 12:24	耶穌說:「你們所以錯了,豈不是因爲不明白聖經,不曉得神的大能嗎?	2665
馬力	大 22:30		2666
馬克	可 12:25	人從死裏復活,也不娶也不嫁,乃像天上的使者 一樣。	2667
路边	20:34	耶穌說:「這世界的人有娶有嫁;	2668
路边	四 20:35	惟有算爲配得那世界,與從死裏復活的人也不娶 也不嫁;	2669
路边	刀 20:36	因爲他們不能再死,和天使一樣;既是復活的人 ,就爲神的兒子。	2670
馬之	太 22:31	論到死人復活,神在經上向你們所說的,你們沒 有念過嗎?	2671
馬力	太 22:32	他說:『我是亞伯拉罕的神,以撒的神,雅各的神。』神不是死人的神,乃是活人的神。」	2672
馬ī	可 12:26	論到死人復活,你們沒有念過摩西的書荆棘篇上 所載的嗎?神對摩西說:『我是亞伯拉罕的神, 以撒的神,雅各的神。』	2673
路边	四 20:37	至於死人復活,摩西在荆棘篇上,稱主是亞伯拉罕的神,以撒的神,雅各的神,就指示明白了。	2674
路边	四 20:38	神原不是死人的神,乃是活人的神;因爲在他那裏(那裏:或譯看來),人都是活的。」	2675
馬市	可 12:27	神不是死人的神,乃是活人的神。你們是大錯了。」	2676
馬	大 22:33	聚人聽見這話,就希奇他的教訓。	2677
路	20:39	有幾個文士說:「夫子!你說得好。」	2678

	章節	中文 和合本(新標點)	
	20.40	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	1
		以後他們不敢再問他甚麼。	2679
719710		法利賽人聽見耶穌堵住了撒都該人的口,他們就聚集。	2680
馬太	22:35	內中有一個人是律法師,要試探耶穌,就問他 說:	2681
馬太	22:36	「夫子,律法上的誡命,哪一條是最大的呢?」	2682
馬可	12:28	有一個文士來,聽見他們辯論,曉得耶穌回答的好,就問他說:「誡命中哪是第一要緊的呢?」	2683
馬太	22:37	耶穌對他說:「你要盡心、盡性、盡意愛主—你 的神。	2684
馬太	22:38	這是誡命中的第一,且是最大的。	2685
馬可	12:29	耶穌回答說:「第一要緊的就是說:『以色列啊 ,你要聽,主—我們神是獨一的主。	2686
馬可	12:30	你要盡心、盡性、盡意、盡力愛主—你的神。』	2687
馬太	22:39	其次也相倣,就是要愛人如己。	2688
		這兩條誡命是律法和先知一切道理的總綱。」	2689
馬可	12:31	其次就是說: 『要愛人如己。』再沒有比這兩條 誡命更大的了。」	2690
馬可	12:32	那文士對耶穌說:「夫子說,神是一位,實在不錯;除了他以外,再沒有別的神;	2691
馬可	12:33	並且盡心、盡智、盡力愛他,又愛人如己,就比 一切燔祭和各樣祭祀好的多。」	2692
馬可	12:34	耶穌見他回答的有智慧,就對他說:「你離神的國不遠了。」從此以後,沒有人敢再問他甚麼。	2693
路加	10:25	有一個律法師起來試探耶穌,說:「夫子!我該 做甚麼才可以承受永生?」	2694
路加	10:26	耶穌對他說:「律法上寫的是甚麼?你念的是怎樣呢?」	2695
路加	10:27	他回答說:「你要盡心、盡性、盡力、盡意愛主 一你的神;又要愛鄰舍如同自己。」	2696
路加	10:28		2697
路加	10:29		2698
路加	10:30	耶穌回答說:「有一個人從耶路撒冷下耶利哥去,落在強盜手中。他們剝去他的衣裳,把他打個 半死,就丟下他走了。	2699
路加	10:31	偶然有一個祭司從這條路下來,看見他就從那邊 過去了。	2700
		 馬太 22:36 馬太 22:37 馬太 22:38 馬可 12:39 馬可 12:30 馬不 22:40 馬可 12:31 馬可 12:31 馬可 12:32 馬可 12:32 馬可 12:34 路加 10:25 路加 10:25 路加 10:27 路加 10:28 路加 10:30 路加 10:30 	題: 馬太 22:36 「夫子,律法上的誡命,哪一條是最大的呢?」 馬可 12:28 有一個文士來,聽見他們辯論,曉得耶穌回答的好,就問他說:「你要盡心、盡性、盡意愛主一你的神。 馬太 22:37 耶穌對他說:「你要盡心、盡性、盡意愛主一你的神。 馬太 22:38 這是誡命中的第一,且是最大的。 耶穌回答說:「第一要緊的就是說:『以色列啊,你要聽,主一我們神是獨一的主。 馬可 12:30 你要盡心、盡性、盡意、盡力愛主一你的神。』 馬太 22:39 其次也相做,就是要愛人如己。 馬太 22:40 這兩條誡命是律法和先知一切道理的總綱。」 馬可 12:31 其次就是說:『要愛人如己。』再沒有比這兩條誡命更大的了。」 馬可 12:32 那文士對耶穌說:「夫子說,神是一位,實在不錯:除了他以外,再沒有別的神: 正切燔祭和各樣祭祀好的多。」 馬可 12:34 耶穌我他回答的有智慧,就對他說:「你離神的國不遠了。」從此以後,沒有人敢再問他甚麼。 路加 10:25 有一個律法師起來試探耶穌,說:「夫子!我該做基麼才可以承受永生?」 路加 10:26 耶穌對他說:「律法上寫的是甚麼?你念的是怎樣呢?」 路加 10:27 他回答說:「你要盡心、盡性、盡力、盡意愛主一你的神;又要愛鄰舍如同自己。」 路加 10:28 耶穌說:「你回答的是;你這樣行,就必得永生,你的神;又要愛鄰舍如同自己。」 路加 10:30 耶穌回答說:「有一個人從耶路撒冷下耶利哥去,落在強盜手中。他們剝去他的衣裳,把他打個半死,就丟下他走了。 路加 10:30 耶穌回答說:「有一個人從耶路撒冷下耶利哥去,落在強盜手中。他們剝去他的衣裳,把他打個半死,就丟下他走了。

		百音台編—和台本 符芸鉄編料	7
篇	章節	中文 和合本(新標點)	
路加	10:32	又有一個利未人來到這地方,看見他,也照樣從	2701
路加	10:33	那邊過去了。 惟有一個撒馬利亞人行路來到那裏,看見他就動	2702
		了慈心,	
路加	10:34	上前用油和酒倒在他的傷處,包裹好了,扶他騎上自己的牲口,帶到店裏去照應他。	2703
路加	10:35	第二天拿出二錢銀子來,交給店主,說: 『你且 照應他;此外所費用的,我回來必還你。』	2704
路加	10:36		2705
路加	10:37		2706
馬太	22:41	法利賽人聚集的時候,耶穌問他們說:	2707
馬太	22:42	「論到基督,你們的意見如何?他是誰的子孫 呢?」他們回答說:「是大衛的子孫。」	2708
馬可	12:35		2709
路加	20:41	耶穌對他們說:「人怎麼說基督是大衛的子孫呢?	2710
馬太	22:43		2711
馬太	22:44		2712
馬可	12:36		2713
路加	20:42		2714
路加	20:43	等我使你仇敵作你的腳凳。	2715
馬太	22:45	大衛既稱他爲主,他怎麼又是大衛的子孫呢?」	2716
馬可	12:37	大衛既自己稱他爲主,他怎麼又是大衛的子孫 呢?」眾人都喜歡聽他。	2717
路加	20:44		2718
馬太	22:46	他們沒有一個人能回答一言。從那日以後,也沒 有人敢再問他甚麼。	2719
	路路路路路馬馬馬馬路馬馬馬路 加加加加加加加大	Bam 10:32 Bam 10:34 Bam 10:35 Bam 10:37 Bam 20:41 Bam 20:41 Bam 20:42 Bam 20:43 Bam 20:44 Bam 20:44	 届 草即 10:32 又有一個利未人來到這地方,看見他,也照樣從那邊過去了。 路加 10:33 惟有一個撒馬利亞人行路來到那裏,看見他就動了慈心, 路加 10:34 上前用油和酒倒在他的傷處,包裹好了,扶他騎上自己的牲口,帶到店裏去照應他。 路加 10:35 第二天拿出二錢銀子來,交給店主,說:『你且照應他;此外所費用的,我回來必還你。』 路加 10:36 你想,這三個人哪一個是落在強盜手中的鄰舍呢?」 路加 10:37 他說:「是憐憫他的。」耶穌說:「你去照樣行吧。」 馬太 22:41 法利賽人聚集的時候,耶穌問他們說: 馬太 22:42 「論到基督,你們的意見如何?他是誰的子孫呢?」他們回答說:「是大衛的子孫。」 馬可 12:35 耶穌在殿裏教訓人,就問他們說:「文士怎麼說基督是大衛的子孫呢?」 路加 20:41 耶穌對他們說:「人怎麼說基督是大衛的子孫呢? 馬太 22:43 耶穌說:「這樣,大衛被聖靈感動,怎麼還稱他完主,說: 馬太 22:44 主對我主說:你坐在我的右邊,等我把你仇敵放在你的腳下。 馬可 12:36 大衛被聖靈感動,說:主對我主說,你坐在我的右邊,等我使你仇敵作你的腳凳。 路加 20:42 等我使你仇敵作你的腳凳。 路加 20:43 等我使你仇敵作你的腳凳。 馬太 22:45 大衛既稱他爲主,他怎麼又是大衛的子孫呢?」 馬両 12:37 大衛既自己稱他爲主,他怎麼又是大衛的子孫呢?」 馬両 12:37 大衛既自己稱他爲主,他怎麼又是大衛的子孫呢?」 馬馬 20:44 大衛既稱他爲主,他怎麼又是大衛的子孫呢?」 馬馬 20:44 大衛既稱他爲主,他怎麼又是大衛的子孫呢?」

事項	篇	章節	中文	
			和合本(新標點)	2720
譴責文士和法利 賽人 馬太 23:1-36、	馬太	23:1	那時,耶穌對眾人和門徒講論,	2720
馬可 12:38-40、				
路加 11:42-52,				
20:45-47				
	馬太	23:2	說:「文士和法利賽人坐在摩西的位上,	2721
	馬太	23:3	凡他們所吩咐你們的,你們都要謹守遵行。但不要效法他們的行為;因為他們能說,不能行。	2722
	馬太	23:4	他們把難擔的重擔捆起來,擱在人的肩上,但自 己一個指頭也不肯動。	2723
	馬太	23:5	他們一切所做的事都是要叫人看見,所以將佩戴 的經文做寬了,衣裳的緣子做長了,	2724
	馬太	23:6	喜愛筵席上的首座,會堂裏的高位,	2725
	馬太	23:7	又喜愛人在街市上問他安,稱呼他拉比(拉比就 是夫子)。	2726
	馬可	12:38	耶穌在教訓之間,說:「你們要防備文士;他們好穿長衣遊行,喜愛人在街市上問他們的安,	2727
	馬可	12:39	 又喜愛會堂裏的高位,筵席上的首座。	2728
			双百姓聽的時候,耶穌對門徒說:	2729
	路加	20:46	「你們要防備文士。他們好穿長衣遊行,喜愛人 在街市上問他們安,又喜愛會堂裏的高位,筵席 上的首座;	2730
	路加	11:43	你們法利賽人有禍了!因爲你們喜愛會堂裏的首位,又喜愛人在街市上問你們的安。	2731
	馬可	12:40	他們侵吞寡婦的家產,假意作很長的禱告。這些人要受更重的刑罰!	2732
	路加	20:47	他們侵吞寡婦的家產,假意作很長的禱告。這些 人要受更重的刑罰!	2733
	馬太	23:8	但你們不要受拉比的稱呼,因爲只有一位是你們的夫子;你們都是弟兄。	2734
	馬太	23:9	也不要稱呼地上的人爲父,因爲只有一位是你們的父,就是在天上的父。	2735
	馬太	23:10	也不要受師尊的稱呼,因爲只有一位是你們的師尊,就是基督。	2736
	馬太	23:11	你們中間誰爲大,誰就要作你們的用人。	2737
	馬太	23:12	凡自高的,必降爲卑;自卑的,必升爲高。	2738
	馬太	23:13	「你們這假冒為善的文士和法利賽人有禍了!因 為你們正當人前,把天國的門關了,自己不進去 ,正要進去的人,你們也不容他們進去。(有古 卷加:	2739

		. , ,-	日首日洲 和日本 付云趴栅村	1
事項	篇	章節	中文	
馬		23:14	你們這假冒爲善的文士和法利賽人有禍了!因爲你們侵吞寡婦的家產,假意做很長的禱告,所以要受更重的刑罰。)	2740
馬	 高太	23:15		2741
馬		23:16	「你們這瞎眼領路的有禍了!你們說:『凡指著 殿起誓的,這算不得甚麼;只是凡指著殿中金子 起誓的,他就該謹守。』	2742
馬		23:17	你們這無知瞎眼的人哪,甚麼是大的?是金子呢?還是叫金子成聖的殿呢?	2743
馬	高太	23:18	你們又說:『凡指著壇起誓的,這算不得甚麼; 只是凡指著壇上禮物起誓的,他就該謹守。』	2744
馬		23:19	你們這瞎眼的人哪,甚麼是大的?是禮物呢?還是叫禮物成聖的壇呢?	2745
馬		23:20	所以,人指著壇起誓,就是指著壇和壇上一切所 有的起誓;	2746
馬	馬太	23:21	人指著殿起誓,就是指著殿和那住在殿裏的起 誓;	2747
馬			人指著天起誓,就是指著神的寶座和那坐在上面的起誓。	2748
馬		23:23	「你們這假冒爲善的文士和法利賽人有禍了!因 爲你們將薄荷、茴香、芹菜,獻上十分之一,那 律法上更重的事,就是公義、憐憫、信實,反倒 不行了。這更重的是你們當行的;那也是不可不 行的。	2749
路	各加	11:42	「你們法利賽人有禍了!因爲你們將薄荷、芸香並各樣菜蔬獻上十分之一,那公義和愛神的事反倒不行了。這原是你們當行的;那也是不可不行的。	2750
馬	馬太	23:24	你們這瞎眼領路的,蠓蟲你們就濾出來,駱駝你 們倒吞下去。	2751
馬		23:25	「你們這假冒爲善的文士和法利賽人有禍了!因 爲你們洗淨杯盤的外面,裏面卻盛滿了勒索和放 蕩。	2752
馬		23:26	你這瞎眼的法利賽人,先洗淨杯盤的裏面,好叫 外面也乾淨了。	2753
馬	高太	23:27	「你們這假冒爲善的文士和法利賽人有禍了!因 爲你們好像粉飾的墳墓,外面好看,裏面卻裝滿 了死人的骨頭和一切的污穢。	2754
路	各加	11:44	你們有禍了!因爲你們如同不顯露的墳墓,走在上面的人並不知道。」	2755
路	各加	11:45	律法師中有一個回答耶穌說:「夫子!你這樣說 也把我們糟蹋了。」	2756

		1L	百音台編-和台本 符芸欽編輯	1
事項	篇	章節	中文 和合本 (新標點)	
	≡⊹	23:28	你們也是如此,在人前,外面顯出公義來,裏面	2757
,	馬 人	25:28	初期700定如此,住人前,外面顯出公義來,義面都裝滿了假善和不法的事。	2131
]	馬太	23:29	「你們這假冒爲善的文士和法利賽人有禍了!因	2758
			爲你們建造先知的墳,修飾義人的墓,說:	
]	馬太	23:30	『若是我們在我們祖宗的時候,必不和他們同流 先知的血。』	2759
7	馬太	23:31	這就是你們自己證明是殺害先知者的子孫了。	2760
	見夕 十口	11.47	你們有過了! 因色你們依洗生知的语 草, 那生妇	2761
Ц	岭川	11:47	你們有禍了!因爲你們修造先知的墳墓,那先知正是你們的祖宗所殺的。	2/01
5	路加	11:48	可見你們祖宗所做的事,你們又證明又喜歡;因	2762
			爲他們殺了先知,你們修造先知的墳墓。	
<u></u>	馬太	23:32	你們去充滿你們祖宗的惡貫吧!	2763
]	馬太	23:33	你們這些蛇類、毒蛇之種啊,怎能逃脫地獄的刑罰呢?	2764
<u></u>	馬太	23:34	所以我差遣先知和智慧人並文士到你們這裏來,	2765
			有的你們要殺害,要釘十字架;有的你們要在會	
			堂裏鞭打,從這城追逼到那城,	
J	馬太	23:35		2766
			伯的血起,直到你們在殿和壇中間所殺的巴拉加	
	mr. I	20.06	的兒子撒迦利亞的血爲止。	25.55
	馬太	23:36	我實在告訴你們,這一切的罪都要歸到這世代 了。」	2767
5	路加	11:49	所以神用智慧(用智慧:或譯的智者)曾說:『我	2768
			要差遣先知和使徒到他們那裏去,有的他們要殺	
_			害,有的他們要逼迫』,	
	路加	11:50	使創世以來所流眾先知血的罪都要問在這世代的 人身上,	2769
	路加	11:51	就是從亞伯的血起,直到被殺在壇和殿中間撒迦	2770
			利亞的血爲止。我實在告訴你們,這都要問在這	
	口分十中	11.50	世代的人身上。	0771
	路川	11:52	你們律法師有禍了!因爲你們把知識的鑰匙奪了去,自己不進去,正要進去的人你們也阻擋他	2771
			云,自己个连云,正安连云的人你们也阻留他 們。」	
	路加	11:46	「`」 耶穌說:「你們律法師也有禍了!因爲你們把難	2772
μ	ru /JH	11.10	擔的擔子放在人身上,自己一個指頭卻不肯動。	2,12
爲耶路撒冷哀哭 /	馬太	23:37	「耶路撒冷啊,耶路撒冷啊,你常殺害先知,又	2773
馬太 23:37-39、			用石頭打死那奉差遣到你這裏來的人。我多次願	
路加 13:34-35			意聚集你的兒女,好像母雞把小雞聚集在翅膀底	
			下,只是你們不願意。	1
	路加	13:34		2774
			石頭打死那奉差遣到你這裏來的人。我多次願意	
			聚集你的兒女,好像母雞把小雞聚集在翅膀底	
			下;只是你們不願意。	

		四个作	音音音台編-和合本 傅雲欽編輯	_
市石	篇	章節	中文	
事項	冊	早即	和合本(新標點)	
	馬太	23:38	看哪,你們的家成爲荒場留給你們。	2775
		23:39	我告訴你們,從今以後,你們不得再見我,直等	2776
	7.37.10		到你們說:『奉主名來的是應當稱頌的。』」	
	記文力ロ	13.35	看哪,你們的家成爲荒場留給你們。我告訴你們	2777
		13.33	一,從今以後你們不得再見我,直等到你們說:	2111
			『奉主名來的是應當稱頌的。』」	
官侵价去聲	医司	12:41	耶穌對銀庫坐著,看眾人怎樣投錢入庫。有好些	2778
寡婦的奉獻	肉円	12.41		2110
馬可 12:41-44、			財主往裏投了若干的錢。	
路加 21:1-4	пьты	01.1		2770
	路加	21:1	耶穌抬頭觀看,見財主把捐項投在庫裏,	2779
	馬可	12:42	有一個窮寡婦來,往裏投了兩個小錢,就是一個	2780
			大錢。	
	路加	21:2	又見一個窮寡婦投了兩個小錢,	2781
	馬可	12:43	耶穌叫門徒來,說:「我實在告訴你們,這窮寡	2782
			婦投入庫裏的,比眾人所投的更多。	
	路加	21:3	就說:「我實在告訴你們,這窮寡婦所投的比眾	2783
			人還多;	
	馬可	12:44	因爲,他們都是自己有餘,拿出來投在裏頭;但	2784
			這寡婦是自己不足,把她一切養生的都投上	
			7.	
	路加	21.4	因爲眾人都是自己有餘,拿出來投在捐項裏,但	2785
	шили	21.1	這寡婦是自己不足,把她一切養生的都投上	2703
預言聖殿被毀	馬太	24.1		2786
馬太 24:1-2、	内人	24.1	宇指給他看。	2760
馬可 13:1-2、				
路加 21:5-6	# =	10.1	取紅纵即東山東的吐起 左 烟眼状料(454)	0707
	馬可	13:1	耶穌從殿裏出來的時候,有一個門徒對他說:	2787
			「夫子,請看,這是何等的石頭!何等的殿	
	HA L	24 7	字!」	2=00
	路加		有人談論聖殿是用美石和供物妝飾的;	2788
	馬太	24:2	耶穌對他們說:「你們不是看見這殿宇嗎?我實	2789
			在告訴你們,將來在這裏沒有一塊石頭留在石頭	
			上,不被拆毀了。」	
	馬可	13:2	耶穌對他說:「你看見這大殿宇嗎?將來在這裏	2790
			沒有一塊石頭留在石頭上,不被拆毀了。」	
	路加	21:6	耶穌就說:「論到你們所看見的這一切,將來日	2791
			子到了,在這裏沒有一塊石頭留在石頭上,不被	
			拆毀了。」	
預言大災難的來	馬太	24:3	耶穌在橄欖山上坐著,門徒暗暗地來說:「請告	2792
臨			訴我們,甚麼時候有這些事?你降臨和世界的末	
馬太 24:3-14、			了有甚麼預兆呢?」	
馬可 13:3-8、			4 14 11/24/00 0 0 0	
D_C.T T.O.O.		<u> </u>		J

			r	
事項	篇	章節	中文	
	馬可	13.3	耶穌在橄欖山上對聖殿而坐,彼得、雅各、約翰	2703
	<i>\\\\\</i> 2	13.3	,和安得烈暗暗地問他說:	2193
	馬可	13.4	「請告訴我們,甚麼時候有這些事呢?這一切事	2794
	71.5	10.1	將成的時候有甚麼預兆呢?」	2,7
	路加	21:7	他們問他說:「夫子!甚麼時候有這事呢?這事	2795
			將到的時候有甚麼預兆呢?」	
	馬太	24:4	耶穌回答說:「你們要謹慎,免得有人迷惑你	2796
			們。	
	馬可	13:5	耶穌說:「你們要謹慎,免得有人迷惑你們。	2797
_	E+	24.5	田岳昭立左右中「自我的方式」語・『発見甘	2700
	馬太	24:5	因爲將來有好些人冒我的名來,說:『我是基督』,並且要迷惑許多人。	2798
_	馬可	13.6	<u>自</u>	2799
	₩ 7 - 1	13.0	並且要迷惑許多人。	<u> </u>
	路加	21:8	耶穌說:「你們要謹慎,不要受迷惑;因爲將來	2800
			有好些人冒我的名來,說:『我是基督』,又	
			說:『時候近了』,你們不要跟從他們!	
	馬太	24:6	你們也要聽見打仗和打仗的風聲,總不要驚慌;	2801
			因爲這些事是必須有的,只是末期還沒有到。	
	# ==	10.7		2000
	馬可	13:7	你們聽見打仗和打仗的風聲,不要驚慌。這些事 是必須有的,只是末期還沒有到。	2802
	路加	21.0	你們聽見打仗和擾亂的事,不要驚惶;因爲這些	2803
	五円八日	21.9	事必須先有,只是末期不能立時就到。」	2000
	馬太	24:7	民要攻打民,國要攻打國;多處必有饑荒、地	2804
			震。	
	馬太	24:8	這都是災難(災難:原文是生產之難)的起頭。	2805
	馬可	13:8	民要攻打民,國要攻打國;多處必有地震、饑	2806
			荒。這都是災難(災難:原文是生產之難)的起	
_	₽Ø +h ri	21:10	頭。 當時,耶穌對他們說:「民要攻打民,國要攻打	2807
	四川	Z1.1U	國; 國;	200
	路加	21:11	地要大大震動,多處必有饑荒、瘟疫,又有可怕	2808
	- H/4H		的異象和大神蹟從天上顯現。	
	馬太	24:9	那時,人要把你們陷在患難裏,也要殺害你們;	2809
			你們又要爲我的名被萬民恨惡。	
	馬太	24:10	那時,必有許多人跌倒,也要彼此陷害,彼此恨	2810
_		04.11	思;	
<u> </u>		24:11	且有好些假先知起來,迷惑多人。	2811
	馬太	24:12	只因不法的事增多,許多人的愛心才漸漸冷淡 了。	2812
	馬士	24.13	」。 性有忍耐到底的,必然得救。	2813
			這天國的福音要傳遍天下,對萬民作見證,然後	2814
	11971	1	末期才來到。」	201
	路加	21:18	然而,你們連一根頭髮也必不損壞。	2815
_				

			百音台編-和台本 符芸欽編輯	
事項	篇	章節	中文和合本(新標點)	
	₽Z JIT	21:19	你們常存忍耐,就必保全靈魂(或譯:必得生	2810
	VI/JH	21.17	命)。」	201
論如何應付大災	馬太	24:15	「你們看見先知但以理所說的『那行毀壞可憎	281
難			的』站在聖地(讀這經的人須要會意)。	
馬太 24:15-28、				
馬可 13:14-23、				
	馬太	24:16	那時,在猶太的,應當逃到山上;	281
	馬可	13:14	「你們看見那行毀壞可憎的,站在不當站的地方	281
			(讀這經的人須要會意)。那時,在猶太的,應當	
			逃到山上;	
	路加	21:20	「你們看見耶路撒冷被兵圍困,就可知道它成荒	282
			場的日子近了。	
	路加	21:21	那時,在猶太的應當逃到山上;在城裏的應當出	282
	PH/3H		來;在鄉下的不要進城;	
	路加	21:22	因爲這是報應的日子,使經上所寫的都得應驗。	282
	PH/3H		Endows and a political political and a political political and a political political and a political polit	
	馬太	24:17	在房上的,不要下來拿家裏的東西;	282
			在房上的,不要下來,也不要進去拿家裏的東	282
	7.5 3	10110	西;	
	馬太	24:18	在田裏的,也不要回去取衣裳。	282
			在田裏的,也不要回去取衣裳。	282
		24:19		282
	馬可	13:17	當那些日子,懷孕的和奶孩子的有禍了!	282
	路加	21:23	當那些日子,懷孕的和奶孩子的有禍了!因爲將有大災難降在這地方,也有震怒臨到這百姓。	282
	路加	21:24	他們要倒在刀下,又被擄到各國去。耶路撒冷要被外邦人踐踏,直到外邦人的日期滿了。」	283
	馬太	24:20	你們應當祈求,叫你們逃走的時候,不遇見多天或是安息日。	283
	馬可	13:18	7,005,000 P	283
	馬太	24:21	因爲那時必有大災難,從世界的起頭直到如今, 沒有這樣的災難,後來也必沒有。	283
	馬可	13:19	因爲在那些日子必有災難,自從神創造萬物直到 如今,並沒有這樣的災難,後來也必沒有。	283
	馬太	24:22	若不減少那日子,凡有血氣的總沒有一個得救 的;只是爲選民,那日子必減少了。	283
	馬可	13:20	若不是主減少那日子,凡有血氣的,總沒有一個得救的;只是爲主的選民,他將那日子減少了。	283

		. , ,-	百青台編-和台本 侍芸欽編輯	1
事項	篇	章節	中文	
尹 汉	/[113]	1 ⊢ ⊢ ⊢ ⊢	和合本(新標點)	
	馬太	24:23	那時,若有人對你們說:『基督在這裏』,或	2837
			說:『基督在那裏』,你們不要信!	
	馬可	13:21	那時若有人對你們說:『看哪,基督在這裏』,	2838
			或說:『基督在那裏』,你們不要信!	
	馬大	24.24		2839
	719710	21.21	事,倘若能行,連選民也就迷惑了。	2007
	東 司	13.22		2840
	רם מייי	13.22	若能行,就把選民迷惑了。	2040
	用士	24.25		2041
			看哪,我預先告訴你們了。	2841
	馬미	13:23	你們要謹慎。看哪,凡事我都預先告訴你們	2842
			了。」	_
	馬太	24:26	若有人對你們說:『看哪,基督在曠野裏』,你	2843
			們不要出去!或說:『看哪,基督在內屋中』,	
			你們不要信!	
	馬太	24:27	閃電從東邊發出,直照到西邊。人子降臨也要這	2844
			樣。	
	馬太	24:28	屍首在哪裏,鷹也必聚在那裏。 」	2845
			「那些日子的災難一過去,日頭就變黑了,月亮	2846
馬太 24:29-31、	W9 //C	21.27	也不放光,眾星要從天上墜落,天勢都要震動。	2010
馬可 13:24-27、			世代)	
路加 21:25-28	н —	10.04		20.47
	馬미	13:24		2847
			亮也不放光,	
			<u></u> 聚星要從天上墜落,天勢都要震動。	2848
	路加	21:25	「日、月、星辰要顯出異兆,地上的邦國也有困	2849
			苦;因海中波浪的響聲,就慌慌不定。	
	路加	21:26	天勢都要震動,人想起那將要臨到世界的事,就	2850
			都嚇得魂不附體。	
	馬太	24:30	那時,人子的兆頭要顯在天上,地上的萬族都要	2851
			哀哭。他們要看見人子,有能力,有大榮耀,駕	
			著天上的雲降臨。	
	里 司	13.26	那時,他們(馬太二十四章三十節是地上的萬族)	2852
	ר. העע	13.20	要看見人子有大能力、大榮耀,駕雲降臨。	2032
	₽ 夕 廿ロ	21:27		2853
	岭川	21.27		2033
	# _1 .	04.01	哈 。 心而关浊使者。 口味效的上数, 收加的器口,从	207.
	馬太	24:31		2854
			四方(方:原文是風),從天這邊到天那邊,都招	
			聚了來。」	
	馬可	13:27	他要差遣天使,把他的選民,從四方(方:原文	2855
			是風),從地極直到天邊,都招聚了來。 」	
	路加	21:28	一有這些事,你們就當挺身昂首,因爲你們得贖	2856
			的日子近了。」	
無花果樹的教訓	馬太	24:32	「你們可以從無花果樹學個比方:當樹枝發嫩長	2857
馬太 24:32-35、	1197N		葉的時候,你們就知道夏天近了。	2037
馬可 13:28-31、			NEW YORK THAT TAY THE SECOND TO SECOND THE SECOND TO SECOND THE SE	
路加 21:29-33				
100 11 11 12 12 12 12 12 12 12]

市话	篇	章節	中文	
事項	扁	早即	和合本(新標點)	
	馬可	13:28	「你們可以從無花果樹學個比方:當樹枝發嫩長	2858
			葉的時候,你們就知道夏天近了。	
	路加	21:29	耶穌又設比喻對他們說:「你們看無花果樹和各	2859
			樣的樹;它發芽的時候,你們一看見,自然曉得	
	H & I	21.20	夏天近了。	2010
			(併於上節)	2860
	馬太	24:33	這樣,你們看見這一切的事,也該知道人子近了 , 正在門口了。	2861
	馬可	13:29	這樣,你們幾時看見這些事成就,也該知道人子 (人子:或譯神的國)近了,正在門口了。	2862
	路加	21:31	這樣,你們看見這些事漸漸地成就,也該曉得神的國近了。	2863
	馬太	24:34	我實在告訴你們,這世代還沒有過去,這些事都要成就。	2864
	馬可	13:30	我實在告訴你們,這世代還沒有過去,這些事都 要成就。	2865
	路加	21:32	我實在告訴你們,這世代還沒有過去,這些事都 要成就。	2866
	馬太	24:35		2867
		13:31	天地要廢去,我的話卻不能廢去。」	2868
	路加	21:33		2869
那日子沒有人知	馬太	24:36	「但那日子,那時辰,沒有人知道,連天上的使	2870
道			者也不知道,子也不知道,惟獨父知道。	
馬太 24:36-44、				
馬可 13:32-37、				
路加 17:20-37,	田司	12.22	 「但那日子,那時辰,沒有人知道,連天上的使	2071
	馬門	13:32	色	28/1
	LLX TIT	17.20	法利賽人問:「神的國幾時來到?」耶穌回答	2872
	иц/ЛН	17.20	說:「神的國來到不是眼所能見的。	2012
	路加	17:21	人也不得說:『看哪,在這裏!看哪,在那	2873
			裏!』因爲神的國就在你們心裏(心裏:或譯中	
			間)。」	
	路加	17:22	他又對門徒說:「日子將到,你們巴不得看見人 子的一個日子,卻不得看見。	2874
	路加	17:23	人將要對你們說:『看哪,在那裏!看哪,在這	2875
			裏!』你們不要出去,也不要跟隨他們!	
	路加	17:24	因爲人子在他降臨的日子,好像閃電從天這邊一 閃直照到天那邊。	2876
	路加	17:25	只是他必須先受許多苦,又被這世代棄絕。	2877
	馬太	24:37	挪亞的日子怎樣,人子降臨也要怎樣。	2878
	馬太	24:38	當洪水以前的日子,人照常吃喝嫁娶,直到挪亞	2879
			進方舟的那日;	

			日百日洲 作日本 「付云趴洲村	1
事項	篇	章節	中文 和合本(新標點)	
	≡₩	24.20		2880
	内人	Z4 : 39	也要這樣。	Z88U
]	馬太	24:40	那時,兩個人在田裏,取去一個,撇下一個。	2881
)	馬太	24:41	兩個女人推磨,取去一個,撇下一個。	2882
5	路加	17:26	挪亞的日子怎樣,人子的日子也要怎樣。	2883
]	路加	17:27	那時候的人又吃又喝,又娶又嫁,到挪亞進方舟 的那日,洪水就來,把他們全都滅了。	2884
	路加	17:28	又好像羅得的日子;人又吃又喝,又買又賣,又 耕種又蓋造。	2885
<u> </u>	路加	17:29	到羅得出所多瑪的那日,就有火與硫磺從天上降下來,把他們全都滅了。	2886
5	路加	17:30	人子顯現的日子也要這樣。	2887
<u></u>	路加	17:31	當那日,人在房上,器具在屋裏,不要下來拿; 人在田裏,也不要回家。	2888
	路加	17:32	你們要回想羅得的妻子。	2889
<u></u>	路加	17:33	凡想要保全生命的,必喪掉生命;凡喪掉生命的 ,必救活生命。	2890
5	路加	17:34	我對你們說,當那一夜,兩個人在一個床上,要 取去一個,撇下一個。	2891
5	路加	17:35	兩個女人一同推磨,要取去一個,撇下一個。 (有古卷加:	2892
5	路加	17:36	兩個人在田裏,要取去一個,撇下一個。)」	2893
5	路加	17:37	門徒說:「主啊,在哪裏有這事呢?」耶穌說: 「屍首在哪裏,鷹也必聚在那裏。」	2894
]	馬太	24:42	所以,你們要警醒,因爲不知道你們的主是哪一 天來到。	2895
]	馬可	13:33	你們要謹慎,警醒祈禱,因為你們不曉得那日期 幾時來到。	2896
]	馬太	24:43	家主若知道幾更天有賊來,就必警醒,不容人挖透房屋;這是你們所知道的。	2897
<i>,</i>	馬可	13:34	這事正如一個人離開本家,寄居外邦,把權柄交給僕人,分派各人當做的工,又吩咐看門的警醒。	2898
,	馬太	24:44	所以,你們也要預備,因爲你們想不到的時候, 人子就來了。」	2899
	馬可	13:35	所以,你們要警醒;因為你們不知道家主甚麼時候來,或晚上,或半夜,或雞叫,或早晨;	2900
J	馬可	13:36	恐怕他忽然來到,看見你們睡著了。	2901
)	馬可	13:37	我對你們所說的話,也是對眾人說:要警醒!」	2902

			日言口溯 化口平 付云歎溯科	7
事項	篇	章節	中文 和合本(新標點)	
	路加	21:34	「你們要謹慎,恐怕因貪食、醉酒,並今生的思	2903
			慮累住你們的心,那日子就如同網羅忽然臨到你 們;	
	路加	21:35	因爲那日子要這樣臨到全地上一切居住的人。	2904
	路加	21:36	你們要時時警醒,常常祈求,使你們能逃避這一切要來的事,得以站立在人子面前。」	2905
忠和不忠的僕人 馬太 24:45-51、 路加 12:41-48	馬太	24:45	「誰是忠心有見識的僕人,爲主人所派,管理家 裏的人,按時分糧給他們呢?	2906
	馬太	24:46	主人來到,看見他這樣行,那僕人就有福了。	2907
	路加	12:41	彼得說:「主啊,這比喻是爲我們說的呢?還是 爲眾人呢?」	2908
	路加	12:42	主說:「誰是那忠心有見識的管家,主人派他管理家裏的人,按時分糧給他們呢?	2909
	路加	12:43	主人來到,看見僕人這樣行,那僕人就有福了。	2910
	馬太	24:47	我實在告訴你們,主人要派他管理一切所有的。	2911
	路加	12:44	我實在告訴你們,主人要派他管理一切所有的。	2912
	馬太	24:48	倘若那惡僕心裏說:『我的主人必來得遲』,	2913
	馬太	24:49	就動手打他的同伴,又和酒醉的人一同吃喝。	2914
	路加	12:45	那僕人若心裏說:『我的主人必來得遲』,就動 手打僕人和使女,並且吃喝醉酒;	2915
	馬太	24:50	在想不到的日子,不知道的時辰,那僕人的主人 要來,	2916
	馬太	24:51	重重地處治他(或譯:把他腰斬了),定他和假冒 爲善的人同罪;在那裏必要哀哭切齒了。」	2917
	路加	12:46	在他想不到的日子,不知道的時辰,那僕人的主人要來,重重地處治他(或譯:把他腰斬了),定他和不忠心的人同罪。	2918
	路加	12:47	僕人知道主人的意思,卻不預備,又不順他的意 思行,那僕人必多受責打;	2919
	路加	12:48	惟有那不知道的,做了當受責打的事,必少受責 打;因爲多給誰,就向誰多取;多託誰,就向誰 多要。」	2920
十童女的比喻 馬太 25:1-13	馬太	25:1	「那時,天國好比十個童女拿著燈出去迎接新 郎。	2921
	馬太	25:2	其中有五個是愚拙的,五個是聰明的。	2922
	馬太	25:3	愚拙的拿著燈,卻不預備油;	2923
	馬太	25:4	聰明的拿著燈,又預備油在器皿裏。	2924

			百音合編—和合本 符芸欽編輯	1
事項	篇	章節	中文 和合本(新標點)	
	馬太	25:5	新郎遲延的時候,她們都打盹,睡著了。	2925
	馬太	25:6	半夜有人喊著說:『新郎來了,你們出來迎接 他!』	2926
	馬太	25:7	那些童女就都起來收拾燈。	2927
	馬太		愚拙的對聰明的說: 『請分點油給我們, 因爲我 們的燈要滅了。』	2928
	馬太	25:9	聰明的回答說:『恐怕不夠你我用的;不如你們 自己到賣油的那裏去買吧。』	2929
	馬太	25:10	她們去買的時候,新郎到了。那預備好了的,同 他進去坐席,門就關了。	2930
	馬太	25:11	其餘的童女隨後也來了,說:『主啊,主啊,給我們開門!』	2931
	馬太	25:12	他卻回答說:『我實在告訴你們,我不認識你們。』	2932
	馬太	25:13	所以,你們要警醒;因為那日子,那時辰,你們 不知道。」	2933
託付家業的比喻 馬太 25:14-30、 路加 19:11-27	馬太	25:14	「天國又好比一個人要往外國去,就叫了僕人來 ,把他的家業交給他們,	2934
	路加	19:11	眾人正在聽見這些話的時候,耶穌因爲將近耶路 撒冷,又因他們以爲神的國快要顯出來,就另設 一個比喻,說:	2935
	路加	19:12		2936
		25:15		+
	路加	19:13	便叫了他的十個僕人來,交給他們十錠(錠:原文是彌拿,一彌拿約銀十兩)銀子,說:『你們去做生意,直等我回來。』	2938
	路加	19:14	他本國的人卻恨他,打發使者隨後去,說:『我 們不願意這個人作我們的王。』	2939
	馬太	25:16	那領五千的隨即拿去做買賣,另外賺了五千。	2940
	馬太	25:17	那領二千的也照樣另賺了二千。	2941
			但那領一千的去掘開地,把主人的銀子埋藏了。	2942
	馬太	25:19	過了許久,那些僕人的主人來了,和他們算帳。	2943
	路加	19:15	他既得國回來,就吩咐叫那領銀子的僕人來,要 知道他們做生意賺了多少。	2944
	馬太	25:20	那領五千銀子的又帶著那另外的五千來,說: 『主啊,你交給我五千銀子。請看,我又賺了五	2945
			千。』	J

			日首口溯 化口本 付云釟洲科	7
事項	篇	章節	中文	
	馬太	25:21	主人說:『好,你這又良善又忠心的僕人,你在	2946
	7.37.10		不多的事上有忠心,我要把許多事派你管理;可	
			以進來享受你主人的快樂。』	
	路加	19:16	頭一個上來,說:『主啊,你的一錠銀子已經賺	2947
			了十錠。』	
	路加	19:17	主人說:『好!良善的僕人,你既在最小的事上	2948
	Ħ.Ł	25.22	有忠心,可以有權柄管十座城。 』 那經二乙的出來,說:『主啊,你不经我二乙程	2040
	馬人	25:22	那領二千的也來,說: 『主啊, 你交給我二千銀 子。請看, 我又賺了二千。』	2949
		25.23		2950
	MUZAC	23.23	不多的事上有忠心,我要把許多事派你管理;可	2730
			以進來享受你主人的快樂。』	
	路加	19:18	第二個來,說:『主啊,你的一錠銀子已經賺了	2951
			五錠。』	
			主人說:『你也可以管五座城。』	2952
	馬太	25:24	那領一千的也來,說:『主啊,我知道你是忍心	2953
			的人,沒有種的地方要收割,沒有散的地方要聚	
	F-L-	25.25	<u></u>	205.4
	馬人	25:25	我就害怕,去把你的一千銀子埋藏在地裏。請看,你的原銀子在這裏。』	2954
	LL文力IT	10.20	又有一個來說:『主啊,看哪,你的一錠銀子在	2955
	MUNI	17.20	這裏,我把它包在手巾裏存著。	2733
	路加	19:21		2956
	24%4		還要去拿,沒有種下的,還要去收。』	
	馬太	25:26	主人回答說:『你這又惡又懶的僕人,你既知道	2957
			我沒有種的地方要收割,沒有散的地方要聚斂,	
	馬太	25:27	就當把我的銀子放給兌換銀錢的人,到我來的時	2958
	54 中口	19:22	候,可以連本帶利收回。 主人對他說:『你這惡僕,我要憑你的口定你的	2959
	岭川	19.22	土入到他說·「你這恶戾,我安認你的口足你的 罪。你既知道我是嚴厲的人,沒有放下的,還要	2939
			去拿,沒有種下的,還要去收,	
	路加	19:23		2960
			連本帶利都可以要回來呢?』	
	馬太	25:28	奪過他這一千來,給那有一萬的。	2961
	路加	19:24	就對旁邊站著的人說:『奪過他這一錠來,給那	2962
			有十錠的。』	
	馬太	25:29		2963
	# 1	05.00	連他所有的也要奪過來。	2061
	馬太	25:30	把這無用的僕人丟在外面黑暗裏;在那裏必要哀	2964
	設加	10.25	哭切齒了。』」 他們說: 『主啊, 他已經有十錠了。』	2965
		19:25	主人說:『我告訴你們,凡有的,還要加給他;	2965
	ᆘᄆᄭᅥ	17.20	沒有的,連他所有的也要奪過來。	2,000
	路加	19:27	至於我那些仇敵,不要我作他們王的,把他們拉	2967
	► H /J H		來,在我面前殺了吧!』」	
ı L				_

			百青台編-和台本 侍芸欽編輯	1
事項	篇	章節	中文	
7 7 .			和合本(新標點)	
萬民受審判 馬太 25:31-46	馬太	25:31	「當人子在他榮耀裏、同著眾天使降臨的時候, 要坐在他榮耀的寶座上。	2968
	馬太	25:32	萬民都要聚集在他面前。他要把他們分別出來, 好像牧羊的分別綿羊山羊一般,	2969
	馬太	25:33	把綿羊安置在右邊,山羊在左邊。	2970
	馬太	25:34	於是王要向那右邊的說: 『你們這蒙我父賜福的, 可來承受那創世以來爲你們所預備的國;	2971
	馬太	25:35	因爲我餓了,你們給我吃,渴了,你們給我喝; 我作客旅,你們留我住;	2972
	馬太	25:36	我赤身露體,你們給我穿;我病了,你們看顧 我;我在監裏,你們來看我。』	2973
	馬太	25:37	義人就回答說:『主啊,我們甚麼時候見你餓了 ,給你吃,渴了,給你喝?	2974
	馬太	25:38	甚麼時候見你作客旅,留你住,或是赤身露體, 給你穿?	2975
	馬太	25:39	又甚麼時候見你病了,或是在監裏,來看你 呢?』	2976
	馬太	25:40	王要回答說:『我實在告訴你們,這些事你們既做在我這弟兄中一個最小的身上,就是做在我身上了。』	2977
	馬太	25:41	王又要向那左邊的說: 『你們這被咒詛的人,離開我!進入那爲魔鬼和他的使者所預備的永火裏去!	2978
	馬太	25:42	因爲我餓了,你們不給我吃,渴了,你們不給我 喝;	2979
	馬太	25:43	我作客旅,你們不留我住;我赤身露體,你們不 給我穿;我病了,我在監裏,你們不來看顧 我。』	2980
	馬太	25:44	他們也要回答說:『主啊,我們甚麼時候見你餓了,或渴了,或作客旅,或赤身露體,或病了,或在監裏,不伺候你呢?』	2981
	馬太	25:45	王要回答說:『我實在告訴你們,這些事你們既 不做在我這弟兄中一個最小的身上,就是不做在 我身上了。』	2982
	馬太	25:46	這些人要往永刑裏去;那些義人要往永生裏去。」	2983
住宿橄欖山 路加 21:37-38	路加	21:37	耶穌每日在殿裏教訓人,每夜出城在一座山,名 叫橄欖山住宿。	2984
	路加	21:38	双百姓清早上聖殿,到耶穌那裏,要聽他講道。	2985
殺害耶穌的陰謀 馬太 26:1-5、 馬可 14:1-2、 路加 22:1-2、 約翰 11:45-54	馬太	26:1	耶穌說完了這一切的話,就對門徒說:	2986

		有音音分編—和合本 符芸欽編輯	1
事項篇	章節	中文和合本(新標點)	
	26:2	「你們知道,過兩天是逾越節,人子將要被交給	2987
\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	20.2	人, <u>釘在十字架上。</u>	2701
上	26:3	那時,祭司長和民間的長老聚集在大祭司稱爲該	2988
WAY.	20.5	亞法的院裏。	2700
	26:4	大家商議要用詭計拿住耶穌,殺他,	2989
	26:5		2909
が入	20.3	大定説・「苗即四日」小町ヶ河田民间主劇。」	2990
馬可	14:1	過兩天是逾越節,又是除酵節,祭司長和文士想	2991
	,	法子怎麼用詭計捉拿耶穌,殺他。	
馬豆	14:2	只是說:「當節的日子不可,恐怕百姓生亂。」	2992
, my · -	11.2	NOTE TO THE PROPERTY OF THE PR	
路加	22:1	除酵節(又名逾越節)近了。	2993
路加	1 22:2	祭司長和文士想法子怎麼才能殺害耶穌,是因他	2994
		們懼怕百姓。	
約翰	11:45	那些來看馬利亞的猶太人見了耶穌所做的事,就	2995
		多有信他的;	
約翰	11:46	但其中也有去見法利賽人的,將耶穌所做的事告	2996
		訴他們。	
約翰	11:47	祭司長和法利賽人聚集公會,說:「這人行好些	2997
		神蹟,我們怎麼辦呢?	
約翰	11:48	若這樣由著他,人人都要信他,羅馬人也要來奪	2998
		我們的地十和我們的百姓。」	
約該	11:49		2999
11-3 14	, 111.15	他們說:「你們不知道甚麼。	
約翰	11:50	獨不想一個人替百姓死,免得通國滅亡,就是你	3000
		們的益處。」	
約翰	11:51	他這話不是出於自己,是因他本年作大祭司,所	3001
		以預言耶穌將要替這一國死;	
約翰	11:52	也不但替這一國死,並要將神四散的子民都聚集	3002
1 3 13	,	歸一。	
約翰	11:53	從那日起,他們就商議要殺耶穌。	3003
		所以,耶穌不再顯然行在猶太人中間,就離開那	3004
CT C II		裏往靠近曠野的地方去,到了一座城,名叫以法	3001
		蓮,就在那裏和門徒同住。	
在伯大尼受膏 馬太	26:6	耶穌在伯大尼長大痲瘋的西門家裏,	3005
馬太 26:6-13、	20.0		3003
馬可 14:3-9、			
約翰 12:1-8			
	26:7	有一個女人拿著一玉瓶極貴的香膏來,趁耶穌坐	3006
场入	20.7	席的時候,澆在他的頭上。	3000
田田田	14:3		3007
局电	14.3	有一個女人拿著一玉瓶至貴的真哪噠香膏來,打	3007
<i>◊Ь±/</i>	10.1	破玉瓶,把膏澆在耶穌的頭上。	2000
約	12:1	逾越節前六日,耶穌來到伯大尼,就是他叫拉撒	3008
		路從死裏復活之處。	

			百青台編-和台本 侍芸欽編輯	1
事項	篇	章節	中文	
7 %			和合本(新標點)	
	約翰	12:2	有人在那裏給耶穌預備筵席;馬大伺候,拉撒路 也在那同耶穌坐席的人中。	3009
	約翰	12:3	馬利亞就拿著一斤極貴的真哪噠香膏,抹耶穌的	3010
			腳,又用自己頭髮去擦,屋裏就滿了膏的香氣。	
	馬太	26:8	門徒看見就很不喜悅,說:「何用這樣的枉費呢!	3011
	馬太	26:9	這香膏可以賣許多錢,賙濟窮人。」	3012
	馬可	14:4	有幾個人心中很不喜悅,說:「何用這樣枉費香膏呢?	3013
	馬可	14:5	這香膏可以賣三十多兩銀子賙濟窮人。」他們就 向那女人生氣。	3014
	約翰	12:4	有一個門徒,就是那將要賣耶穌的加略人猶大,	3015
	約翰	12:5	說:「這香膏爲甚麼不賣三十兩銀子賙濟窮人 呢?」	3016
	約翰	12:6	他說這話,並不是掛念窮人,乃因他是個賊,又 帶著錢囊,常取其中所存的。	3017
	馬太	26:10	耶穌看出他們的意思,就說:「爲甚麼難爲這女人呢?她在我身上做的是一件美事。	3018
	馬可	14:6	耶穌說:「由她吧!爲甚麼難爲她呢?她在我身上做的是一件美事。	3019
	馬太	26:11	因爲常有窮人和你們同在;只是你們不常有我。	3020
	馬太	26:12	她將這香膏澆在我身上是爲我安葬做的。	3021
	馬可	14:7	因爲常有窮人和你們同在,要向他們行善隨時都 可以;只是你們不常有我。	3022
	馬可	14:8	她所做的,是盡她所能的;她是爲我安葬的事把 香膏預先澆在我身上。	3023
	約翰	12:7	耶穌說:「由她吧!她是爲我安葬之日存留的。	3024
	約翰	12:8	因爲常有窮人和你們同在,只是你們不常有 我。」	3025
	馬太	26:13	我實在告訴你們,普天之下,無論在甚麼地方傳 這福音,也要述說這女人所行的,作個紀念。」	3026
	馬可	14:9	我實在告訴你們,普天之下,無論在甚麼地方傳 這福音,也要述說這女人所做的,以爲記念。」	3027
殺害拉撒路的陰 謀 約翰 12:9-11	約翰	12:9	有許多猶太人知道耶穌在那裏,就來了,不但是 爲耶穌的緣故,也是要看他從死裏所復活的拉撒 路。	3028
71-J723 12-7 11	約翰	12:10	但祭司長商議連拉撒路也要殺了;	3029
		12:11	因有好些猶太人爲拉撒路的緣故,回去信了耶	3030
			<u>穌。</u>	

	_	/ 1m	百青台編-和台本 符芸欽編輯	7
事項	篇	章節	中文 和合本(新標點)	
猶大出賣耶穌 馬太 26:14-16、 馬可 14:10-11、 路加 22:3-6	馬太江	26:14	當下,十二門徒裏有一個稱爲加略人猶大的,去見祭司長,說:	3031
	馬太	26:15	「我把他交給你們,你們願意給我多少錢?」他 們就給了他三十塊錢。	3032
Į,	馬太	26:16	從那時候,他就找機會要把耶穌交給他們。	3033
人	馬可	14:10	十二門徒之中,有一個加略人猶大去見祭司長, 要把耶穌交給他們。	3034
F	馬可	14:11	他們聽見就歡喜,又應許給他銀子;他就尋思如 何得便把耶穌交給他們。	3035
足	洛加 2	22:3	這時,撒但入了那稱爲加略人猶大的心;他本是 十二門徒裏的一個。	3036
	洛加 2	22:4	他去和祭司長並守殿官商量,怎麼可以把耶穌交給他們。	3037
	洛加 2	22:5	他們歡喜,就約定給他銀子。	3038
	洛加 2		他應允了,就找機會,要趁眾人不在跟前的時候 把耶穌交給他們。	3039
和門徒同度逾越 節 馬太 26:17-25、 馬可 14:12-21、 路加 22:7-16, 21- 23、	馬太力	26:17	除酵節的第一天,門徒來問耶穌說:「你吃逾越節的筵席,要我們在哪裏給你預備?」	3040
F	馬可	14:12	除酵節的第一天,就是宰逾越羊羔的那一天,門 徒對耶穌說:「你吃逾越節的筵席要我們往哪裏 去預備呢?」	3041
	各加 2	22:7	除酵節,須宰逾越羊羔的那一天到了。	3042
	各加 2		耶穌打發彼得、約翰,說:「你們去爲我們預備 逾越節的筵席,好叫我們吃。」	3043
	各加 2	22:9	他們問他說:「要我們在哪裏預備?」	3044
Į.	馬太力	26:18	耶穌說:「你們進城去,到某人那裏,對他說: 『夫子說:我的時候快到了,我與門徒要在你家 裏守逾越節。』」	3045
Į.	馬可	14:13	耶穌就打發兩個門徒,對他們說:「你們進城去,必有人拿著一瓶水迎面而來,你們就跟著他。	3046
Line Line Line Line Line Line Line Line	洛加 2	22:10	耶穌說:「你們進了城,必有人拿著一瓶水迎面而來,你們就跟著他,到他所進的房子裏去,	3047
馬	馬可	14:14	他進哪家去,你們就對那家的主人說:『夫子 說:客房在哪裏?我與門徒好在那裏吃逾越節的 筵席。』	3048
	洛加 2	22:11	對那家的主人說: 『夫子說: 客房在哪裏? 我與 門徒好在那裏吃逾越節的筵席。 』	3049

	口本作	自百吉台編-和台本 符芸欽編輯 「 , ,	1
事項 篇	章節	中文	
H. I	1 11.15	和合本(新標點) 他必指給你們擺設整齊的一間大樓,你們就在那	3050
局	114:13	裏爲我們預備。」	3030
路加	22:12	他必指給你們擺設整齊的一間大樓,你們就在那裏預備。」	3051
馬豆	可 14:16	門徒出去,進了城,所遇見的正如耶穌所說的。他們就預備了逾越節的筵席。	3052
馬力	26:19	門徒遵著耶穌所吩咐的就去預備了逾越節的筵席。	3053
路力	22:13	他們去了,所遇見的正如耶穌所說的;他們就預 備了逾越節的筵席。	3054
 	26:20		3055
		到了晚上,耶穌和十二個門徒都來了。	3056
	22:14		3057
路力	22:15	耶穌對他們說:「我很願意在受害以先和你們吃 這逾越節的筵席。	3058
路力	22:16	我告訴你們,我不再吃這筵席,直到成就在神的 國裏。」	3059
馬力	26:21	正吃的時候,耶穌說:「我實在告訴你們,你們中間有一個人要賣我了。」	3060
馬豆	14:18	他們坐席正吃的時候,耶穌說:「我實在告訴你們,你們中間有一個與我同吃的人要賣我了。」	3061
約章	翰 13:21	耶穌說了這話,心裏憂愁,就明說:「我實實在在地告訴你們,你們中間有一個人要賣我了。」	3062
路力	22:21	看哪,那賣我之人的手與我一同在桌子上。	3063
馬力	26:22	他們就甚憂愁,一個一個地問他說:「主,是我嗎?」	3064
馬豆	可 14:19	他們就憂愁起來,一個一個地問他說:「是我 嗎?」	3065
約草	翁 13:22	門徒彼此對看,猜不透所說的是誰。	3066
		有一個門徒,是耶穌所愛的,側身挨近耶穌的懷裏。	3067
約草	翰 13:24	西門·彼得點頭對他說:「你告訴我們,主是指 著誰說的。」	3068
約草	翁 13:25	那門徒便就勢靠著耶穌的胸膛,問他說:「主啊 ,是誰呢?」	3069
馬力	26:23	耶穌回答說:「同我蘸手在盤子裏的,就是他要賣我。	3070
馬豆	14:20	耶穌對他們說:「是十二個門徒中同我蘸手在盤 子裏的那個人。	3071
約章	13:26	耶穌回答說:「我蘸一點餅給誰,就是誰。」耶穌就蘸了一點餅,遞給加略人西門的兒子猶大。	3072

			日言口溯 作口本 付云歎溯科	1
事項	篇	章節	中文 和合本(新標點)	
	馬太	26:24	人子必要去世,正如經上指著他所寫的;但賣人 子的人有禍了!那人不生在世上倒好。」	3073
	馬可	14:21	人子必要去世,正如經上指著他所寫的;但賣人 子的人有禍了!那人不生在世上倒好。	3074
	路加	22:22	人子固然要照所預定的去世,但賣人子的人有禍 了!	3075
	路加	22:23	他們就彼此對問,是哪一個要做這事。	3076
		26:25		-
	約翰	13:27	他吃了以後,撒但就入了他的心。耶穌便對他 說:「你所做的,快做吧!」	3078
	約翰	13:28	同席的人沒有一個知道是爲甚麼對他說這話。	3079
	約翰	13:29	有人因猶大帶著錢囊,以爲耶穌是對他說:「你 去買我們過節所應用的東西」,或是叫他拿甚麼 賙濟窮人。	3080
	約翰	13:30	猶大受了那點餅,立刻就出去。那時候是夜間 了。	3081
設立主的晚餐 馬太 26:26-30、 馬可 14:22-26、 路加 22:17-20	馬太	26:26	7	3082
	馬可	14:22	他們吃的時候,耶穌拿起餅來,祝了福,就擘開,遞給他們,說:「你們拿著吃,這是我的身體」;	3083
	路加	22:19	 	3084
	馬太	26:27	又拿起杯來,祝謝了,遞給他們,說:「你們都 喝這個;	3085
	馬可	14:23	又拿起杯來,祝謝了,遞給他們;他們都喝了。	3086
	馬太	26:28	因爲這是我立約的血,爲多人流出來,使罪得 赦。	3087
	馬可	14:24	耶穌說:「這是我立約的血,爲多人流出來的。	3088
	路加	22:20	飯後也照樣拿起杯來,說:「這杯是用我血所立 的新約,是爲你們流出來的。	3089
	馬太	26:29	但我告訴你們,從今以後,我不再喝這葡萄汁, 直到我在我父的國裏同你們喝新的那日子。」	3090
	馬可	14:25	我實在告訴你們,我不再喝這葡萄汁,直到我在神的國裏喝新的那日子。」	3091
	路加	22:17	耶穌接過杯來,祝謝了,說:「你們拿這個,大家分著喝。	3092

			百青台編-和台本 停芸欽編輯	1
事項	篇	章節	中文和合本(新標點)	
	股 hn	22:18	我告訴你們,從今以後,我不再喝這葡萄汁,直	3093
		22.10	等神的國來到。」	JU7.
	馬太	26:30	他們唱了詩,就出來往橄欖山去。	3094
	馬可	14:26	他們唱了詩,就出來,往橄欖山去。	309:
爲門徒洗腳	約翰	13:1	逾越節以前,耶穌知道自己離世歸父的時候到	309
約翰 13:1-20			了。他既然愛世間屬自己的人,就愛他們到底。	
	約翰	13:2	吃晚飯的時候,魔鬼已將賣耶穌的意思放在西門 的兒子加略人猶大心裏。	309′
	約翰	13:3	耶穌知道父已將萬有交在他手裏,且知道自己是從神出來的,又要歸到神那裏去,	3098
	約翰	13:4	就離席站起來,脫了衣服,拿一條手巾束腰,	309
	約翰	13:5	隨後把水倒在盆裏,就洗門徒的腳,並用自己所 束的手巾擦乾。	3100
	約翰	13:6	挨到西門·彼得,彼得對他說:「主啊,你洗我的腳嗎?」	310
	約翰	13:7	耶穌回答說:「我所做的,你如今不知道,後來 必明白。」	3102
	約翰	13:8	彼得說:「你永不可洗我的腳!」耶穌說:「我 若不洗你,你就與我無分了。」	310
	約翰	13:9	西門·彼得說:「主啊,不但我的腳,連手和頭也要洗。」	310
	約翰	13:10	耶穌說:「凡洗過澡的人,只要把腳一洗,全身 就乾淨了。你們是乾淨的,然而不都是乾淨 的。」	310:
	約翰	13:11	耶穌原知道要賣他的是誰,所以說:「你們不都是乾淨的。」	310
	約翰	13:12	耶穌洗完了他們的腳,就穿上衣服,又坐下,對他們說:「我向你們所做的,你們明白嗎?	310′
	約翰	13:13	你們稱呼我夫子,稱呼我主,你們說的不錯,我本來是。	310
	約翰	13:14	我是你們的主,你們的夫子,尚且洗你們的腳,你們也當彼此洗腳。	310
	約翰	13:15	我給你們作了榜樣,叫你們照著我向你們所做的 去做。	311
	約翰	13:16	我實實在在地告訴你們,僕人不能大於主人,差 人也不能大於差他的人。	311
	約翰	13:17	你們既知道這事,若是去行就有福了。	311
	約翰	13:18	我這話不是指著你們眾人說的,我知道我所揀選 的是誰。現在要應驗經上的話,說:『同我吃飯 的人用腳踢我。』	311
	約翰	13:19	如今事情還沒有成就,我要先告訴你們,叫你們 到事情成就的時候可以信我是基督。	3114

				7
事項	篇	章節	中文 和合本 (新標點)	
	約翰	13:20	我實實在在地告訴你們,有人接待我所差遣的, 就是接待我;接待我,就是接待那差遣我的。」	3115
門徒爭論誰爲大 路加 22:24-30	路加	22:24	門徒起了爭論,他們中間哪一個可算爲大。	3116
7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7	路加	22:25	耶穌說:「外邦人有君王爲主治理他們,那掌權管他們的稱爲恩主。	3117
	路加	22:26	但你們不可這樣;你們裏頭爲大的,倒要像年幼 的,爲首領的,倒要像服事人的。	3118
	路加	22:27	是誰爲大?是坐席的呢?是服事人的呢?不是坐 席的大嗎?然而,我在你們中間如同服事人的。	3119
	路加	22:28	我在磨煉之中,常和我同在的就是你們。	3120
	路加	22:29	我將國賜給你們,正如我父賜給我一樣,	3121
	路加	22:30	叫你們在我國裏,坐在我的席上吃喝,並且坐在 寶座上,審判以色列十二個支派。」	3122
給門徒新的命令 約翰 13:31-35	約翰	13:31	他既出去,耶穌就說:「如今人子得了榮耀,神在人子身上也得了榮耀。	3123
	約翰	13:32	神要因自己榮耀人子,並且要快快地榮耀他。	3124
	約翰	13:33	小子們,我還有不多的時候與你們同在;後來你們要找我,但我所去的地方你們不能到。這話我曾對猶太人說過,如今也照樣對你們說。	3125
	約翰	13:34	我賜給你們一條新命令,乃是叫你們彼此相愛; 我怎樣愛你們,你們也要怎樣相愛。	3126
	約翰	13:35	你們若有彼此相愛的心,眾人因此就認出你們是 我的門徒了。」	3127
預言彼得不認主 馬太 26:31-35、 馬可 14:27-31、 路加 22:31-34、 約翰 13:36-38	馬太	26:31	那時,耶穌對他們說:「今夜,你們爲我的緣故都要跌倒。因爲經上記著說:我要擊打牧人,羊就分散了。	3128
	馬可	14:27	耶穌對他們說:「你們都要跌倒了,因爲經上記 著說:我要擊打牧人,羊就分散了。	3129
	馬太	26:32	但我復活以後,要在你們以先往加利利去。」	3130
	馬可	14:28	但我復活以後,要在你們以先往加利利去。」	3131
	路加	22:31	主又說:「西門!西門!撒但想要得著你們,好 篩你們像篩麥子一樣;	3132
	路加	22:32	但我已經爲你祈求,叫你不至於失了信心。你回 頭以後,要堅固你的弟兄。」	3133
	馬太	26:33	彼得說:「眾人雖然爲你的緣故跌倒,我卻永不 跌倒。」	3134

		口不相	T	
事項	篇	章節	中文 和合本 (新標點)	
	馬可	14:29	彼得說:「眾人雖然跌倒,我總不能。」	3135
	路加	22:33	彼得說:「主啊,我就是同你下監,同你受死, 也是甘心!」	3136
	約翰	13:36	西門·彼得問耶穌說:「主往哪裏去?」耶穌回答說:「我所去的地方,你現在不能跟我去,後來卻要跟我去。」	3137
	約翰	13:37	彼得說:「主啊,我爲甚麼現在不能跟你去?我願意爲你捨命!」	3138
	馬太	26:34	耶穌說:「我實在告訴你,今夜雞叫以先,你要 三次不認我。」	3139
	馬可	14:30	耶穌對他說:「我實在告訴你,就在今天夜裏, 雞叫兩遍以先,你要三次不認我。」	3140
	路加	22:34	耶穌說:「彼得,我告訴你,今日雞還沒有叫,你要三次說不認得我。」	3141
	約翰	13:38	耶穌說:「你願意爲我捨命嗎?我實實在在地告 訴你,雞叫以先,你要三次不認我。」	3142
	馬太	26:35	彼得說:「我就是必須和你同死,也總不能不認你。」	3143
	馬可	14:31	彼得卻極力地說:「我就是必須和你同死,也總 不能不認你。」	3144
錢囊、口袋、刀 路加 22:35-38	路加	22:35	耶穌又對他們說:「我差你們出去的時候,沒有 錢囊,沒有口袋,沒有鞋,你們缺少甚麼沒 有?」他們說:「沒有。」	3145
	路加	22:36	耶穌說:「但如今有錢囊的可以帶著,有口袋的 也可以帶著,沒有刀的要賣衣服買刀。	3146
	路加	22:37	我告訴你們,經上寫著說:『他被列在罪犯之中。』這話必應驗在我身上;因爲那關係我的事必然成就。」	3147
	路加	22:38	他們說:「主啊,請看!這裏有兩把刀。」耶穌 說:「夠了。」	3148
道路、真理、生 命	約翰	14:1	「你們心裏不要憂愁;你們信神,也當信我。	3149
	約翰	14:2	在我父的家裏有許多住處;若是沒有,我就早已 告訴你們了。我去原是爲你們預備地方去。	3150
	約翰	14:3	我若去爲你們預備了地方,就必再來接你們到我 那裏去,我在哪裏,叫你們也在那裏。	3151
	約翰	14:4	我往哪裏去,你們知道;那條路,你們也知道 (有古卷:我往哪裏去,你們知道那條路)。」	3152
	約翰	14:5	多馬對他說:「主啊,我們不知道你往哪裏去, 怎麼知道那條路呢?」	3153
	約翰	14:6	耶穌說:「我就是道路、真理、生命;若不藉著 我,沒有人能到父那裏去。	3154
	約翰	14:7	你們若認識我,也就認識我的父。從今以後,你 們認識他,並且已經看見他。」	3155

			日百日端 化日本 付云欧洲村	7
事項	篇	章節	中文	
7 7 .			和合本(新標點)	
	約翰	14:8	腓力對他說:「求主將父顯給我們看,我們就知 足了。」	3156
	約翰	14:9	耶穌對他說:「腓力,我與你們同在這樣長久,	3157
			你還不認識我嗎?人看見了我,就是看見了父;	
			你怎麼說『將父顯給我們看』呢?	
	約翰	14:10	我在父裏面,父在我裏面,你不信嗎?我對你們	3158
			所說的話,不是憑著自己說的,乃是住在我裏面	
			的父做他自己的事。	
	約翰	14:11	你們當信我,我在父裏面,父在我裏面;即或不 信,也當因我所做的事信我。	3159
	約翰	14:12	我實實在在地告訴你們,我所做的事,信我的人	3160
			也要做,並且要做比這更大的事,因爲我往父那	
			裏去。	
	約翰	14:13	你們奉我的名無論求甚麼,我必成就,叫父因兒	3161
			子得榮耀。	
	約翰	14:14	你們若奉我的名求甚麼,我必成就。」	3162
應許賜聖靈	約翰	14:15	「你們若愛我,就必遵守我的命令。	3163
約翰 14:15-31				
	約翰	14:16	我要求父,父就另外賜給你們一位保惠師(或	3164
	7.1 TA		譯:訓慰師;下同),叫他永遠與你們同在,	246
	約翰	14:17	就是真理的聖靈,乃世人不能接受的;因爲不見	3165
			他,也不認識他。你們卻認識他,因他常與你們	
	√/→古△	14.10	同在,也要在你們裏面。	3166
	新力料	14:18	我不撇下你們為孤兒,我必到你們這裏來。	3100
	約翰	14:19	還有不多的時候,世人不再看見我,你們卻看見	3167
			我;因爲我活著,你們也要活著。	
	約翰	14:20	到那日,你們就知道我在父裏面,你們在我裏面,我也在你們裏面。	3168
	約翰	14:21	有了我的命令又遵守的,這人就是愛我的;愛我	3169
	11 5 195		的必蒙我父愛他,我也要愛他,並且要向他顯	
			現。」	
	約翰	14:22	猶大(不是加略人猶大)問耶穌說:「主啊,爲甚 麼要向我們顯現,不向世人顯現呢?」	3170
	約翰	14:23	耶穌回答說:「人若愛我,就必遵守我的道;我	3171
	小フザ44	17.23	父也必愛他,並且我們要到他那裏去,與他同	3171
			住。	
	約翰	14:24	· ·	3172
			是我的,乃是差我來之父的道。	
	約翰	14:25	「我還與你們同住的時候,已將這些話對你們說	3173
	J. F T. A	1 / 7 -		
	約翰	14:26	但保惠師,就是父因我的名所要差來的聖靈,他	3174
			要將一切的事指教你們,並且要叫你們想起我對	
			你們所說的一切話。	

			日音日溯 和日本 付云釟溯科	1
事項	篇	章節	中文	
	AL-+A	1 / 07	和合本(新標點)	0175
	約翰	14:27	我留下平安給你們;我將我的平安賜給你們。我所賜的,不像世人所賜的。你們心裏不要憂愁,	3175
			也不要膽怯。	
	約翰	14:28	來。你們若愛我,因我到父那裏去,就必喜樂,	3176
	۸4.1۸	1 / 20	因爲父是比我大的。	0155
	約翰	14:29	現在事情還沒有成就,我預先告訴你們,叫你們 到事情成就的時候就可以信。	3177
	約翰	14:30	以後我不再和你們多說話,因爲這世界的王將 到。他在我裏面是毫無所有;	3178
	約翰	14:31	但要叫世人知道我愛父,並且父怎樣吩咐我,我就怎樣行。起來,我們走吧!」	3179
「我是真葡萄 樹」	約翰	15:1	「我是真葡萄樹,我父是栽培的人。	3180
	約翰	15:2	凡屬我不結果子的枝子,他就剪去;凡結果子的,他就修理乾淨,使枝子結果子更多。	3181
	約翰	15:3	現在你們因我講給你們的道,已經乾淨了。	3182
	約翰	15:4	你們要常在我裏面,我也常在你們裏面。枝子若 不常在葡萄樹上,自己就不能結果子;你們若不 常在我裏面,也是這樣。	3183
	約翰	15:5	我是葡萄樹,你們是枝子。常在我裏面的,我也 常在他裏面,這人就多結果子;因爲離了我,你 們就不能做甚麼。	3184
	約翰	15:6	人若不常在我裏面,就像枝子丟在外面枯乾,人 拾起來,扔在火裏燒了。	3185
	約翰	15:7	你們若常在我裏面,我的話也常在你們裏面,凡你們所願意的,祈求,就給你們成就。	3186
	約翰	15:8	你們多結果子,我父就因此得榮耀,你們也就是我的門徒了。	3187
	約翰	15:9	我愛你們,正如父愛我一樣;你們要常在我的愛裏。	3188
	約翰	15:10	你們若遵守我的命令,就常在我的愛裏,正如我遵守了我父的命令,常在他的愛裏。	3189
	約翰	15:11		3190
	約翰	15:12	你們要彼此相愛,像我愛你們一樣;這就是我的命令。	3191
	約翰	15:13		3192
	約翰	15:14	你們若遵行我所吩咐的,就是我的朋友了。	3193
	約翰	15:15	以後我不再稱你們爲僕人,因僕人不知道主人所 做的事。我乃稱你們爲朋友;因我從我父所聽見 的,已經都告訴你們了。	3194

		, ,	百青台編-和合本 符芸欽編輯	7
事項	篇	章節	中文	
7.7			和合本(新標點)	2105
	約翰	15:16	不是你們揀選了我,是我揀選了你們,並且分派你們去往里了。即你們的思己常有,使你們表到	3195
			你們去結果子,叫你們的果子常存,使你們奉我的名,無論向父求甚麼,他就賜給你們。	
	約翰	15:17		3196
	小儿干⁄	13.17		3190
論世人的憎恨	約翰	15:18	「世人若恨你們,你們知道(或譯:該知道),恨	3197
約翰 15:18-16:3	1 3 144		你們以先已經恨我了。	
	約翰	15:19	你們若屬世界,世界必愛屬自己的;只因你們不	3198
			屬世界,乃是我從世界中揀選了你們,所以世界	
			就恨你們。	
	約翰	15:20	你們要記念我從前對你們所說的話:『僕人不能	3199
			大於主人。』他們若逼迫了我,也要逼迫你們;	
	ムレナム	15.01	若遵守了我的話,也要遵守你們的話。	2200
	約翰	15:21	但他們因我的名要向你們行這一切的事,因爲他	3200
	纪古会	15:22	們不認識那差我來的。 我若沒有來教訓他們,他們就沒有罪;但如今他	3201
	ポリギ羽	13.22	我有仅有不致而他们,他们就仅有罪,但如 为他 們的罪無可推諉了。	3201
	約翰	15.23	恨我的,也恨我的父。	3202
			我若沒有在他們中間行過別人未曾行的事,他們	3203
	1 3 144		就沒有罪;但如今連我與我的父,他們也看見也	
			恨惡了。	
	約翰	15:25	這要應驗他們律法上所寫的話,說:『他們無故	3204
			地恨我。』	
	約翰	15:26	但我要從父那裏差保惠師來,就是從父出來真理	3205
	ムレナム	15.00	的聖靈;他來了,就要爲我作見證。	2206
	約翰	15:27	你們也要作見證,因爲你們從起頭就與我同	3206
	約翰	16.1	在。」 「我已將這些事告訴你們,使你們不至於跌倒。	3207
	かりも	10.1		3207
	約翰	16:2	人要把你們趕出會堂,並且時候將到,凡殺你們	3208
			的就以爲是事奉神。	
	約翰	16:3	他們這樣行,是因未曾認識父,也未曾認識我。	3209
聖靈的工作	約翰	16:4	我將這事告訴你們,是叫你們到了時候可以想起	3210
約翰 16:4-15			我對你們說過了。」「我起先沒有將這事告訴你	
	ひ与まへ	165	們,因爲我與你們同在。	2211
	約翰	16:5	現今我往差我來的父那裏去,你們中間並沒有人	3211
	約翰	16.6	問我: 『你往哪裏去? 』 只因我將這事告訴你們,你們就滿心憂愁。	3212
	ポリギ羽	10.0	大四找府延 事 百所你 1,你 就俩心爱心。 	3212
	約翰	16:7	然而,我將真情告訴你們,我去是與你們有益	3213
	ा च ।वव		的;我若不去,保惠師就不到你們這裏來;我若	
			去,就差他來。	
	約翰	16:8	他既來了,就要叫世人爲罪、爲義、爲審判,自	3214
			己責備自己。	
	約翰	16:9	爲罪,是因他們不信我;	3215

	1		百青台編-和台本 停芸欽編輯	1
事項	篇	章節	中文	
31. 2			和合本(新標點)	_
	約翰	16:10	爲義,是因我往父那裏去,你們就不再見我;	3216
	約翰	16:11	爲審判,是因這世界的王受了審判。	3217
	約翰	16:12	「我還有好些事要告訴你們,但你們現在擔當不 了(或譯:不能領會)。	3218
	約翰	16:13	只等真理的聖靈來了,他要引導你們明白(原文 是進入)一切的真理;因為他不是憑自己說的,	3219
			乃是把他所聽見的都說出來,並要把將來的事告訴你們。	
	約翰	16:14	他要榮耀我,因爲他要將受於我的告訴你們。	3220
	約翰	16:15	凡父所有的,都是我的;所以我說,他要將受於 我的告訴你們。」	3221
憂愁變爲喜樂 約翰 16:16-24	約翰	16:16	「等不多時,你們就不得見我;再等不多時,你們還要見我。」	3222
77.3 [44 10110]	約翰	16:17	有幾個門徒就彼此說:「他對我們說:『等不多時,你們就不得見我;再等不多時,你們還要見	3223
			我』;又說:『因我往父那裏去。』這是甚麼意思呢?」	
	約翰	16:18	門徒彼此說:「他說『等不多時』到底是甚麼意思呢?我們不明白他所說的話。」	3224
	約翰	16:19	耶穌看出他們要問他,就說:「我說『等不多時,你們就不得見我;再等不多時,你們還要見我』,你們爲這話彼此相問嗎?	3225
	約翰	16:20		3226
	約翰	16:21	婦人生產的時候就憂愁,因爲她的時候到了;既 生了孩子,就不再記念那苦楚,因爲歡喜世上生 了一個人。	3227
	約翰	16:22	你們現在也是憂愁,但我要再見你們,你們的心就喜樂了;這喜樂也沒有人能奪去。	3228
	約翰	16:23	到那日,你們甚麼也就不問我了。我實實在在地 告訴你們,你們若向父求甚麼,他必因我的名賜 給你們。	3229
	約翰	16:24	向來你們沒有奉我的名求甚麼,如今你們求,就 必得著,叫你們的喜樂可以滿足。」	3230
「我已經勝過世 界」	約翰	16:25	「這些事,我是用比喻對你們說的;時候將到, 我不再用比喻對你們說,乃要將父明明地告訴你	3231
約翰 16:25-33			們。	
	約翰	16:26	到那日,你們要奉我的名祈求;我並不對你們說 ,我要爲你們求父。	3232
	約翰	16:27		3233
	約翰	16:28	我從父出來,到了世界;我又離開世界,往父那 裏去。」	3234
T.	·		-	

		. , ,-	目目口溯 作口本 付云歎溯科	1
事項	篇	章節	中文	
	約翰	16:29		3235
	約翰	16:30	現在我們曉得你凡事都知道,也不用人問你,因 此我們信你是從神出來的。」	3236
	約翰	16:31	耶穌說:「現在你們信嗎?	3237
	約翰	16:32	看哪,時候將到,且是已經到了,你們要分散, 各歸自己的地方去,留下我獨自一人;其實我不 是獨自一人,因爲有父與我同在。	3238
	約翰	16:33	我將這些事告訴你們,是要叫你們在我裏面有平安。在世上,你們有苦難;但你們可以放心,我已經勝了世界。」	3239
禱告 約翰 17:1-26	約翰	17:1	耶穌說了這話,就舉目望天,說:「父啊,時候到了,願你榮耀你的兒子,使兒子也榮耀你;	3240
	約翰	17:2	正如你曾賜給他權柄管理凡有血氣的,叫他將永 生賜給你所賜給他的人。	3241
	約翰	17:3	認識你—獨一的真神,並且認識你所差來的耶穌 基督,這就是永生。	3242
	約翰	17:4	我在地上已經榮耀你,你所託付我的事,我已成全了。	3243
	約翰	17:5	父啊,現在求你使我同你享榮耀,就是未有世界 以先,我同你所有的榮耀。	3244
	約翰	17:6	「你從世上賜給我的人,我已將你的名顯明與他們。他們本是你的,你將他們賜給我,他們也遵守了你的道。	3245
	約翰	17:7	如今他們知道,凡你所賜給我的,都是從你那裏來的;	3246
	約翰	17:8	因為你所賜給我的道,我已經賜給他們,他們也 領受了,又確實知道,我是從你出來的,並且信 你差了我來。	3247
	約翰	17:9	我為他們祈求,不為世人祈求,卻為你所賜給我 的人祈求,因他們本是你的。	3248
	約翰	17:10	凡是我的,都是你的;你的也是我的,並且我因 他們得了榮耀。	3249
	約翰	17:11	從今以後,我不在世上,他們卻在世上;我往你 那裏去。聖父啊,求你因你所賜給我的名保守他 們,叫他們合而爲一像我們一樣。	3250
	約翰	17:12	我與他們同在的時候,因你所賜給我的名保守了 他們,我也護衛了他們;其中除了那滅亡之子, 沒有一個滅亡的,好叫經上的話得應驗。	3251
	約翰	17:13	現在我往你那裏去,我還在世上說這話,是叫他 們心裏充滿我的喜樂。	3252
	約翰	17:14	我已將你的道賜給他們。世界又恨他們;因爲他 們不屬世界,正如我不屬世界一樣。	3253
	約翰	17:15	我不求你叫他們離開世界,只求你保守他們脫離 那惡者(或譯:脫離罪惡)。	3254

			日音口溯 和日本 付云歎溯科	1
事項	篇	章節	中文	
	約翰	17:16	他們不屬世界,正如我不屬世界一樣。	3255
	約翰	17:17	求你用真理使他們成聖;你的道就是真理。	3256
	約翰	17:18	你怎樣差我到世上,我也照樣差他們到世上。	3257
	約翰	17:19	我爲他們的緣故,自己分別爲聖,叫他們也因真 理成聖。	3258
	約翰	17:20	「我不但爲這些人祈求,也爲那些因他們的話信 我的人祈求,	3259
	約翰	17:21	使他們都合而爲一。正如你父在我裏面,我在你 裏面,使他們也在我們裏面,叫世人可以信你差 了我來。	3260
	約翰	17:22	你所賜給我的榮耀,我已賜給他們,使他們合而 爲一,像我們合而爲一。	3261
	約翰	17:23	我在他們裏面,你在我裏面,使他們完完全全地 合而爲一,叫世人知道你差了我來,也知道你愛 他們如同愛我一樣。	3262
	約翰	17:24	父啊,我在哪裏,願你所賜給我的人也同我在那 裏,叫他們看見你所賜給我的榮耀;因爲創立世 界以前,你已經愛我了。	3263
	約翰	17:25	公義的父啊,世人未曾認識你,我卻認識你;這 些人也知道你差了我來。	3264
	約翰	17:26	我已將你的名指示他們,還要指示他們,使你所 愛我的愛在他們裏面,我也在他們裏面。」	3265
在客西馬尼園禱告 告馬太 26:36-46、 馬可 14:32-42、 路加 22:39-46、	約翰	18:1	耶穌說了這話,就同門徒出去,過了汲淪溪。在 那裏有一個園子,他和門徒進去了。	3266
	約翰	18:2	賣耶穌的猶大也知道那地方,因爲耶穌和門徒屢 次上那裏去聚集。	3267
	路加	22:39	耶穌出來,照常往橄欖山去,門徒也跟隨他。	3268
	馬太	26:36	耶穌同門徒來到一個地方,名叫客西馬尼,就對 他們說:「你們坐在這裏,等我到那邊去禱 告。」	3269
	馬可	14:32	他們來到一個地方,名叫客西馬尼。耶穌對門徒說:「你們坐在這裏,等我禱告。」	3270
	路加	22:40	到了那地方,就對他們說:「你們要禱告,	3271
	馬太	26:37	於是帶著彼得和西庇太的兩個兒子同去,就憂愁起來,極其難過,	3272
	馬可	14:33	於是帶著彼得、雅各、約翰同去,就驚恐起來,極其難過,	3273

專項 第 26:38 便對他們說:「我心裏甚是憂傷,幾乎要死;你們在這裏等候,和我一同警醒。」 馬可 14:34 對他們說:「我心裏甚是憂傷,幾乎要死;你們在這裏等候,警醒。」 馬大 26:39 他就稍往前走,俯伏在地,禱告說:「我父啊,倘若可行,求你叫這杯離開我。然而,不要照我的意思,只要照你的意思。」 馬可 14:35 他就稍往前走,俯伏在地,禱告說:「倘若可行,便叫那時候過去。」 馬可 14:36 他說:「阿爸!父啊!在你凡事都能;求你將這根法。然而,不要從我的意思,只要從你的意思。」 路加 22:41 於是離開他們約有扔一塊石頭那麼遠,跪下禱告,,不要成就我的意思,只要成就你的意思。」 路加 22:42 說:「父啊!你若願意,就把這杯撤去;然而,不要成就我的意思,只要成就你的意思。」 路加 22:42 說:「父啊!你若願意,就把這杯撤去;然而,不要成就我的意思,只要成就你的意思。」 路加 22:45 有一位天使從天上顯現,加添他的力量。 路加 22:46 耶穌極其傷痛,禱告更加懇切,汗珠如大血點流在地上。 馬太 26:40 來到門徒那裏,見他們睡著了,就對彼得說:「怎麼樣?你們不能同我警醒片時嗎? 馬可 14:37 耶穌回來,見他們睡著了,就對彼得說:「西門,你睡覺嗎?不能警醒片時嗎? 路加 22:46 講告完了,就起來,到門徒那裏,見他們因為憂愁都睡著了, 馬太 26:41 總要警醒禱告,兇得入了迷惑。你們心靈固然應意,肉體卻軟弱了。」		· .			
周子這裏等候,和我一同警醒。」 馬可 14:34 對他們說:「我心裏甚是憂傷,幾乎要死;你們在這裏等候,警醒。」 馬太 26:39 他就稍往前走,俯伏在地,禱告說:「我父啊,倘若可行,求你叫這杯離開我。然而,不要照我的意思,只要照你的意思。」 馬可 14:36 他就稍往前走,俯伏在地,禱告說:「倘若可行,便叫那時候過去。」 馬可 14:36 他說:「阿爸!父啊!在你凡事都能;求你將這杯撤去。然而,不要從我的意思,只要從你的意思。」 路加 22:41 於是離開他們約有扔一塊石頭那麼遠,跪下禱告表。」 路加 22:42 說:「父啊!你若願意,就把這杯撤去;然而,不要成就我的意思,只要成就你的意思。」 路加 22:43 有一位天使從天上顯現,加添他的力量。 路加 22:44 耶穌極其傷痛,禱告更加懇切,汗珠如大血點濟在地上。 馬太 26:40 來到門徒那裏,見他們睡著了,就對彼得說:「怎麼樣?你們不能回我警醒片時嗎? 馬可 14:37 耶穌回來,見他們睡著了,就對彼得說:「西門,你睡覺嗎?不能警醒片時嗎? 馬可 14:37 郭蘇回來,見他們睡著了,就是他們因為憂愁部睡著了,就起來,到門徒那裏,見他們因為憂愁部睡著了,就起來,到門徒那裏,見他們因為憂愁部睡著了,		中文 章節 和合本(新標點)	章節	事項篇	
馬可 14:34 對他們說:「我心裏甚是憂傷,幾乎要死;你們在這裏等候,警醒。」 馬太 26:39 他就稍往前走,俯伏在地,禱告說:「我父啊,倘若可行,求你叫這杯離開我。然而,不要照我的意思,只要照你的意思。」 馬可 14:36 他說:「阿爸!父啊!在你凡事都能;求你將這杯撤去。然而,不要從我的意思,只要從你的意思。」 路加 22:41 於是離開他們約有扔一塊石頭那麼遠,跪下禱告的說:「父啊!你若願意,就把這杯撤去;然而,不要成就我的意思,只要成就你的意思。」 路加 22:42 說:「父啊!你若願意,就把這杯撤去;然而,不要成就我的意思,只要成就你的意思。」 路加 22:43 有一位天使從天上顯現,加添他的力量。 路加 22:44 耶穌極其傷痛,禱告更加懇切,汗珠如大血點滴在地上。 馬太 26:40 來到門徒那裏,見他們睡著了,就對彼得說:「怎麼樣?你們不能同我警醒片時嗎? 馬可 14:37 耶稣回來,見他們睡著了,就對彼得說:「怎麼樣?你們不能同我警醒片時嗎?	3274		太 26:38	馬太	
馬太 26:39 他就稍往前走,俯伏在地,禱告說:「我父啊,倘若可行,求你叫這杯離開我。然而,不要照我的意思,只要照你的意思。」 馬可 14:35 他就稍往前走,俯伏在地,禱告說:「倘若可行,便叫那時候過去。」 馬可 14:36 他說:「阿爸!父啊!在你凡事都能;求你將這杯撤去。然而,不要從我的意思,只要從你的意思。」 路加 22:41 於是離開他們約有扔一塊石頭那麼遠,跪下禱告,	3275	14:34 對他們說:「我心裏甚是憂傷,幾乎要死;你	可 14:34	馬可	
的意思,只要照你的意思。」 馬可 14:35 他就稍往前走,俯伏在地,禱告說:「倘若可行,便叫那時候過去。」 馬可 14:36 他說:「阿爸!父啊!在你凡事都能;求你將這杯撤去。然而,不要從我的意思,只要從你的意思。」 路加 22:41 於是離開他們約有扔一塊石頭那麼遠,跪下禱告。」 路加 22:42 說:「父啊!你若願意,就把這杯撤去;然而,不要成就我的意思,只要成就你的意思。」 路加 22:43 有一位天使從天上顯現,加添他的力量。 路加 22:44 耶穌極其傷痛,禱告更加懇切,汗珠如大血點滴在地上。 馬太 26:40 來到門徒那裏,見他們睡著了,就對彼得說:「怎麼樣?你們不能同我警醒片時嗎? 馬可 14:37 耶穌回來,見他們睡著了,就對彼得說:「西門,你睡覺嗎?不能警醒片時嗎? 路加 22:45 禱告完了,就起來,到門徒那裏,見他們因爲憂愁都睡著了,	3276	26:39 他就稍往前走,俯伏在地,禱告說:「我父啊	太 26:39	馬太	
,便叫那時候過去。」 馬可 14:36 他說:「阿爸!父啊!在你凡事都能;求你將這杯撤去。然而,不要從我的意思,只要從你的意思。」 路加 22:41 於是離開他們約有扔一塊石頭那麼遠,跪下禱告路加 22:42 說:「父啊!你若願意,就把這杯撤去;然而,不要成就我的意思,只要成就你的意思。」 路加 22:43 有一位天使從天上顯現,加添他的力量。 路加 22:44 耶穌極其傷痛,禱告更加懇切,汗珠如大血點流在地上。 馬太 26:40 來到門徒那裏,見他們睡著了,就對彼得說:「怎麼樣?你們不能同我警醒片時嗎? 馬可 14:37 耶穌回來,見他們睡著了,就對彼得說:「西門,你睡覺嗎?不能警醒片時嗎? 路加 22:45 禱告完了,就起來,到門徒那裏,見他們因爲憂愁都睡著了,		的意思,只要照你的意思。」			
格加 22:41 於是離開他們約有扔一塊石頭那麼遠,跪下禱告 路加 22:42 說:「父啊!你若願意,就把這杯撤去;然而, 不要成就我的意思,只要成就你的意思。」 路加 22:43 有一位天使從天上顯現,加添他的力量。 路加 22:44 耶穌極其傷痛,禱告更加懇切,汗珠如大血點流 在地上。 馬太 26:40 來到門徒那裏,見他們睡著了,就對彼得說: 「怎麼樣?你們不能同我警醒片時嗎? 馬可 14:37 耶穌回來,見他們睡著了,就對彼得說:「西門,你睡覺嗎?不能警醒片時嗎? 路加 22:45 禱告完了,就起來,到門徒那裏,見他們因爲憂 愁都睡著了, 馬太 26:41 總要警醒禱告,免得入了迷惑。你們心靈固然願意,內體卻軟弱了。」 馬可 14:38 總要警醒禱告,免得入了迷惑。你們心靈固然願意,內體卻軟弱了。」	3277		口 14:35	馬可	
,		杯撤去。然而,不要從我的意思,只要從你的	可 14:36	馬可	
不要成就我的意思,只要成就你的意思。」 Ban 22:43 有一位天使從天上顯現,加添他的力量。 Ban 22:44 耶穌極其傷痛,禱告更加懇切,汗珠如大血點流在地上。 馬太 26:40 來到門徒那裏,見他們睡著了,就對彼得說:「怎麼樣?你們不能同我警醒片時嗎? 馬可 14:37 耶穌回來,見他們睡著了,就對彼得說:「西門,你睡覺嗎?不能警醒片時嗎? Ban 22:45 禱告完了,就起來,到門徒那裏,見他們因爲憂愁都睡著了, 馬太 26:41 總要警醒禱告,免得入了迷惑。你們心靈固然願意,內體卻軟弱了。」 馬可 14:38 總要警醒禱告,免得入了迷惑。你們心靈固然願意,內體卻軟弱了。」	3279	22:41 於是離開他們約有扔一塊石頭那麼遠,跪下稿	加 22:41	路加	
路加 22:44 耶穌極其傷痛,禱告更加懇切,汗珠如大血點滴在地上。 馬太 26:40 來到門徒那裏,見他們睡著了,就對彼得說:「怎麼樣?你們不能同我警醒片時嗎? 馬可 14:37 耶穌回來,見他們睡著了,就對彼得說:「西門,你睡覺嗎?不能警醒片時嗎? 路加 22:45 禱告完了,就起來,到門徒那裏,見他們因爲憂愁都睡著了, 馬太 26:41 總要警醒禱告,免得入了迷惑。你們心靈固然腐意,肉體卻軟弱了。」 馬可 14:38 總要警醒禱告,免得入了迷惑。你們心靈固然腐意,肉體卻軟弱了。」	3280		加 22:42	路加	
在地上。 馬太 26:40 來到門徒那裏,見他們睡著了,就對彼得說:「怎麼樣?你們不能同我警醒片時嗎? 馬可 14:37 耶穌回來,見他們睡著了,就對彼得說:「西門,你睡覺嗎?不能警醒片時嗎? 路加 22:45 禱告完了,就起來,到門徒那裏,見他們因爲憂愁都睡著了, 馬太 26:41 總要警醒禱告,発得入了迷惑。你們心靈固然願意,內體卻軟弱了。」 馬可 14:38 總要警醒禱告,発得入了迷惑。你們心靈固然願意,內體卻軟弱了。」	3281	22:43 有一位天使從天上顯現,加添他的力量。	加 22:43	路加	
「怎麼樣?你們不能同我警醒片時嗎? 馬可 14:37 耶穌回來,見他們睡著了,就對彼得說:「西門,你睡覺嗎?不能警醒片時嗎? 路加 22:45 禱告完了,就起來,到門徒那裏,見他們因爲憂愁都睡著了, 馬太 26:41 總要警醒禱告,免得入了迷惑。你們心靈固然願意,內體卻軟弱了。」 馬可 14:38 總要警醒禱告,免得入了迷惑。你們心靈固然願意,內體卻軟弱了。」	3282		加 22:44	路加	
馬可 14:37 耶穌回來,見他們睡著了,就對彼得說:「西門,你睡覺嗎?不能警醒片時嗎? 路加 22:45 禱告完了,就起來,到門徒那裏,見他們因爲憂愁都睡著了, 馬太 26:41 總要警醒禱告,免得入了迷惑。你們心靈固然願意,內體卻軟弱了。」 馬可 14:38 總要警醒禱告,免得入了迷惑。你們心靈固然願意,內體卻軟弱了。」	3283	26:40 來到門徒那裏,見他們睡著了,就對彼得說:	太 26:40	馬太	
路加 22:45 禱告完了,就起來,到門徒那裏,見他們因爲憂愁都睡著了, 馬太 26:41 總要警醒禱告,免得入了迷惑。你們心靈固然願意,內體卻軟弱了。」 馬可 14:38 總要警醒禱告,免得入了迷惑。你們心靈固然願意,內體卻軟弱了。」	3284	14:37 耶穌回來,見他們睡著了,就對彼得說:「西	可 14:37	馬可	
馬太 26:41 總要警醒禱告, 発得入了迷惑。你們心靈固然願意, 內體卻軟弱了。」 馬可 14:38 總要警醒禱告, 発得入了迷惑。你們心靈固然願意, 內體卻軟弱了。」	3285	22:45 禱告完了,就起來,到門徒那裏,見他們因為	加 22:45	路加	
馬可 14:38 總要警醒禱告, 免得入了迷惑。你們心靈固然願意, 內體卻軟弱了。」	3286	26:41 總要警醒禱告, 発得入了迷惑。你們心靈固然	太 26:41	馬太	
	3287	14:38 總要警醒禱告, 免得入了迷惑。你們心靈固然	可 14:38	馬可	
	3288	22:46 就對他們說:「你們爲甚麼睡覺呢?起來禱告	加 22:46	路加	
馬太 26:42 第二次又去禱告說:「我父啊,這杯若不能離開我,必要我喝,就願你的意旨成全。」	3289	26:42 第二次又去禱告說:「我父啊,這杯若不能离	太 26:42	馬太	
馬可 14:39 耶穌又去禱告,說的話還是與先前一樣,	3290		可 14:39	馬可	
馬太 26:43 又來,見他們睡著了,因爲他們的眼睛困倦。	3291	26:43 又來,見他們睡著了,因爲他們的眼睛困倦。	太 26:43	馬太	
馬可 14:40 又來見他們睡著了,因爲他們的眼睛甚是困倦; 他們也不知道怎麼回答。	3292		可 14:40	馬可	
馬太 26:44 耶穌又離開他們去了。第三次禱告,說的話還是與先前一樣。	3293	26:44 耶穌又離開他們去了。第三次禱告,說的話還	太 26:44	馬太	
馬太 26:45 於是來到門徒那裏,對他們說:「現在你們仍然 睡覺安歇吧(吧:或譯嗎?)!時候到了,人子被 賣在罪人手裏了。	3294	26:45 於是來到門徒那裏,對他們說:「現在你們你 睡覺安歇吧(吧:或譯嗎?)!時候到了,人子	太 26:45	馬太	

			音音音台編-和合本 傅雲欽編輯	_
事項	篇	章節	中文	
	田司	1 / . / 1	和合本(新標點)] 3295
	馬可	14:41	第三次來,對他們說:「現在你們仍然睡覺安歇吧(吧:或譯嗎?)!夠了,時候到了。看哪,人子被賣在罪人手裏了。	3293
	馬太	26:46	起來!我們走吧。看哪,賣我的人近了。」	3296
	馬可	14:42	起來!我們走吧。看哪,那賣我的人近了!」	3297
被捕 馬太 26:47-56、 馬可 14:43-50、 路加 22:47-53、 約翰 18:3-12	馬太	26:47	說話之間,那十二個門徒裏的猶大來了,並有許 多人帶著刀棒,從祭司長和民間的長老那裏與他 同來。	3298
7.5 PM 1010 12	馬可	14:43	說話之間,忽然那十二個門徒裏的猶大來了,並 有許多人帶著刀棒,從祭司長和文士並長老那裏 與他同來。	3299
	馬太	26:48	那賣耶穌的給了他們一個暗號,說:「我與誰親 嘴,誰就是他。你們可以拿住他。」	3300
	馬可	14:44		3301
	馬太	26:49	猶大隨即到耶穌跟前,說:「請拉比安」,就與 他親嘴。	3302
	馬可	14:45	猶大來了,隨即到耶穌跟前,說:「拉比」,便 與他親嘴。	3303
	路加	22:47	說話之間,來了許多人。那十二個門徒裏名叫猶 大的,走在前頭,就近耶穌,要與他親嘴。	3304
	路加	22:48	耶穌對他說:「猶大!你用親嘴的暗號賣人子嗎?」	3305
	約翰	18:3	猶大領了一隊兵,和祭司長並法利賽人的差役, 拿著燈籠、火把、兵器,就來到園裏。	3306
	約翰	18:4	耶穌知道將要臨到自己的一切事,就出來對他們說:「你們找誰?」	3307
	約翰	18:5	他們回答說:「找拿撒勒人耶穌。」耶穌說: 「我就是!」賣他的猶大也同他們站在那裏。	3308
	約翰	18:6	耶穌一說「我就是」,他們就退後倒在地上。	3309
	約翰	18:7	他又問他們說:「你們找誰?」他們說:「找拿撒勒人耶穌。」	3310
	約翰	18:8	耶穌說:「我已經告訴你們,我就是。你們若找我,就讓這些人去吧。」	3311
	約翰	18:9	這要應驗耶穌從前的話,說:「你所賜給我的人,我沒有失落一個。」	3312
	馬太	26:50		3313

			日音日溯 和日本 付云釟溯科	1
事項	篇	章節	中文	
	馬可	14:46	他們就下手拿住他。	3314
		22:49		3315
	MUNH	22.17	你可以不可以?」	3313
		26:51	有跟隨耶穌的一個人伸手拔出刀來,將大祭司的	3316
	两人	20.51		3310
	II II	14:47	 僕人砍了一刀,削掉了他一個耳朵。	2217
	馬町	14:47	旁邊站著的人,有一個拔出刀來,將大祭司的僕	3317
	口分十日	00.50	人砍了一刀,削掉了他一個耳朵。	2210
	路川	22:50		3318
			他的右耳。	_
	約翰	18:10	西門・彼得帶著一把刀,就拔出來,將大祭司的	3319
			僕人砍了一刀,削掉他的右耳;那僕人名叫馬勒	
			古。	
	路加	22:51	耶穌說:「到了這個地步,由他們吧!」就摸那	3320
			人的耳朵,把他治好了。	
	馬太	26:52	耶穌對他說:「收刀入鞘吧!凡動刀的,必死在	3321
	7. 37.10		万下。	
	約翰	18:11	耶穌就對彼得說:「收刀入鞘吧,我父所給我的	3322
	נוצד כייו	10.11	那杯,我貴可不喝呢?」	3322
	声 十	26:53		3323
	两人	20.33	來嗎?	3323
	# +	26.51	111100	2224
	馬人	20:34	若是這樣,經上所說,事情必須如此的話怎麼應	3324
	- T	~ ~ ~ ~	驗呢?」	2225
	馬太	26:55		3325
			,如同拿強盜嗎?我天天坐在殿裏教訓人,你們	
			並沒有拿我。	_
	馬可	14:48	耶穌對他們說:「你們帶著刀棒出來拿我,如同	3326
			拿強盜嗎?	
	路加	22:52	耶穌對那些來拿他的祭司長和守殿官並長老說:	3327
			「你們帶著刀棒出來拿我,如同拿強盜嗎?	
	馬太	26:56	但這一切的事成就了,爲要應驗先知書上的	3328
			話。」當下,門徒都離開他逃走了。	
	馬可	14:49	我天天教訓人,同你們在殿裏,你們並沒有拿	3329
		• 12	我。但這事成就,爲要應驗經上的話。」	
	路加	22:53	我天天同你們在殿裏,你們不下手拿我。現在卻	3330
	トロンコ	<i></i> ,,,,	是你們的時候,黑暗掌權了。」	3330
	重 司	14.50	門徒都離開他,逃走了。	3331
				3332
	がプキ羽	10.12		3332
》 土 护 八大 1	田司	1 1 - 5 1	把他捆綁了,	2222
逃走的少年人	馬可	14:51	有一個少年人,赤身披著一塊麻布,跟隨耶穌,	3333
馬可 14:51-52	#	1 4 52	聚人就捉拿他。 (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1)	000:
[. L. 1111			他卻丟了麻布,赤身逃走了。	3334
被帶到亞那面前	約翰	18:13	先帶到亞那面前,因爲亞那是本年作大祭司該亞 1.1.1.2.2.2.2.2.2.2.2.2.2.2.2.2.2.2.2.2	3335
約翰 18:13-14, 19-			法的岳父。	
24]

·			百青台編-和台本 符芸欽編輯	-
事項	篇	章節	中文	
			和合本(新標點)	
	約翰	18:14	這該亞法就是從前向猶太人發議論說「一個人替百姓死是有益的」那位。	3336
	約翰	18:19	大祭司就以耶穌的門徒和他的教訓盤問他。	3337
	約翰	18:20	耶穌回答說:「我從來是明明地對世人說話。我 常在會堂和殿裏,就是猶太人聚集的地方教訓 人;我在暗地裏並沒有說甚麼。	3338
	約翰	18:21	你爲甚麼問我呢?可以問那聽見的人,我對他們 說的是甚麼;我所說的,他們都知道。」	3339
	約翰	18:22	耶穌說了這話,旁邊站著的一個差役用手掌打他,說:「你這樣回答大祭司嗎?」	3340
	約翰	18:23	耶穌說:「我若說的不是,你可以指證那不是; 我若說的是,你爲甚麼打我呢?」	3341
	約翰	18:24	亞那就把耶穌解到大祭司該亞法那裏,仍是捆著 解去的。	3342
在公會裏受審 馬太 26:57-68、 馬可 14:53-65、 路加 22:63-71	馬太	26:57	拿耶穌的人把他帶到大祭司該亞法那裏去; 文士 和長老已經在那裏聚會。	3343
	馬太	26:58	彼得遠遠地跟著耶穌,直到大祭司的院子,進到 裏面,就和差役同坐,要看這事到底怎樣。	3344
	馬可	14:53	他們把耶穌帶到大祭司那裏,又有眾祭司長和長 老並文士都來和大祭司一同聚集。	3345
	馬可	14:54	彼得遠遠地跟著耶穌,一直進入大祭司的院裏, 和差役一同坐在火光裏烤火。	3346
	路加	22:66	天一亮,民間的眾長老連祭司長帶文士都聚會, 把耶穌帶到他們的公會裏,	3347
	馬太	26:59	祭司長和全公會尋找假見證控告耶穌,要治死 他。	3348
	馬可	14:55	祭司長和全公會尋找見證控告耶穌,要治死他, 卻尋不著。	3349
	馬可	14:56	因爲有好些人作假見證告他,只是他們的見證各 不相合。	3350
	馬太	26:60	雖有好些人來作假見證,總得不著實據。末後有兩個人前來,說:	3351
		26:61	「這個人曾說:『我能拆毀神的殿,三日內又建造起來。』」	3352
	馬可	14:57	又有幾個人站起來作假見證告他,說:	3353
	馬可	14:58	「我們聽見他說:『我要拆毀這人手所造的殿, 三日內就另造一座不是人手所造的。』」	3354
	馬可	14:59	他們就是這麼作見證,也是各不相合。	3355
	馬太	26:62	大祭司就站起來,對耶穌說:「你甚麼都不回答嗎?這些人作見證告你的是甚麼呢?」	3356
1		ı		_

後來你們要看見人子坐在那權能者的右邊,駕著 天上的雲降臨。」 馬可 14:61 耶穌卻不言語,一句也不回答。大祭司又問他 說:「你是那當稱頌者的兒子基督不是?」 馬可 14:62 耶穌說:「我是。你們必看見人子坐在那權能者 的右邊,駕著天上的雲降臨。」 路加 22:67 說:「你若是某督,就告訴我們。」耶穌說: 「我若告訴你們,你們也不信: 路加 22:68 我若問你們,你們也不回答。 路加 22:69 從今以後,人子要坐在神權能的右邊。」 3365 路加 22:70 他們都說:「這樣,你是神的兒子嗎?」耶穌 說:「你們所說的是。」 馬太 26:65 大祭司就期開衣服,說:「他說了僭妄的話,我 們何必再用見證人呢?這僭妄的話,現在你們都 聽見了。 馬太 26:66 你們的意見如何?」他們回答說:「他是該死 的。」 馬可 14:63 大祭司就期開衣服,說:「我們何必再用見證人 呢? 馬可 14:64 你們已經聽見他這僭妄的話了。你們的意見如何?」他們都定他該死的罪。 路加 22:71 他們說:「何必再用見證呢?他親口所說的,我 們都親自聽見了。」 馬太 26:66 你們的意見如何?」由們可必再用見證 。 馬可 14:64 你們已經聽見他這曆妄的話了。你們的意見如 何?」他們說:「何必再用見證呢?他親口所說的,我 們都親自聽見了。」 馬太 26:67 他們說:「何必再用見證呢?他親口所說的,我 們都親自聽見了。」 馬太 26:68 「基督啊!你是先知,告訴我們打你的是誰?」 3371 馬方 26:68 「基督啊!你是先知,告訴我們打你的是誰?」 馬太 26:68 「基督啊!你是先知,告訴我們打你的是誰?」				日百日端 7-日本 「万云头、洲科	1
回答嗎?這些人作見證告你的是甚麼呢?」 馬太 26:63 耶穌卻不言語。大祭司對他說:「我指著永生神 叫你起替告訴我們,你是神的兒子基督不是?」 馬太 26:64 耶穌對他說:「你說的是。然而,我告訴你們, 後來你們要看見人了坐在那權能者的右邊,駕著 天上的雲降臨。」 馬可 14:61 耶穌說:「你是那當稱強者的兒子基督不是?」 馬可 14:62 耶穌說:「我是。你們必看見人子坐在那權能者 3361 的右邊,駕著天上的雲降臨。」 路加 22:67 說:「你是基督,就告訴我們。」耶穌說:「我是事情於們。」耶穌說:「我是事情於們,你們也不信:路加 22:68 我若問你們,你們也不信:路加 22:69 從今以後,人子要坐在神權能的右邊。」 3363 路加 22:70 他們都說:「這樣,你是神的兒子嗎?」耶穌 3365 原加 22:70 他們都說:「這樣,你是神的兒子嗎?」耶穌 3365 原加 22:70 他們都說,「這樣,你是神的兒子嗎?」那穌 3366 原門可必再用見證人呢?這曆安的話,現在你們都聽見了。 馬太 26:66 你們的意見如何?」他們回答說:「他是該死 3367 晚 22:71 他們說:「何必再用見證人 3368 呢? 他們說:「何必再用見證人 3368 嗎?」 14:63 次等可就辦開衣服,說:「我們何必再用見證人 3368 嗎? 14:64 你們已經聽見他這曆安的話了。你們的意見如何?」他們就是一。」 馬太 26:67 他們就止唾沫在他臉上,用拳頭打他:也有用手 掌打他的,說: 馬太 26:68 某暫啊!你是先知,告訴我們打你的是誰?」 3372 馬丁 14:65 就有人吐唾沫在他臉上,又蒙著他的臉,用拳頭打他,對他說:「你說預言吧!」差役接過他來,用手掌打他。	事項	篇	章節	• • •	
馬太 26:64 耶穌卻不言語。大祭可對他說:「我指著永生神 四你起警告訴我們,你是神的兒子基督不是?」 馬太 26:64 耶穌對他說:「你說的是。然而,我告訴你們,後來你們要看見人子坐在那權能者的右邊,駕著 天上的嫖降臨。」 馬可 14:61 耶穌卻不言語,一句也不回答。大祭司又問他 說:「你是那當稱頌者的兒子基督不是?」 馬可 14:62 耶穌說:「我是。你們必看見人了坐在那權能者 3361 的右邊,駕著天上的雲降臨。」 耶穌說:「我是生育,就告訴我們。」耶穌說:「我若告訴你們,你們也不同答。		馬可	14:60		3357
四体起警告訴我們,你是神的兒子基督不是?」 馬太 26:64 耶穌對他說:「你說的是。然而,我告訴你們,後來你們要看見人子坐在那權能者的右邊,駕著天上的雲降臨。」 馬可 14:61 耶穌卻不言語,一句也不回答。大祭司又問他說:「你是那當稱頌者的兒子基督不是?」 馬可 14:62 耶穌說:「我是。你們必看見人子坐在那權能者的右邊,駕著天上的雲降臨。」 路加 22:67 說:「你若是基督,就告訴我們。」耶穌說:「我若告訴你們,你們也不信: 路加 22:68 我若問你們,你們也不回答。 路加 22:69 從今以後,人子要坐在神權能的右邊。」 3363 路加 22:69 從今以後,人子要坐在神權能的右邊。」 3364 路加 22:70 他們都說:「這樣,你是神的兒子嗎?」耶穌說:「你們所說的是。」 馬太 26:65 大祭司就撕開衣服,說:「他說了曆妄的話,我們何必再用見證人呢?這曆妄的話,現在你們都聽見了。 馬太 26:66 你們的意見如何?」他們回答說:「他是該死的。」 馬可 14:63 大祭司就撕開衣服,說:「我們何必再用見證人呢?		重 士	26:63		3358
後來你們要看見人子坐在那權能者的右邊,駕著 天上的雲降臨。」 馬可 14:61 耶穌卻不言語,一句也不回答。大祭司又問他 說:「你是那當稱頌者的兒子基督不是?」 馬可 14:62 耶穌說:「我是。你們必看見人子坐在那權能者 的右邊,駕著天上的雲降臨。」 路加 22:67 說:「你若是某督,就告訴我們。」耶穌說: 「我若告訴你們,你們也不信: 路加 22:68 我若問你們,你們也不回答。 路加 22:69 從今以後,人子要坐在神權能的右邊。」 3365 路加 22:70 他們都說:「這樣,你是神的兒子嗎?」耶穌 說:「你們所說的是。」 馬太 26:65 大祭司就期開衣服,說:「他說了僭妄的話,我 們何必再用見證人呢?這僭妄的話,現在你們都 聽見了。 馬太 26:66 你們的意見如何?」他們回答說:「他是該死 的。」 馬可 14:63 大祭司就期開衣服,說:「我們何必再用見證人 呢? 馬可 14:64 你們已經聽見他這僭妄的話了。你們的意見如何?」他們都定他該死的罪。 路加 22:71 他們說:「何必再用見證呢?他親口所說的,我 們都親自聽見了。」 馬太 26:66 你們的意見如何?」由們可必再用見證 。 馬可 14:64 你們已經聽見他這曆妄的話了。你們的意見如 何?」他們說:「何必再用見證呢?他親口所說的,我 們都親自聽見了。」 馬太 26:67 他們說:「何必再用見證呢?他親口所說的,我 們都親自聽見了。」 馬太 26:68 「基督啊!你是先知,告訴我們打你的是誰?」 3371 馬方 26:68 「基督啊!你是先知,告訴我們打你的是誰?」 馬太 26:68 「基督啊!你是先知,告訴我們打你的是誰?」		MM	20.03		3336
說:「你是那當稱頌者的兒子基督不是?」 馬可 14:62 耶穌說:「我是。你們必看見人子坐在那權能者 3361 的右邊,鶯著天上的雲降臨。」 路加 22:67 說:「你若是基督,就告訴我們。」耶穌說: 「我若告訴你們,你們也不信: 路加 22:68 我若問你們,你們也不回答。 路加 22:69 從今以後,人子要坐在神權能的右邊。」 3364 路加 22:60 他們都說:「這樣,你是神的兒子嗎?」耶穌說:「你們所說的是。」 馬太 26:65 大祭司就撕開衣服,說:「他說了曆妄的話,我們何必再用見證人呢?這曆妄的話,現在你們都聽了何必再用見證人呢?這曆安的話,現在你們都聽了。」 馬可 14:63 大祭司就撕開衣服,說:「我們何必再用見證人呢? 馬可 14:64 你們已經聽見他這曆妄的話了。你們的意見如何?」他們都定他該死的罪。 B加 22:71 他們說:「何必再用是證呢?他親口所說的,我們都親自聽見了。」 馬太 26:67 他們就比唾沫在他臉上,用拳頭打他:也有用手掌打他的,說: 馬太 26:68 「基督啊!你是先知,告訴我們打你的是誰?」 3371 馬可 14:65 就有人吐唾沫在他臉上,又蒙著他的臉,用拳頭打他,對他說:「你說預言吧!」差役接過他來,用手掌打他。 路加 22:64 及蒙著他的眼,問他說:「你是先知,告訴我們		馬太	26:64	後來你們要看見人子坐在那權能者的右邊,駕著	3359
防右邊,駕著天上的雲降臨。」 路加 22:67 說:「你若是基督,就告訴我們。」耶穌說: 「我若告訴你們,你們也不信: 路加 22:68 我若問你們,你們也不回答。 3363 路加 22:69 從今以後,人子要坐在神權能的右邊。」 3364 路加 22:70 他們都說:「這樣,你是神的兒子嗎?」耶穌說:「你們所說的是。」 馬太 26:65 大祭司就撕開衣服,說:「他說了曆妄的話,我們何必再用見證人呢?這曆妄的話,現在你們都聽見如何?」他們回答說:「他是該死的。」 馬可 14:63 大祭司就撕開衣服,說:「我們何必再用見證人呢? 馬可 14:64 你們已經聽見他這曆妄的話了。你們的意見如何?」他們說:「我們何必再用見證人呢?」他們說:「何必再用見證呢?他親口所說的,我們都親自聽見了。」 馬太 26:67 他們就吐唾沫在他臉上,用拳頭打他;也有用手掌打他的,說: 馬太 26:68 「基督啊!你是先知,告訴我們打你的是誰?」 馬可 14:65 就有人吐唾沫在他臉上,又蒙著他的臉,用拳頭打他,對他說:「你說預言吧!」差役接過他來,用手掌打他。 路加 22:63 看守耶穌的人戲弄他,打他, 路加 22:64 又蒙著他的眼,問他說:「你是先知,告訴我們		馬可	14:61		3360
「我若告訴你們,你們也不信; 路加 22:68 我若問你們,你們也不回答。 3363 路加 22:69 從今以後,人子要坐在神權能的右邊。」 3364 路加 22:70 他們都說:「這樣,你是神的兒子嗎?」耶穌說:「你們所說的是。」 馬太 26:65 大祭司就撕開衣服,說:「他說了僭妄的話,我們何必再用見證人呢?這僭妄的話,現在你們都聽見了。 馬太 26:66 你們的意見如何?」他們回答說:「他是該死的。」 馬可 14:63 大祭司就撕開衣服,說:「我們何必再用見證人呢? 馬可 14:64 你們已經聽見他這僭妄的話了。你們的意見如何?」他們都定他該死的罪。 路加 22:71 他們說:「何必再用見證呢?他親口所說的,我們都親自聽見了。」 馬太 26:67 他們就吐唾沫在他臉上,用拳頭打他;也有用手掌打他的,說: 馬太 26:68 「基督啊!你是先知,告訴我們打你的是誰?」 馬可 14:65 就有人吐唾沫在他臉上,又蒙著他的臉,用拳頭打他,對他說:「你說預言吧!」差役接過他來,用手掌打他。 路加 22:63 看守耶穌的人戲弄他,打他,		馬可	14:62		3361
路加 22:69 從今以後,人子要坐在神權能的右邊。」 3364 路加 22:70 他們都說:「這樣,你是神的兒子嗎?」耶穌說:「你們所說的是。」 馬太 26:65 大祭司就期開衣服,說:「他說了僭妄的話,我們何必再用見證人呢?這僭妄的話,現在你們都聽見了。 馬太 26:66 你們的意見如何?」他們回答說:「他是該死的。」 馬可 14:63 大祭司就期開衣服,說:「我們何必再用見證人呢? 馬可 14:64 你們已經聽見他這僭妄的話了。你們的意見如何?」他們都定他該死的罪。 8加 22:71 他們說:「何必再用見證呢?他親口所說的,我們都親自聽見了。」 馬太 26:67 他們就吐唾沫在他臉上,用拳頭打他;也有用事掌打他的,說: 馬太 26:68 「基督啊!你是先知,告訴我們打你的是誰?」 3372 馬可 14:65 就有人吐唾沫在他臉上,又蒙著他的臉,用拳頭打他,對他說:「你說預言吧!」差役接過他來,用手掌打他。 8加 22:63 看守耶穌的人戲弄他,打他,		路加	22:67		3362
路加 22:70 他們都說:「這樣,你是神的兒子嗎?」耶穌說:「你們所說的是。」 馬太 26:65 大祭司就撕開衣服,說:「他說了曆妄的話,我們何必再用見證人呢?這僭妄的話,現在你們都聽見了。 馬太 26:66 你們的意見如何?」他們回答說:「他是該死的。」 馬可 14:63 大祭司就撕開衣服,說:「我們何必再用見證人呢? 馬可 14:64 你們已經聽見他這曆妄的話了。你們的意見如何?」他們都定他該死的罪。 路加 22:71 他們說:「何必再用見證呢?他親口所說的,我們都親自聽見了。」 馬太 26:67 他們就吐唾沫在他臉上,用拳頭打他;也有用手掌打他的,說: 馬太 26:68 「基督啊!你是先知,告訴我們打你的是誰?」 馬可 14:65 就有人吐唾沫在他臉上,又蒙著他的臉,用拳頭打他,對他說:「你說預言吧!」差役接過他來,用手掌打他。 路加 22:63 看守耶穌的人戲弄他,打他, 路加 22:64 又蒙著他的眼,問他說:「你是先知,告訴我們打你的是誰?」 3375		路加	22:68	我若問你們,你們也不回答。	3363
說:「你們所說的是。」 馬太 26:65 大祭司就撕開衣服,說:「他說了僭妄的話,我們何必再用見證人呢?這僭妄的話,現在你們都聽見了。 馬太 26:66 你們的意見如何?」他們回答說:「他是該死的。」 馬可 14:63 大祭司就撕開衣服,說:「我們何必再用見證人呢? 馬可 14:64 你們已經聽見他這僭妄的話了。你們的意見如何?」他們都定他該死的罪。 路加 22:71 他們說:「何必再用見證呢?他親口所說的,我們都親自聽見了。」 馬太 26:67 他們就吐唾沫在他臉上,用拳頭打他:也有用手掌打他的,說: 馬太 26:68 「基督啊!你是先知,告訴我們打你的是誰?」 馬可 14:65 就有人吐唾沫在他臉上,又蒙著他的臉,用拳頭打他,對他說:「你說預言吧!」差役接過他來,用手掌打他。 路加 22:63 看守耶穌的人戲弄他,打他, 路加 22:64 又蒙著他的眼,問他說:「你是先知,告訴我們打你的是誰?」 3375		路加	22:69	從今以後,人子要坐在神權能的右邊。」	3364
們何必再用見證人呢?這曆妄的話,現在你們都聽見了。 馬太 26:66 你們的意見如何?」他們回答說:「他是該死的。」 馬可 14:63 大祭司就撕開衣服,說:「我們何必再用見證人呢? 馬可 14:64 你們已經聽見他這曆妄的話了。你們的意見如何?」他們都定他該死的罪。 路加 22:71 他們說:「何必再用見證呢?他親口所說的,我們都親自聽見了。」 馬太 26:67 他們就吐唾沫在他臉上,用拳頭打他;也有用手掌打他的,說: 馬太 26:68 「基督啊!你是先知,告訴我們打你的是誰?」 馬可 14:65 就有人吐唾沫在他臉上,又蒙著他的臉,用拳頭打他,對他說:「你說預言吧!」差役接過他來,用手掌打他。 路加 22:63 看守耶穌的人戲弄他,打他, 路加 22:64 又蒙著他的眼,問他說:「你是先知,告訴我們打你的是誰?」 3374		路加	22:70		3365
的。」 馬可 14:63 大祭司就撕開衣服,說:「我們何必再用見證人呢? 馬可 14:64 你們已經聽見他這僭妄的話了。你們的意見如何?」他們都定他該死的罪。 路加 22:71 他們說:「何必再用見證呢?他親口所說的,我們都親自聽見了。」 馬太 26:67 他們就吐唾沫在他臉上,用拳頭打他;也有用手掌打他的,說: 馬太 26:68 「基督啊!你是先知,告訴我們打你的是誰?」 馬可 14:65 就有人吐唾沫在他臉上,又蒙著他的臉,用拳頭打他,對他說:「你說預言吧!」差役接過他來,用手掌打他。 路加 22:63 看守耶穌的人戲弄他,打他, 路加 22:64 又蒙著他的眼,問他說:「你是先知,告訴我們打你的是誰?」 3375		馬太	26:65	們何必再用見證人呢?這僭妄的話,現在你們都	3366
呢? 馬可 14:64 你們已經聽見他這僭妄的話了。你們的意見如何?」他們都定他該死的罪。 路加 22:71 他們說:「何必再用見證呢?他親口所說的,我們都親自聽見了。」 馬太 26:67 他們就吐唾沫在他臉上,用拳頭打他;也有用手掌打他的,說: 馬太 26:68 「基督啊!你是先知,告訴我們打你的是誰?」 3372 馬可 14:65 就有人吐唾沫在他臉上,又蒙著他的臉,用拳頭打他,對他說:「你說預言吧!」差役接過他來,用手掌打他。 路加 22:63 看守耶穌的人戲弄他,打他, 路加 22:64 又蒙著他的眼,問他說:「你是先知,告訴我們 3375		馬太	26:66		3367
阿?」他們都定他該死的罪。 路加 22:71 他們說:「何必再用見證呢?他親口所說的,我們都親自聽見了。」 馬太 26:67 他們就吐唾沫在他臉上,用拳頭打他;也有用手掌打他的,說: 馬太 26:68 「基督啊!你是先知,告訴我們打你的是誰?」 3372 馬可 14:65 就有人吐唾沫在他臉上,又蒙著他的臉,用拳頭打他,對他說:「你說預言吧!」差役接過他來,用手掌打他。 路加 22:63 看守耶穌的人戲弄他,打他, 路加 22:64 又蒙著他的眼,問他說:「你是先知,告訴我們打你的是誰?」		馬可	14:63		3368
門都親自聽見了。」 馬太 26:67 他們就吐唾沫在他臉上,用拳頭打他;也有用手掌打他的,說: 馬太 26:68 「基督啊!你是先知,告訴我們打你的是誰?」 3372 馬可 14:65 就有人吐唾沫在他臉上,又蒙著他的臉,用拳頭打他,對他說:「你說預言吧!」差役接過他來,用手掌打他。 路加 22:63 看守耶穌的人戲弄他,打他, 路加 22:64 又蒙著他的眼,問他說:「你是先知,告訴我們 3375		馬可	14:64		3369
掌打他的,說: 馬太 26:68 「基督啊!你是先知,告訴我們打你的是誰?」 3372 馬可 14:65 就有人吐唾沫在他臉上,又蒙著他的臉,用拳頭 75 打他,對他說:「你說預言吧!」差役接過他來,用手掌打他。 路加 22:63 看守耶穌的人戲弄他,打他, 路加 22:64 又蒙著他的眼,問他說:「你是先知,告訴我們 3375		路加	22:71		3370
馬可 14:65 就有人吐唾沫在他臉上,又蒙著他的臉,用拳頭 打他,對他說:「你說預言吧!」差役接過他來 ,用手掌打他。 路加 22:63 看守耶穌的人戲弄他,打他, 路加 22:64 又蒙著他的眼,問他說:「你是先知,告訴我們 打你的是誰?」		馬太	26:67		3371
打他,對他說:「你說預言吧!」差役接過他來 ,用手掌打他。 路加 22:63 看守耶穌的人戲弄他,打他, 路加 22:64 又蒙著他的眼,問他說:「你是先知,告訴我們 打你的是誰?」		馬太	26:68	「基督啊!你是先知,告訴我們打你的是誰?」	3372
路加 22:64 又蒙著他的眼,問他說:「你是先知,告訴我們 3375 打你的是誰?」		馬可	14:65	打他,對他說:「你說預言吧!」差役接過他來	3373
打你的是誰?」		路加	22:63	看守耶穌的人戲弄他,打他,	3374
路加 22:65 他們還用許多別的話辱罵他。 3376		路加	22:64		3375
		路加	22:65	他們還用許多別的話辱罵他。	3376

			中文	1
事項	篇	章節	和合本(新標點)	
彼得三次不認主 馬太 26:69-75、 馬可 14:66-72、 路加 22:54-62、 約翰 18:15-18, 25- 27	馬太	26:69	彼得在外面院子裏坐著,有一個使女前來,說: 「你素來也是同那加利利人耶穌一夥的。」	3377
	馬可	14:66	彼得在下邊院子裏;來了大祭司的一個使女,	3378
	馬可	14:67	見彼得烤火,就看著他,說:「你素來也是同拿 撒勒人耶穌一夥的。」	3379
	路加	22:54	他們拿住耶穌,把他帶到大祭司的宅裏。彼得遠 遠地跟著。	3380
	路加	22:55	他們在院子裏生了火,一同坐著;彼得也坐在他 們中間。	3381
	路加	22:56	有一個使女看見彼得坐在火光裏,就定睛看他, 說:「這個人素來也是同那人一夥的。」	3382
	約翰	18:15	西門·彼得跟著耶穌,還有一個門徒跟著。那門 徒是大祭司所認識的,他就同耶穌進了大祭司的 院子。	3383
	約翰	18:16	彼得卻站在門外。大祭司所認識的那個門徒出來 ,和看門的使女說了一聲,就領彼得進去。	3384
	約翰	18:17	那看門的使女對彼得說:「你不也是這人的門徒嗎?」他說:「我不是。」	3385
	約翰	18:18	僕人和差役因爲天冷,就生了炭火,站在那裏烤 火;彼得也同他們站著烤火。	3386
	馬太	26:70	彼得在眾人面前卻不承認,說:「我不知道你說的是甚麼!」	3387
	馬可	14:68	彼得卻不承認,說:「我不知道,也不明白你說 的是甚麼。」於是出來,到了前院,雞就叫了。	3388
	路加	22:57	彼得卻不承認,說:「女子,我不認得他。」	3389
	馬太	26:71	既出去,到了門口,又有一個使女看見他,就對 那裏的人說:「這個人也是同拿撒勒人耶穌一夥 的。」	3390
	馬可	14:69	-	3391
	路加	22:58	過了不多的時候,又有一個人看見他,說:「你 也是他們一黨的。」彼得說:「你這個人!我不 是。」	3392
	約翰	18:25	西門·彼得正站著烤火,有人對他說:「你不也 是他的門徒嗎?」彼得不承認,說:「我不 是。」	3393

		四个個百青台編-和合个 符芸欽編輯		
事項	篇	章節	中文	
子"只	/[173	→ F14	和合本(新標點)	
	馬太	26:72	彼得又不承認,並且起誓說:「我不認得那個 人。」	3394
	馬太	26:73	過了不多的時候,旁邊站著的人前來,對彼得	3395
			說:「你真是他們一黨的,你的口音把你露出來 了。」	
	馬可	14:70	彼得又不承認。過了不多的時候,旁邊站著的人	3396
			又對彼得說:「你真是他們一黨的!因爲你是加 利利人。」	
	路加	22:59	約過了一小時,又有一個人極力地說:「他實在 是同那人一夥的,因爲他也是加利利人。」	3397
	約翰	18:26	有大祭司的一個僕人,是彼得削掉耳朵那人的親	3398
			屬,說:「我不是看見你同他在園子裏嗎?」	
	約翰	18:27	彼得又不承認。立時雞就叫了。	3399
	馬太	26:74	彼得就發咒起誓地說:「我不認得那個人。」立時,雞就叫了。	3400
	馬可	14:71	彼得就發咒起誓地說:「我不認得你們說的這個人。」	3401
	路加	22:60		3402
			麼!」正說話之間,雞就叫了。	
	馬太	26:75	彼得想起耶穌所說的話:「雞叫以先,你要三次 不認我。」他就出去痛哭。	3403
	馬可	14:72	立時雞叫了第二遍。彼得想起耶穌對他所說的	3404
			話:「雞叫兩遍以先,你要三次不認我。」思想 起來,就哭了。	
	路加	22:61	主轉過身來看彼得,彼得便想起主對他所說的	3405
	設力ロ	22.62	話:「今日雞叫以先,你要三次不認我。」 他就出去痛哭。	3406
	馬太		這時候,賣耶穌的猶大看見耶穌已經定了罪,就	340
馬太 27:3-10		_,,,	後悔,把那三十塊錢拿回來給祭司長和長老,說:	
	馬太	27:4	「我賣了無辜之人的血是有罪了。」他們說: 「那與我們有甚麼相干?你自己承當吧!」	3408
	馬太	27:5	猶大就把那銀錢丟在殿裏,出去吊死了。	3409
	馬太	27:6	祭司長拾起銀錢來,說:「這是血價,不可放在 庫裏。」	3410
	馬太	27:7	他們商議,就用那銀錢買了窯戶的一塊田,為要 埋葬外鄉人。	3411
	馬太	27:8	所以那塊田直到今日還叫做「血田」。	3412
	馬太	27:9	塊錢,就是被估定之人的價錢,是以色列人中所	3413
			估定的,	
	馬太	27:10	買了窯戶的一塊田;這是照著主所吩咐我的。」	3414

		→ > 7 -10	百音台編-和合本	7
事項	篇	章節	中文 和合本 (新標點)	
被交給彼拉多 馬太 27:1-2, 11- 14、 馬可 15:1-5、 路加 23:1-3、 約翰 18:28-37	馬太	27:1	到了早晨,聚祭司長和民間的長老大家商議要治 死耶穌,	3415
7.5 (44 10.20 5)	馬太	27.2	就把他捆綁,解去,交給巡撫彼拉多。	3416
	馬可		一到早晨,祭司長和長老、文士、全公會的人大 家商議,就把耶穌捆綁,解去交給彼拉多。	3417
	路加	23:1	聚人都起來,把耶穌解到彼拉多面前,	3418
	路加	23:2	就告他說:「我們見這人誘惑國民,禁止納稅給 凱撒,並說自己是基督,是王。」	3419
	約翰	18:28	眾人將耶穌從該亞法那裏往衙門內解去,那時天 還早。他們自己卻不進衙門,恐怕染了污穢,不 能吃逾越節的筵席。	3420
	約翰	18:29	彼拉多就出來,到他們那裏,說:「你們告這人 是爲甚麼事呢?」	3421
	約翰	18:30	他們回答說:「這人若不是作惡的,我們就不把 他交給你。」	3422
	約翰	18:31	彼拉多說:「你們自己帶他去,按著你們的律法 審問他吧。」猶太人說:「我們沒有殺人的權 柄。」	3423
	約翰	18:32	這要應驗耶穌所說自己將要怎樣死的話了。	3424
	馬太	27:11	耶穌站在巡撫面前;巡撫問他說:「你是猶太人的王嗎?」耶穌說:「你說的是。」	3425
	馬可	15:2	彼拉多問他說:「你是猶太人的王嗎?」耶穌回答說:「你說的是。」	3426
	路加	23:3	彼拉多問耶穌說:「你是猶太人的王嗎?」耶穌 回答說:「你說的是。」	3427
	約翰	18:33	彼拉多又進了衙門,叫耶穌來,對他說:「你是 猶太人的王嗎?」	3428
	約翰	18:34	耶穌回答說:「這話是你自己說的,還是別人論 我對你說的呢?」	3429
	約翰	18:35	彼拉多說:「我豈是猶太人呢?你本國的人和祭司長把你交給我。你做了甚麼事呢?」	3430
		18:36	這世界,我的臣僕必要爭戰,使我不至於被交給 猶太人。只是我的國不屬這世界。」	3431
	約翰	18:37	彼拉多就對他說:「這樣,你是王嗎?」耶穌回答說:「你說我是王。我爲此而生,也爲此來到世間,特爲給真理作見證。凡屬真理的人就聽我的話。」	3432
	馬太	27:12	他被祭司長和長老控告的時候,甚麼都不回答。	3433

				7
事項	新 <u></u>	章節	中文	
			和合本(新標點)	1
	太 2	27:13	彼拉多就對他說:「他們作見證告你這麼多的事 ,你沒有聽見嗎?」	3434
馬	太 2	27:14	耶穌仍不回答,連一句話也不說,以致巡撫甚覺 希奇。	3435
	可 1	5.3	祭司長告他許多的事。	3436
	, 可 1		彼拉多又問他說:「你看,他們告你這麼多的事	3437
) h	J - J 1	13.4	· 你甚麼都不回答嗎? 」	3437
馬	可 1	5:5	耶穌仍不回答,以致彼拉多覺得希奇。	3438
彼拉多查不出罪	引12		彼拉多對祭司長和眾人說:「我查不出這人有甚 麼罪來。」	3439
路	引 2		但他們越發極力地說:「他煽惑百姓,在猶太遍地傳道,從加利利起,直到這裏了。」	3440
希律藐視耶穌 路 路加 23:6-12	5九日2		彼拉多一聽見,就問:「這人是加利利人嗎?」	3441
路	子力口 2	23:7	既曉得耶穌屬希律所管,就把他送到希律那裏 去。那時希律正在耶路撒冷。	3442
路	5加2	23:8	希律看見耶穌,就很歡喜;因爲聽見過他的事,	3443
			久已想要見他,並且指望看他行一件神蹟,	
路	引 2	23:9	於是問他許多的話,耶穌卻一言不答。	3444
路	5加2	23:10	祭司長和文士都站著,極力地告他。	3445
路	引 2	23:11	希律和他的兵丁就藐視耶穌,戲弄他,給他穿上	3446
			華麗衣服,把他送回彼拉多那裏去。	
路	子力口2	23:12	從前希律和彼拉多彼此有仇,在那一天就成了朋友。	3447
被判死刑 馬太 27:15-26、 馬可 15:6-15、 路加 23:13-25、 約翰 18:38-19:16	务力口 2	23:13	彼拉多傳齊了祭司長和官府並百姓,	3448
	务力口 2		就對他們說:「你們解這人到我這裏,說他是誘 惑百姓的。看哪,我也曾將你們告他的事,在你 們面前審問他,並沒有查出他甚麼罪來;	3449
路	5九日2	23:15	就是希律也是如此,所以把他送回來。可見他沒 有做甚麼該死的事。	3450
路	5九日2		故此,我要責打他,把他釋放了。」(有古卷 加:	3451
約	1翰 1	8:38	彼拉多說:「真理是甚麼呢?」說了這話,又出來到猶太人那裏,對他們說:「我查不出他有甚麼罪來。	3452
馬	太 2	27:15	巡撫有一個常例,每逢這節期,隨眾人所要的釋 放一個囚犯給他們。	3453
馬	5可 1		每逢這節期,巡撫照眾人所求的,釋放一個囚犯 給他們。	3454
路	5九12	23:17	每逢這節期,巡撫必須釋放一個囚犯給他們。)	3455

			日音口溯 和日本 付云釟溯科	1
事項	篇	章節	中文	
			本	3456
	<u>馬瓜</u> 馬可		量时有一個出名的囚犯叫口拉巴。 有一個人名叫巴拉巴,和作亂的人一同捆綁。他	3450
	あり	13.7	們作亂的時候,曾殺過人。	3437
	 馬可	15.8	TITE	3458
		27:17	眾人聚集的時候,彼拉多就對他們說:「你們要	3459
	两人	27.17	我釋放哪一個給你們?是巴拉巴呢?是稱為某督	3433
			的耶穌呢?」	
	馬大	27:18	巡撫原知道他們是因爲嫉妒才把他解了來。	3460
	Wa No	27.10		3 100
	馬可	15:9	彼拉多說:「你們要我釋放猶太人的王給你們	3461
	<i>7</i> 3 3	10.0	嗎?」	0.01
	馬可	15:10	他原曉得,祭司長是因爲嫉妒才把耶穌解了來。	3462
	約翰	18:39	但你們有個規矩,在逾越節要我給你們釋放一個	3463
			人,你們要我給你們釋放猶太人的王嗎?」	
	馬太	27:19	正坐堂的時候,他的夫人打發人來說:「這義人	3464
			的事,你一點不可管,因爲我今天在夢中爲他受	
			了許多的苦。」	
	馬太	27:20	祭司長和長老挑唆眾人,求釋放巴拉巴,除滅耶	3465
			穌 。	
	馬太	27:21	巡撫對眾人說:「這兩個人,你們要我釋放哪一	3466
			個給你們呢?」他們說:「巴拉巴。」	
	馬可	15:11	只是祭司長挑唆眾人,寧可釋放巴拉巴給他們。	3467
	口欠十中	00.10	四 [公] 一歲元妻子 • 「及持二四 [] 四 []	2460
	岭川	23:18	眾人卻一齊喊著說:「除掉這個人!釋放巴拉巴 給我們!	3468
	52十口	22.10	給我們!」 這巴拉巴是因在城裏作亂殺人,下在監裏的。	3469
	岭川	23.19	短 <u>口</u> 拉口走囚住城袭下舰权人,下住温袭时。	3409
	約翰	18.40		3470
	小りが	10.10	拉巴是個強盜。	3170
	馬太	27:22	(被拉多說:「這樣,那稱爲基督的耶穌我怎麼辦	3471
	71.5714	27.22	他呢?」他們都說:「把他釘十字架!」	5 17 1
	馬可	15:12	彼拉多又說:「那麼樣,你們所稱爲猶太人的王	3472
			,我怎麼辦他呢?」	
	馬可	15:13	他們又喊著說:「把他釘十字架!」	3473
		19:1	當下彼拉多將耶穌鞭打了。	3474
	約翰		兵丁用荆棘編做冠冕戴在他頭上,給他穿上紫袍	3475
			,	
	約翰	19:3	又挨近他,說:「恭喜,猶太人的王啊!」他們	3476
			就用手掌打他。	
	約翰	19:4	彼拉多又出來對眾人說:「我帶他出來見你們,	3477
			叫你們知道我查不出他有甚麼罪來。」	
	約翰	19:5	耶穌出來,戴著荆棘冠冕,穿著紫袍。彼拉多對	3478
			他們說:「你們看這個人!」	_
	路加	23:20	彼拉多願意釋放耶穌,就又勸解他們。	3479

路加 23:21 無奈他們喊著說:「釘他十字架!釘他十字架!」 馬太 27:23 巡撫說:「爲甚麼呢?他做了甚麼惡事呢?」他們便極力地喊著說:「把他釘十字架!」 馬可 15:14 彼拉多說:「爲甚麼呢?他做了甚麼惡事呢?」 他們便極力地喊著說:「把他釘十字架!」 約翰 19:6 祭司長和差役看見他,就喊著說:「釘他十字架!」 約翰 19:6 祭司長和差役看見他,就喊著說:「釘他十字架!」 約翰 19:7 猶太人回答說:「我們有律法,按那律法,他是該死的,因他以自己爲神的兒子。」 約翰 19:8 彼拉多聽見這話,越發害怕,約翰 19:9 又進衙門,對耶穌說:「你是哪裏來的?」耶穌卻不回答。 約翰 19:10 彼拉多說:「你不對我說話嗎?你豈不知我有權积潛放你,也有權柄把你釘十字架嗎?」 約翰 19:11 耶稣回答說:「若不是從上頭賜給你的,你就毫無權柄辦我。所以,把我交給你的那人罪更重了。」			<u> </u>	日音日溯 和日本 付云釟溯科	1
果!」 馬太 27:23 巡撫說:「爲甚麼呢?他做了甚麼惡事呢?」他們便極力地喊著說:「把他釘十字架!」 馬可 15:14 彼拉多說:「爲甚麼呢?他做了甚麼惡事呢?」 4 他們便極力地喊著說:「把他釘十字架!」 約翰 19:6 祭司長和差役看見他,就喊著說:「釘他十字架!」 約翰 19:7 猶太人回答說:「我們有律法,按那律法,他是該死的,因他以自己爲神的兒子。」 約翰 19:8 彼拉多聽見這話,越發害怕,約翰 19:9 又進衙門,對耶穌說:「你是哪裏來的?」耶穌卻不回答。 約翰 19:10 彼拉多說:「你不對我說話嗎?你豈不知我有權杨潛放你,也有權柄把你釘十字架嗎?」約翰 19:11 耶穌回答說:「若不是從上頭賜給你的,你就毫無權柄辦我。所以,把我交給你的那人罪更重了。」 路加 23:22 彼拉多第三次對他們說:「爲甚麼呢?這人做了基麼惡事呢?我並沒有查出他甚麼該死的罪來。	事項	篇	章節	中文	
們便極力地喊著說:「把他釘十字架!」 馬可 15:14 彼拉多說:「為甚麼呢?他做了甚麼惡事呢?」 他們便極力地喊著說:「把他釘十字架!」 約翰 19:6 祭司長和差役看見他,就喊著說:「釘他十字架!」的拉字架!釘他十字架!」彼拉多說:「你們自己把他釘十字架吧!我查不出他有甚麼罪來。」 約翰 19:7 猶太人回答說:「我們有律法,按那律法,他是該死的,因他以自己為神的兒子。」約翰 19:8 彼拉多聽見這話,越發害怕,約翰 19:9 又進衙門,對耶穌說:「你是哪裏來的?」耶穌卻不回答。 約翰 19:10 彼拉多說:「你不對我說話嗎?你豈不知我有權杨釋放你,也有權柄把你釘十字架嗎?」 約翰 19:11 耶穌回答說:「若不是從上頭賜給你的,你就毫無權柄辦我。所以,把我交給你的那人罪更重了。」 路加 23:22 彼拉多第三次對他們說:「為甚麼呢?這人做了甚麼惡事呢?我並沒有查出他甚麼該死的罪來。		路加	23:21	無奈他們喊著說:「釘他十字架!釘他十字	3480
他們便極力地喊著說:「把他釘十字架!」 約翰 19:6 祭司長和差役看見他,就喊著說:「釘他十字架!釘他十字架!」彼拉多說:「你們自己把他釘十字架吧!我查不出他有甚麼罪來。」 約翰 19:7 猶太人回答說:「我們有律法,按那律法,他是該死的,因他以自己爲神的兒子。」約翰 19:8 彼拉多聽見這話,越發害怕,約翰 19:9 又進衙門,對耶穌說:「你是哪裏來的?」耶穌卻不回答。 約翰 19:10 彼拉多說:「你不對我說話嗎?你豈不知我有權杨釋放你,也有權柄把你釘十字架嗎?」約翰 19:11 耶穌回答說:「若不是從上頭賜給你的,你就毫無權柄辦我。所以,把我交給你的那人罪更重了。」 路加 23:22 彼拉多第三次對他們說:「爲甚麼呢?這人做了甚麼惡事呢?我並沒有查出他甚麼該死的罪來。		馬太	27:23		3481
架!釘他十字架!」彼拉多說:「你們自己把他 釘十字架吧!我查不出他有甚麼罪來。」 約翰 19:7 猶太人回答說:「我們有律法,按那律法,他是 該死的,因他以自己為神的兒子。」 約翰 19:8 彼拉多聽見這話,越發害怕, 約翰 19:9 又進衙門,對耶穌說:「你是哪裏來的?」耶穌 卻不回答。 約翰 19:10 彼拉多說:「你不對我說話嗎?你豈不知我有權 柄釋放你,也有權柄把你釘十字架嗎?」 約翰 19:11 耶穌回答說:「若不是從上頭賜給你的,你就毫 無權柄辦我。所以,把我交給你的那人罪更重 了。」 路加 23:22 彼拉多第三次對他們說:「為甚麼呢?這人做了 甚麼惡事呢?我並沒有查出他甚麼該死的罪來。		馬可	15:14		3482
該死的,因他以自己爲神的兒子。」 約翰 19:8 彼拉多聽見這話,越發害怕, 約翰 19:9 又進衙門,對耶穌說:「你是哪裏來的?」耶穌 34 初不回答。 約翰 19:10 彼拉多說:「你不對我說話嗎?你豈不知我有權 34 柄釋放你,也有權柄把你釘十字架嗎?」 約翰 19:11 耶穌回答說:「若不是從上頭賜給你的,你就毫 無權柄辦我。所以,把我交給你的那人罪更重 了。」 路加 23:22 彼拉多第三次對他們說:「爲甚麼呢?這人做了 甚麼惡事呢?我並沒有查出他甚麼該死的罪來。		約翰	19:6	架!釘他十字架!」彼拉多說:「你們自己把他	3483
約翰 19:9 又進衙門,對耶穌說:「你是哪裏來的?」耶穌 34 卻不回答。 約翰 19:10 彼拉多說:「你不對我說話嗎?你豈不知我有權 34 柄釋放你,也有權柄把你釘十字架嗎?」 約翰 19:11 耶穌回答說:「若不是從上頭賜給你的,你就毫 34 無權柄辦我。所以,把我交給你的那人罪更重 了。」 路加 23:22 彼拉多第三次對他們說:「爲甚麼呢?這人做了 34 甚麼惡事呢?我並沒有查出他甚麼該死的罪來。		約翰	19:7		3484
約翰 19:9 又進衙門,對耶穌說:「你是哪裏來的?」耶穌 34 卻不回答。 約翰 19:10 彼拉多說:「你不對我說話嗎?你豈不知我有權 34 柄釋放你,也有權柄把你釘十字架嗎?」 約翰 19:11 耶穌回答說:「若不是從上頭賜給你的,你就毫 34 無權柄辦我。所以,把我交給你的那人罪更重 了。」 路加 23:22 彼拉多第三次對他們說:「爲甚麼呢?這人做了 34 甚麼惡事呢?我並沒有查出他甚麼該死的罪來。		約翰	19:8	彼拉多聽見這話,越發害怕,	3485
柄釋放你,也有權柄把你釘十字架嗎?」 約翰 19:11 耶穌回答說:「若不是從上頭賜給你的,你就毫 無權柄辦我。所以,把我交給你的那人罪更重 了。」 路加 23:22 彼拉多第三次對他們說:「爲甚麼呢?這人做了 甚麼惡事呢?我並沒有查出他甚麼該死的罪來。				又進衙門,對耶穌說:「你是哪裏來的?」耶穌	-
無權柄辦我。所以,把我交給你的那人罪更重了。」 路加 23:22 彼拉多第三次對他們說:「爲甚麼呢?這人做了甚麼惡事呢?我並沒有查出他甚麼該死的罪來。		約翰	19:10		3487
甚麼惡事呢?我並沒有查出他甚麼該死的罪來。		約翰	19:11	無權柄辦我。所以,把我交給你的那人罪更重	3488
		路加	23:22	甚麼惡事呢?我並沒有查出他甚麼該死的罪來。	3489
路加 23:23 他們大聲催逼彼拉多,求他把耶穌釘在十字架 34 上。他們的聲音就得了勝。		路加	23:23		3490
約翰 19:13 彼拉多聽見這話,就帶耶穌出來,到了一個地方 34 ,名叫「鋪華石處」,希伯來話叫厄巴大,就在 那裏坐堂。		約翰	19:13	,名叫「鋪華石處」,希伯來話叫厄巴大,就在	3491
約翰 19:14 那日是預備逾越節的日子,約有午正。彼拉多對 34 猶太人說:「看哪,這是你們的王!」		約翰	19:14		3492
約翰 19:12 從此,彼拉多想要釋放耶穌,無奈猶太人喊著 說:「你若釋放這個人,就不是凱撒的忠臣(原 文是朋友)。凡以自己爲王的,就是背叛凱撒 了。」		約翰	19:12	說:「你若釋放這個人,就不是凱撒的忠臣(原 文是朋友)。凡以自己爲王的,就是背叛凱撒	3493
約翰 19:15 他們喊著說:「除掉他!除掉他!釘他在十字架 34 上!」彼拉多說:「我可以把你們的王釘十字架 嗎?」祭司長回答說:「除了凱撒,我們沒有 王。」		約翰	19:15	上!」彼拉多說:「我可以把你們的王釘十字架嗎?」祭司長回答說:「除了凱撒,我們沒有	3494
馬太 27:24 彼拉多見說也無濟於事,反要生亂,就拿水在眾 人面前洗手,說:「流這義人的血,罪不在我,你們承當吧。」		馬太	27:24	人面前洗手,說:「流這義人的血,罪不在我,	3495
馬太 27:25 眾人都回答說:「他的血歸到我們和我們的子孫 34 身上。」				身上。」	-
馬太 27:26 於是彼拉多釋放巴拉巴給他們,把耶穌鞭打了, 34 交給人釘十字架。		馬太	27:26		3497

		四个作	B 音音合編-和合本 傳雲欽編輯	-
事項	篇	章節	中文和合本(新標點)	
	# =T	1 / 1 /		240
	馬可	15:15	彼拉多要叫眾人喜悅,就釋放巴拉巴給他們,將 耶穌鞭打了,交給人釘十字架。	349
	路加	23:24	彼拉多這才照他們所求的定案,	349
Ţ	路加	23:25	把他們所求的那作亂殺人、下在監裏的釋放了, 把耶穌交給他們,任憑他們的意思行。	350
ž	約翰	19:16	於是彼拉多將耶穌交給他們去釘十字架。	350
兵丁戲弄耶穌 馬太 27:27-31、 馬可 15:16-20	馬太	27:27	巡撫的兵就把耶穌帶進衙門,叫全營的兵都聚集 在他那裏。	350
_	馬可	15:16	兵丁把耶穌帶進衙門院裏,叫齊了全營的兵。	350
	馬太	27:28	他們給他脫了衣服,穿上一件朱紅色袍子,	350
J	馬太	27:29	用荆棘編做冠冕,戴在他頭上,拿一根葦子放在 他右手裏,跪在他面前,戲弄他,說:「恭喜, 猶太人的王啊!」	350
	馬可	15:17	他們給他穿上紫袍,又用荆棘編做冠冕給他戴上,	35
	馬可	15:18	就慶賀他說:「恭喜,猶太人的王啊!」	35
	馬太	27:30	又吐唾沫在他臉上,拿葦子打他的頭。	35
	馬可		又拿一根葦子打他的頭,吐唾沫在他臉上,屈膝 拜他。	35
	馬太	27:31	戲弄完了,就給他脫了袍子,仍穿上他自己的衣 服,帶他出去,要釘十字架。	35
	馬可	15:20		35
被釘十字架 馬太 27:32-44、 馬可 15:21-32、 路加 23:26-43、 約翰 19:17-27	馬太	27:32	他們出來的時候,遇見一個古利奈人,名叫西門,就勉強他同去,好背著耶穌的十字架。	35
	馬可	15:21	有一個古利奈人西門,就是亞歷山大和魯孚的父親,從鄉下來,經過那地方,他們就勉強他同去,好背著耶穌的十字架。	35
]	路加	23:26		35
ž	約翰	19:17	他們就把耶穌帶了去。耶穌背著自己的十字架出來,到了一個地方,名叫「髑髏地」,希伯來話叫各各他。	35
	馬太	27:33	到了一個地方名叫各各他,意思就是「髑髏地」。	35
	馬可	15:22	他們帶耶穌到了各各他地方(各各他翻出來就是 髑髏地),	35

		日言口溯 作口本 付云歎溯科	7
事項篇	章節	中文	
馬太	27:34	兵丁拿苦膽調和的酒給耶穌喝。他嘗了,就不肯	3518
<u> </u>	T 15.23	喝。 拿沒藥調和的酒給耶穌,他卻不受。] 3519
	I 23:27	有許多百姓跟隨耶穌,內中有好些婦女;婦女們	3520
ΨH /J1	1 23.21	馬他號咷痛哭。	3320
路力	23:28		3521
路力	23:29		3522
		胎的,未曾乳養嬰孩的,有福了!』	
路加	23:30	那時,人要向大山說:倒在我們身上!向小山 說:遮蓋我們!	3523
路加	23:31	「這些事既行在有汁水的樹上,那枯乾的樹將來怎麼樣呢?」	3524
路力	23:32	又有兩個犯人,和耶穌一同帶來處死。	3525
路加	23:33	到了一個地方,名叫「髑髏地」,就在那裏把耶 穌釘在十字架上,又釘了兩個犯人:一個在左邊 ,一個在右邊。	3526
馬太	27:35		3527
馬太	27:36	又坐在那裏看守他。	3528
	J 15:24	於是將他釘在十字架上,拈鬮分他的衣服,看是誰得甚麼。	3529
路加	23:34	當下耶穌說:「父啊!赦免他們;因爲他們所做的,他們不曉得。」兵丁就拈鬮分他的衣服。	3530
約翰	19:23	兵丁既然將耶穌釘在十字架上,就拿他的衣服分 爲四分,每兵一分;又拿他的裏衣,這件裏衣原 來沒有縫兒,是上下一片織成的。	3531
約翰	19:24	他們就彼此說:「我們不要撕開,只要拈鬮,看 誰得著。」這要應驗經上的話說:他們分了我的 外衣,爲我的裏衣拈鬮。兵丁果然做了這事。	3532
馬太	27:37	在他頭以上安一個牌子,寫著他的罪狀,說: 「這是猶太人的王耶穌。」	3533
馬可	J 15:25	釘他在十字架上是巳初的時候。	3534
馬可	15:26	在上面有他的罪狀,寫的是:「猶太人的王。」	3535
路加	23:38	在耶穌以上有一個牌子(有古卷加:用希臘、羅馬、希伯來的文字)寫著:「這是猶太人的王。」	3536
約翰	त्रे 19:19	彼拉多又用牌子寫了一個名號,安在十字架上,寫的是:「猶太人的王,拿撒勒人耶穌。」	3537
約翰	19:20	有許多猶太人念這名號;因爲耶穌被釘十字架的 地方與城相近,並且是用希伯來、羅馬、希臘三 樣文字寫的。	3538

馬太 27:38 當時,有兩個強盜和他同釘十字架,一個在右邊 354: 馬可 15:27 他們又把兩個強盜和他同釘十字架,一個在右邊 354: 一個在左邊。(有古卷加: 馬可 15:28 這就應了經上的話說:他被列在罪犯之中。) 354: 約翰 19:18 他們就在那裏釘他在十字架上,還有兩個人和他 一同釘著,一邊一個,耶穌在中間。 354: 馬太 27:39 從那裏經過的人體的他,搖著頭,說: 354: 馬太 27:40 「你這拆毀聖殿、三日又建造起來的,可以救自 2吧!」 354: 馬丁 15:29 從那裏經過的人辱罵他,搖著頭說:「咳!你這 拆毀聖殿、三日又建造起來的, 354: 馬可 15:30 可以救自己,從十字架上下來吧!」 354: 馬丁 15:30 可以救自己,從十字架上下來吧!」 354: 馬大 27:41 祭司長和交土並長老也是這樣戲弄他,說: 354: 馬太 27:42 「他救了別人,不能救自己。他是以色列的王, 現在可以從十字架上下來,我們就信他。 355: 馬太 27:43 給精神,神若喜悅他,現在可以救他:因為他 會說:「我是神的兒子。」」 馬可 15:31 祭司長和交土也是這樣戲弄他,彼此說:「他救了別人,不能救自己。				百音台編-和台本 停芸欽編輯	
新翰 19:21 猶太人的祭司長就對彼拉多說:「不要寫「為太人的王」、要寫『他自己說:我是猶太人的王」、	事項	篇	章節		
人的王』,要寫『他自己說:我是繪太人的 王』。」 約翰 19:22 被拉多說:「我所寫的,我已經寫上了。」 馬太 27:38 當時,有兩個強盜和他同釘十字架,一個在右邊 ,一個在左邊。 馬可 15:27 他們又把兩個強盜和他同釘十字架,一個在右邊 ,一個在左邊。(有古卷加: 馬可 15:28 這就應了經上的話說:他被列在罪犯之中。) 約翰 19:18 他們就在那裏釘他在十字架上,還有兩個人和他 一同釘著,一邊一個,耶稣在中間。 馬太 27:39 從那裏經過的人機稱他,搖著頭,說: 馬太 27:40 「你這折毀聖殿、三日又建造起來的,可以救自己吧!你如果是神的兒子,就從十字架上下來吧!」 馬可 15:29 從那裏經過的人母罵他,搖著頭說:「咳!你這新發聖殿、三日又建造起來的, 馬可 15:30 可以救自己,從十字架上下來吧!」 馬本 27:41 常可長和文土並長老也是這樣戲弄他,說: 55:41 無太 27:42 「他救了別人,不能救自己。他是以色列的王,現在可以從十字架上下來,我們就信他。 馬太 27:43 他倚靠神,神若喜悅他,現在可以殺他;因爲他會說:「我是神的兒子。」」 馬可 15:31 祭司長和文土也是這樣戲弄他,彼此說:「他救了別人,不能救自己。 馬可 15:32 以色列的王基督,現在可以從十字架上下來,叫我們看見,就信了。」那和他同釘的人也是護說他。 「別人,不能救自己。」」 馬面 15:32 以色列的王基督,現在可以從十字架上下來,叫我們看見,就信了。」那和他同釘的人也是護說他。 「你有是基督,神所猿選的,可以救自己吧!」 「你若是基督,神所猿選的,可以救自己吧!」 「你若是基督,神所猿選的,可以救自己吧!」 「你若是猶太人的正,可以救自己吧!」 「你若是猶太人的正,可以救自己吧!」 「你不是 数於:「你若是衛大人的正,可以救自己吧!」 「然知 23:37 稅 所得因為強也是這樣地議說他。 「你不是 数於」「你我是一樣受刑的,還不怕神嗎? 「路加 23:40 那一個就應聲賣備他,說:「你既是一樣受刑的,還不怕神嗎? 「路加 23:40 那一個就應聲賣備他,說:「你既是一樣受刑的,還不怕神嗎? 「路加 23:41 我們是應該的,因我們所受的與我們所做的相稱 「這個人沒有做過一件不好的事。」 「路加 23:42 就能:「耶穌啊,你得國降臨的時候,求你記念		タトまへ	10.21		2520
無太 27:38		約期	19:21	人的王』,要寫『他自己說:我是猶太人的	3539
用可 15:27 他們又把兩個強盜和他同釘十字架,一個在右邊		約翰	19:22		3540
15:28 這就應了經上的話說:他被列在罪犯之中。 354:25:39 位們就在那裏釘他在十字架上,還有兩個人和他 一同釘著,一邊一個,那穌在中間。 354:45:40 「你這拆毀聖殿、三日又建造起來的,可以救自己吧!你如果是神的兒子,就從十字架上下來吧!」 馬可 15:20 何以救自己,從十字架上下來吧!」 馬可 15:30 可以救自己,從十字架上下來吧!」 馬太 27:41 祭司長和文土並長老也是這樣戲弄他,說: 354:45:45:45:45:45:45:45:45:45:45:45:45:4		馬太	27:38		3541
約翰 19:18 他們就在那裏釘他在十字架上,還有兩個人和他一同釘著,一邊一個,耶穌在中間。 馬太 27:39 從那裏經過的人體說他,搖著頭,說: 馬太 27:40 「你這拆毀聖殿、三日又建造起來的,可以救自己吧!你如果是神的兒子,就從十字架上下來吧!」 馬可 15:29 從那裏經過的人學罵他,搖著頭說:「咳!你這拆毀聖殿、三日又建造起來的, 馬可 15:30 可以救自己,從十字架上下來吧!」 馬太 27:41 祭司長和文士並長老也是這樣戲弄他,說: 55:42 「他救了別人,不能救自己。他是以色列的王,現在可以從十字架上下來,現他倚難神,神若喜悅他,現在可以教他;因爲他會說:「我是神的兒子。」 馬太 27:43 他倚難神,神若喜悅他,現在可以教他;因爲他會說:「我是神的兒子。」 馬可 15:31 祭司長和文士也是這樣戲弄他,彼此說:「他救了別人,不能救自己。 場上有可以從十字架上下來,明初人,不能救自己。 是 7月人,不能救自己。		馬可	15:27		3542
馬太 27:39 從那裏經過的人譏鹃他,搖著頭,說: 馬太 27:40 「你這拆毀聖殿、三日又建造起來的,可以救自己吧!你如果是神的兒子,就從十字架上下來吧!」 馬可 15:29 從那裏經過的人辱罵他,搖著頭說:「咳!你這拆毀聖殿、三日又建造起來的, 馬可 15:30 可以救自己,從十字架上下來吧!」 馬太 27:41 祭司長和文士並長老也是這樣戲弄他,說: 馬太 27:42 「他教了別人,不能救自己。他是以色列的王,現在可以從十字架上下來,我們就信他。 馬太 27:43 他倚靠神,神若喜悅他,現在可以教他;因爲他曾說:『我是神的兒子。』 馬可 15:31 祭司長和文士也是這樣戲弄他,彼此說:「他救了別人,不能救自己。 馬可 15:31 祭司長和文士也是這樣戲弄他,彼此說:「他救了別人,不能救自己。」 馬可 15:32 以色列的王基督,現在可以從十字架上下來,叫我們看見,就信了。」那和他同釘的人也是譏誚他。 路加 23:35 百姓站在那裏觀看。官府也嗤笑他,說:「他救了別人;他若是基督,神所揀選的,可以救自己吧!」 路加 23:36 兵丁也戲弄他,上前拿醋送給他喝,355:第加 23:37 說:「你若是猶太人的王,可以救自己吧!」 B太 27:44 那和他同釘的強盜也是這樣地譏誚他。 B太 27:44 那和他同釘的強盜也是這樣地譏請他。 B太 27:44 那和他同釘的強盜也是這樣地譏請他。 B太 27:44 那和他同釘的強盜也是這樣地譏請他。 B太 27:44 那和他同釘的強盜也是這樣地譏請他。 B太 27:44 那和他同釘的強盜也是這樣地震請他。 B太 27:44 那和他同釘的強盜也是這樣地震請他。 B太 27:44 那和他同釘的強盜也是這樣地震請他。 B太 27:44 那和他同釘的強盜也是這樣地震請他。 B太 23:40 那一個就應賣債他,說:「你既是一樣受刑的,還不怕神嗎? 路加 23:40 那一個就應賣債 個一件不好的事。」 路加 23:42 就說:「耶穌啊,你得國降臨的時候,求你記念 3560		馬可	15:28	這就應了經上的話說:他被列在罪犯之中。)	3543
馬太 27:40 「你這拆毀聖殿、三日又建造起來的,可以救自己吧!你如果是神的兒子,就從十字架上下來吧!」 馬可 15:29 從那裏經過的人辱罵他,搖著頭說:「咳!你這拆毀聖殿、三日又建造起來的,馬可 15:30 可以救自己,從十字架上下來吧!」 馬太 27:41 祭司長和文士並長老也是這樣戲弄他,說: 35:40 無太 27:41 祭司長和文士並長老也是這樣戲弄他,說: 35:50 票太 27:43 他倚靠神,神若喜悅他,現在可以救他;因爲他會說:『我是神的兒子。』」 馬可 15:31 祭司長和文士也是這樣戲弄他,彼此說:「他救了別人,不能救自己。馬可 15:32 以色列的王基督,現在可以從十字架上下來,叫我們看見,就信了。」那和他同釘的人也是譏論他。		約翰	19:18		3544
已吧!你如果是神的兒子,就從十字架上下來吧!」 馬可 15:29 從那裏經過的人辱罵他,搖著頭說:「咳!你這 3544 拆毀聖殿、三日又建造起來的, 馬可 15:30 可以救自己,從十字架上下來吧!」 3544 3549 馬太 27:41 祭司長和文士並長老也是這樣戲弄他,說: 3550 現在可以從十字架上下來,我們就信他。 馬太 27:43 他倚靠神,神若喜悅他,現在可以救他;因爲他 會說:『我是神的兒子。』」 5550 京別人,不能救自己。他是以色列的王, 第可 15:31 祭司長和文士也是這樣戲弄他,彼此說:「他救 7別人,不能救自己。 馬可 15:32 以色列的王基督,現在可以從十字架上下來,叫 我們看見,就信了。」那和他同釘的人也是譏誚 他們看見,就信了。」那和他同釘的人也是譏誚 他們看見,就信了。」那和他同釘的人也是譏誚 他吧!」 5550 百姓站在那裏觀看。官府也嗤笑他,說:「他救 7別人;他若是基督,神所揀選的,可以救自己吧!」 5550 路加 23:36 兵丁也戲弄他,上前拿醋送給他喝, 3550 下你若是猶太人的王,可以救自己吧!」 3550 馬加 23:40 那一個試際聲,可以救自己和我們吧!」 3550 路加 23:40 那一個就應聲責備他,說:「你既是一樣受刑的 3550 路加 23:40 那一個就應聲責備他,說:「你既是一樣受刑的 3550 路加 23:41 我們是應該的,因我們所受的與我們所做的相稱 1560 人沒有做過一件不好的事。」 5560 路加 23:42 就說:「耶穌啊,你得國降臨的時候,求你記念 3560 路加 23:42 就說:「耶穌啊,你得國降臨的時候,求你記念 3560 3560 第23:42 就說:「耶穌啊,你得國降臨的時候,求你記念 3560 3560 3560 3560 3560 3560 3560 3560		馬太	27:39	從那裏經過的人譏誚他,搖著頭,說:	3545
馬可 15:29 從那裏經過的人辱罵他,搖著頭說:「咳!你這 拆毀聖殿、三日又建造起來的,		馬太	27:40	己吧!你如果是神的兒子,就從十字架上下來	3546
馬太 27:41 祭司長和文士並長老也是這樣戲弄他,說: 3549 馬太 27:42 「他救了別人,不能救自己。他是以色列的王, 現在可以從十字架上下來,我們就信他。 馬太 27:43 他倚靠神,神若喜悅他,現在可以救他;因爲他 會說:『我是神的兒子。』」 馬可 15:31 祭司長和文士也是這樣戲弄他,彼此說:「他救 了別人,不能救自己。 馬可 15:32 以色列的王基督,現在可以從十字架上下來,叫 我們看見,就信了。」那和他同釘的人也是譏誚他。 路加 23:35 百姓站在那裏觀看。官府也嗤笑他,說:「他救 了別人;他若是基督,神所揀選的,可以救自己吧!」 路加 23:36 兵丁也戲弄他,上前拿醋送給他喝, 3550 吗!」 3550 路加 23:37 說:「你若是猶太人的王,可以救自己吧!」 3550 馬太 27:44 那和他同釘的強盜也是這樣地譏誚他。 3550 第加 23:39 那同釘的兩個犯人有一個譏笑他,說:「你不是 基督嗎?可以救自己和我們吧!」 3550 第加 23:40 那一個就應聲責備他,說:「你既是一樣受刑的 ,還不怕神嗎? 路加 23:41 我們是應該的,因我們所受的與我們所做的相稱 40這個人沒有做過一件不好的事。」 3560 3560 3560 3560 3560 3560 3560 3560		馬可	15:29	從那裏經過的人辱罵他,搖著頭說:「咳!你這	3547
馬太 27:42 「他救了別人,不能救自己。他是以色列的王, 現在可以從十字架上下來,我們就信他。 馬太 27:43 他倚靠神,神若喜悅他,現在可以救他;因爲他 會說:『我是神的兒子。』」 馬可 15:31 祭司長和文士也是這樣戲弄他,彼此說:「他救 了別人,不能救自己。 馬可 15:32 以色列的王基督,現在可以從十字架上下來,叫 我們看見,就信了。」那和他同釘的人也是譏誚 他。 路加 23:35 百姓站在那裏觀看。官府也嗤笑他,說:「他救 了別人;他若是基督,神所揀選的,可以救自己 吧!」 路加 23:36 兵丁也戲弄他,上前拿醋送給他喝, 355: 路加 23:37 說:「你若是猶太人的王,可以救自己吧!」 55:00 馬太 27:44 那和他同釘的強盜也是這樣地譏誚他。 55:00 馬太 27:44 那和他同釘的強盜也是這樣地譏誚他。 55:00 馬加 23:39 那同釘的兩個犯人有一個譏笑他,說:「你不是 基督嗎?可以救自己和我們吧!」 55:00 55:00 56:00 57:00 5		馬可	15:30	可以救自己,從十字架上下來吧!」	3548
現在可以從十字架上下來,我們就信他。 馬太 27:43 他倚靠神,神若喜悅他,現在可以教他;因爲他曾說:『我是神的兒子。』」 馬可 15:31 祭司長和文士也是這樣戲弄他,彼此說:「他救了別人,不能救自己。 馬可 15:32 以色列的王基督,現在可以從十字架上下來,叫我們看見,就信了。」那和他同釘的人也是譏誚他。 路加 23:35 百姓站在那裏觀看。官府也嗤笑他,說:「他救了別人;他若是基督,神所揀選的,可以救自己吧!」 路加 23:36 兵丁也戲弄他,上前拿醋送給他喝, 路加 23:37 說:「你若是猶太人的王,可以救自己吧!」 555		馬太	27:41	祭司長和文士並長老也是這樣戲弄他,說:	3549
曾說:『我是神的兒子。』」 馬可 15:31 祭司長和文士也是這樣戲弄他,彼此說:「他救了別人,不能救自己。 馬可 15:32 以色列的王基督,現在可以從十字架上下來,叫我們看見,就信了。」那和他同釘的人也是譏誚他。 路加 23:35 百姓站在那裏觀看。官府也嗤笑他,說:「他救了別人;他若是基督,神所揀選的,可以救自己吧!」 路加 23:36 兵丁也戲弄他,上前拿醋送給他喝,355:6路加 23:37 說:「你若是猶太人的王,可以救自己吧!」 馬太 27:44 那和他同釘的強盜也是這樣地譏誚他。 路加 23:39 那同釘的兩個犯人有一個譏笑他,說:「你不是基督嗎?可以救自己和我們吧!」 路加 23:40 那一個就應聲責備他,說:「你既是一樣受刑的,還不怕神嗎? 路加 23:41 我們是應該的,因我們所受的與我們所做的相稱,但這個人沒有做過一件不好的事。」 路加 23:42 就說:「耶穌啊,你得國降臨的時候,求你記念		馬太	27:42		3550
了別人,不能救自己。 馬可 15:32 以色列的王基督,現在可以從十字架上下來,叫我們看見,就信了。」那和他同釘的人也是譏誚他。 路加 23:35 百姓站在那裏觀看。官府也嗤笑他,說:「他救了別人;他若是基督,神所揀選的,可以救自己吧!」 路加 23:36 兵丁也戲弄他,上前拿醋送給他喝,四里!」 路加 23:37 說:「你若是猶太人的王,可以救自己吧!」 馬太 27:44 那和他同釘的強盜也是這樣地譏誚他。 第23:39 期同釘的兩個犯人有一個譏笑他,說:「你不是基督嗎?可以救自己和我們吧!」 路加 23:40 那一個就應聲責備他,說:「你既是一樣受刑的,還不怕神嗎? 路加 23:41 我們是應該的,因我們所受的與我們所做的相稱,但這個人沒有做過一件不好的事。」 路加 23:42 就說:「耶穌啊,你得國降臨的時候,求你記念		馬太	27:43		3551
我們看見,就信了。」那和他同釘的人也是譏誚他。 路加 23:35 百姓站在那裏觀看。官府也嗤笑他,說:「他救了別人;他若是基督,神所揀選的,可以救自己吧!」 路加 23:36 兵丁也戲弄他,上前拿醋送給他喝,路加 23:37 說:「你若是猶太人的王,可以救自己吧!」 馬太 27:44 那和他同釘的強盜也是這樣地譏誚他。路加 23:39 那同釘的兩個犯人有一個譏笑他,說:「你不是基督嗎?可以救自己和我們吧!」 路加 23:40 那一個就應聲責備他,說:「你既是一樣受刑的,還不怕神嗎?路加 23:41 我們是應該的,因我們所受的與我們所做的相稱,但這個人沒有做過一件不好的事。」		馬可	15:31		3552
了別人;他若是基督,神所揀選的,可以救自己吧!」 路加 23:36 兵丁也戲弄他,上前拿醋送給他喝, 路加 23:37 說:「你若是猶太人的王,可以救自己吧!」 馬太 27:44 那和他同釘的強盜也是這樣地譏誚他。 路加 23:39 那同釘的兩個犯人有一個譏笑他,說:「你不是基督嗎?可以救自己和我們吧!」 路加 23:40 那一個就應聲責備他,說:「你既是一樣受刑的,還不怕神嗎? 路加 23:41 我們是應該的,因我們所受的與我們所做的相稱,但這個人沒有做過一件不好的事。」 路加 23:42 就說:「耶穌啊,你得國降臨的時候,求你記念 3560		馬可	15:32	我們看見,就信了。」那和他同釘的人也是譏誚	3553
路加 23:36 兵丁也戲弄他,上前拿醋送給他喝, 路加 23:37 說:「你若是猶太人的王,可以救自己吧!」 馬太 27:44 那和他同釘的強盜也是這樣地譏誚他。 路加 23:39 那同釘的兩個犯人有一個譏笑他,說:「你不是 基督嗎?可以救自己和我們吧!」 路加 23:40 那一個就應聲責備他,說:「你既是一樣受刑的 ,還不怕神嗎? 路加 23:41 我們是應該的,因我們所受的與我們所做的相稱 ,但這個人沒有做過一件不好的事。」 路加 23:42 就說:「耶穌啊,你得國降臨的時候,求你記念 3560		路加	23:35	了別人;他若是基督,神所揀選的,可以救自己	3554
路加 23:37 說:「你若是猶太人的王,可以救自己吧!」 3556 馬太 27:44 那和他同釘的強盜也是這樣地譏誚他。 3556 路加 23:39 那同釘的兩個犯人有一個譏笑他,說:「你不是 3558 基督嗎?可以救自己和我們吧!」 3559 路加 23:40 那一個就應聲責備他,說:「你既是一樣受刑的 3559 ,還不怕神嗎? 3560 路加 23:41 我們是應該的,因我們所受的與我們所做的相稱 3560 ,但這個人沒有做過一件不好的事。」 3560		路加	23:36		3555
路加 23:39 那同釘的兩個犯人有一個譏笑他,說:「你不是 基督嗎?可以救自己和我們吧!」 路加 23:40 那一個就應聲責備他,說:「你既是一樣受刑的 ,還不怕神嗎? 路加 23:41 我們是應該的,因我們所受的與我們所做的相稱 ,但這個人沒有做過一件不好的事。」 路加 23:42 就說:「耶穌啊,你得國降臨的時候,求你記念 356					3556
路加 23:39 那同釘的兩個犯人有一個譏笑他,說:「你不是 基督嗎?可以救自己和我們吧!」 路加 23:40 那一個就應聲責備他,說:「你既是一樣受刑的 ,還不怕神嗎? 路加 23:41 我們是應該的,因我們所受的與我們所做的相稱 ,但這個人沒有做過一件不好的事。」 路加 23:42 就說:「耶穌啊,你得國降臨的時候,求你記念 356		馬太	27:44	那和他同釘的強盜也是這樣地譏誚他。	3557
,還不怕神嗎? 路加 23:41 我們是應該的,因我們所受的與我們所做的相稱 3560,但這個人沒有做過一件不好的事。」 路加 23:42 就說:「耶穌啊,你得國降臨的時候,求你記念 3560				那同釘的兩個犯人有一個譏笑他,說:「你不是	3558
,但這個人沒有做過一件不好的事。」 路加 23:42 就說:「耶穌啊,你得國降臨的時候,求你記念 356		路加	23:40		3559
路加 23:42 就說:「耶穌啊,你得國降臨的時候,求你記念 356		路加	23:41		3560
		路加	23:42	就說:「耶穌啊,你得國降臨的時候,求你記念	3561

			百音合編-和合本	1
事項	篇	章節	中文	
			和合本(新標點)	
	路加	23:43	耶穌對他說:「我實在告訴你,今日你要同我在樂園裏了。」	3562
× F	約翰	19:25	站在耶穌十字架旁邊的,有他母親與他母親的姊	3563
			妹,並革羅罷的妻子馬利亞,和抹大拉的馬利亞。	
3	約翰	19:26	耶穌見母親和他所愛的那門徒站在旁邊,就對他	3564
	נטיד כיווי	19.20	母親說:「母親(原文是婦人),看,你的兒子!」	3301
3	約翰	19:27		3565
	נטיד כייוי	17.21	徒就接她到自己家裏去了。	3303
死亡 馬太 27:45-56、 馬可 15:33-41、 路加 23:44-49、 約翰 19:28-30	馬太	27:45	從午正到申初,遍地都黑暗了。	3566
· · · · · ·	馬可	15.33	() 從午正到申初,遍地都黑暗了。	3567
			那時約有午正,遍地都黑暗了,直到申初,	3568
	馬太	27:46	約在申初,耶穌大聲喊著說:「以利!以利!拉	3569
			馬撒巴各大尼?」就是說:「我的神!我的神!	
			爲甚麼離棄我?」	
	馬可	15:34	申初的時候,耶穌大聲喊著說:「以羅伊!以羅伊!拉馬撒巴各大尼?」(翻出來就是:我的神!我的神!爲甚麼離棄我?)	3570
J	馬太	27:47	站在那裏的人,有的聽見就說:「這個人呼叫以利亞呢!」	3571
J	馬可	15:35	旁邊站著的人,有的聽見就說:「看哪,他叫以利亞呢!」	3572
ž	約翰	19:28	這事以後,耶穌知道各樣的事已經成了,爲要使 經上的話應驗,就說:「我渴了。」	3573
ž	約翰	19:29	有一個器皿盛滿了醋,放在那裏;他們就拿海絨 蘸滿了醋,綁在牛膝草上,送到他口。	3574
J	馬太	27:48	內中有一個人趕緊跑去,拿海絨蘸滿了醋,綁在 葦子上,送給他喝。	3575
J	馬太	27:49	其餘的人說:「且等著,看以利亞來救他不 來。」	3576
	馬可	15:36		3577
	馬太	27:50	耶穌又大聲喊叫,氣就斷了。	3578
			耶穌大聲喊叫,氣就斷了。	3579
				-
ž	約翰	19:30	耶穌嘗(原文是受)了那醋,就說:「成了!」便低下頭,將靈魂交付神了。	3581

			百音台編-和台本 符芸欽編輯	1
事項	篇	章節	中文 和合本(新標點)	
	馬太	27:51	忽然,殿裏的幔子從上到下裂爲兩半,地也震動, 磐石也崩裂,	3582
	馬可	15:38	殿裏的幔子從上到下裂爲兩半。	3583
	路加	23:45	日頭變黑了;殿裏的幔子從當中裂爲兩半。	3584
	馬太	27:52	墳墓也開了,已睡聖徒的身體多有起來的。	3585
	馬太	27:53	到耶穌復活以後,他們從墳墓裏出來,進了聖城 ,向許多人顯現。	3586
	馬太	27:54	百夫長和一同看守耶穌的人看見地震並所經歷的事,就極其害怕,說:「這真是神的兒子了!」	3587
	馬可	15:39	對面站著的百夫長看見耶穌這樣喊叫(有古卷沒 有喊叫二字)斷氣,就說:「這人真是神的兒 子!」	3588
	路加	23:47	百夫長看見所成的事,就歸榮耀與神,說:「這 真是個義人!」	3589
	路加	23:48	聚集觀看的眾人見了這所成的事都捶著胸回去了。	3590
	路加	23:49	還有一切與耶穌熟識的人,和從加利利跟著他來的婦女們,都遠遠地站著看這些事。	3591
	馬太	27:55	有好些婦女在那裏,遠遠地觀看;她們是從加利 利跟隨耶穌來服事他的。	3592
	馬太	27:56	內中有抹大拉的馬利亞,又有雅各和約西的母親 馬利亞,並有西庇太兩個兒子的母親。	3593
	馬可	15:40	還有些婦女遠遠地觀看;內中有抹大拉的馬利亞 ,又有小雅各和約西的母親馬利亞,並有撒羅米 ,	3594
	馬可	15:41	就是耶穌在加利利的時候,跟隨他、服事他的那 些人,還有同耶穌上耶路撒冷的好些婦女在那裏 觀看。	3595
肋旁被扎 約翰 19:31-37	約翰	19:31	猶太人因這日是預備日,又因那安息日是個大日 ,就求彼拉多叫人打斷他們的腿,把他們拿去, 免得屍首當安息日留在十字架上。	3596
	約翰	19:32	於是兵丁來,把頭一個人的腿,並與耶穌同釘第二個人的腿,都打斷了。	3597
	約翰	19:33	只是來到耶穌那裏,見他已經死了,就不打斷他 的腿。	3598
	約翰	19:34	惟有一個兵拿槍扎他的肋旁,隨即有血和水流出來。	3599
	約翰	19:35	看見這事的那人就作見證—他的見證也是真的, 並且他知道自己所說的是真的—叫你們也可以 信。	3600
	約翰	19:36	這些事成了,爲要應驗經上的話說:「他的骨頭一根也不可折斷。」	3601

大学				百青台編-和合本 符芸欽編輯	7
安葬 馬太 27:57-61、 馬可 15:42-47、 路加 23:50-56、 約翰 19:38-42 馬太 27:58 這人去見彼拉多,求耶穌的身體;彼拉多就吩咐 給他。 馬可 15:42 到了晚上,因為這是預備口,就是安息口的前一日月,馬可 15:43 有亞利馬太的約瑟前來,他是學貴的議士,也是學院神國的。他放瞻進去見彼拉多,求耶穌的身體。 馬可 15:43 有亞利馬太的約瑟前來,他是學貴的議士,也是學院神國的。他放瞻進去見彼拉多,求耶穌的身體。 馬可 15:43 每亞利馬太的約瑟前來,他是學貴的議士,也是學院神國的。他放瞻進去見彼拉多,求耶穌的身體。 馬可 15:45 既從百夫長得知實情,就把耶穌的屍首賜給約一一一一個人名叫約瑟,是個議士,為人善良公義; 路加 23:51 深人所謀所爲,他並沒有附從。他本是猶太、亞利底太坡惠素常盼望神國的人。 路加 23:52 這人去見彼拉多,求耶穌的身體。 第加 23:51 深人所謀所爲,他並沒有附從。他本是猶太、亞利底太坡惠素常盼望神國的人。 第加 23:52 這人去見彼拉多,求耶穌的身體。 第加 23:51 深人所謀所爲,他並沒有附從。他本是猶太、亞利底太大,就暗暗地作門徒。他來來被並也多,要把耶穌的身體獨去了。 馬太 27:59 對發取了身體,用從淨組織布之於第一次他文把大石頭強到臺門口,就去了。 馬可 15:46 約瑟賈了組織布,把耶穌取下來,用組廠布妻好,安放在有可發力,完於在一面一一一一一一一一個一個一一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一	事項	篇	章節		
要素		約翰	19:37	經上又有一句說:「他們要仰望自己所扎的	3602
題他。 馬可 15:42 到了晚上,因為這是預備日,就是安息目的前一 15:43 有亞利馬太的約瑟前來,他是尊貴的議士,也是 等候神國的。他放膽進去見被拉多,求耶稣的身體: 馬可 15:44 被拉多詫異耶穌已經死了,便叫百夫長來,問他 耶稣死了久不久。 馬可 15:45 既從百夫長得知實情,就把耶穌的屍首賜給約 3608 遼。 路加 23:50 有一個人名叫約瑟,是個議士,為人善良公義; 路加 23:50 有一個人名叫約瑟,是個議士,為人善良公義; 路加 23:51 眾人所謀所為,他並沒有附從。他本是猶太、亞 利馬太坡裏素常盼望神國的人。 23:52 這人去見被拉多,求耶稣的身體, 3612 新韓 19:38 這些事以後,有亞利馬太人約瑟,是耶稣的門徒,只因怕猶太人,就暗暗地作門徒。他來求彼拉多,要把耶穌的身體領去。被拉多允准,他就把耶穌的身體領去。被拉多允准,他就把耶穌的身體領去。被拉多允准,他就把耶穌的身體領去。被拉多允准,他就把耶穌的身體領去。被拉多允准,他就把耶穌的身體領去。被拉多允准,他就把耶穌的身體領土。被拉多允准,他就把耶穌的身體領土。被其一旦,就去了。 第大 27:60 安放在自己的新墳墓裏,就是他鑿在磐石裏的。 他又把大石頭滾到墓門口,就去了。 第612 据其 2 第2 第2 第2 第2 第2 第3 就取下來,用細麻布裹好,安放在獨一塊石。 23:53 就取下來,用細麻布裹好,安放在石頭鑿成的墳墓裏:那裏頭從來沒有莽過人。 約翰 19:40 他們就照猶太人殯莽的規矩,把耶穌的身體用細 3618 極 19:40 他們就照猶太人殯莽的規矩,把耶穌的身體用細 3618 極 19:41 在耶穌釘十字架的地方有一個闌子,闌子裏有一來新墳墓,是從來沒有莽過人的。 約翰 19:42 只因是猶太人的預備日,又因那墳墓近,他們就 252 只可以表述成太 252 可以表述成 252 可以表述成 252 可以表述成 252 可以表述成 252 可以表述成 252 可以表述成 252 可以表述成述成 252 可以表述成 252 可以表述成 252 可以表述成 252 可以表述成 252 可以表述成述成 252 可以表述成述成 252 可以表述成述成 252 可以表述成 252 可以表述成述成 252 可以表述成述,252 可以表述成述成 252 可以表述成述成 252 可以表述成述成述成 252 可以表述成述成 252 可以表述成述成 252 可以表述成述成述成 252 可以表述成述成述成述成述成述成 252 可以表述成述成述成述成述成述成述成述成述成述成述成述成述成述成述成述成述成述成述成	馬太 27:57-61、 馬可 15:42-47、 路加 23:50-56、	馬太	27:57	到了晚上,有一個財主,名叫約瑟,是亞利馬太	3603
馬可 15:42 到了晚上,因為這是預備日,就是安息日的前一日, 馬可 15:43 有亞利馬太的約瑟前來,他是尊貴的議士,也是 等候神國的。他放膽進去見彼拉多,求耶穌的身 體: 馬可 15:45 既從百夫長得知實情,就把耶穌的屍首賜給約 瑟。 路加 23:50 有一個人名叫約瑟,是個議士,為人善良公義; 3608 路加 23:51 聚人所謀所爲,他並沒有附從。他本是猶太、亞 利馬太城裏素常盼望神國的人。 路加 23:52 這人去見彼拉多,求耶穌的身體, 約翰 19:38 這些專以後,有亞利馬太人約瑟,是耶穌的門徒,只因怕猶太人,就暗暗地作門徒。他來求彼拉 多,要把耶穌的身體領去。彼拉多允准,他就把 耶穌的身體領去了。 馬太 27:59 約瑟取了身體,用乾淨細麻布裹好, 多,要把耶穌的身體領去。彼拉多允准,他就把 耶穌的身體領去了。 馬太 27:60 安放在自己的新墳墓裏,就是他鑿在磐石裏的。 他又把大石頭滾到達門口,就去了。 馬太 27:60 粉酸買了細麻布,把耶穌取下來,用細麻布裹好, 分数在自己的新墳墓裏,就是他整在磐石裏的。 15:46 約瑟買了細麻布,把耶穌取下來,用細麻布裹好 ,安放在自己的新墳墓裏,就是他在有頭鑿成的墳 運來潜住墓門。 路加 23:53 就取下來,用細麻布裹好,安放在石頭鑿成的墳 墓裏:那裏頭從來沒有薪過人。 約翰 19:39 又有臣哥德慕,就是先前夜裏去見耶穌的,帶著 沒藥和沉香約有一百斤前來。 約翰 19:40 他們就照猶太人殯莽的規矩,把耶穌的身體用細 麻布加上香料裹好了。 約翰 19:40 他們就照猶太人殯莽的規矩,把耶穌的身體用細 麻布加上香料裹好了。 約翰 19:42 只因是猶太人的預備日,又因那墳墓近,他們就 經和一直不可養,是從來沒有莽過人的。 約翰 19:42 只因是繼太人的預備日,又因那墳墓近,他們就 知知所有一個國子,國子裏有一 經新墳墓,是從來沒有莽過人的。		馬太	27:58		3604
等候神國的。他放膽進去見彼拉多,求耶穌的身體; 馬可 15:44 彼拉多詫異耶穌已經死了,便叫百夫長來,間他 那穌死了久不久。 馬可 15:45 既從百夫長得知實情,就把耶穌的屍首賜給約 瑟。 路加 23:50 有一個人名叫約瑟,是個議士,爲人善良公義; 3608 路加 23:51 聚人所謀所爲,他並沒有附從。他本是繪太、亞利馬太城裏素常盼望神國的人。 路加 23:52 這人去見彼拉多,求耶穌的身體,		馬可	15:42	到了晚上,因爲這是預備日,就是安息日的前一	3605
耶穌死了久不久。 馬可 15:45 既從百夫長得知實情,就把耶穌的屍首賜給約 瑟。 路加 23:50 有一個人名叫約瑟,是個議士,爲人善良公義; 3606 瑟。 路加 23:51 眾人所謀所爲,他並沒有附從。他本是猶太、亞利馬太城裏素常盼望神國的人。 路加 23:52 這人主見彼拉多,求耶穌的身體, 3612 3612 3612 3612 3612 3612 3612 3612		馬可	15:43	等候神國的。他放膽進去見彼拉多,求耶穌的身	3606
瑟。 路加 23:50 有一個人名叫約瑟,是個議士,為人善良公義: 3609		馬可	15:44		3607
路加 23:51 眾人所謀所為,他並沒有附從。他本是猶太、亞利馬太城裏素常盼望神國的人。 路加 23:52 這人去見彼拉多,求耶穌的身體, 約翰 19:38 這些事以後,有亞利馬太人約瑟,是耶穌的門徒,只因怕猶太人,就暗暗地作門徒。他來求彼拉多,要把耶穌的身體領去。彼拉多允准,他就把耶穌的身體領去了。 馬太 27:59 約瑟取了身體,用乾淨細麻布裹好, 馬太 27:60 安放在自己的新墳墓裏,就是他鑿在磐石裏的。他又把太石頭滾到墓門口,就去了。 馬可 15:46 約瑟買了細麻布,把耶穌取下來,用細麻布裹好,安放在磐石中鑿出來的墳墓裏,又滾過一塊石頭來擋住墓門。 路加 23:53 就取下來,用細麻布裹好,安放在石頭鑿成的墳室裏,那裏頭從來沒有葬過人。 約翰 19:39 又有尼哥德慕,就是先前夜裏去見耶穌的,帶著沒藥和沉香約有一百斤前來。 約翰 19:40 他們就照猶太人殯葬的規矩,把耶穌的身體用細麻布加上香料裹好了。 約翰 19:41 在耶穌釘十字架的地方有一個園子,園子裏有一座新墳墓,是從來沒有葬過人的。 約翰 19:42 只因是猶太人的預備日,又因那墳墓近,他們就照如於一種,是沒有有一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一		馬可	15:45		3608
利馬太城裏素常盼望神國的人。 路加 23:52 這人去見彼拉多,求耶穌的身體, 約翰 19:38 這些事以後,有亞利馬太人約瑟,是耶穌的門徒,只因怕猶太人,就暗暗地作門徒。他來求彼拉多,要把耶穌的身體領去。彼拉多允准,他就把耶穌的身體領去了。 馬太 27:59 約瑟取了身體,用乾淨細麻布裹好, 馬太 27:60 安放在自己的新墳墓裏,就是他鑿在磐石裏的。他又把大石頭滾到墓門口,就去了。 馬可 15:46 約瑟買了細麻布,把耶穌取下來,用細麻布裹好,安放在磐石中鑿出來的墳墓裏,又滾過一塊石頭來擋住墓門。 路加 23:53 就取下來,用細麻布裹好,安放在石頭鑿成的墳墓裏;那裏頭從來沒有葬過人。 約翰 19:39 又有尼哥德慕,就是先前夜裏去見耶穌的,帶著沒藥和沉香約有一百斤前來。 約翰 19:40 他們就照猶太人殯葬的規矩,把耶穌的身體用細麻布加上香料裹好了。 約翰 19:41 在耶穌釘十字架的地方有一個園子,園子裏有一座新墳墓,是從來沒有葬過人的。 約翰 19:42 只因是猶太人的預備日,又因那墳墓近,他們就把耶穌安放在那裏。 馬太 27:61 有抹大拉的馬利亞和那個馬利亞在那裏,對著墳墓坐著。		路加	23:50	有一個人名叫約瑟,是個議士,爲人善良公義;	3609
お報		路加	23:51		3610
,只因怕猶太人,就暗暗地作門徒。他來求彼拉多,要把耶穌的身體領去。彼拉多允准,他就把耶穌的身體領去了。 馬太 27:59 約瑟取了身體,用乾淨細麻布裹好, 馬太 27:60 安放在自己的新墳墓裏,就是他鑿在磐石裏的。他又把大石頭滾到墓門口,就去了。 馬可 15:46 約瑟買了細麻布,把耶穌取下來,用細麻布裹好,安放在磐石中鑿出來的墳墓裏,又滾過一塊石頭來擋住墓門。 路加 23:53 就取下來,用細麻布裹好,安放在石頭鑿成的墳墓裏;那裏頭從來沒有葬過人。 約翰 19:39 又有尼哥德慕,就是先前夜裏去見耶穌的,帶著沒藥和沉香約有一百斤前來。 約翰 19:40 他們就照猶太人殯葬的規矩,把耶穌的身體用細麻布加上香料裹好了。 約翰 19:41 在耶穌釘十字架的地方有一個園子,園子裏有一座新墳墓,是從來沒有葬過人的。 約翰 19:42 只因是猶太人的預備日,又因那墳墓近,他們就紹介於在那裏。 馬太 27:61 有抹大拉的馬利亞和那個馬利亞在那裏,對著墳墓坐著。		路加	23:52		3611
馬太 27:60 安放在自己的新墳墓裏,就是他鑿在磐石裏的。他又把大石頭滾到墓門口,就去了。 馬可 15:46 約瑟買了細麻布,把耶穌取下來,用細麻布裹好,安放在磐石中鑿出來的墳墓裏,又滾過一塊石頭來擋住墓門。 路加 23:53 就取下來,用細麻布裹好,安放在石頭鑿成的墳墓裏;那裏頭從來沒有葬過人。 約翰 19:39 又有尼哥德慕,就是先前夜裏去見耶穌的,帶著沒藥和沉香約有一百斤前來。 約翰 19:40 他們就照猶太人殯葬的規矩,把耶穌的身體用細麻布加上香料裹好了。 約翰 19:41 在耶穌釘十字架的地方有一個園子,園子裏有一座新墳墓,是從來沒有葬過人的。 約翰 19:42 只因是猶太人的預備日,又因那墳墓近,他們就把耶穌安放在那裏。 馬太 27:61 有抹大拉的馬利亞和那個馬利亞在那裏,對著墳墓坐著。		約翰	19:38	,只因怕猶太人,就暗暗地作門徒。他來求彼拉 多,要把耶穌的身體領去。彼拉多允准,他就把	3612
他又把大石頭滾到墓門口,就去了。 馬可 15:46 約瑟買了細麻布,把耶穌取下來,用細麻布裹好,安放在磐石中鑿出來的墳墓裏,又滾過一塊石頭來擋住墓門。 路加 23:53 就取下來,用細麻布裹好,安放在石頭鑿成的墳墓裏;那裏頭從來沒有葬過人。 約翰 19:39 又有尼哥德慕,就是先前夜裏去見耶穌的,帶著沒藥和沉香約有一百斤前來。 約翰 19:40 他們就照猶太人殯葬的規矩,把耶穌的身體用細麻布加上香料裹好了。 約翰 19:41 在耶穌釘十字架的地方有一個園子,園子裏有一座新墳墓,是從來沒有葬過人的。 約翰 19:42 只因是猶太人的預備日,又因那墳墓近,他們就把那穌安放在那裏。 馬太 27:61 有抹大拉的馬利亞和那個馬利亞在那裏,對著墳墓坐著。					3613
,安放在磐石中鑿出來的墳墓裏,又滾過一塊石頭來擋住墓門。 路加 23:53 就取下來,用細麻布裹好,安放在石頭鑿成的墳墓裏;那裏頭從來沒有葬過人。 約翰 19:39 又有尼哥德慕,就是先前夜裏去見耶穌的,帶著沒藥和沉香約有一百斤前來。 約翰 19:40 他們就照猶太人殯葬的規矩,把耶穌的身體用細麻布加上香料裹好了。 約翰 19:41 在耶穌釘十字架的地方有一個園子,園子裏有一座新墳墓,是從來沒有葬過人的。 約翰 19:42 只因是猶太人的預備日,又因那墳墓近,他們就知新安放在那裏。 馬太 27:61 有抹大拉的馬利亞和那個馬利亞在那裏,對著墳墓坐著。		馬太	27:60		3614
墓裏;那裏頭從來沒有葬過人。 約翰 19:39 又有尼哥德慕,就是先前夜裏去見耶穌的,帶著沒藥和沉香約有一百斤前來。 約翰 19:40 他們就照猶太人殯葬的規矩,把耶穌的身體用細麻布加上香料裹好了。 約翰 19:41 在耶穌釘十字架的地方有一個園子,園子裏有一座新墳墓,是從來沒有葬過人的。 約翰 19:42 只因是猶太人的預備日,又因那墳墓近,他們就把耶穌安放在那裏。 馬太 27:61 有抹大拉的馬利亞和那個馬利亞在那裏,對著墳墓坐著。		馬可	15:46	,安放在磐石中鑿出來的墳墓裏,又滾過一塊石	3615
沒藥和沉香約有一百斤前來。 約翰 19:40 他們就照猶太人殯葬的規矩,把耶穌的身體用細		路加	23:53		3616
麻布加上香料裹好了。 約翰 19:41 在耶穌釘十字架的地方有一個園子,園子裏有一座新墳墓,是從來沒有葬過人的。 約翰 19:42 只因是猶太人的預備日,又因那墳墓近,他們就把耶穌安放在那裏。 馬太 27:61 有抹大拉的馬利亞和那個馬利亞在那裏,對著墳墓坐著。		約翰	19:39		3617
約翰 19:41 在耶穌釘十字架的地方有一個園子,園子裏有一座新墳墓,是從來沒有葬過人的。 約翰 19:42 只因是猶太人的預備日,又因那墳墓近,他們就 27:61 有抹大拉的馬利亞和那個馬利亞在那裏,對著墳 墓坐著。		約翰	19:40		3618
約翰 19:42 只因是猶太人的預備日,又因那墳墓近,他們就 27:61 有抹大拉的馬利亞和那個馬利亞在那裏,對著墳 墓坐著。		約翰	19:41	在耶穌釘十字架的地方有一個園子,園子裏有一	3619
馬太 27:61 有抹大拉的馬利亞和那個馬利亞在那裏,對著墳 墓坐著。		約翰	19:42	只因是猶太人的預備日,又因那墳墓近,他們就	3620
		馬太	27:61	有抹大拉的馬利亞和那個馬利亞在那裏,對著墳	3621
		路加	23:54		3622

		7-10	百青台編-和台本 假芸欽編輯	1
事項	篇	章節	中文和合本(新標點)	
	路加	23:55	那些從加利利和耶穌同來的婦女跟在後面,看見	3623
	PH/3H	23.33	了墳墓和他的身體怎樣安放。	023
	路加	23:56	她們就回去,預備了香料香膏。她們在安息日,	3624
			便遵著誡命安息了。	
	馬可	15:47	抹大拉的馬利亞和約西的母親馬利亞都看見安放	3625
			他的地方。	
墳墓被封石妥守	馬太	27:62	次日,就是預備日的第二天,祭司長和法利賽人	3626
馬太 27:62-66			聚集來見彼拉多,說:	
	馬太	27:63	「大人,我們記得那誘惑人的還活著的時候曾	3627
			說:『三日後我要復活。』	
	馬太	27:64	因此,請吩咐人將墳墓把守妥當,直到第三日,	3628
			恐怕他的門徒來,把他偷了去,就告訴百姓說:	
			『他從死裏復活了。』這樣,那後來的迷惑比先	
			前的更利害了!」	
	馬太	27:65	彼拉多說:「你們有看守的兵,去吧!盡你們所	3629
			能的把守妥當。」	
	馬太	27:66		3630
/h\r	- T	20.1	守安當。	2621
復活	馬太	28:1	安息日將盡,七日的頭一日,天快亮的時候,抹	3631
馬太 28:1-8、			大拉的馬利亞和那個馬利亞來看墳墓。	
馬可 16:1-8、				
路加 24:1-12、				
約翰 20:1-10	 馬可	16.1		2622
	あり	10.1	亞並撒羅米,買了香膏要去膏耶穌的身體。	3032
			<u>北北</u> 城權小,其1日自女厶自州縣中13月	
	馬可	16.2	七日的第一日清早,出太陽的時候,她們來到墳	3633
	. m	10.2	墓那裏,	3033
	馬可	16:3	彼此說:「誰給我們把石頭從墓門滾開呢?」	3634
	路加	24:1	七日的頭一日,黎明的時候,那些婦女帶著所預	3635
			備的香料來到墳墓前,	
	約翰	20:1	七日的第一日清早,天還黑的時候,抹大拉的馬	3636
			利亞來到墳墓那裏,看見石頭從墳墓挪開了,	
	馬太	28:2	忽然,地大震動;因爲有主的使者從天上下來,	3637
			把石頭滾開,坐在上面。	
	馬可	16:4	那石頭原來很大,她們抬頭一看,卻見石頭已經	3638
			滾開了。	1
	路加		看見石頭已經從墳墓滾開了,	3639
	馬太		他的相貌如同閃電,衣服潔白如雪。	3640
	馬太	28:4	看守的人就因他嚇得渾身亂戰,甚至和死人一 樣。	3641
	馬可	16.5		3642
	ר. הייי	10.5	白袍,就甚驚恐。	5072
	路加	24:3	她們就進去,只是不見主耶穌的身體。	3643
				_

		- 7-1E	百音台編-和台本 符芸欽編輯	1
事項	篇	章節	中文 和合本 (新標點)	
	路加	24:4	正在猜疑之間,忽然有兩個人站在旁邊,衣服放	3644
	馬太	28:5	光。 天使對婦女說:「不要害怕!我知道你們是尋找	3645
_	馬太	28:6	那釘十字架的耶穌。 他不在這裏,照他所說的,已經復活了。你們來	3646
	***		看安放主的地方。	
	馬可	16:6	那少年人對她們說:「不要驚恐!你們尋找那釘十字架的拿撒勒人耶穌,他已經復活了,不在這裏。請看安放他的地方。	3647
	路加	24:5	婦女們驚怕,將臉伏地。那兩個人就對她們說: 「爲甚麼在死人中找活人呢?	3648
	路加	24:6	他不在這裏,已經復活了。當記念他還在加利利的時候怎樣告訴你們,	3649
	路加	24:7	說:『人子必須被交在罪人手裏,釘在十字架上 ,第三日復活。』」	3650
	路加	24:8	她們就想起耶穌的話來,	3651
	馬太		快去告訴他的門徒,說他從死裏復活了,並且在你們以先往加利利去,在那裏你們要見他。看哪,我已經告訴你們了。」	3652
	馬可	16:7	你們可以去告訴他的門徒和彼得,說:『他在你們以先往加利利去。在那裏你們要見他,正如他從前所告訴你們的。』」	3653
	馬太	28:8	婦女們就急忙離開墳墓,又害怕,又大大地歡喜,跑去要報給他的門徒。	3654
	馬可	16:8	她們就出來,從墳墓那裏逃跑,又發抖又驚奇, 甚麼也不告訴人,因爲她們害怕。	3655
	路加	24:9	便從墳墓那裏回去,把這一切的事告訴十一個使 徒和其餘的人。	3656
	路加	24:10	那告訴使徒的就是抹大拉的馬利亞和約亞拿,並 雅各的母親馬利亞,還有與她們在一處的婦女。	3657
	路加	24:11	她們這些話,使徒以爲是胡言,就不相信。	3658
;	約翰	20:2	就跑來見西門·彼得和耶穌所愛的那個門徒,對他們說:「有人把主從墳墓裏挪了去,我們不知道放在哪裏。」	3659
	路加	24:12		3660
	約翰	20:3	彼得和那門徒就出來,往墳墓那裏去。	3661
	約翰		兩個人同跑,那門徒比彼得跑得更快,先到了墳墓,	3662
;	約翰	20:5	低頭往裏看,就見細麻布還放在那裏,只是沒有 進去。	3663
;	約翰	20:6	西門·彼得隨後也到了,進墳墓裏去,就看見細 麻布還放在那裏,	3664
				_

		1 7 TE	B 古 書 合 編 - 和 合 本 傳 雲 欽 編 輯	7
事項	篇	章節	中文 和合本 (新標點)	
	約翰	20:7	又看見耶穌的裹頭巾沒有和細麻布放在一處,是 另在一處捲著。	3665
	約翰	20:8	先到墳墓的那門徒也進去,看見就信了。	3666
	約翰	20:9	(因爲他們還不明白聖經的意思,就是耶穌必要 從死裏復活。)	3667
	約翰	20:10	於是兩個門徒回自己的住處去了。	3668
向抹大拉的馬利 亞顯現 馬太 28:9-10、 馬可 16:9-11、 約翰 20:11-18	馬太		忽然,耶穌遇見她們,說:「願你們平安!」她們就上前抱住他的腳拜他。	3669
7 9 130	馬太	28:10	耶穌對她們說:「不要害怕!你們去告訴我的弟兄,叫他們往加利利去,在那裏必見我。」	3670
	馬可	16:9	在七日的第一日清早,耶穌復活了,就先向抹大 拉的馬利亞顯現。(耶穌從她身上曾趕出七個 鬼。)	3671
	馬可	16:10	她去告訴那向來跟隨耶穌的人;那時他們正哀慟 哭泣。	3672
	馬可	16:11	他們聽見耶穌活了,被馬利亞看見,卻是不信。	3673
	約翰	20:11	馬利亞卻站在墳墓外面哭。哭的時候,低頭往墳 墓裏看,	3674
	約翰	20:12	就見兩個天使,穿著白衣,在安放耶穌身體的地方坐著,一個在頭,一個在腳。	3675
	約翰	20:13	天使對他她說:「婦人,你爲甚麼哭?」她說: 「因爲有人把我主挪了去,我不知道放在哪 裏。」	3676
	約翰	20:14	說了這話,就轉過身來,看見耶穌站在那裏,卻 不知道是耶穌。	3677
	約翰	20:15	耶穌問她說:「婦人,為甚麼哭?你找誰呢?」 馬利亞以為是看園的,就對他說:「先生,若是 你把他移了去,請告訴我,你把他放在哪裏,我 便去取他。」	3678
	約翰	20:16	耶穌說:「馬利亞。」馬利亞就轉過來,用希伯來話對他說:「拉波尼!」(拉波尼就是夫子的意思。)	3679
	約翰	20:17	耶穌說:「不要摸我,因我還沒有升上去見我的 父。你往我弟兄那裏去,告訴他們說,我要升上 去見我的父,也是你們的父,見我的神,也是你 們的神。」	3680
	約翰	20:18	抹大拉的馬利亞就去告訴門徒說:「我已經看見了主。」她又將主對她說的這話告訴他們。	3681

	ı		百青台編-和台本 停芸欽編輯	1
事項	篇	章節	中文 和合本 (新標點)	
看守的兵報告祭司長	馬太	28:11	她們去的時候,看守的兵有幾個進城去,將所經 歷的事都報給祭司長。	3682
馬太 28:11-15	馬太	28:12	祭司長和長老聚集商議,就拿許多銀錢給兵丁, 說:	3683
	馬太	28:13	「你們要這樣說: 『夜間我們睡覺的時候,他的 門徒來,把他偷去了。』	3684
	馬太	28:14	倘若這話被巡撫聽見,有我們勸他,保你們無 事。」	3685
	馬太	28:15	兵丁受了銀錢,就照所囑咐他們的去行。這話就 傳說在猶太人中間,直到今日。	3686
向兩個門徒顯現 馬可 16:12-13、 路加 24:13-35	馬可	16:12	這事以後,門徒中間有兩個人往鄉下去。走路的時候,耶穌變了形像,向他們顯現。	3687
	馬可	16:13	他們就去告訴其餘的門徒;其餘的門徒也是不 信。	3688
	路加	24:13	正當那日,門徒中有兩個人往一個村子去;這村 子名叫以馬忤斯,離耶路撒冷約有二十五里。	3689
	路加	24:14	他們彼此談論所遇見的這一切事。	3690
		24:15	正談論相問的時候,耶穌親自就近他們,和他們同行;	3691
	路加	24:16	只是他們的眼睛迷糊了,不認識他。	3692
	路加	24:17	耶穌對他們說:「你們走路彼此談論的是甚麼事呢?」他們就站住,臉上帶著愁容。	3693
	路加	24:18	二人中有一個名叫革流巴的回答說:「你在耶路撒冷作客,還不知道這幾天在那裏所出的事嗎?」	3694
	路加	24:19		3695
	路加	24:20	祭司長和我們的官府竟把他解去,定了死罪,釘在十字架上。	3696
	路加	24:21	但我們素來所盼望、要贖以色列民的就是他!不但如此,而且這事成就,現在已經三天了。	3697
	路加	24:22	再者,我們中間有幾個婦女使我們驚奇;她們清 早到了墳墓那裏,	3698
	路加	24:23	不見他的身體,就回來告訴我們,說看見了天使顯現,說他活了。	3699
	路加	24:24	又有我們的幾個人往墳墓那裏去,所遇見的正如 婦女們所說的,只是沒有看見他。」	3700
	路加	24:25	耶穌對他們說:「無知的人哪,先知所說的一切話,你們的心信得太遲鈍了。	3701
	路加	24:26	基督這樣受害,又進入他的榮耀,豈不是應當的嗎?」	3702
	-			

			H1 77	
事項	篇	章節	中文 和合本(新標點)	
	路加	24:27	於是從摩西和眾先知起,凡經上所指著自己的話 都給他們講解明白了。	3703
	路加	24:28	將近他們所去的村子,耶穌好像還要往前行,	3704
	路加	24:29	他們卻強留他,說:「時候晚了,日頭已經平西了,請你同我們住下吧!」耶穌就進去,要同他們住下。	3705
	路加	24:30	到了坐席的時候,耶穌拿起餅來,祝謝了,擘開 ,遞給他們。	3706
	路加	24:31	他們的眼睛明亮了,這才認出他來。忽然耶穌不 見了。	3707
	路加	24:32	他們彼此說:「在路上,他和我們說話,給我們 講解聖經的時候,我們的心豈不是火熱的嗎?」	3708
	路加	24:33	他們就立時起身,回耶路撒冷去,正遇見十一個 使徒和他們的同人聚集在一處,	3709
	路加	24:34	說:「主果然復活,已經現給西門看了。」	3710
	路加	24:35	兩個人就把路上所遇見,和擘餅的時候怎麼被他們認出來的事,都述說了一遍。	3711
門徒奉差遣 馬太 28:16-20、 馬可 16:14-18、 路加 24:36-49、 約翰 20:19-23	馬太	28:16	十一個門徒往加利利去,到了耶穌約定的山上。	3712
	馬太	28:17	他們見了耶穌就拜他,然而還有人疑惑。	3713
	馬可	16:14	後來,十一個門徒坐席的時候,耶穌向他們顯現 ,責備他們不信,心裏剛硬,因爲他們不信那些 在他復活以後看見他的人。	3714
	路加	24:36	正說這話的時候,耶穌親自站在他們當中,說:「願你們平安!」	3715
	約翰	20:19	那日(就是七日的第一日)晚上,門徒所在的地方,因怕猶太人,門都關了。耶穌來,站在當中,對他們說:「願你們平安!」	3716
	路加	24:37	他們卻驚慌害怕,以爲所看見的是魂。	3717
	路加	24:38	耶穌說:「你們爲甚麼愁煩?爲甚麼心裏起疑念呢?	3718
	路加	24:39	你們看我的手,我的腳,就知道實在是我了。摸 我看看! 魂無骨無肉,你們看,我是有的。」	3719
	路加	24:40	說了這話,就把手和腳給他們看。	3720
		20:20		3721
	路加	24:41	他們正喜得不敢信,並且希奇;耶穌就說:「你們這裏有甚麼吃的沒有?」	3722

			日百日 洲 70 日	7
事項	篇	章節	中文	
	路加	24:42	他們便給他一片燒魚。(有古卷加:和一塊蜜	3723
	路加	24:43	房。) 他接過來,在他們面前吃了。	3724
	約翰	20:21	耶穌又對他們說:「願你們平安!父怎樣差遣了我,我也照樣差遣你們。」	3725
	約翰	20:22		3726
	約翰	20:23	你們赦免誰的罪,誰的罪就赦免了;你們留下誰 的罪,誰的罪就留下了。」	3727
	馬太	28:18	耶穌進前來,對他們說:「天上地下所有的權柄都賜給我了。	3728
	馬太	28:19	所以,你們要去,使萬民作我的門徒,奉父、子、聖靈的名給他們施洗(或譯:給他們施洗, 歸於父、子、聖靈的名)。	3729
	馬太	28:20	凡我所吩咐你們的,都教訓他們遵守,我就常與 你們同在,直到世界的末了。」	3730
	馬可	16:15	他又對他們說:「你們往普天下去,傳福音給萬民(萬民:原文是凡受造的)聽。	3731
	馬可	16:16	信而受洗的,必然得救;不信的,必被定罪。	3732
	馬可	16:17	信的人必有神蹟隨著他們,就是奉我的名趕鬼; 說新方言;	3733
	馬可	16:18	手能拿蛇;若喝了甚麼毒物,也必不受害;手按 病人,病人就必好了。」	3734
	路加	24:44	耶穌對他們說:「這就是我從前與你們同在之時所告訴你們的話說:摩西的律法、先知的書,和詩篇上所記的,凡指著我的話都必須應驗。」	3735
	路加	24:45	於是耶穌開他們的心竅,使他們能明白聖經,	3736
	路加	24:46	又對他們說:「照經上所寫的,基督必受害,第 三日從死裏復活,	3737
	路加	24:47	並且人要奉他的名傳悔改、赦罪的道,從耶路撒冷起直傳到萬邦。	3738
	路加	24:48	你們就是這些事的見證。	3739
		24:49		1
向多馬顯現 約翰 20:24-29	約翰	20:24	那十二個門徒中,有稱爲低土馬的多馬;耶穌來的時候,他沒有和他們同在。	3741
7. 3.133. 20.2 1. 27	約翰	20:25	那些門徒就對他說:「我們已經看見主了。」多 馬卻說:「我非看見他手上的釘痕,用指頭探入 那釘痕,又用手探入他的肋旁,我總不信。」	3742
1		1	I	_

お翰 20:29 耶穌對他説:「你因看見了我才信:那沒有看見 就信的有福了。」 3746 3747 3748 3749 20:30 3747 3748 3749 3748 3749 3750 37				日言口溯 作口本 付云釟洲科	7
門都關了。耶穌來,站在凿中說:「願你們平安史	事項	篇	章節	,	
我的手;伸出你的手來,採入我的助旁。不要疑		約翰	20:26	門都關了。耶穌來,站在當中說:「願你們平	3743
約翰 20:29 耶稣對他說:「你因看見了我才信:那沒有看見 就信的有福了。」 部餘在門徒面前另外行了許多神蹟,沒有記在這		約翰	20:27	我的手;伸出你的手來,探入我的肋旁。不要疑	3744
#職多		約翰	20:28	多馬說:「我的主!我的神!」	3745
割割		約翰	20:29		3746
向七個門徒顯現 約翰 21:1-14 約翰 21:1 這些事以後,耶穌在提比哩亞海邊又向門徒顯 現。他怎樣顯現記在下面: 約翰 21:2 有西門·彼得和稱爲低土馬的多馬,並加利利的 迦拿人拿但業,還有西庇太的兩個兒子,又有兩 個門徒,都在一處。 約翰 21:3 西門·彼得對他們說:「我打魚去。」他們說: 「我們也和你同去。」他們就出去,上了船;那 一夜並沒有打著甚麼。 約翰 21:5 耶穌說對他們說:「小子!你們有吃的沒有?」 他們回答說:「沒有。」 約翰 21:6 耶穌說:「你們把網撒在船的右邊,就必得 著。」他們便撒下網去,竟拉不上來了,因爲魚 甚多。 約翰 21:7 耶穌所愛的那門徒對彼得說:「是主!」那時西 門·彼得赤著身子,一聽見是主,就束上一件外 衣,跳在海裏。 約翰 21:8 其除的門徒離岸不遠,約有二百时(古時以肘爲 尺,一肘約有今時尺半),就在小船上把那網魚 拉過來。 約翰 21:9 他們上了岸,就看見那裏有炭火,上面有魚,又 有餅。 約翰 21:10 耶穌對他們說:「把剛才打的魚拿幾條來。」 3758 約翰 21:11 西門·彼得就去或譯:上船),把網拉到岸上。 那網滿了大魚,共一百五十三條;魚雕這樣多, 網卻沒有破。 約翰 21:12 耶穌說:「你們來吃早飯。」門徒中沒有一個敢 問他:「你是誰?」因爲知道是主。		約翰	20:30		3747
規範 21:1-14 現。他怎樣顯現記在下面: 約翰 21:2 有西門・彼得和稱爲低土馬的多馬,並加利利的 迎拿人拿但業,還有西庇太的兩個兒子,又有兩個門徒,都在一處。 約翰 21:3 西門・彼得對他們說:「我打魚去。」他們說: 3751 「我們也和你同去。」他們就出去,上了船;那一夜並沒有打著甚麼。 約翰 21:4 天將亮的時候,耶穌站在岸上,門徒卻不知道是 耶穌。 約翰 21:5 耶穌就對他們說:「小子!你們有吃的沒有?」 他們回答說:「沒有。」 約翰 21:6 耶穌說:「你們把網撒在船的右邊,就必得著。」他們便撒下網去,竟拉不上來了,因爲魚甚多。 約翰 21:7 耶穌所愛的那門徒對彼得說:「是主!」那時西門・彼得赤著身子,一聽見是主,就束上一件外衣,跳在海裏。 約翰 21:8 其餘的門徒雕岸不遠,約有二百时(古時以肘爲尺,一时約有今時尺半),就在小船上把那網魚拉過來。 約翰 21:9 他們上了岸,就看見那裏有炭火,上面有魚,又有餅。 約翰 21:10 耶穌對他們說:「把剛才打的魚拿幾條來。」 3758 約翰 21:11 西門・彼得就去(或譯:上船),把網拉到岸上。那網滿了大魚,共一百五十三條;魚雖這樣多,網卻沒有破。 約翰 21:12 耶穌說:「你們來吃早飯。」門徒中沒有一個敢問他:「你是誰?」因爲知道是主。		約翰	20:31		3748
加拿人拿但業,還有西庇太的兩個兒子,又有兩個門徒,都在一處。 約翰 21:3 西門・彼得對他們說:「我打魚去。」他們說:「我們也和你同去。」他們就出去,上了船;那一夜並沒有打著甚麼。 約翰 21:4 天將亮的時候,耶穌站在岸上,門徒卻不知道是耶穌。 約翰 21:5 耶穌就對他們說:「小子!你們有吃的沒有?」他們回答說:「沒有。」 約翰 21:6 耶穌說:「你們把網撒在船的右邊,就必得著。」他們便撒下網去,竟拉不上來了,因爲魚甚多。 約翰 21:7 耶穌所愛的那門徒對彼得說:「是主!」那時西門・彼得赤著身子,一聽見是主,就束上一件外衣,跳在海裏。 約翰 21:8 其餘的門徒離岸不遠,約有二百时(古時以肘爲尺,此有有今時尺半),就在小船上把那網魚拉過來。 約翰 21:9 他們上了岸,就看見那裏有炭火,上面有魚,又有餅。 21:10 耶穌對他們說:「把剛才打的魚拿幾條來。」 約翰 21:11 西門・彼得就去(或譯:上船),把網拉到岸上。那網滿了大魚,共一百五十三條;魚雖這樣多,網卻沒有破。 約翰 21:12 耶穌說:「你們來吃早飯。」門徒中沒有一個敢問他:「你是誰?」因爲知道是主。		約翰	21:1		3749
「我們也和你同去。」他們就出去,上了船;那一夜並沒有打著甚麼。 約翰 21:4 天將亮的時候,耶穌站在岸上,門徒卻不知道是耶穌。 約翰 21:5 耶穌就對他們說:「小子!你們有吃的沒有?」你們回答說:「沒有。」 約翰 21:6 耶穌說:「你們把網撒在船的右邊,就必得著。」他們便撒下網去,竟拉不上來了,因爲魚甚多。 約翰 21:7 耶穌所愛的那門徒對彼得說:「是主!」那時西門,彼得赤著身子,一聽見是主,就東上一件外衣,跳在海裏。 約翰 21:8 其餘的門徒離岸不遠,約有二百时(古時以肘爲尺,一肘約有今時尺半),就在小船上把那網魚拉過來。 約翰 21:9 他們上了岸,就看見那裏有炭火,上面有魚,又有餅。 約翰 21:10 耶穌對他們說:「把剛才打的魚拿幾條來。」 約翰 21:11 西門・彼得就去(或譯:上船),把網拉到岸上。那網滿了大魚,共一百五十三條;魚雖這樣多,網卻沒有破。 約翰 21:12 耶穌說:「你們來吃早飯。」門徒中沒有一個敢問他:「你是誰?」因爲知道是主。		約翰	21:2	迦拿人拿但業,還有西庇太的兩個兒子,又有兩	3750
耶穌。 約翰 21:5 耶穌就對他們說:「小子!你們有吃的沒有?」 他們回答說:「沒有。」 約翰 21:6 耶穌說:「你們把網撒在船的右邊,就必得著。」他們便撒下網去,竟拉不上來了,因爲魚甚多。 約翰 21:7 耶穌所愛的那門徒對彼得說:「是主!」那時西門・彼得赤著身子,一聽見是主,就束上一件外衣,跳在海裏。 約翰 21:8 其餘的門徒離岸不遠,約有二百肘(古時以肘爲尺,一肘約有今時尺半),就在小船上把那網魚拉過來。 約翰 21:9 他們上了岸,就看見那裏有炭火,上面有魚,又有餅。 約翰 21:10 耶穌對他們說:「把剛才打的魚拿幾條來。」 約翰 21:11 西門・彼得就去(或譯:上船),把網拉到岸上。那網滿了大魚,共一百五十三條;魚雖這樣多,網卻沒有破。 約翰 21:12 耶穌說:「你們來吃早飯。」門徒中沒有一個敢問他:「你是誰?」因爲知道是主。		約翰	21:3	「我們也和你同去。」他們就出去,上了船;那	3751
他們回答說:「沒有。」 約翰 21:6 耶穌說:「你們把網撒在船的右邊,就必得著。」他們便撒下網去,竟拉不上來了,因爲魚甚多。 約翰 21:7 耶穌所愛的那門徒對彼得說:「是主!」那時西門・彼得赤著身子,一聽見是主,就束上一件外衣,跳在海裏。 約翰 21:8 其餘的門徒離岸不遠,約有二百肘(古時以肘爲尺,一肘約有今時尺半),就在小船上把那網魚拉過來。 約翰 21:9 他們上了岸,就看見那裏有炭火,上面有魚,又有餅。 約翰 21:10 耶穌對他們說:「把剛才打的魚拿幾條來。」 3758 新翰 21:11 西門・彼得就去(或譯:上船),把網拉到岸上。那網滿了大魚,共一百五十三條;魚雖這樣多,網卻沒有破。 約翰 21:12 耶穌說:「你們來吃早飯。」門徒中沒有一個敢問他:「你是誰?」因爲知道是主。		約翰	21:4		3752
著。」他們便撒下網去,竟拉不上來了,因爲魚 甚多。 約翰 21:7 耶穌所愛的那門徒對彼得說:「是主!」那時西 門·彼得赤著身子,一聽見是主,就束上一件外 衣,跳在海裏。 約翰 21:8 其餘的門徒離岸不遠,約有二百肘(古時以肘爲 尺,一肘約有今時尺半),就在小船上把那網魚 拉過來。 約翰 21:9 他們上了岸,就看見那裏有炭火,上面有魚,又 有餅。 約翰 21:10 耶穌對他們說:「把剛才打的魚拿幾條來。」 3758 約翰 21:11 西門·彼得就去(或譯:上船),把網拉到岸上。 那網滿了大魚,共一百五十三條;魚雖這樣多, 網卻沒有破。 約翰 21:12 耶穌說:「你們來吃早飯。」門徒中沒有一個敢 問他:「你是誰?」因爲知道是主。		約翰	21:5	他們回答說:「沒有。」	3753
門・彼得赤著身子,一聽見是主,就束上一件外衣,跳在海裏。 約翰 21:8 其餘的門徒離岸不遠,約有二百肘(古時以肘為尺,一肘約有今時尺半),就在小船上把那網魚拉過來。 約翰 21:9 他們上了岸,就看見那裏有炭火,上面有魚,又有餅。 約翰 21:10 耶穌對他們說:「把剛才打的魚拿幾條來。」 3757 有餅。 3758 約翰 21:11 西門・彼得就去(或譯:上船),把網拉到岸上。 3759 那網滿了大魚,共一百五十三條;魚雖這樣多,網卻沒有破。 約翰 21:12 耶穌說:「你們來吃早飯。」門徒中沒有一個敢問他:「你是誰?」因爲知道是主。 3760		約翰	21:6	著。」他們便撒下網去,竟拉不上來了,因爲魚	3754
尺,一肘約有今時尺半),就在小船上把那網魚 拉過來。 約翰 21:9 他們上了岸,就看見那裏有炭火,上面有魚,又 有餅。 約翰 21:10 耶穌對他們說:「把剛才打的魚拿幾條來。」 3758 約翰 21:11 西門・彼得就去(或譯:上船),把網拉到岸上。 那網滿了大魚,共一百五十三條;魚雖這樣多, 網卻沒有破。 約翰 21:12 耶穌說:「你們來吃早飯。」門徒中沒有一個敢 問他:「你是誰?」因爲知道是主。 3760		約翰	21:7	門・彼得赤著身子,一聽見是主,就束上一件外	3755
有餅。 約翰 21:10 耶穌對他們說:「把剛才打的魚拿幾條來。」 3758 約翰 21:11 西門·彼得就去(或譯:上船),把網拉到岸上。 那網滿了大魚,共一百五十三條;魚雖這樣多,網卻沒有破。 約翰 21:12 耶穌說:「你們來吃早飯。」門徒中沒有一個敢 問他:「你是誰?」因爲知道是主。		約翰	21:8	尺,一肘約有今時尺半),就在小船上把那網魚	3756
約翰 21:11 西門・彼得就去(或譯:上船),把網拉到岸上。 那網滿了大魚,共一百五十三條;魚雖這樣多, 網卻沒有破。 約翰 21:12 耶穌說:「你們來吃早飯。」門徒中沒有一個敢 問他:「你是誰?」因爲知道是主。		約翰	21:9		3757
那網滿了大魚,共一百五十三條;魚雖這樣多,網卻沒有破。 約翰 21:12 耶穌說:「你們來吃早飯。」門徒中沒有一個敢問他:「你是誰?」因爲知道是主。		約翰	21:10	耶穌對他們說:「把剛才打的魚拿幾條來。」	3758
問他:「你是誰?」因爲知道是主。		約翰	21:11	那網滿了大魚,共一百五十三條;魚雖這樣多,	3759
約翰 21:13 耶穌就來拿餅和魚給他們。 3761		約翰	21:12		3760
		約翰	21:13	耶穌就來拿餅和魚給他們。	3761

			目目口溯 化口本 付云趴溯科	7
事項	篇	章節	中文 和合本(新標點)	
	約翰	21:14	耶穌從死裏復活以後,向門徒顯現,這是第三次。	3762
和彼得說話 約翰 21:15-24	約翰	21:15	他們吃完了早飯,耶穌對西門,彼得說:「約翰 (在馬太十六章十七節稱約拿)的兒子西門,你愛 我比這些更深嗎?」彼得說:「主啊,是的,你 知道我愛你。」耶穌對他說:「你餵養我的小 羊。」	3763
	約翰	21:16	耶穌第二次又對他說:「約翰的兒子西門,你愛 我嗎?」彼得說:「主啊,是的,你知道我愛 你。」耶穌說:「你牧養我的羊。」	3764
	約翰	21:17	第三次對他說:「約翰的兒子西門,你愛我嗎?」彼得因爲耶穌第三次對他說「你愛我嗎」,就憂愁,對耶穌說:「主啊,你是無所不知的;你知道我愛你。」耶穌說:「你餵養我的	3765
	約翰	21:18	我實實在在地告訴你,你年少的時候,自己東上帶子,隨意往來;但年老的時候,你要伸出手來,別人要把你東上,帶你到不願意去的地方。」	3766
	約翰	21:19	(耶穌說這話是指著彼得要怎樣死,榮耀神。)說 了這話,就對他說:「你跟從我吧!」	3767
	約翰	21:20	彼得轉過來,看見耶穌所愛的那門徒跟著,(就 是在晚飯的時候,靠著耶穌胸膛說:「主啊,賣 你的是誰?」的那門徒。)	3768
	約翰	21:21	彼得看見他,就問耶穌說:「主啊,這人將來如何?」	3769
	約翰	21:22	耶穌對他說:「我若要他等到我來的時候,與你何干?你跟從我吧!」	3770
	約翰	21:23	於是這話傳在弟兄中間,說那門徒不死。其實, 耶穌不是說他不死,乃是說:「我若要他等到我 來的時候,與你何干?」	3771
	約翰	21:24	爲這些事作見證,並且記載這些事的就是這門 徒;我們也知道他的見證是真的。	3772
升天 馬可 16:19-20、 路加 24:50-53	馬可	16:19	主耶穌和他們說完了話,後來被接到天上,坐在神的右邊。	3773
	馬可	16:20	門徒出去,到處宣傳福音。主和他們同工,用神蹟隨著,證實所傳的道。阿們!	3774
	路加	24:50	耶穌領他們到伯大尼的對面,就舉手給他們祝福。	3775
	路加	24:51	正祝福的時候,他就離開他們,被帶到天上去了。	3776
	路加	24:52	他們就拜他,大大地歡喜,回耶路撒冷去,	3777
	路加	24:53	常在殿裏稱頌神。	3778
結語 約翰 21:25		21:25	耶穌所行的事還有許多,若是一一地都寫出來, 我想,所寫的書就是世界也容不下了。	3779

車佰	씀	音節	中文
尹垻	冊	早削	和合本(新標點)

[END]